



**BIBLIOGRAFIE  
ČESKÉ LINGVISTIKY  
1983**



**Československá akademie věd  
Ústav pro jazyk český**

**PRAHA 1985**

BP II 13834 0 / 1983. (1985.)

REVIZE  
2006 - 2010

**M. NOVÁKOVÁ - Z. LEŠKOVÁ**

**BIBLIOGRAFIE  
ČESKÉ LINGVISTIKY  
1983**

**Československá akademie věd  
Ústav pro jazyk český**

**PRAHA 1985**

3 15/20  
130

Revize  
1985 - 88

56715

BP III 138340/1983. (1985.)

Knihovna  
OSTAVU PRO JAZYK ČESKÝ  
ČSAV, Praha

48.732 ✓

17.1.86



Bibliografie české lingvistiky 1983 je zpracována podle týchž zásad a vychází ve stejné vnější úpravě jako svazky předcházející za léta 1980-1982.

Na excerpici pro tento svazek spolupracovala v roce 1983 dr. Zdeňka Š r o m o v á , již za tuto spolupráci děkujeme. Dále upřímně děkujeme Aleně N e j e d l é , která se podílela na sestavení rejstříků pro tento svazek a spolupracovala na korektuře. Za vytrvalou a účinnou spolupráci při opatřování excerpčních pramenů patří náš dík pracovníkům knihovny našeho ústavu; opětovně děkujeme i ředitelství Základní knihovny - Ústředí vědeckých informací ČSAV a pracovníkům tamního reprografického oddělení za to, že ochotně zajistili vydání tohoto svazku BČL 1983.

V Praze dne 10. července 1985

**Bibliografický kolektiv**  
útvary vědeckých informací  
Ústavu pro jazyk český ČSAV

# O B S A H

## 0 LINGVISTIKA OBECNÁ

### 0.0 Obecná problematika

0.00	Celkové práce. Obecné otázky (1-14)	1
0.01	Teorie a metodologie lingvistické práce (15-30)	2
0.02	Filozofie jazyka. Logika a jazyk (31-43)	4
0.03	Typologie. Jazykové univerzálie (44-48)	6
0.04	Sémantika. Obecná sémiotika (49-59)	7
0.05	Pragmatika (60-67)	8
0.06	Algebraická lingvistika (68-77)	9
0.07	Kvantitativní lingvistika (78-80)	10
0.08	Aplikovaná lingvistika. Mechanizace a automatizace v jazykovědě. Strojový překlad (81-104)	11
0.09	Kybernetika. Informatika (105-112)	14

### 0.1 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hlásokosloví

0.10	Obecné otázky. Základní pojmy (113-114)	15
0.11	Fonetika (115-117)	15
0.12	Fonologie (118-127)	16
0.13	Grafematika. Psaná podoba jazyka (128-134)	17
0.14	Hlásokosloví	

### 0.2 Mluvnická stavba jazyka

0.20	Obecné otázky. Základní pojmy (135-136)	17
0.21	Tvoření slov (137-138)	18
0.22	Morfologie (139)	18
0.23	Jednotlivé slovní druhy, jejich mluvnické kategorie a význam (140-143)	19
0.24	Syntax (slovní, větná, souvětňá) (144-158)	19
0.25	Lingvistika textu (159-174)	21

<b>0.3</b>	<b><u>Slovní zásoba</u></b>	
0.30	Obecné otázky. Základní pojmy (175-181)	23
0.31	Lexikologie (182-186)	24
0.32	Lexikografie (187-189)	25
0.33	Etymologie (190)	26
0.34	Terminologie (191-196)	26
<b>0.4</b>	<b><u>Vývoj jazyka</u></b>	
0.40	Obecné otázky. Základní pojmy (196a)	27
0.41	Jednotlivá období ve vývoji jazyků. Vzájemné vztahy	27
0.42	Prameny pro studium vývoje jazyků, jejich edice	27
<b>0.5</b>	<b><u>Dialektologie. Jazykový zeměpis</u></b>	
0.50	Obecné otázky. Základní pojmy. Metodika dialektologie (197)	27
0.51	Nářečí zeměpisná	
0.52	Různé příspěvky dialektologické	
0.53	Dialektologický materiál	
0.54	Nářečí sociální (argot, slangy apod.)	
<b>0.6</b>	<b><u>Spisovný jazyk a jeho kultura</u></b>	
0.60	Teorie spisovného jazyka a jeho kultury (198-201)	28
0.61	Norma spisovného jazyka a otázky její kodifikace (202-204)	29
0.62	Jazykové vyučování, jeho teorie, di- daktika a metodologie (205-231)	29
<b>0.7</b>	<b><u>Otázky jazykového stylu</u></b>	
0.70	Teorie stylu a obecné otázky stylistické (232-235)	32
0.71	Teorie uměleckého stylu (236-242)	32
0.72	Jazyk a styl v literárních dílech, žánrech apod. (243-245)	33
0.73	Teorie překladu, jeho jazyková a sty- listická stránka (246-281)	34
0.74	Obecná problematika formy literárního díla a překladu. Otázky versologické (282-283)	38

### III

	0.75 Textologie, textová kritika, ediční problematika apod. (284-288)	38
0.8	<u>Onomastika</u>	
	0.80 Obecné otázky. Teorie a metoda onomastiky (289-303)	39
	0.81 Antroponomastika (304-307)	41
	0.82 Toponomastika (308-319)	42
	0.83 Onomastické práce týkající se jiných jmen než osobních a zeměpisných (320-321)	43
0.9	<u>Interdisciplinární jazykovědné obory a oblasti</u>	
	0.91 Psycholingvistika (322-327)	44
	0.92 Sociolingvistika. Jazyková komunikace (328-343)	44
	0.93 Pedolingvistika (344-352)	46
	0.94 Logopedie. Audiometrie. Jazyková patologie. Laboratorní jazyk (353-364)	47
	0.95 Bilingvism. Jazykové kontakty (365-373)	48
	0.96 Interlingvistika (pomocné a umělé jazyky) (374-377)	50
	0.97 Nejjazyková komunikace. Zoolingvistika (378)	50
	0.98 Varia	50
1	<u>INDOEVROPEISTIKA. SROVNÁVACÍ LINGVISTIKA JAZYKŮ INDOEVROPSKÝCH a JAZYKŮ SOUŠEDNÍCH</u>	
	1.0 <u>Obecná problematika a metodologie</u> (379-382)	51
	1.1 <u>Srovnávací indoevropéistika</u> (383-385)	51
	1.2 <u>Jazyková skupina anatólská. Tocharština</u>	
	1.3 <u>Jazyková skupina indo-iránská</u>	
	1.30 Obecné otázky a celkové práce (386)	52
	1.31 Stará indičtina (387-388)	52
	1.32 Cikánština	
	1.33 Jazyky iránské (389-390)	52

1.4	<u>Některé další jazykové skupiny a jazyky důležité z hlediska srovnávacího</u>	
1.41	Arménština	
1.42	Fryžština, tráčtina, ilyrština	53
1.43	Albánština. Balkánský jazykový svaz (391-393)	53
1.44	Keltština	
1.5	<u>Jazyky baltské (z hlediska srovnávacího) (394)</u>	53
1.6	<u>Staré jazyky neindoevropské (395-405)</u>	54

## 2 SLOVANSKÁ JAZYKOVĚDA

2.0	<u>Celkové práce a obecné otázky</u>	
2.00	Práce obecné	55
2.01	Baltoslovanština	
2.02	Praslovanština	55
2.03	Staroslověnština (406-419)	55
2.04	Církevní slovanština (420-430)	57
2.05	Vzájemné kontakty mezi jazyky slovanskými. Příspěvky porovnávací (431-433)	58
2.06	Kontakty mezi jazyky slovanskými a neslovanskými. Příspěvky srovnávací (434-436)	59
2.07	Otázky etnogeneze Slovanů. Slovenské starožitnosti (437-441)	59
2.1	<u>Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví (442-446)</u>	60
2.2	<u>Mluvnická stavba jazyka (447-455)</u>	61
2.3	<u>Slovní zásoba. Lexikografie. Terminologie (456-457)</u>	62
2.4	<u>Vývoj slovanských jazyků (458-460)</u>	63
2.5	<u>Dialektologie. Jazykový zeměpis</u>	63
2.6	<u>Spisovné jazyky slovanské. Jazyková kultura (461)</u>	63
2.7	<u>Otázky jazykového stylu. Jazyk literárních děl (462)</u>	64
2.8	<u>Onomastika (463-469)</u>	64
2.9	<u>Varia (470)</u>	65

3	<u>JEDNOTLIVÉ JAZYKY SLOVANSKÉ</u>	
3.1	<u>Jižní jazyky slovanské</u>	
3.10	Práce obecné a celkové	
3.11	Bulharština (471-484)	66
3.12	Makedonština (484a-487)	67
3.13	Srbocharvátština (488-490)	68
3.14	Slovinština (491-492)	68
3.2	<u>Východní jazyky slovanské (kromě ruštiny)</u>	
3.20	Práce obecné a celkové (493-496)	68
3.21	Ukrajinaština	69
3.22	Běloruština (497-498)	69
3.3	<u>Ruština</u>	
3.30	Práce obecné a celkové (499-504)	70
3.31	Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví (505-510)	70
3.32	Mluvnická stavba (511-537)	71
3.33	Slovní zásoba. Terminologie (538-548)	74
3.34	Vývoj jazyka	75
3.35	Dialektologie (549)	75
3.36	Spisovný jazyk a jeho kultura. Vyučování ruštině (550-572)	76
3.37	Stylistika. Jazyk literárních děl (573-574)	78
3.38	Onomastika (575-579)	78
3.39	Porovnávací příspěvky rusko-české a rusko-slovenské (580-606)	79
3.4	<u>Západní jazyky slovanské (kromě češtiny a slovenštiny)</u>	
3.40	Práce obecné a celkové (607)	82
3.41	Polština (608-619)	83
3.42	Lužická srbština (620-628)	84
3.43	Polabština, kašubština, pomorština (629-630)	85
4	<u>SLOVENŠTINA (631-668)</u>	85

5 ČEŠTINA5.0 Obecné otázky a celkové práce

5.00	Obecná problematika (669-675)	89
5.01	Čeština jako národní jazyk (676-678)	90
5.02	Kontakty češtiny s jazyky slovanskými. Příspěvky porovnávací (679-714)	91
5.03	Kontakty češtiny s jazyky neslovanskými. Příspěvky srovnávací (715-740)	95
5.04	Vnější dějiny českého jazyka (741-745)	98
5.05	Varia	

5.1 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví

5.10	Obecné otázky (746)	98
5.11	Fonetika (747-753)	99
5.12	Fonologie (754-755)	100
5.13	Grafematika (756-758)	100
5.14	Hláskosloví	100

5.2 Mluvnická stavba

5.20	Obecné otázky (759-760)	101
5.21	Tvoření slov (761-768)	101
5.22	Morfologie (769-772)	102
5.23	Jednotlivé slovní druhy, jejich mluvnické kategorie a význam (773-794)	103
5.24	Syntax (795-819)	105
5.25	Lingvistika textu (820-822)	108

5.3 Slovní zásoba

5.30	Obecné otázky (823-826)	109
5.31	Lexikologie (827-830)	109
5.32	Lexikografie (831-843)	110
5.33	Původ a význam jednotlivých slov a rčení (844-855)	112
5.34	Terminologie. Otázky obecné, práce celkové (856-858)	113
5.35	Terminologie společenských věd (včetně jazykovědy) (859-864)	113
5.36	Terminologie mat., fyz., chem. a přírod- ních věd (865-868)	114
5.37	Terminologie technických a průmyslových oborů (869-876)	115

VII

5.38	Terminologie zemědělství, zemědělských a kaňských věd	16- 116
5.39	Terminologie ostatních oborů (877-882)	116
5.4	<u>Vývoj jazyka</u>	
5.40	Obecné otázky, práce celkové (883-886)	117
5.41	Jednotlivá období, osobnosti, díla (887-896)	117
5.42	Materiál pro studium vývoje češtiny a jeho edice (897-929)	119
5.43	Varia (930-946)	123
5.5	<u>Dialektologie</u>	
5.50	Obecné otázky, práce celkové (947-952)	125
5.51	Jednotlivá nářečí (953-967)	126
5.52	Různé příspěvky dialektologické (968-972)	127
5.53	Dialektologický materiál (973-979)	128
5.54	Nářečí sociální (ergot, slangy apod.) (980-985)	129
5.6	<u>Spisovný jazyk a jeho kultura</u>	
5.60	Příspěvky teoretické a obecné (986-989)	130
5.61	Spisovná norma a její kodifikace. Obecné otázky (990-994)	130
5.62	Spisovná výslovnost. Umělecký přednes. Jazyková kultura na divadle, v rozhlasě, v televizi apod. (995-1001)	131
5.63	Pravopis: obecné otázky, dílčí příspěvky (1002-1006)	132
5.64	Mluvnické a lexikální příspěvky k jazy- kové správnosti (1007-1020)	132
5.65	Časopisecké, rozhlasové, televizní aj. jazykové koutky (1021-1035)	134
5.66	Jazyková stránka novin, časopisů apod. Posudky knih z hlediska jejich jazykové správnosti	136
5.67	Vyučování češtině. Teorie a metodika (1036-1048)	136
5.68	Metodické příspěvky k dílčím otázkám vyučování češtině (1049-1074)	137
5.69	Mluvnice, učebnice, praktické příručky apod. (1075-1091)	139



## VIII

<b>5.7</b>	<b><u>Stylistika. Jazyk literárního díla a překladu</u></b>	
5.70	Obecné otázky české stylistiky (1092-1097)	141
5.71	Obecné otázky uměleckého stylu. Jazyk a styl v jednotlivých literárních žánrech (1098-1112)	142
5.72	Jazyk a styl jednotlivých autorů, popř. v konkrétních literárních dílech (1113-1131)	144
5.73	Jazykové a stylistické problematika překladu. Obecné otázky (1132-1133)	146
5.74	Jazyk a styl v překladech z jazyků slovanských (1134-1145)	146
5.75	Jazyk a styl v překladech z jazyků neslovanských (1146-1153)	147
5.76	Forma literárního díla a překladu. Otázky versologické (1154-1157)	148
5.77	Textologie a textová kritika. Problematika ediční. Studie a teoretické příspěvky	149
5.78	Kritická vydání textů apod. (1158-1160)	149
<b>5.8</b>	<b><u>Onomastika</u></b>	
5.80	Obecné otázky a celkové práce (1161-1166)	150
5.81	Příspěvky antroponomastické (1167-1192)	151
5.82	Materiálové příspěvky antroponomastické (1193-1206)	153
5.83	Jména zeměpisná místní (1207-1229)	155
5.84	Jména zeměpisná pomístní (1230-1250)	157
5.85	Ostatní jména zeměpisná (1251-1263)	159
5.86	Materiálové příspěvky toponomastické (1264-1274)	160
5.87	Jiná jména (než osobní a zeměpisná) (1275-1279)	161
5.88	Různé příspěvky onomastické (1280-1311)	162
<b>5.9</b>	<b><u>Ostatní příspěvky bohemistické (1312-1314)</u></b>	<b>165</b>

6	<u>JAZYKY GERMÁNSKÉ</u>	
6.0	<u>Obecné otázky a celkové práce (1315)</u>	166
6.1	<u>Němčina</u>	
6.11	Popis a rozbor jazyka (1316-1338)	166
6.12	Metodika a didaktika vyučování (1339-1345)	169
6.13	Praktické mluvnice, učebnice, slovníky aj. (1346-1350)	169
6.2	<u>Angličtina</u>	
6.21	Popis a rozbor jazyka (1351-1384)	170
6.22	Metodika a didaktika vyučování (1385-1386)	173
6.23	Praktické mluvnice, učebnice, slovníky aj. (1387-1395)	174
6.3	<u>Severské jazyky germánské (1396)</u>	175
6.4	<u>Ostatní jazyky germánské</u>	
7	<u>JAZYKY ROMÁNSKÉ</u>	
7.0	<u>Obecné otázky a celkové práce (1397-1398)</u>	175
7.1	<u>Španělština (1399-1404)</u>	175
7.2	<u>Portugalština (1405-1406)</u>	176
7.3	<u>Francouzština</u>	
7.31	Popis a rozbor jazyka (1407-1420)	176
7.32	Metodika a didaktika vyučování	178
7.33	Praktické mluvnice, učebnice, slovníky aj. (1421-1422)	178
7.4	<u>Italština (1423)</u>	178
7.5	<u>Rumunština (1424-1427)</u>	178
7.6	<u>Ostatní jazyky románské</u>	

8 OSTATNÍ JAZYKY INDOEVROPSKÉ a JAZYKY NEINDOEVROPSKÉ

8.1	<u>Řečtina a latina</u>	
8.10	Obecné otázky jazyků klasických (1428-1431)	179
8.11	Řečtina starověká (1432-1459)	180
8.12	Řečtina byzantská (1460-1465)	182
8.13	Řečtina nová (1466)	183
8.14	Vyučování řečtině (1467)	184
8.15	Latina starověká (1468-1488)	184
8.16	Latina středověká a nová (1489-1514)	186
8.17	Vyučování latině (1515-1525)	189
8.2	<u>Ostatní jazyky indoevropské v Evropě (pokud nebyly uvedeny v předchozích oddílech) (1526-1527)</u>	191
8.3	<u>Ostatní jazyky indoevropské mimo Evropu (pokud nebyly uvedeny v předchozích oddílech) (1528-1530)</u>	191
8.4	<u>Jazyky neindoevropské v Evropě</u>	
8.41	Maďarština (1531-1533)	192
8.42	Ostatní (1534-1535)	192
8.5	<u>Jazyky neindoevropské mimo Evropu</u>	
8.51	Jazyky semitské (1536-1538)	193
8.52	Jazyky kavkazské, uraloaltajské a drávidské (1539-1541)	193
8.53	Jazyky střední a jihovýchodní Asie, Indonésie a Polynésie (1542-1551)	194
8.54	Jazyky Černé Afriky (1552-1553)	195
8.55	Jazyky americké (1554-1555)	195
8.56	Ostatní	

9 BIBLIOGRAFIE. DĚJINY A ORGANIZACE LINGVISTICKÉ PRÁCE.

PERSONALIA

9.0 Bibliografické práce

- |      |  |     |
|------|--|-----|
| 9.00 | Obecné a teoretické příspěvky bibliografické (1556)      | 196 |
| 9.01 | Lingvistické bibliografie vydané v ČSR (1557-1584)       | 196 |
| 9.02 | Lingvistické bibliografie vydané v zahraničí (1585-1590) | 199 |

9.1 Dějiny lingvistické práce

- |      |   |     |
|------|---|-----|
| 9.11 | Dějiny lingvistické práce na území ČSSR (období starší, do roku 1848) (1591-1603)     | 200 |
| 9.12 | Dějiny lingvistické práce na území ČSSR (období nové, do roku 1945) (1604-1639)       | 201 |
| 9.13 | Dějiny lingvistické práce na území ČSSR (období nejnovější, po roce 1945) (1640-1650) | 205 |
| 9.14 | Dějiny lingvistické práce v zahraničí (1651-1662)                                     | 208 |

9.2 Současný stav a organizace lingvistické práce

- |      |   |     |
|------|---|-----|
| 9.21 | Současný stav a organizace lingvistické práce v ČSSR (1663-1683)      | 208 |
| 9.22 | Současný stav a organizace lingvistické práce v zahraničí (1684-1685) | 210 |

9.3 Kongresy, konference, sympozia, porady a.j.

- |      |   |     |
|------|---|-----|
| 9.31 | Kongresy, konference, kursy apod. v ČSSR (1686-1711)      | 210 |
| 9.32 | Kongresy, konference, kursy apod. v zahraničí (1712-1725) | 213 |

9.4 Lingvistické časopisy a sborníky

- |      |  |     |
|------|--|-----|
| 9.41 | Časopisy a sborníky vydané v ČSSR (1726-1804)      | 215 |
| 9.42 | Časopisy a sborníky vydané v zahraničí (1805-1842) | 224 |

9.5 Personalia (jubilea, nekrology apod.) (1843-1897)

227

## **XII**

<b>R e j s t ř í k   o s o b n í</b>	<b>233</b>
<b>R e j s t ř í k   s l o v n í</b>	<b>254</b>
<b>S o u p i s   e x c e r p o v a n ý c h   z á k l a d n í c h   p r a m e n ů   a                   j e j i c h   z k r a t e k</b>	<b>258</b>
<b>Z k r a t k y</b>	<b>261</b>

O LINGVISTIKA OBECNÁ

O.O Obecná problematika

O.OO Celkové práce. Obecné otázky

- 1 D A N E Š , F.: On the non-ideal character of natural languages. - Theoretical linguistics (Berlin-New York) 10, 1983, 262-267 // Záz. podle NovInLit 1984:9, č. 200.
- 2 H O R Á L E K , K.: K teorii pojmenování a věty. - ERJL 24, 1982, 5-16 // Rozbor MATHESIOVA pojetí podstaty jazyka a jeho fungování (akt. pojmenovávací a větotvorný).
- 3 H O R E C K Ý , J.: Jazyk ako zložitý dynamický systém. - JazAkt 20, 1983, 106-107 // Teze přednášky.
- 4 K U B Í K , M.: Projekt učebnoej programy po teoretické-skému kursu "Osnovy jazykoznanija". - CsRus 28, 1983, 129-132 // Projekt dvousemestrového kursu v rámci přípravy rusistů, předložen k posouzení.
- 5 N O V Á K , P.: Poznámky o jazyce lingvistiky. (O směšování funkčních úseků textu v lingvistice.) - SeS 44, 1983, 83-90; angl.res. // Druhy obtíží ve vyjadřování se pomocí jazyka v lingvistice, jak jim předcházet nebo je překonávat. - K tomu: Š T Ě P Á N , J.: Ještě ke směšování funkčních úseků textu v lingvistice. - SaS 44, 1983, 352
- 6 Š I Š K A , Z.: Základy jazykovědy. Čítanka pro rusisty. - Učební text, Olomouc, UP 1982, 265 s. (rozmn.) // Záz. podle BK-ČK 1983, 828.
- 7 Š T Í C H A , F.: Poslání a charakter úvodů do jazykovědy. - Jazykovedný časopis (Bratislava) 34, 1983, 62-68; rus.res. // Rozbor úvodů: 1. ČEJKA, M. - LÓTKO, E.: Jazyk a jazykověda I. Úvod do studia jazyka pro bohemisty. Praha 1976 - 2. OLIVERIUS, Z.F. a kol.: Úvod do jazykovědy. Praha 1978 - 3. HORECKÝ, J.: Základy jazykovědy. Bratislava 1978 (v. BČL 1979, č.19) - 4. ERHART, A.: Základy jazykovědy. Praha 1980 (v. BČL 1980, č.1) - 5. ONDRUŠ, Š. - SABOL, J.: Úvod do štúdia jazykov. Bratislava 1981 (v. BČL 1981, č.9). - Autorovy názory na výstavbu úvodu do jazykovědy pro účely školské.
- 8 V A C H E K , J.: Remarks on the dynamism of the system of language. - In: Pragulana (Praha 1983, v. zde č.1625), 241-254 // Poznámky k pojetí dynamiky jazyka; praktické využití koncepce jazykového dynamismu ve vyučování a v oblasti standardizace jazyka; na kon-

krátká česká materiálu - vývoj českého fonému /ř/.  
Stat' publikována prvně.

-----

- 9 / HORICKÝ, J.: Spoločnosť a jazyk. - Bratislava 1982, 106 s./ Ref.: O P Ě L O V Á - K Á R O L Y O V Á , M. : RTP 1983, č.3, s.89-90
- 10 / FOJTCIE derywacji w lingwistyce. Red. J.BARTMIŃSKI. - Lublin 1981, 228 s./ Ref.: S T R A K O V Á , V. : Slavia 52, 1983, 407-409
- 11 / SKÁCEL, J. - ŠVARNÝ, O. - ZIMA, P.: Rok 2000 - Jazyk jako most i propast. - Praha 1982, 244 s.; v. BČL 1982, č.2/ Ref.: A U G U S T I N S K Á , D. : Slovenská reč (Bratislava) 48, 1983, 248-250 (sloven.) - K R A U S , J. : SaS 44, 1983, 335-337 - M A T Ě J O - V Á , K. : Kultúra slova (Bratislava) 17, 1983, 284-286 (sloven.) - U H E R , F. : ČJL 33, 1982/83, č.10, s. 471-472
- 12 / SOLNCEV, V.M.: Systém a struktura v jazyce. - Praha 1981, 271 s.; v. BČL 1981, č.5/ Zpr.: S T Y B L Í K , V. (vat) : ČJL 34, 1983/84, č.3, s.144
- 13 / WILKINS, D.A.: Notional syllabuses. - Oxford 1979, 92 s./ Ref.: K N U T O V Á , G. : ČJŠ 26, 1982/83, č.5, s.237-239
- 14 / ZABROCKI, L.: U podstaw struktury i rozwoju języka. - Warszawa-Poznań 1980, 463 s./ Ref.: T Ě M A , B. : JazAkt 20, 1983, 81-82
- 

V. též č.: 196a, 323, 822, 862, 1048

#### O.01 Teorie a metodologie lingvistické práce

- 15 B A R N E T , V.: K aktual'nym problemam sovremennoj konfrontacionnoj lingvistiky. - In: Beiträge zum synchronen Sprachvergleich (Berlin 1982), 1-13 // K typům a problémům konfrontačního popisu, zvláště k otázce konfrontačního zřetele (struktura : obsahová funkce : textový obsah - smysl).
- 16 B A R N E T , V.: K problému ekvivalence při lingvistickém srovnání. - In: Konfrontační studium... 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 7-26; rus.res. // Srovnání jako badatelský postup s explikativní funkcí, jeho uplatnění v historickosrovnávací a areální jazyko-

- vědě, v lingvistické typologii, lingvistice překladu a v konfrontační lingvistice. - Rus.překlad: K probleme jazykovoj ekvivalentnosti pri sravnenii (přel. A.G.S I-R O K O V A), in: Sopostavitel noje izučeni je... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 9-29
- 17 B A R N E T, V.: Možnosti a hranice slovanské konfrontační lingvistiky. - In: Čs.slavistika-lingvistika... (Praha 1983, v. zde č.1733), 81-90 // Větší účinnost konfrontačního postupu při popisu blízkce příbuzných jazyků než při popisu jazyků nepříbuzných. - Resumé: Möglichkeiten und Grenzen der slawischen konfrontativen Linguistik. - In: IX meždunarod. sj'ezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 183-184
- 18 B E D N Á Ť, M.: Vztah jazykovědy k teorii žurnalistiky. - Otázky žurnalistiky (Bratislava) 26, 1983, č.3, s.28-34; rus.res. s.62-63, angl.res. s.64 // Věda o žurnalistice a sémiotika; teorie žurnalistiky a rétorika a stylistika; psycholingvistické aspekty teorie žurnalistiky; teorie žurnalistiky a sociolingvistika.
- 19 H O R Á L E K, K.: Some thoughts on functional linguistics. - In: LingGen 2 (Praha 1977/1983/, v. zde č. 1743), 89-98; čes.res. // Nové využití termínu mysl v platnosti funkčního určení celého jazykového projevu; kritika terminologické dichotomie "výraz-obsah" u L. HJELMSLEVA.
- 20 K O Ť Ě N S K Ý, J.: Strukturace sémiotické triády se zřetelem k pragmatické dimenzi. - SaS 44, 1983, 257-264; něm.res. // Výklad pojmů. - Typologie uspořádání sémiotické triády a typologie tendencí tohoto uspořádání v současné jazykovědě. Vliv konstrukčního uspořádání sémiotické triády na charakter pojetí pragmatické dimenze v příslušné teorii.
- 21 M A T H E S I U S, V.: Functional linguistics. - In: Pragmiana (Praha 1983, v. zde č.1625), 121-142 // Čes.orig. in: Sborník přednášek... na I.sjezdu čl. profesorů filosofie, filologie a historie, Praha 1929, 118-130. Angl.překlad L. D U Š K O V Á .
- 22 M A T H E S I U S, V.: New currents and tendencies in linguistic research. - In: Pragmiana (Praha 1983, v. zde č.1625), 45-63 // Pův.publ. in: MNHMA (Sb.Zubatého), Praha 1927, 188-203.
- 23 M L Í K O V S K Á, V.: Scientific language: cognitive status. - In: LingGen 2 (Praha 1977/1983/, v. zde č. 1743), 11-19; čes.res. // Interdisciplinární povaha problému kognitivního statutu vědeckého jazyka.Otázky jazyka vědy, jeho zpracování (v. též zde č.26).



- 24 S A V I C K Ý , N.: Sovremenný jazyk i sovremennaja lingvistika. - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č.1743), 99-103; čes.res. // K upřesnění někt.pojmů a postupů: nedostatky a omezení lingv.teorií, zpřesnění generativního popisu, otázky schématu větné sémantiky.
- 25 S G A L L , P.: Can linguistic ideas cross the ocean. - Folia linguistica (Hague) 16, 1982, 399-410 // Záz.n. podle BL 1982, 989.
- 26 S G A L L , P.: Teoretická lingvistika ve věku počítačů. - SaS 44, 1983, 305-311 // 1. CHOMSKÉHO transformační popis jazyka; perspektiva uplatnění samočinných počítačů ve strojovém překladu. - 2. Interdisciplinární věda, tzv. věda kognitivní, její styčné plochy s lingvistikou, matem.informatikou a logikou a s psychologíí.
- 27 S G A L L , P.: Too many paradigms? - PSML 8, 1983, 137-147 // K pojetí paradigmatu v normální, generativní i jiných gramatikách a ve formálních a strojových teoriích.
- 28 Š A B R Š U L A , J.: Zum Verhältnis von Subsystemen (Subkoden, "diastatischen" Varianten) der Sprache und politischem Text. - Beiträge zur romanischen Philologie (Berlin) 20, 1981, 273-283 // Záz.n. podle BL 1982, 4036.
- 29 T R N K A , B.: Základy jazykové analýzy. - XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č.1756), 5-6 // Teze přednášky.
- 
- 30 / VRHEL, F.: Základy etnolingvistiky. - Praha 1981, 174 s.; v. BČL 1981, č.16/ Ref.: N E K V A P I L , J. : JazAkt 20, 1983, 36-37
- 

V. též č.: 50, 61, 78, 136, 213, 247, 431, 452

O.02 Filozofie jazyka. Logika a jazyk

- 31 H O D O V S K Ý , I. - H U B Í K , S.: Problém jazyka v křesťanské teologii a filozofii. - In: I.H. - Š.H.: Svět a náboženství (Praha 1983), 85-175 // K souběžným snahám "světské" buržoazní filozofie a teologie nahradit problém poznání a změny skutečného světa problémem jazykové komunikace a vybudovat přiměřenou filozofii jazyka; tzv. "lingvistický fideismus".

- 32 H U B Í K , S.: Jazyk a metafyzika. Kritika Wittgensteinovy filozofie. - Praha, Academia 1983, 190 s.; rus. a angl.res. // Ludwig Josef Johann WITTGENSTEIN, 1889-1951, filozof zkoumající jazykové předpoklady filozofické reflexe. - W. filozofie "logické formy" a filozofie "formy života". Kritická analýza W. filozofie z hlediska filozofie marx-leninské. Připojen slovníček základ.pojmů W. filozofie.
- 33 H U B Í K , S.: Mathematical structures in the philosophy of language (WITTGENSTEIN). - Teorie rozvoje vědy 7, 1983, č.4, s.35-44; rus.res. // Rozbor filozofie jazyka v pozdních pracích L.Wittgensteina z pozice marx-leninské filozofické koncepce.
- 34 M A T E R N A , P.: On understanding and believing. - PSML 8, 1983, 211-218 // Analýza dvou základních problémů tzv. "belief sentences" (problém synonymity a problém "omniscience") z hlediska logiky. Používá koncepc transparentní intensionální logiky. Angl.doklady.
- 35 M A T E R N A , P. - S G A L L , P.: Optional participants in a semantic interpretation. (Arity of predicates and case frames of verbs.) - PBML 39, 1983, 27-39 // 1. Lingvistika a logika, transparentní intensionální logika. - 2. Variantní počet participantů u jednotlivého slovesa. Na angl.mater.
- 36 N O V Á K , P.: K interpretaci formulací klasiků marxismu-leninismu o jazyce (I). - BRJL 24, 1982, 57-61 // Zdůraznění nutnosti celkového filologického přístupu k pracím klasiků marx-leninismu, dochovaným jen v nedokončených rukopisech.
- 37 P E T R , J.: K poznání zdrojů MARKOVY a ENGELSOVY filozofie jazyka. - JazAkt 20, 1983, 63 // Teze přednášky. - Též in: Zápisník slovenského jazykovedca (Bratislava) 2, 1983, č.2, s.4-6
- 38 P E T R , J.: K zdrojům MARKOVY a ENGELSOVY filozofie jazyka. III. Jacob GRIMM a klasická německá komparatistika. - SaS 44, 1983, 177-198; něm.res. // I. a II.část v. BCL 1978, č.32. - Grimmovy práce zprostředkovaly Marxovi a Engelsovi myšlenky z filozofie jazyka W.HUMBOLDTA.
- 39 P E T R , J.: MARX a ENGELS wo řeči. - Rozhled (Budyšin) 33, 1983, 433-437 // Marxovy a Engelsovy úvahy o jazyce.
- 
- 40 / HOLENSTEIN, E.: Von der Hintergebarkeit der Sprache. - Frankfurt am Main 1980, 205 s./ Ref.: Š T Ě P Á N, J. : JazAkt 20, 1983, 34-36

- 41 / LALB, D.: Language and perception in HEGEL und WITT-  
GENSTEIN. - Bucks (England) 1979, 135 s./ Ref.:  
C E T L , J. : SFFBU, ř.filozof. B 30, 1983, 119-122
- 42 / LAPPIN, S.: Sorts, ontology and metaphor. The seman-  
tics of sortal structure. - Berlin-New York 1981, 173  
s./ Ref.: M A T E R N A , P. : Kybernetika 19, 1983,  
273
- 43 / PETR, J.: Filozofie jazyka v díle K.MARXE a B.ENGEL-  
SE. - Praha 1980, 176 s.; v. BČL 1980, č.35/ Ref.:  
P A N F I L O V , V.Z. - J U D A K I N , A.P. : Vo-  
prosy jazykoznanija (Moskva) 1983, č.2, s.131-134  
(rus.) - S T Ě P Á N , J. : NR 66, 1983, 91-94
- 

V. též č.: 20, 56, 67, 196a, 268, 272, 296, 1135, 1492

#### O.03 Typologie. Jazykové univerzálie

- 44 N O S E K , J.: Otázky jazykových univerzálií. - JazAkt  
20, 1983, 24-25 // Teze přednášky. - Zpr. o přednášce:  
Odborná skupina pro funkční jazykozpyt. - XV.ročenka KMF  
(Praha 1983, v. zde č.1757), 40-41
- 45 S G A L L , P.: On some main directions in the develop-  
ment of the typology of language. - Wiener slawistischer  
Almanach (Wien) 11, 1983, 217-228 // Z dějin pojetí a  
vývoje typologie jazyků od SCHLEGELA (1808) a HUMBOLDTA  
(1836) po současnost.
- 46 S K A L I Č K A , V.: Ergativity and its relevance in  
the typology of languages. - In: Allgemeine Sprachwis-  
senschaft, Sprachtypologie und Textlinguistik (Tübingen  
1983), 281-283 // Záz. podle NovInLit 1984:4, č.355.
- 
- 47 / DEZSŐ, L.: Studies in syntactic typology and contras-  
tive grammar. - Budapest 1982, 307 s./ Ref.: U H L Í-  
Ř O V Á , L. : SaS 44, 1983, 344-345
- 48 / MALLINSON, G. - BLAKE, B.J.: Language typology. -  
Amsterdam-New York-Oxford 1981, 486 s./ Ref.:  
S G A L L , P. : FFLM 40, 1983, 71-80 (angl.)
- 

V. též č.: 125, 137, 155, 183

0.04 Sémiotika. Obecná sémantika

- 49 H O R Á L E K , K.: K otázkám sémiotiky. - SaS 44, 1983, 46-51 // Na okraj stati J.HORECKÉHO v SaS 43, 1982, 134-138 (v. BČL 1982, č.58); K.Horálek se plně neztožňuje se stanoviskem J.Horeckého.
- 50 K O Ř E N S K Ý , J.: Sémantická báze popisu jazykového systému. (Některé konstrukční principy teorie rámcových významů.) - In: Předníš 24 (Praha 1983, v. zde č.1753), 22-30 // K tzv. rámcovým bazovým významům, tj. významům s formálním charakterem jednomístných popř. dvojmístných formulí. Rámcovost jako jeden z důležitých strukturačních principů. Větná sémantika.
- 51 P A L E K , B.: Interpretace odkazování z hlediska unilaterální teorie jazykového znaku. - BRJL 25, 1983, 105-117 // A. vychází z unilaterální koncepce znakové teorie V.M.SOLNCEVA; umožňuje separované vyjadřování o jednotl. participantech sémiotického procesu.
- 52 P A L E K , B. - S H O R T , D.: The problems of reference: On seeing the referential wood - despite the trees. - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č. 1743), 37-61, vzorce, 1 graf; čes.res. // K některým problémům jazyka vědy spjatým s řešením vágnosti reference.
- 53 S G A L L , P.: Linguistic meaning and intension. - In: Symposium on grammars of analysis and synthesis and their representation in computational structures (Tallinn, November 28-30, 1983) - Summaries (Tallinn 1983), 95-97 // K otázkám reprezentace významu věty pomocí symbolů; navazuje na MONTAGUA a jeho formální popisy.
- 54 Š A B R Š U L A , J.: Pojem "mezery" na úrovni sémiotické a referenčně sémantické z hlediska přeložitelnosti. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 73-81; něm.res. // K významovým "mezerám"; jejich výzkum z hlediska překladu.
- 55 Š T Ě P Á N , J.: Odrázová sémantika. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 279-285; něm.res. // Výzkum řeči v souvislosti s mimojazykovou skutečností. Vztah mimojazykové a jazykové reality.
- 
- 56 / LOSEV, A.I.: Znak, simbol, mif. - Moskva 1982, 478 s. / Ref.: Š T Ě P Á N , J. : SaS 44, 1983, 140-146
- 57 / PELC, J.: Wstęp do semiotyki. - Warszawa 1982, 352 s. / Ref.: M A R E Š , P. : JazAkt 20, 1983, 32-34

- 58 / STEPANOV, J.S.: Imena, predikaty, predloženijsa. (Semnoliolliĉeskaja grammatika.) - Moskva 1981, 360 s./  
Ref.: V Y C H O D I L O V Á , Z. : RosOl 21, 1983, 91-100
- 59 / TONDL, L.: Problems of semantics. A contribution to the analysis of the language of science. - Dordrecht 1981, 403 s.; v. BĀL 1981, ĉ.56/ Ref.: H I Z , H. : Language in Society (Cambridge) 12, 1983, 565-566 (angl.)  
- P O L L A R D , D.E.B. : Quality and quantity (Amsterdam) 16, 1982, 464-465 (záz. podle NovInLit 1983:4, ĉ. 424) - Z I C H , O. : Kybernetika 18, 1982, 559-561
- 

V. též ĉ.: 19, 20, 23, 34, 35, 62, 69, 73, 97-99, 135, 137, 144, 177, 178, 237, 272, 822, 1785

#### O.05 Pragmatika

- 60 Ā E R V E N K A , M.: Výpovědní témata bez opory v předchozím textu. (Na materiálu ĉeské umělecké prozy.) - In: Tekst i zdanie (Wrocław 1983), 81-96 // Z oblasti sémantiky výpovědi; případy, kdy do rématu začleněna jednotka vybraná z temat v předchozím kontextu nevyjádřených; k povaze vztahu mezi mluvčím a vnímatelem a tím i k relativnosti rozdílu mezi jednotkou známou a neznámou. Oblast vnějazykové sémantiky textu.
- 61 M I S T R Í K , J.: K otázkam pragmalingvistiky. - JazAkt 20, 1983, 110-111 // Teze přednášky.
- 62 S G A L L , P.: Semantics and pragmatics from a Praguan viewpoint. - Theoretical linguistics (Berlin-New York) 10, 1983, 277-280 // Záz. podle NovInLit 1984:9, ĉ.12.
- 63 S K Á C E L , J. - Z I M A , P.: Jazyk mezi lidmi. O úloze jazyka v řízení socialistické společnosti. - Ostrava, Profil 1983, 205 s. // 1. Řídit znamená také předávat a přijímat informace. - 2. Situace, slovo a ĉin. - J. P E T R : Závěrem, s.197-200.
- 64 T R O S T , P.: Normen des Sprachverhaltens. - In: LingGen 2 (Praha 1977/1983/, v. zde ĉ.1743), 121-124; ĉes.res. // K některým základním rozdílům v celkovém charakteru reálné řeči; normy jazykového chování v intenci řeči a v sociálních konvencích její realizace.

- 65 V A S I L J E V , S.: Úrovně porozumění textu. - Společenské vědy v SSSR 12, 1983, 470-479 // Převzato z časopisu Obščestvennyje nauki AN SSSR 1983, č.3. - Porozumění textu z hlediska obecné logickognozeologické problematiky, smysl komunikativní podstaty textu, hlavní zákonitosti funkce jazyka ve společnosti. Porozumění textu jako jedno z hledisek komunikace.  
-----
- 66 / DISCOURSE in action. Red. J.MOOR. - Oxford 1980, 116 s./ Ref.: K N U T O V Á , G. : CJŠ 26, 1982/83, č.10, s.472-473 (sloven.)
- 67 / LEWIS, D.: Konventionen. Eine sprachphilosophische Abhandlung. - Berlin-New York 1975, 224 s./ Ref.: C M O R E J , P. : Kybernetika 19, 1983, 445 (sloven.)  
-----

V. též č.: 20, 26, 330, 331, 769, 786, 1063

#### O.06 Algebraická lingvistika

- 68 H A J I Č O V Á , E.: Remarks on the meanings of cases. - FSML 8, 1983, 149-157 // Transformační gramatika; pojem tzv. morfematického pádu a slovesné valence; kognitivní úloha slovesných participantů.
- 69 K A Y , M.: Grammatico-semantic analysis. - FSML 39, 1983, 10-13 // Možnosti gramaticko-sémantické analýzy v rámci matematické lingvistiky. Referát na kongresu COLING 82 (v. zde č.1697).
- 70 N E B E S K Ý , L.: The artificiality and naturalness of the language of mathematics. - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č.1743), 63-67; čes.res. // Jazyk matematiky, prolínání umělých a přirozených jazyk. prostředků; studium vztahu výrazu a významu v jazyce matematiky jako možná laboratorní zkouška pro studium přirozeného jazyka.
- 71 N E B E S K Ý , L.: A note on structural homonymy and word order. - FSML 8, 1983, 133-135 // Matematické zpracování větné struktury v obecných poučkách a vzorcích.
- 72 N O V O T N Ý , M.: On an effective construction of a grammar generating a given language. - FSML 8, 1983, 123-131, tab., vzorce // Podmínky, při nichž lineární gramatika může být efektivně konstruována pro daný jazyk při snaze o zobecnění. Vyjádřeno vzorci.

- 73 P A N E V O V Á , J. - S G A L L , P.: Criteria for a specification of linguistic meaning in functional generative description. - PhilPrag 26, 1983, 24-35; čas. a rus. res. // Návrh generativního popisu jazyka založený na významové bázi; využito výsledků evropské strukturální lingvistiky.
- 74 P A N E V O V Á , J.: O svyazi meždu formoj i funkcijej (otnoženije reprezentacij). - FSML 8, 1983, 159-166 // Vlastnosti vztahu mezi formou a funkcí v jazyce ukázaný na základě funkčního generativního popisu češtiny.
- 75 P I Ť H A , P.: Popis posesivity ve vícerovinné funkční gramatice. - Zápisník slovenského jazykovedca (Bratislava) 1, 1982, č.4, s.14-15 // Teze přednášky.
- 76 R Ů Ž I Č K A , M.: Some problems in modelling of real systems by formalized ones. - Kybernetika 19, 1983, 76-83 // Modelové vztahy v ontologickém a formalizovaném systému se zvláštním zřetelem k reálnému systému jazykových jednotek.
- 77 S G A L L , P.: Automatic understanding with a linguistically based knowledge representation. - In: ECAI-82 European Conference on artificial intelligence, 12-14 July 1982, Orsay, France (Paris 1982), 240-243 Ref.: S A P U V E E R , M. : RŽ-Jazykoznanije (za rubežom) 1983, č.3, s.119-124 // Popis systému metody TIBAQ = Text-and-Inference Based Answering of Questions. Záz. podle referátu M.Sapuveera.
- 

V. též č.: 24, 26, 27, 448, 809, 860

#### 0.07 Kvantitativní lingvistika

- 78 K R Á L Í K , J.: Some notes on frequency - rank relation. - FSML 8, 1983, 67-80, 2 tab., 2 grafy // Shrnutí o teorii pravděpodobnosti a její aplikaci při novém pohledu na fungování lingvistického systému. Shrnutí matematických výsledků v tabulkách a grafech.
- 79 T Ě Š I T Ě L O V Á , M.: O kvantitativní lingvistice. - In: Přednáš 25 (Praha 1983, v. zde č.1754), 38-45 // 1. Kvantitativní = statistická lingvistika, její předmět. - 2. Kvantitativní lingvistika v ČSSR, stav kvantitativního výzkumu češtiny. - 3. Některé výsledky kvantitativního výzkumu češtiny v oblasti statistiky lexikální a gramatické.
-

- 80 / TĚŠITĚLOVÁ, M.: Využití statistických metod v gramatice. - Praha 1980, 219 s.; v. BCL 1980, č.75/ Ref.: V I D E N O V , M. : Balgarski ezik (Sofija) 33, 1983, 177-179 (bulh.)
- 

V. též č.: 114, 266, 756, 773, 807, 817, 832, 840, 1099, 1109, 1111, 1569, 1829

O.08 Aplikovaná lingvistika. Mechanizace a automatizace v jazykovědě. Strojový překlad

- 81 B R E Z Á N Y , P.: Denotational semantics of parallel programming languages. - Kybernetika 19, 1983, 248-262
- 82 B U R Á Ň O V Á , E. - M A C H O V Á , S.: On the linguistic aspects of a query system. - PSML 8, 1983, 199-210 // Popis koncepce a praktické lingvistické analýzy prvků slovní zásoby pomocí automatického dotazovacího systému DOSYS a jeho zobecněné formy KOMSYS.
- 83 Č E R N Ý , A.: Descriptive complexity measures of context-free languages. - Kybernetika 19, 1983, 237-247 // K teorii formálních jazyků, zejm. bezkontextových.
- 84 G R I E S , D.: Kompilátory číslicových počítačů. - Překlad angl.orig. Bratislava, Alfa - Praha, SNTL 1981, 512 s., 155 obr. Ref.: J E Ž E K , J. : Kybernetika 19, 1983, 545-546 // Úvod do teorie formálních jazyků a gramatik. Záz. podle referátu.
- 85 H A J I Č , J.: KODAS - a natural language interface to a simple database. - PBML 39, 1983, 65-75 // KODAS = Contact with Data Base on Siemens, jeden ze systémů automatického zpracování textu; aplikace pro češtinu.
- 86 H Ř Í B E K , I. - L O R E N C , J.: Zpracování informací formou strojové analýzy plného textu v informačním systému pro racionalizační poradenství. - Čs.informatika 25, 1983, 270-274 // K podstatě procesu formulace dotazu; možnost potlačení flektivních tvarů přirozeného textu.
- 87 J A N O Š , K.: Zamyšlení nad automatizací v informační soustavě. - Knižnice a vědecké informace (Martin) 15, 1983, 20-25 // Zejm. ke sjednocení lingv.prostředků v rámci automatizovaných systémů.



- 88 J I R K Ů , P. - S G A L L , P.: A question answering system based on natural language inferencing. - PSML 8, 1983, 187-197, 7 obr. // Shrnující stať o rozpracování metody TIBAQ (= Text-and-Inference Based Answering of Questions) v centru algebraické lingvistiky v Praze.
- 89 K A R L G R E N , H.: Summary of papers presented on information retrieval and linguistic data bases. - FBML 39, 1983, 21-26 // Referát na kongresu COLING 82 (v. zde č.1697).
- 90 K I N D L E R , E.: Trends in modern programming languages. - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č. 1743), 69-85; čes.res. // Vývojové směry přibližující programovací jazyky přirozeným jazykům; někt.obecné vlastnosti moderních programovacích jazyků, jejich porovnání a popis vlastností společných jazykům přirozeným a programovacím; na mater. jazyka SIMULA 67.
- 91 K I R S C H N E R , Z.: MOSAIC - a method for automatic extraction of terminological elements from texts in natural language. - PSML 8, 1983, 179-185 // MOSAIC = Morphemics Oriented System of Automatic Indexing and Condensation. Projekt realizován od r.1973 v centru numerické matematiky, rozpracováván pro češtinu. Souhrn dosavadních výsledků.
- 92 K O S Í K , J.: Komunikácia s bázou dát na úrovni prirodzeného jazyka. - Čs.informatika 25, 1983, 205-207, 2 obr. // K někt.konkrétním systémům (KODAS, DOSYS, QASCU); přirozený jazyk a umělá inteligence; automatizace v lingvistice.
- 93 N A G A O , M.: Summary report on machine translation. - FBML 39, 1983, 7-9 // Souhrnný referát o problematice strojového překladu na kongresu COLING 82 (v. zde č.1697).
- 94 P A N E V O V Á , J. - K I R S C H N E R , Z.: Automatic syntactic analysis of a natural language. - In: Artificiel intelligence and information-control systems of robots - Preprints of papers, Oct. 18-22, 1982 Smolenice, s.171-176 // Záz. in: Lingv.přístupy v informatice 1984, 48.
- 95 S G A L L , P.: Towards a fully automatic system of communication with data bases. - Computers and artificial intelligence 1982, č.1, s.35-45 // Záz. in: Lingv.přístupy v informatice 1984, 25.
- 96 S C H N E L L E , H.: Results, trends, and perspectives of CL and linguistics. - FBML 39, 1983, 14-16 // CL = Computational Linguistics; referát na kongresu COLING 82 (v. zde č.1697).

- 97 S M E T Á Č Ě K , V. - J O N Á K , Z.: Automatická obsahová analýza textů v různých přirozených jazycích. - Čs.informatika 25, 1983, 97-101 // Výsledky pokusu ověřujícího možnost aplikace speciálního sémantického jazyka při vyhledávání v čes., rus., něm. a angl. textech.
- 98 S M E T Á Č Ě K , V. - W E B E R , J.: Možnost automatického zjišťování stupně obsahové příbuznosti lexikálních jednotek přirozených selekčních jazyků. - Čs.informatika 25, 1983, 197-204, 9 tab. // Vypracován postup automat.určování sémantické příbuznosti mezi dvojicemi lexikálních jednotek, možnost kvantitativního vyjádření stupně příbuznosti; na zákl. metody sémantického analyzátoru.
- 99 S M E T Á Č Ě K , V.: Sémantický analyzátor. Základní pojmy a prvky. (Úvod do problematiky.) - Olomouc, UP 1982, 189 s. // Záz. in: Lingv.přístupy v informatice 1984, 63.
- 100 S Y R O V Ý , K.: Automatizované zpracování textu. - Čs.informatika 25, 1983, 112-115 // K několika současným typům zařízení pro automatizované zpracování textu.
- 101 W I L K S , Y.: Closing remarks on "artificial intelligence". - PEML 39, 1983, 17-20 // Referát na kongresu COLING 82 (v. zde č.1697).
- 
- 102 / BERSTEL, J.: Transductions and context-free languages. - Stuttgart 1979, 278 s., 32 obr., 158 cvičení/ Ref.: H A V E L , I.M. : Kybernetika 19, 1983, 180-181
- 103 / IMAGE sequence analysis. Ed. T.S.HUANG. - Berlin 1981, 432 s., 125 obr./ Ref.: K R E K U L E , I. : PEML 39, 1983, 77-79 (angl.)
- 104 / SGALL, P. - HAJIČOVÁ, E. - PÍTHA, P.: Učíme stroje česky. - Praha 1982, 295 s.; v. BCL 1982, č.146/ Ref.: Č E R N Ý , J. : SaS 44, 1983, 349-350 - M L E J O V Á - M A T U Š K O V Á , H. : Čs.informatika 25, 1983, 84-85 - Š T Ě P Á N , J. : ČJL 34, 1983/84, č.1, s.45-47
- 

V. též č.: 27, 75, 77, 249, 596, 683, 758, 808, 824, 1339, 1380, 1830

0.09 Kybernetika. Informatika

- 105 H O R K Ý , J.: Shoda mezi zpracovateli při výběru klíčových slov z odborných textů. - Čs.informatika 25, 1983, 275-278 // Závislost výběru klíčových slov z anotací vědeckotechnických textů na odbornosti a zkušenosti zpracovatelů a jejich znalosti jazyka anotace.
- 106 K Ů N I G O V Á , M.: Matematické metody v informatice. - In: Knihovna. Vědeckoteoretický sborník, sv.13 (Praha 1983), 95-99 // Odd. 1.2.3 Matematicko-lingvistické zpracování textů, s.97-98.
- 107 S K O L E K , J.: Selekční jazyky: koordinace, propojitelnost, funkce. - Metodické studie č.142. Praha, UVTEI 1982, 72 s. Ref.: Š I M O , V. : Knižnice a vědecké informace (Martin) 15, 1983, 82-83 (sloven.)
- 108 S T R A K A , J.: K povaze informačního jazyka jako metodologického nástroje informatiky. - In: INFOS '83. Zborník z 13.informatického seminára... 11.-14.apríla 1983... vo Vrátnoj (Bratislava 1983), 86-98 // Zázň. podle čas. Čs.informatika 25, 1983, 148.
- 109 Š I M E Č E K , V.: Závislost cizojazyčného odborného textu na množství čerpané informace. - RTP 1983, č.3, s.61-64 // Tři základní druhy zpracování cizojazyčného odborného textu adresátem: bázově informační, orientačně informační, komplexně informační.
- 
- 110 / HAVEL, I.M.: Robotika. Úvod do teorie kognitivních robotů. - Praha 1980, 280 s.; v. BČL 1981, č.92/ Ref.: K O Ž E L O U H O V Á , B. : SFFBU, ř.filozofická B 30, 1983, 108-110
- 111 / KOVÁŘ, B.: Věcné pořádkání informací a selekční jazyky, sv.1, 2. - Učební texty 17. Praha 1981 a 1982, 144 + 138 s.; v. BČL 1982, č.169/ Ref.: H Y H L Í - K O V Á , V. : Technická knihovna 27, 1983, 116-118 - Š I M O , V. : Knižnice a vědecké informace (Martin) 15, 1983, 134-136 (sloven.) - Š V A R C O V Á , I. : Čs.informatika 25, 1983, 313-314
- 112 / SMETÁČEK, V.: Trendy ve vývoji selekčních jazyků. - Praha 1982, 109 s.; v. BČL 1982, č.173/ Ref.: J A - N O Š , K. : Čs.informatika 25, 1983, 48-49 - Š I M O , V. : Knižnice a vědecké informace (Martin) 15, 1983, 39-41 (sloven.)
-

O.1 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví

O.10 Obecné otázky. Základní pojmy

- 113 LAMPRECHT, A.: Je zvuková stránka slova "přirozená" či "konvenční"? - Universitas 16, 1983, č.3, s.27-29 // Pokus objasnit starý spor o přirozenosti (physei) či konvenčnosti (thesei) vzájemného vztahu zvukové a významové stránky jazykových jednotek z dnešního i historického hlediska.
- 114 SABOL, J.: The interrelation between a phone, a phoneme and a morphophoneme. - PSML 8, 1983, 173-178, 4 obr. // Obecná úvaha vychází z teorie množin. Konkrétní materiál slovenský.
- 

O.11 Fonetika

- 115 KOUDELOVÁ, M.: K některým problémům hudební fonetiky. - JazAkt 20, 1983, 91-94 // Výtah z práce předložené v soutěži mladých jazykovědců ÚJČ v r.1982. Vztah dynamických, rytmických a melodických prostředků v hudbě a v mluvené řeči; vliv mluvené řeči na vznik i percepci vokálních děl a hudební ztvárnění; zejm. problematika přízvuku v mluvené řeči a v hudbě.
- 
- 116 / COOPER, W.E. - SORENSEN, J.M.: Fundamental frequency in sentence production. - New York 1981, 213 s./  
Ref.: HURKOVÁ, J. : SaS 44, 1983, 151-155
- 117 / PROBLEMY i metody eksperimental'no-fonetičeskogo analiza reči. Kollektivnaja monografija. Red. L.R.ZLINDER i L.V.BONDARKO. - Leningrad 1980, 151 s./ Ref.:  
TIMOFEEV, J. : CsRus 28, 1983, 37-39
- 

V. též č.: 114, 118, 132, 234

0.12 Fonologie

- 118 H O R Á L E K , K.: Fonologie a fonetika. - ERJL 25, 1983, 93-104 // Ke vztahu obou jazykovědných disciplín na posledních 25 let.
- 119 H O R Á L E K , K.: K postavení fonologie. Kritické glosy k několika úvodům do obecné jazykovědy a příručce k fonologie. - Slavica 52, 1983, 298-309 // Zejm. k "Úvodu do štúdia jazykov" J.HORECKÉHO (1981) a k dílu A.ERHARTA "Základy jazykovědy" (v. BČL 1980, č.1).
- 120 H O R Á L E K , K.: Prozodické a suprasegmentální prostředky. - In: Předníš 24 (Praha 1983, v. zde č.1753), 42-50 // Pojem suprasegmentálních rysů ve fonologii; kritické poznámky k MATHESIOVĚ funkční teorii větých kadencí.
- 121 K R Á M S K Ý , J.: Foném v pojetí Daniela JONESE a londýnské školy. - CJS 26, 1982/83, č.7, s.298-304
- 122 K R Á M S K Ý , J.: Foném v pojetí pražské lingvistické školy (II, III). - CJS 26, 1982/83, č.5, s.199-203; č.6, s.257-263 // Část I. v. CJS 26, 1982/83, č.4, s.158-164 (BČL 1982, č.183). - Zejm. k pojetí J.VACHKA, K.HORÁLKA, Š.FECLARA, V.SKALIČKY, B.TRNKY a M.ROMPORTLA.
- 123 K R Á M S K Ý , J.: Teorie fonému v pojetí kodaňské školy. - CJS-27, 1983/84, č.4, s.151-160
- 124 S K A L I Č K A , V.: On questions of phonological oppositions. - In: Pragiana (Praha 1983, v. zde č. 1625), 187-197 // Čes.orig. in: LF 63, 1936, 133-139; angl.překlad L. D U Š K O V Á .
- 125 V A C H E K , J.: Morphological signals in linguistic typology. - In: Folia Linguistica Historica 2 (Budapest 1981), 1, s.99-114 // Záz. podle PhilPrag 27, 1984, 71.
- 126 V A C H E K , J.: Paralinguistic sounds, written language and language development. - In: Folia Linguistica Historica 2 (Budapest 1981), 2, s.179-190 // Záz. podle PhilPrag 27, 1984, 70.
- 127 V A C H E K , J.: Phonology - non functional? - In: Phonologica 1980 (Wien 1981), 387-390 // Záz. podle PhilPrag 27, 1984, 71.

-----  
V. též č.: 114, 130

0.13 Grafematika. Psaná podoba jazyka

- 128 M A T U L A , M.: Moderní těsnopis. - Ed. Odborná literatura pro veřejnost. Praha, SPN 1983, 202 s. // 1. Těsnopisná soustava. - 2. Krácení. - 3. Stenografování.
- 129 Š A L D A , J.: Písmo. - In: J.Š., Od rukopisu ke knize a časopisu, 4.přeprec.vyd. (Praha 1983), 15-31 // Vývoj psaného písma, tisková písma, vývoj azbuky, hlavní tvary moderních tiskových písem.
- 130 V A C H E K , J.: K problémům psané normy jazyka a vnitřní řeči. - SaS 44, 1983, 131-135 // Diskuse ke stati K.HORÁLKA "Psaný jazyk a vnitřní řeč", SaS 43, 1982, 213-218, v. BČL 1982, č.187.
- 131 V A C H E K , J.: Das Problem der Redundanz in der geschriebenen Sprache. - In: Beiträge zu Problemen der Orthographie (Berlin 1979), 39-45 // Zézn. podle PhilPrag 27, 1984, 70.
- 132 V A C H E K , J.: Some remarks on writing and phonetic transcription. - In: Praguiana (Praha 1983, v. zde č. 1625), 199-209 // Přetisk z Acta Linguistica (Copenhagen) 5, 1945/49, 86-93.
- 
- 133 / MISTRÍK, J.: Grafológia. Synkritická analýza v modernej grafologii. - Bratislava 1982, 199 s./ Ref.: P O L Á K , S. (St.P.) : ČsČH 31, 1983, 316-317 - V.S. : Věda a život 28 (43), 1983, 524
- 134 / PALEOGRAFICKÁ čítanka. I. Obrazová část. - II. Textová část. Sest. Z.HLEDÍKOVÁ a J.KAŠPAR. - Praha 1982, 131 + 278 s.; v. BČL 1982; č.190/ Zpr.: S O U Š A , J. (J.Sa) : ČsČH 31, 1983, 316
- 

V. též č.: 126, 378

0.2 Mluvnická stavba jazyka

0.20 Obecné otázky. Základní pojmy

- 135 N O V Á K , P.: O obecné neadekvátnosti koncepcie obecného významu v gramatice. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 35-45; rus.řes. // Kritika koncepcie obecného významu přiřadující složkám výrazovým složky obsahové, vágnost této koncepcie; otevřený problém

přilázení výrazu a obsahu. - Překlad: O nesostajatel'nosti osnovnykh položeniij koncepcii obščego značeniija v grammatike (přel. S.S. S K O R V I D A ), in: Sopostavitel'noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 64-74.

-----

- 136 / ITKONEN, E.: Grammatical theory and metascience. - Amsterdam 1978, 155 s./ Ref.: P I Ť H A , P. : FBML 40, 1983, 59-62 (angl.)
- 

### O.21 Tvoření slov

- 137 S T R A K O V Á , V.: Pragmatická modifikace slovesné sémantiky. (Příspěvek k derivační typologii.) - SaS 44, 1983, 30-37; franc.res. // Rozbor dílčí otázky obecného problému - jazykové stylizace pragmatického aspektu jevů. Na mater. ruských prefigovaných sloves v porovnání s češtinou.
- 

- 138 / KUBRJKOVA, Je.S.: Semantika proizvodnogo slova. - Moskva 1981, 198 s./ Ref.: S T R A K O V Á , V. : SaS 44, 1983, 317-322
- 

V. též č.: 10, 246

### O.22 Morfologie

- 139 H R B Á Č E K , J.: K vymezení variantnosti jazykových jednotek. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 179-183; rus.res. // Ke strukturální variantnosti v rámci morfologické roviny jazyka. Varianty morfému - allomorfy fakultativní a kombinatorické. Na čes. materiálu.
- 

V. též č.: 27, 114, 125

0.23 Jednotlivé slovní druhy, jejich mluvnické kategorie a význam

- 140 D O L N Í K , J.: Zur Frage der Kasusrollen. - PhilPrag 26, 1983, 34-42; sloven. a rus.res. // K nutnosti chápat pády jako kategoriální lexikálně-sémantické komponenty slovesné lexémy a nikoliv jako komponenty větné sémantiky.
- 141 K U Č E R A , H.: K sémantice glagol'nogo vida. - In: IX meždunarod. s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 157 // Resumé sjezdového referátu, čes., rus. a angl. dokladový materiál.
- 142 Š T Í C H A , F.: K pojmu slovesný rod. - Jazykovedný časopis (Bratislava) 34, 1983, 145-155 // Nutnost zakládat analýzu rodových významů primárně na strukturálních vztazích jazykových hodnot formální a větnésémantické povahy.

- 
- 143 / COOK, W.A.: Case grammar - development of the matrix model (1970-1978). - Georgetown 1979, 223 s./ Ref.: P I Ť H A , P. : JazAkt 20, 1983, 79-81
- 

V. též č.: 68

0.24 Syntax (slovní, větná, souvětňá)

- 144 A D A M E C , P.: Ot propozicii k predloženíju. - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č.1743), 115-120; čes.res. // Důležitost vymezení pojmu propozice, její centrální postavení v navrhovaném generativním modelu syntaktického systému; realizace propozice, věty jako produkty složených propozic.
- 145 D A N E Š , F.: K prohloubenějšímu rozboru souvětňých vztahů. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č. 1770), 153-160; něm.res. // Složitost struktur, zejm. podřadných souvětí; nutnost rozboru i skupin vět, nemajících povahu souvětí v běžném významu tohoto termínu.
- 146 D A N E Š , F.: Some notes on "predication". - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č.1743), 105-113; čes.res. // Dvojití užití termínu predikace: a) vtažení nějakého výrazu do skutečnosti, b) jistá vlastnost vnitřní sémantické nebo formální struktury výpovědi.



- 147 F I R B A S , J.: Nositelé stupňů výpovědní dynamičnosti. - In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č.1757), 3-8 // Česká verze příspěvku "Die Träger der Grade des kommunikativen Dynamismus" in: Kommunikativ-funktionale Sprechbetrachtung 1 (Halle/Saale 1981), 80-86, v. BCL 1981, č.131.
- 148 F I R B A S , J.: On bipartition, tripartition and pluripartition in the theory of functional sentence perspective. - In: Tekst i zdanie (Wrocław 1983), 67-79 // Referát na konferenci o struktuře textu v r. 1980 v Polsku. - Intonace jako jeden z určujících faktorů komunikativního dynamismu. Prozodické a neprozodické faktory jako vztah mezi tematem a rematem.
- 149 F I R B A S , J.: On some basic issues of the theory of functional sentence perspective. Comments on Alexander SZWEDEK's critique. - SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 9-36; čes.res. // Kriticky k příspěvku A.Szwedka "Some problems of contrastive analysis and text linguistics" viz předběžné materiály konference v Charzykovech 1980. K otázkám kongruence funkcí na rovině sémantické, gramatické a funkční perspektivy větné.
- 150 H A J I Č O V Á , E.: Topic and focus. - Theoretical linguistics (Berlin-New York) 10, 1983, 268-276 // Záz. podle NovInLit 1984:9, č.228.
- 151 H L A V S A , Z.: A note on isotropic and linear relationships. - In: Ebenen der Textstruktur (Berlin 1983, v. zde č.1805), 44-48 // Zdůvodnění rozlišování vztahů lineárních a isotropických, ilustrace na rozboru apozice.
- 152 P A L E K , B.: Referenční struktura predikátů a plurálová instaurace. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 335-347; rus.res. // Instaurátor - prostředek sloužící k identifikaci objektu jménem; výzkum textové kohese záležející v interpretaci anaforických vztahů s plurálovými členy; interpretace závislá na typu struktury reference predikátu.
- 153 P I Ť H A , P.: Koordinate a valence. - Zápisník slovenského jazykovedca (Bratislava) 2, 1983, č.4, s.9-11 // Teze přednášky.
- 154 P I Ť H A , P.: O některých problémech syntaktického popisu koordinace. - Zápisník slovenského jazykovedca (Bratislava) 1, 1982, č.4, s.12-14 // Teze přednášky.

- 155 S G A L L , P.: Zur Typologie der Thema-Rhema-Gliederung. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v.zde č.1809), 173-185 // Vztah jazykového typu a aktuálního členění.
- 156 S V O B O D A , A.: Tematické prvky ve funkční perspektivě větné. - JazAkt 20, 1983, 18-19 // Teze přednášky.
- 157 S V O B O D A , A.: Thematic elements. - SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 49-85, 18 obr., tab.; čes.res. // Funkční větná perspektiva; tematické prvky s charakterem vlastního tematu nebo diatématu; vlastní témata eliptická, neeliptická a prvky přechodové; vzájemné vztahy. Na angl.materiálu.

- 
- 158 / SVOBODA, A.: Diatheme: A study in thematic elements, their contextual ties, thematic progressions and scene progressions based on a text from AELFRIC. - Brno 1981, 204 s.; v. BČL 1981, č.144/ Ref.: S L J U S A R E - V A , N.A. : RŽ-Jazykoznanije (Za rubežom) (Moskva) 1983, č.3, s.144-150 (rus.)
- 

V. též č.: 2, 20, 24, 47, 71, 94, 116, 168, 448, 453, 796, 802, 815, 1605

### 0.25 Lingvistika textu

- 159 D A N E Š , F.: O některých typech sémantických relací v textu. - In: Tekst i zdenie (Wrocław 1983), 43-65 // Referát na konferenci o struktuře textu v r.1980 v Polsku. - Izotopické, "logické" a kompoziční sémantické vztahy v oblasti textové koheze. Na čes.materiálu.
- 160 D A N E Š , F.: Welche Ebenen der Textstruktur soll man annehmen? - In: Ebenen der Textstruktur (Berlin 1983, v. zde č.1805), 1-11 // Mezipropoziční, kompoziční a isotopické vztahy v textu.
- 161 F I C K E L , I.: Zur sprachlichen Realisierung zweier Textklassen. (Eine vergleichende und beschreibende Sprachstudie.) - GermOl 5, 1983, 25-32; čes.res. // Rozbor dvou úseků textu pomocí popleně srovnávací metody a transformace. Demonstrace úlohy jazykových prostředků při vytváření textových tříd.

- 162 H O F F M A N N O V Á , J.: Časové významy ve výstavbě textu, způsoby a prostředky jejich vyjadřování. - SbKPCJ 1983, 15-23 // Síť časových významů, hierarchie časových úseků, časový plán, mechanismus časové koheze.
- 163 H O F F M A N N O V Á , J.: Pragmatische Textebene und Textkohäsion. - In: Ebenen der Textstruktur (Berlin 1983, v. zde č.1805), 72-80 // Souvislosti pragmatických prostředků s výstavbou textové koherence a koheze.
- 164 H O F F M A N N O V Á , J.: Sémantické a pragmatické aspekty koherence textu. - Linguistica VI. Praha, ÚČ ČSAV 1983, 145 s.; něm.res. (rozmn.) // Pokus o funkčně sémantický a strukturální výklad některých systémových aspektů textu, konkrétně někt. textových mikrosystémů. Výchozí tematika: časové vztahy v textu a prostředky jejich vyjadřování. Na mater. české věcné literatury.
- 165 H R B Á Č E K , J.: Jednotky monologického jazykového projevu. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č. 1769), 273-279; něm.res. // Charakter monologického projevu v poměru k dialogickému.
- 166 M A C U R O V Á , A.: K problematice časových a prostorových charakteristik jazykového projevu. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 281-286; angl. res. // Způsoby sémantizace časoprostoru slovesného komunikátu: zvýznamnění prostoru zaujímaného slovesným komunikátem - zvýznamnění časového sledu elementů jeho textury.
- 167 M A C U R O V Á , A.: Ztvárnění komunikačních faktorů v jazykových projevech. Utváření významové perspektivy. - AUC, Philologica-Monographia LXVIII, 1977. Praha, UK 1983, 119 s.; rus.res. // K objasnění komplexu otázek souvisejících s fungováním jazykového projevu v sociální realitě. K někt.dílčím aspektům složitého vztahu jazykového projevu a skutečnosti.
- 168 N E K V A P I L , J.: Concerning elementary text development. - In: Ebenen der Textstruktur (Berlin 1983, v. zde č.1805), 36-41 // Vztah větné struktury a textu; textové možnosti maximální textové struktury; existence hierarchie větných slovesných jader. - K tomu v.: Poznámky k elementárnímu rozvíjení textu. - JazAkt 20, 1983, 16-18 (teze přednášky)
- 169 S G A L L , P.: Remarks on text and reference. - In: Tekst i zdanie (Wrocław 1983), 33-41 // Referát na konferenci o struktuře textu v r.1980 v Polsku. - Koherence textu z hlediska lingvistiky. Vnitřní struktura textu, jeho význam a smysl. Na angl.materiálu.

- 170 V A Š Á K , P.: Změna textu v dílo. - Estetika 20, 1983, 65-81 // Proces změny textu v dílo; množina jazykových pojmenování jako základní východisko k obecnému studiu změny textu v dílo. Analýza jazyka recepce.
- 
- 171 / BEAUGRANDE, R.-A. de - DRESSLER, W.U.: Einführung in die Textlinguistik. - Tübingen 1981, 290 s./ Ref.: S G A L L , P. : FBML 40, 1983, 63-70 (něm.) - Týž a. : SaS 44, 1983, 333-335
- 172 / CURRENT trends in textlinguistics. Ed. W.U.DRESSLER. - Berlin-New York 1978, 308 s./ Ref.: B E N E Š , E.: Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik (Wiesbaden) 50, 1983, 225-226 (něm.)
- 173 / GAL'PERIN, I.P.: Tekst kak ob'jekt lingvističeskogo issledovanija. - Moskva 1981, 137 s./ Ref.: P R O U - Z O V Á , H. : SaS 44, 1983, 158-161
- 174 / ZARUBINA, N.D.: Tekst: lingvističeskij i metodičeskij aspekty. - Moskva 1981, 112 s./ Ref.: F L Í D R O - V Á , H. : RosOl 21, 1983, 86-88
- 

V. též č.: 60, 148, 152, 255, 257, 520, 821, 1805, 1826

### 0.3 Slovní zásoba

#### 0.30 Obecné otázky. Základní pojmy

- 175 D O L N Í K , J.: K otázce druhotných lexikálních významov. - ČJŠ 26, 1982/83, č.8, s.349-353 // Na sloven. a něm.materiálu.
- 176 J E R Š O V A - B Ě L I C K A J A , L.F.: Lexičeskaja forma slova. - ČsRus 28, 1983, 109-113 // Lexikální forma slova jako protiklad formy gramatické, jako realizace lexikálního významu slova. Vychází z pozice komunikační a z názorů V.V.VINOGRADOVA.
- 177 K O N E Č N Á , D.: Zur Benennung auf der Basis der Ähnlichkeit. - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č.1743), 147-150; čes.res. // Jména jako znaky motivované tím, co pojmenovávají. K tzv. jménům onomatopoeickým, k motivovaným zkratkám a omylům při pojmenovávání.

- 178 L E Š K A , O.: Stratifikace lexikálního plánu, porovnávací studium lexika a překlad. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 125-128; rus.res. // Náčrt stratifikace lexika na základ. idejí Pražské školy a někt. názorů příbuzných. Elementární lexikální rovina jako rovina sémantických distinktivních rysů. Význam porovnávacího studia slovní zásoby pro překladatelskou praxi.
- 179 N Ě M E C , I.: Zásady rekonstrukce lexikálního vývoje. - In: PřednĚS 24 (Praha 1983, v. zde č.1753), 51-53 // 1. Pojmosloví lexikálního vývoje. - 2. Hlavní metody rekonstrukce. - 3. Hledisko sociolingvistické.
- 180 S T A R Ý , Z.: Figura a idiom. - SaS 44, 1983, 91-95; angl.res. // Signalizace vs. konsignalizace, figura vs. znak, relativizace pojmů signalizovat a konsignalizovat, rozsah figur a znaků.
- 
- 181 / N Ě M E C , I.: Rekonstrukce lexikálního vývoje. - Praha 1980, 193 s.; v. BĚL 1980, č.177/ Ref.: B L A - N Á R , V. : Jazykovedný časopis (Bratislava) 34, 1983, 183-185 (sloven.) - Č E J K A , M. : SFFBU A 31, 1983, 92-95 - G U D A V I Č I U S , A. : Kalbotyra (Vilnius) 34, 1983, 116-119 (zázn. podle NovSovLit 1984:8, č.604)
- 

V. též č.: 113, 138, 140, 271, 456, 597

### 0.31 Lexikologie

- 182 Č E R M Á K , F.: Lexikální opozice, paradigma a systém. - SaS 44, 1983, 207-219; angl.res. // Úloha lexikálních paradigmat různého druhu, založených především na kolokabilitě prvků, funkční substituci a hyponymii, jako jeden z přístupů k chápání hierarchizovaného systému ve slovníku.
- 183 F I L I P E C , J.: /Odpovědi na otázky č.19-24/ - In: Odpovědi na voprosy po slevjanskomu jazykoznaniju k IX meždunarod. s'jezdu slavistov (Kijev, sentjabr , 1983 g.). - Voprosy jazykoznanija (Moskva) 1983, č.4, s. 46-47, 49-55 (rus.) // J.Filipec odpovídá na dotazy o spolupráci lexikologie a lexikografie, o otázkách lexikální sémantiky a typologie slovan.jazyků a vývoji slovan.slovní zásoby.

- 184 F I L I P E C , J.: Relevante Aspekte der Lexikologie.  
- In: Die Lexikographie von Heute und das Wörterbuch  
von Morgen (Berlin 1983), 141-156 // Synchronní le-  
xikologie, její induktivně-hypotetická metoda; pojem  
lexikální jednotky; sémantická stránka, typy lexikál-  
ního vztahu, významové, syntagmatické a paradigmatické  
vztahy.
- 185 F I L I P E C , J.: Semaziologicko-onomaziologické de-  
rivace jako úsek lexikologie. - Zápísník slovenského  
jazykovedce (Bratislava) 2, 1983, č.2, s.12-13  
// Teze přednášky.
- 
- 186 / GALISSON, R.: Lexicologie et l'enseignement des  
langues. - Paris 1979, 216 s./ Ref.: S T A V I -  
N O H O V Á , Z. : SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 105-107  
(franc.)
- 

### 0.32 Lexikografie

- 187 D O L N Í K , J.: Objasňovanie významu lexikálnych  
jednotiek. - ČJŠ 26, 1982/83, č.7, s.304-309 // Způ-  
soby objasňování: deiktické (názorné) a slovní (defi-  
nice, popis, situační objasnění).
- 
- 188 / BUŠUJ, A.M.: Leksikografičeskoje opisanije frazeo-  
logii. - Samarkand 1982, 114 s./ Ref.: Č E R M Á K,  
F. : Slavia 52, 1983, 213-215
- 189 / OČERKI leksikografii jazyka pisatelja (dvujazyčnyje  
slovári). Red. A.V.FEDOROV. - Leningrad 1981, 160 s./  
Ref.: Š L A U F O V Á , E. : Slavia 52, 1983, 95-96
- 

V. též č.: 183, 1593

### 0.33 Etymologie

- 190 H A V L O V Á , E.: K metodám etymologické praxe. - Slavia 52, 1983, 7-12 // Demontrace metody komplexního zpracování slova ze všech hledisek (historické, geografické, kontext). Na konkrétním příkladu ide. názvu měsíce \* měns - (výklad TRUBAČEVŮV), bělorus. výrazu п'ятрыц a rus.nářeč. наглыі. - Resumé: Zur praktischen Auswertung neuer Methoden in der slawischen Etymologie. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 67
- 

### 0.34 Terminologie

- 191 B E C H E R , I.: Die Erarbeitung eines Nachschlagewerkes "Lateinisch-griechischer Wortschatz in der Medizin" - Fakten und Probleme. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 302-307 // Zpráva o zpracování lat.-řecké lékařské terminologie v NDR.
- 192 N Á L E V K O V Á , M.: Současné problémy terminologické práce. - Čs.informatika 25, 1983, 283-285 // Základní problémové okruhy terminolog.práce v nových vědních oborech. Problematika lexikografické a normotvorné činnosti v národním i mezinárodním měřítku.
- 193 Š I M O N , F.: K niektorým problémom vzťahu teórie terminológie a vyučovania odborného jazyka. - CJS 26, 1982/83, č.9, s.411-412 // K někt.problémům terminologie: motivace, tvorba termínů, vztah běžné a terminolog.slovní zásoby, překládání termínů.
- 194 V L K O V Á , V.: Postavení a funkce termínu v odborném textu. - Čs.standardizace 7, 1982, 265-267
- 195 V O R Á Č E K , J.: Odborná terminologie a vyučování. - CJS 27, 1983/84, č.3, s.110-116 // K významu odborné terminologie v systému výuky odborného jazyka; na angl.materiálu.
- 
- 196 / ALAJEV, E.B.: Ekonomicko-geografická terminológia. - Bratislava 1981, 183 s./ Ref.: B A R T O Š , J.: SlezSb 81, 1983, 219-221

-----  
V. též č.: 868, 1515

O.4 Vývoj jazyka

O.40 Obecné otázky. Základní pojmy

-----  
196a / HILDEBRAND-NILSHON, M.: Die Entwicklung der Sprache. Phylogense und Ontogenese. - Frankfurt am Main-New York 1980, 396 s./ Ref.: Š T Ě P Á N , J. : SaS 44, 1983, 228-235

-----  
V. též č.: 14, 113, 126

O.41 Jednotlivá období ve vývoji jazyků. Vzájemné vztahy

-----  
V. též č.: 368

O.42 Prameny pro studium vývoje jazyků, jejich edice

-----  
V. též č.: 134

O.5 Dialektologie. Jazykový zeměpis

O.50 Obecné otázky. Základní pojmy. Metodika dialektologie

197 U T Ě Š E N Ý , S.: Úloha vyrovnávání mezi areály v jazykovém vývoji. - JazAkt 20, 1983, 68-69 // Teze přednášky.



-----  
V. též č.: 292, 314

0.6 Spisovný jazyk a jeho kultura

0.60 Teorie spisovného jazyka a jeho kultury

- 198 H A V R Á N E K , B.: Zadečite na literaturniot jazik i njevovata kultura. - Literaturen zbor (Skopje) 30, 1983, 57-65 // Záz. podle NovInLit 1984:2, č.422.
- 199 J E D L I Č K A , A.: Entwicklungstendenzen der Literatursprache aus vergleichender Sicht. - In: Entwicklungstendenzen der Literatursprache aus vergleichender Sicht (Berlin 1983), 50-60 // K pojmu spisovný jazyk, okolnosti konstituování spis.jazyka, otázky synchronní dynamiky, poměr spis. a mluveného jazyka, pojem hovorová řeč, vývojová tendence tzv.funkčního stylu. Na českém materiálu.
- 200 J E D L I Č K A , A. - B A R N E T , V.: Sostojenije i rezul taty issledovanij v oblasti teorii i izučeni-ja literaturnogo jazyka v češskoj lingvistike. - In: Formirovanije slavjanskich literaturnych jazykov. Teoretičeskiye problemy (Moskva 1983), 78-118 // Od vzniku pražské školy po současnost. - Pojetí a vymezení spisovného jazyka, jeho místo v jazykové situaci, teorie normy a principy kodifikace. Na čes.materiálu.
- 
- 201 / JEDLIČKA, A.: Spisovný jazyk v současné komunikaci. - 2.vyd. Praha 1978, 228 s.; v. BČL 1978, č.200/ Ref.: K Ř E S Á L K O V Á , J. : Ricerche slavistiche (Roma) 27/28, 1980/81, 404-406 // Záz. podle NovInLit 1984:4, č.115.
- 

V. též č.: 260, 261

0.61 Norma spisovného jazyka a otázky její kodifikace

- 202 B O S I L K O V , K.: Kriterijati za pravilnost pri kodificiraneto na knižovnoezikovata norma. - Slavica 52, 1983, 50-52 // K lingvistickým a extralingvistickým kritériím jazykové správnosti v procesu kodifikace.
- 203 J E D L I Č K A , A.: Norma jazyka a normy jazykové komunikace. - Makedonski jazik (Skopje) 32/33, 1981/82 (1982), 287-295 // Typy norm: útvarové, komunikační, stylové.
- 204 J E D L I Č K A , A.: Příspěvek k studiu variantnosti normy z konfrontačního hlediska. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 227-236; rus.res. // Variantnost normy = existence variantních prostředků v rámci normy ve všech rovinách jazykové stavby; vázanost na synchronní popis jazyka. Pojem synchronní dynamika. Na příkladech z formální morfologie substantiv s využitím konfrontačního aspektu; na čes., sloven. a pol.materiálu.

-----  
V. též č.: 8, 130, 131, 200

0.62 Jazykové vyučování, jeho teorie, didaktika a metodologie

- 205 A H R E N S , P.: Übungsgestaltung unter funktional-kommunikativem Aspekt. - CJS 27, 1983/84, č.1, s. 21-26; čes.res. // Aplikace výsledků funkčně komunikativního popisu na vyučování cizím jazykům, návrh cvičení; na něm.materiálu.
- 206 A H R E N S , P.: Zu einigen Problemen der funktional-kommunikativen Sprachbeschreibung, insbesondere zur Einleitung von Texten. - CJS 26, 1982/83, č.10, s. 450-453; čes.res. // Z hlediska výuky cizích jazyků.
- 207 Č A P E K , V.: Mezipředmětové vztahy při výuce dalšímu živému jazyku a latině. - In: Studijní text - CJ 2 (Praha 1983, v. zde č.1774), 41-45 // Tři složky ve výuce cizího jazyka: jazykový výcvik, složka literární historická, zeměvěda a realie.
- 208 E Y B E R G E R O V Á , L.: Rozvoj myšlení při osvojování cizího jazyka. - CJS 26, 1982/83, č.5, s.194-197 // Na angl.materiálu.

- 209 F E N C L , J.: Cizí jazyky a branná výchova. - In: Studijní text - CJ 2 (Praha 1983, v. zde č.1774), 46-50  
// Jak využívat cizojazyčného vyučování k posílení branného vzdělávání žáků.
- 210 F O R M Á N K O V Á , M.: Audioorální metody ve výuce cizích jazyků. - CJS 26, 1982/83, č.5, s.197-199
- 211 H A K E N O V Á , A.: Koncepce, cíl a obsah vyučování dalšímu živému jazyku na základní škole a na základní škole s rozšířeným vyučováním jazyků. - In: Studijní text - CJ 2 (Praha 1983), 5-8
- 212 H O L E Ā K O V Á , L.: Koncepce cílů a obsahu vyučování cizím jazykům na SOŠ a SOU. - CJS 26, 1982/83, č.7, s.289-293 K tomu též: Postavení cizích jazyků v systému přípravy na SOU a SOŠ. - In: Studijní text - CJ 2 (Praha 1983, v. zde č.1774), 25-34
- 213 H O Ť E J Š Í , V.: Poznámky ke konfrontační metodě při jazykové výuce posluchačů překladatelského studia. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 345-351; franc.res. // Na příkladu konfrontace morfologických kategorií jmenných slovních druhů a někt. jevů syntaktických ve francouzštině a češtině.
- 214 H O V O R K O V Á , A.: Tvůrčí práce se slovní zásobou při vyučování cizím jazykům. - In: Studie z jazyka a literatury (Čes.Budějovice 1983, v. zde č.1773), 53-55  
// Zejm. k tzv. minimalizaci slovní zásoby.
- 215 L I Š K A Ř , Č.: Současné aspekty v didaktice cizích jazyků, efektivní metody a formy. - In: Studijní text - CJ 2 (Praha 1983, v. zde č.1774), 51-60
- 216 L I Š K A Ř , Č.: Struktura vyučování cizím jazykům a jazyková komunikace. - SFFBU, ř.ped.-psychol. I 18, 1983, 53-59; rus. a něm.res.
- 217 M A C E K , Z.: Didaktický obraz ve výuce cizích jazyků. - In: Glot01 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 129-143; rus.res.
- 218 M A R T O N O V A , M. - N I K O L A J E V A , N.S.: Novýje tendencii v obučenii inostrannym jazykam. - RJ 33, 1982/83, č.8, s.372-375 // Zpráva o ruských referátech na konferenci "Psichologičeskije osnovy uskořennogo obučenija jazykam" v Moskvě 1982.
- 219 P E T Ť K O V Á , A.: Postoje vysokoškolských studentů k výuce cizím jazykům v jazykové laboratoři. (Příspěvek k problematice samostatné práce při osvojování mluveného textu.) - In: Glot01 2 (Praha 1983, v. zde č. 1740), 115-128, 4 tab., příl.; rus.res.

- 220 P Ý C H O V Á , I.: Some notes on the sense of success in foreign language learning. - GermOl 5, 1983, 119-124; čes.res.
- 221 R E P K A , R.: Koncepcia výučby cudzích jazykov (angličtiny, francúzštiny, nemčiny, španielčiny) na gymnáziu. - In: Studijní text - CJ 2 (Praha 1983, v. zde č.1774), 9-24
- 222 S L Á D E K , J.: Vyučování cizím jazykům na jazykových školách a jeho vztah k nové koncepci cizích jazyků na základních a středních školách. - In: Studijní text - CJ 2 (Praha 1983, v. zde č.1774), 72-76
- 223 V A C K O V Á , J.: Motivace a problematika cílů a obsahu učiva v zájmovém studiu cizích jazyků, zejména v jazykových školách. - In: Studijní text - CJ 2 (Praha 1983, v. zde č.1774), 77-87
- 224 V R B A , J.: K problematice chyby s ohledem na otázky účinnosti jazykového vyučování. - In: K pedagogické teorii a praxi (Praha 1983), 17-34 // Záz. podle NovInLit 1984:4, č.541.
- 
- 225 / APELT, W.: Motivation und Fremdsprachenunterricht. - Leipzig 1981, 165 s./ Ref.: H O V O R K O V Á , A.: CJS 26, 1982/83, č.10, s.473-475
- 226 / BRONEC, J.: K lingvodidaktické typologii cizojazyčného lexika. - Brno 1982, 202 s.; v. BCL 1982, č.292/ Ref.: B E R A N O V Á , E.: Ruštinár (Bratislava) 18, 1983, č.7, s.29 - J I R Á Č E K , J.: Universitas 16, 1983, č.3, s.107-108
- 227 / GEZ, N.I. - LJACHOVICKIJ, M.V. - MIROLJUBOV, A.A. - FOLOMKINA, S.K.: Metodika obučeniija inostrannym jazykam v srednej škole. - Moskva 1982, 376 s./ Ref.: V E S E L Ý , J.: CJS 26, 1982/83, č.8, s.376-379
- 228 / HELBIG, G.: Sprachwissenschaft - Konfrontation - Fremdsprachenunterricht. - Leipzig 1981, 159 s./ Ref.: H O V O R K O V Á , A.: CJS 27, 1983/84, č.2, s.88-90
- 229 / LITTLEWOOD, W.: Communicative language teaching (an introduction). - Cambridge 1981, 108 s./ Ref.: H A R R E R O V Á , Š.: CJS 26, 1982/83, č.8, s. 379-381
- 230 / RIXON, S.: How to use games in language teaching. - London 1981, 137 s./ Ref.: T A N D L I C H O V Á , E.: CJS 27, 1983/84, č.4, s.176-177

- 231 / ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ osnovy obučenija inostrannym jazykam v srednej škole. Red. A.D.KLIMENTENKO i A.A.MIROLJUBOV. - Moskva 1981, 456 s./ Ref.: V E S E L Ý , J. : RJ 34, 1983/84, č.1, s.37-41
- 

V. též č.: 8, 66, 186, 195, 370, 1344, 1566, 1593,  
1826, 1841

### 0.7 Otázky jazykového stylu

#### 0.70 Teorie stylu a obecné otázky stylistické

- 232 B E Č K A , J.V.: Názornost slohu. - SbKPCJ 1983, 35-47 // K dosud nezkoumanému problému, uplatnění názornosti zejm. v popisu a vyprávění, konkrétní výrazy jako nositelé názornosti.
- 233 D U B S K Ý , J.: Porovnávací stylistika a odborný překlad. - In: SlavFrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 261-267; španěl.res. // K propojení funkční a porovnávací stylistiky; funkční porovnávací stylistika jako nástroj překladatelské teorie a praxe.
- 234 H O R Á L E K , K.: K stylistice zvukových prostředků jazyka. - NR 66, 1983, 57-68 // Diferencovanost stylových hodnot zvukových prostředků verbální komunikace; nutnost zpracovat stylistiku zvukových prostředků spisovné češtiny.
- 
- 235 / SANDELL, R.: Linguistic style and persuasion. - London 1977, 329 s./ Ref.: C A H O V Á , V. : PhilPrag 26, 1983, 52-53 (angl.)
- 

V. též č.: 170

#### 0.71 Teorie uměleckého stylu

- 236 A D A M I K , T.: Remarks on Aristotle's period theory. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č. 1731), 341-346 // Pojednání o ARISTOTELOVĚ teorii "květnatého stylu" na základě 3.kapitoly jeho Rétoriky.

- 237 K O Ř E N S K Ý , J.: Vztahy sémantické, gramatické a versologické struktury básnického textu. - In: ČsSlav -Lit (Praha 1983, v. zde č.1734), 161-168 // S pomocí lingv.aparátu se ukazují motivační vztahy mezi obsahovou strukturou básně, gram. a lexikál.prostředky vyjádření obsahu a formální strukturou verše. Na úryvku z PASTERNAKOVY básně Únor. - Resumé: Beziehungen der semantischen, grammatischen und versologischen Struktur im dichterischen Text. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov-Rezjume dokladov (Moskva 1983), 397
- 238 K R A U S , J.: On classifying rhetorical genres. - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č.1743), 125-136; čes.res. // Z hled. lingvistického, literárněvědného a sociologického. Vývoj rétorických žánrů od antiky po humanismus.
- 239 K R A U S , J.: Rétorika ve slovanských zemích. - In: PřednLŠ 25 (Praha 1983, v. zde č.1754), 46-53 // Vymezení předmětu rétoriky, její tradice; rétorika ve slovanských zemích.
- 240 L O T K O , E. - P E T R Ů , E. - Š T Ě R B O V Á , A. - V Í T E K , K.: Rétorika. Základy teorie řečnictví s komentovanými ukázkami. - Gottwaldov, Generální ředitelství Českých závodů gumárenských 1977, 62 s. - Totéž: Kopřivnice, n.p. Tatra 1978, 62 s. // Záz. podle Bibliografie publ.činnosti olom.univ. 1976/80, 18.
- 

- 241 / MUKAŘOVSKÝ, J.: Studie z poetiky. - Praha 1982, 906 s.; v. BČL 1982, č.316/ Ref.: J.R. : Věda a život 28, 1983, 675-676 - S O L D Á N , L. - P R O - C H Á Z K A , M. : Tvorba, příloha Kmen č.40, z 5.10. 1983.
- 242 / PAVELKA, J.: Anatomie metafory. - Brno 1982, 198 s.; v. BČL 1982, č.317/ Ref.: N Ě M Ě C , Iv. : Universitas 16, 1983, č.4, s.100-101
- 

O.72 Jazyk a styl v literárních dílech, žánrech apod.

- 243 F E D O S E J E V , P.N. a kol.: Umění polemiky. Přel. L. Ř E H Á Č E K a B. S O D O M K O V Á . - Praha, Svoboda 1982, 318 s. Ref.: Š T Ě P Á N , J. : JezAkt 20, 1983, 40-41 // 5.kap. se zabývá jazykem a stylem polemiky.

- 244 S V O B O D O V Á - C H M E L O V Á , J.: Jazykové zdroje humoru a problémy překladu. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 205-211; franc.res. // Rozbor znakové anekdoty, využití užitého kódu k humornému efektu; překlad anekdot, nutnost zachovat funkční charakteristiku textu-humor; formální a obsahové posuny. Na franc. a čes.materiálu.
- 245 Š T O R K Á N , K. - B A U M A N , M.: Umění interviewu. - Knihovnička novináře sv.32. Praha, Novinář 1983, 315 s. // Styl interviewu (s.33-34). Forma interviewu (s.35-37). Forma čistého dialogu (s.40-42). Odlišný jazykový plán žánru (s.101-109).
- 

V. též č.: 328

0.73 Teorie překladu, jeho jazykové a stylistická stránka

- 246 B A R E Š , K.: Translation equivalence and word-formation. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 269-283; čes.res. // Řešení překladové ekvivalence, podmínky tvorby nových slov a pojmenovávacích jednotek v procesu překladu; metody tohoto typu slovtvorby, obohacování slovní zásoby jazyka vůbec.
- 247 B E Č K A , J.V.: Konfrontační lingvistika jako podklad k řešení překladatelských problémů. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 99-107; franc.res. // Překlad jako konfrontace jazyka výchozího a jazyka cílového. Pojem posun od formy originálu k formě překladu, typy posunu: nutný, žádoucí, možný, chybný, konstrukční.
- 248 F E D O R O V , A.V.: Neskolo ko slov o sovremennom sostojanii teorii perevoda. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 11-12
- 249 F E R E N C Z Y , G.: Pevod - lingvistika - interlingvistika. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č. 1771), 65-72; čes.res. // Překlad jako prostředek k překonání bariér a jako zvláštní lingv.disciplína. Lingvistická teorie překladu jako součást aplikované lingvistiky i interlingvistiky.
- 250 F I S C H E R , O.: Vom Übersetzen dichterischer Werke. - PhilPrag 26, 1983, 65-80 // Německý překlad již klasické studie Fischerovy "O překládání básnických děl" z r.1929, přeložil R. T O M A N .

- 251 H A N Á K O V Á , M.: Motivovanost jako lingvistická vlastnost jazykového znaku a její význam pro překlad. - ČJŠ 26, 1982/83, č.6, s.267-272 // Aplikace na franc. a čes.materiálu.
- 252 H O R Á L E K , K.: Překlad a světová literatura. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 145-152; něm.res.
- 253 H R A L A , M.: Místo a funkce překladu v současnosti. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 15-22; rus.res.
- 254 H R D L I Č K A , M. - S T E H N O V Á , Z.: K teorii ekvivalence. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č. 1771), 109-118; rus.res. // Ekvivalence jako maximální podobnost realizovaných variant jednotlivých etap geneze textu originálu a překladu; hodnocení sémantickou metodou. Výklad teorie obsahových rovin ekvivalence podle V.N.KOMISSAROVA.
- 255 H R D L I Č K A , M. - B Ā Č V A R O V , J.: Za nje-koi problemj na teorijata na prevoda i teorijata na teksta. - Sapostavitelno ezikoznanie (Sofija) 8, 1983, č.2, s.64-72; rus. a angl.res.
- 256 H R D L I Č K O V Á , H.: K otázce místa mateřského jazyka v přípravě budoucích překladatelů. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 335-337; rus.res.
- 257 I L E K , B.: Jazyk - text - výklad - překlad. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 23-36; rus.res. // K některým otázkám teorie a metodiky překladu podle čtyř okruhů vytčených v titulu.
- 258 J Ā G E R , G.: Zur Problematik von Gegenstand und Objekt der Translationslinguistik. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 53-63; čes.res.
- 259 J A N O V C O V Á , E.: Projev spontánní a čtený z hlediska simultánního tlumočení. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 315-321; franc.res.
- 260 J E D L I Č K A , A.: Jazyková situace a překlad. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 91-98; franc.res. // Pojem jazyková situace a její problémy v překladu; pojem stylové relevance; základ překladatelské praxe - porozumění jazykové situaci originálu.
- 261 J E D L I Č K A , A.: Zamyšlení nad pojetím jazykové kultury ve vztahu k překladu. - Literární měsíčník 12, 1983, č.7, s.72-78 // Různá chápání termínu jazyk.kultura ve vztahu k překladu; vliv originálu na text překladu; pojem jazykové situace v překladatelské praxi; překladatelská teorie dnes.



- 262 J I N D R A , M.: K problematice vlastních jmen v uměleckém překladu. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 175-180; angl.res. // K řešení problému, zda překládat a kdy překládat vlastní jména.
- 263 K O Ž E V N I K O V Á , K.: Stylistická diference hovorových prostředků jako problém překladatelský. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 83-89; rus.res. // Hovorovost, její rysy v běžné mluvené komunikaci a v původní umělecké literatuře; hovorovost jako překladatelský problém.
- 264 L E V Ý , J.: Umění překladu. - 2.dopl.vyd. připravil a úvodem opatřil K. H A U S E N B L A S . Edice Pyramida. Praha, Panorama 1983, 396 s. // Podle 1.vyd. z r.1963 a německé verze Die literarische Übersetzung. Theorie einer Kunstgattung, Frankfurt a.M.-Bonn 1969.
- 265 P A R O L E K , R.: Překlad a vnitřní svět uměleckého díla. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 163-174; rus.res. // 3.odd. (s.171-173) o úloze jazyka v překladu.
- 266 P Í Š A , J.: Kvantitativní a kvalitativní poměry v překladovém procesu. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 285-292; něm.res. // Předkládá k diskusi termíny explicitnost, redundance a pleonasmus, často používané jako synonyma při lingvistické interpretaci překladového procesu z hlediska kvantity použitých jazykových prostředků.
- 267 P O P O V I Č , A.: Poznávání originálu ako východisko prekladateľského procesu. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 37-41; rus.res. // Metoda rozboru originálu: analýza komunikační situace, analýza struktury textu.
- 268 R A D Ó , G.: Übersetzungstheorie aus der Sicht eines Übersetzers. Die kleinste Einheit in der Übersetzungswissenschaft: das Logem. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 43-51; čes.res. // Překlad jako činnost logická s lingvistickými aspekty. Nejmenší překladová jednotka logem. Věda o překladu jako samostatná oblast vědy.
- 269 S C H U L Z O V Á , O.: Překladatel a jeho vztah k materskému jazyku. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 119-123; rus.res. // Základní aspekty charakteristické pro jednotl.roviny jazyka; jejich nedostatečná znalost signalizuje překladatelovu nedostatečnost.
- 270 S O F R , O.: Teoretické základy metodické řady pro výuku simultánního tlumočení. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 323-326; něm.res. // Podrobná analýza procesu tlumočení na základě aplikace poznatků teorie komunikace.

- 271 S V O B O D O V Á - C H M E L O V Á , J.: Problèmes de la traduction. I. Interférences lexicales: internationalismes, faux internationalismes et les problèmes liés à leur traduction. - Praha, SPN 1982, 253 s. Ref.: S T A V I N O H O V Á , Z. : ČJŠ 27, 1983/84, č.4, s.186-188 // Záz. podle referátu.
- 272 Š A B R Š U L A , J.-J.: La traduction est possible. - RomPrag 10, 1977 (1983), 109-137; čes.res. // Motivovanost jazykového znaku a vztah jazykového výrazu ke strukturnímu členění myšlení jako problém přeložitelnosti. Jazykové překážky překladu. Pojmy noém a mezera ("lacune") v teorii překladu. Na čes. a franc. materiálu.
- 273 V A S E V A - K A D Y N K O V A , I.: O neobchodnosti obnovljet perevody. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 187-192; čes.res. // Otázka tzv. stárnutí překladu jako závažný překladatelský problém. Rozbor základních lingv.faktorů způsobujících stárnutí překladu. Na bulhar. a rus.materiálu.
- 274 V L Á Š E K , J.: Srovnávací poetika a překlad. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983; v. zde č.1771), 153-158; angl.res. // Dva způsoby v praxi uměleckého překladu: značně volný překlad rýmované poezie, značně sešněrovaný překlad epické prózy.
- 275 Ž I L K A , T.: Problematika překladu v časopise Slavica Slovaca (1966-1976). - RJ 33, 1982/83, č.8, s. 404-406
- 276 Ž V Á Č E K , D.: Některé otázky překladu poezie z blízkého jazyka. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 247-251; něm.res. // Z hlediska lingvistického.
- 
- 277 / K O P C Z Y Ń S K I , A.: Conference interpreting. Some linguistic and communicative problems. - Poznań 1980, 140 s./ Ref.: K U L L O V Á , J. : PhilPrag 26, 1983, 57-59 (angl.)
- 278 / L I L O V A , A.: Uvod v obštata teorija na prevoda. - Sofija 1981, 342 s./ Ref.: B Ā Č V A R O V , J. : ČsRus 28, 1983, 87-90
- 279 / M I N ' J A R - B E L O R U Č E V , R.K.: Obščaja teorija perevoda i ustnyj perevod. - Moskva 1980/ Ref.: H R D - L I Č K A , M. : RTP 1983, č.3, s.94-95
- 280 / N E W M A R K , P.: Approaches to translation. - Oxford 1981, 200 s./ Ref.: T I C H Ý , A. : SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 162-163 (angl.)

- 281 / VLACHOV, S. - FLORIN, S.: Neperevodimoje v perevode. - Moskva 1980/ Ref.: S U K S O V , V. : CsRus 28, 1983, 90-93 (rus.)
- 

V. též č.: 54, 178, 233, 244, 335, 336, 648, 654,  
1142, 1146, 1376

O.74 Obecná problematika formy literárního díla a překladu. Otázky versologické

- 282 H R A B Á K , J.: Otakar ZICH a teorie verše. - In: J.H., Úvahy o literatuře (Praha 1983), 74-82 // K teoretickému přínosu versologických studií O.Zicha "O rytmu české prozy", Živé slovo 1920, 65 a "Předrážka v českých verších", ČMF 1928, 97.
- 

- 283 / JAKOBSON, R.: Selected writings V. On verse, its masters and explorers. - Hague 1979/ Ref.: Č E R - V E N K A , M. : Wiener slavistisches Jahrbuch 27, 1981, 172-174
- 

V. též č.: 237

O.75 Textologie, textová kritika, ediční problematika apod.

- 284 H Á D E K , K.: Pojem rekonstrukce v textologii. - Slavia 52, 1983, 17-23 // Rekonstrukce v moderní textologii podle pojetí D.S.LIČAČEVA. Těžkosti definování pojmu; nutnost nebo možnost komplexní rekonstrukce; výsledky rekonstrukce. - Resumé: Die Begriffsbestimmung der Rekonstruktion in der Textologie. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov-Rezjume dokladov (Moskva 1983), 436-437
- 285 K O P E C K Ý , M.: K textologické problematice starých slovanských literárních a jazykových památek. - In: ČsSlav-Lit (Praha 1983, v. zde č.1734), 179-188 // Otázky výchozího textu; komparatistické aspekty textologické práce; zvláštnosti studia jazykových

- památek. - Resumé: Zur textologischen Problematik alter slawischer und sprachlicher Denkmäler. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov-Rezjume dokladov (Moskva 1983), 438
- 286 V A Š Á K , P.: Systémová textologie. - In: ČsSlav-Lit (Praha 1983, v. zde č.1734), 169-178 // Textologie jako literárněvědná a lingvistická disciplína komplexně zkoumající historii, genezi a autorství textu díla v dobových souvislostech. K metodologii systémove textologie a její genezi. Praktická aplikace na díle K.H.MÁCHY. - Resumé: Textologie de système. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov-Rezjume dokladov (Moskva 1983), 442-443
- 287 V A Š Á K , P.: Textologie et modèle de communication. - Revue de l'Organisation internationale pour l'étude des langues anciennes par ordinateur (Liège) 1979, č. 4, s.31-45, tab. // Zézn. podle BL 1982, 1731.
- 288 V I D M A N O V Á , A.: A propos de la classification des variantes. - In: La pratique des ordinateurs dans la critique des textes (Paris 1979), 61-70 // Zézn. podle Bibl.řec. a lat.studií 1980-81, č.176.
- 

V. též č.: 1830

### 0.8 Onomastika

#### 0.80 Obecné otázky. Teorie a metoda onomastiky

- 289 B L A N Á R , V.: Metodologické otázky československé onomastiky. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 89-94; franc.res. // Předmět onomastiky, metoda analýzy vlastních jmen, analýza jmenové soustavy aplikací kategorií a zákonů marxistické dialektiky, zvláštní znaky lingv.metodických postupů při výzkumu onymie. - Diskusní příspěvek R. Š R Á M - K A , s.217.
- 290 B L A N Á R , V.: Onomastika vo svetle vedy o vede. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 13-17 // K využití někt.principů vědy o vědě (metavědy) při osvětlení ontologické a zejm. gnoseologické stránky vlastních jmen.

- 291 B O R E K , H.: Wokół pojęcia kategorii nazwotwórczej i typu nazwotwórczego. - In: Onomastika jako społeczenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 227-230 // Možnosti objasnění tvorby vlast.jmen metodami apelativní slovtvorby; pojem jménotvorné kategorie a jejích typů i podtypů; na pol.materiálu.
- 292 Č U P I Č , D.: Onomastika i dijalektologija. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 197-201
- 293 E I C H L E R , E.: O vlastním jménu jako odrezu vývoje spoločnosti. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 43-45 // Na mater. slovanských obyvatelských jmen.
- 294 H O R Á L E K , K.: K postavení onomastiky. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 15-18; franc.res. // Na příkladu názvů uměleckých děl, zejm. literárních, v češtině.
- 295 L U B A Š , W.: Onomastyka i socjolingwistyka. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 19-22
- 296 P E T R , J.: Filozofické aspekty onomastiky. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 9-12 // Charakteristické vlastnosti vlast.jmen z hlediska ontologie a gnoseologie jazyka jako společenského jevu sui generis. Vychází ze základního materialistického učení: slova pojmenovávají objektivně existující jevy.
- 297 P O L Á K , V.: Onomastika a prehistorie. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 167-170; franc.res. - Diskusní příspěvky: V. B L A N Á R a R. T U R E K , s.219; J. S M R Č K O V Á , s.220.
- 298 P O S T A V E N Í onomastiky v systému společenských věd. - OZ 24, 1983, 153-181 // Zahájení diskuse o definování onomastiky a jejím místě v systému společenských věd. Příspěvky: V. B L A N Á R (s.153-157, o. jako samostatná disciplína v rámci jazykovědy), H. B O R E K (s.157-159, polsky), J. H O R E C K Ý (s.159-161, o. není samostat.jazykovědnou disciplínou), M. K N A P P O V Á (s.161-164, o. jako jazykovědná disciplína), W. L U B A Š (s.164-167, polsky, o. součást jazykovědy), J. P E T R (s.167-171, o. součást jazykovědy), K. R Y M U T (s.171-174, polsky, o. součást jazykovědy), A. V. S U P E R A N S K A J A (s.174-176, rusky, o. jako lingv. disciplína), R. Š R Á M E K (s.176-178, o. jako lingv. disciplína), H. W A L T H E R a E. E I C H L E R (s.179-181, něm.).

- 299 S P A L , J.: Onomastika a psychologie. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 27-30 // Vznik vlastních jmen ve spojení s projevy lidského vědomí; psychologie pojmenování.
- 300 S P A L , J.: Problém onymické homonymity. - In: VIII. slovenská onomastická konference (Bratislava 1983), 98-102 // Homonymita mezi apelativy a jmény vlastními, homonymita mezijazyková. K případům homonymity pouze zvukové. Na čes.materiálu.
- 301 Š R Á M E K , R.: Povaha kritérií v onomastice. - In: VIII.slovenská onomastická konference (Bratislava 1983), 88-92 // Kritéria a teoret.postuláty, jimiž se onomastika jako věda realizuje, mají obsahovat rysy postihující vlast.jména jako jazykové znaky sui generis. Hierarchizace a charakter kritérií v onomastice.
- 302 U T Ě Š E N Ý , S.: Plurilingvismus a onomastika. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 75-79; franc.res. // Vhodnost onomastických dat pro studium mezijazykových kontaktů a vztahů; podrobněji o onymickém trilingvismu čes.-lat.-něm. u nás ve středověku a pozdějším čes.-něm.bilingvismu; na mater.MJ. - Diskusní příspěvky: J. S M R Č K O V Á , s.220 a R. Š R Á M E K , s.217.
- 303 W I T K O W S K I , T.: Zum Verhältnis von Onomastik und Archäologie. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v.zde č.1769), 151-166 // Na mater. z výzkumu staro-srbských a polabských toponym na území NDR. - Diskusní příspěvek R. T U R K A , s.218-219 (něm.).
- 

V. též č.: 262, 434, 610, 646

### O.81 Antroponomastika

- 304 K N A P P O V Á , M.: Osobní jméno a společnost. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 31-34 // Rodné jméno jako jev sociální; současné fungování rodného jména v československých podmínkách. Na čes.materiálu.
- 305 M A T E J Č Í K , J.: Všeobecné a jednotlivé v obsahových modelech/živých osobních mien. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 35-38

- 306 P E T R , J.: K teorii rodného jména. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 95-105; franc. res. // Pojmenovávací soustava jednotlivců, dvoujmennost; analýza vlastností příjmení a rodného jména; rodné jméno, odlišnosti od ostatních vlastních jmen vůbec a od příjmení zvláště. - Diskusní příspěvek M. K N A P P O V Ě , s.217-218.
- 307 W E N Z E L , W.: Antroponymický systém. (Na základě lužickoserbských osobních jmen podle pramenů ze 14. až 18.století.) - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 115-119 // Konstituující faktory antroponymického systému: model motivační, obsahový, slootovorný a kvantitativní.
- 

#### 0.82 Toponomastika

- 308 Č Á S L A V K A , I.: Geografické názvy v kartografických dílech. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v.zde č.1769), 139-149; franc.res. // Geografické názvosloví, jeho terminologie, jeho funkce v mapách; geograf.názvosloví u nás a v mezinárodní kartografii; vývoj ke standardizaci názvosloví.
- 309 G U L I E V A , L.G.: Urbanonimija v uslovijach bilingvizma. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 245-247 // Na mater. uličních názvů v Baku (ázerbájdžánská a ruská pojmenování na turkotatarském teritoriu).
- 310 K R A J Č O V I Č , R.: Verifikačné postupy v genetickom výskume staršej toponymie. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 47-50
- 311 L U T T E R E R , I.: S novými úkoly nové metody toponomastické práce. - In: Geografia nazewnicza (Wrocław 1983), 85-88 // Záz. podle NovSovInLit (CSR) 1983: 10, č.361.
- 312 M A J T Á N , M.: Toponymia a súčasná spoločnosť. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 125-128; franc.res. // Vznik a fungování toponyma, propriální/onymická platnost toponyma a jeho platnost komunikační; k standardizovanosti a expresivnosti toponym. - Diskusní příspěvek R. Š R Á M K A , s.218.
- 313 O L I V A , K.: Nazwy terenowe na tle langue i parole. - In: Prace Językoznawcze (Gdańsk) 8, 1982, 145-147 // Rozdíl apelativum-proprium, postavení toponyma v sémantických rovinách langue-parole. Na pol.materiálu.

- 314 P L E S K A L O V Á , J.: Anoikonymická a dialektologická mapa. - In: VIII.slovenská onomastická konferencia (Bratislava 1983), 93-97 // Rozdíl obou typů map, jejich popis; k mapám vztahových modelů PJ; na mater. PJ z Moravy.
- 315 R Y M U T , K.: W jakim zakresie geografia nazewnicza może służyć badaniom historycznoosadniczym? - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č. 1747), 53-57
- 316 S U P E R A N S K A J A , A.V.: Urbanonimy kak otryženije vnutrigorodskich realij. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 235-238
- 317 Š R Á M E K , R.: Bydlí v Rheinland-Phalzu... - OZ 24, 1983, 607-611 (83.stovka) // Na okraj stati W.SPERLINGA: Die internationale Standardisierung von Landschaftsnamen, in: Berichte zur deutschen Landeskunde 54, 1980, 103-123.
- 318 Š R Á M E K , R.: K metodologii výzkumu toponymie na jazykově kontaktním území. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 35-42; franc.res. // Onymický materiál jako doklad stáří a vývoje jazyk. kontaktů, rezervoár archaismů a doklad přejímání jazykových jevů. - Diskusní příspěvky; M. M A J T Á N - J. S P A L , s.215-216; J. S M R Č K O V Á , s.220.
- 319 Š R Á M E K , R.: Odraz objektivní reality a společenských podmínek v pomístních jménech. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č. 1747), 39-42 // Na čes.materiálu.
- 

V. též č.: 639, 1235

O.83 Onomastické práce týkající se jiných jmen než osobních a zeměpisných

- 320 L U T T E R E R , I.: Jména cyklónů. - OZ 24, 1985, 669-670 (83.stovka) // Zásady a zvyklosti pojmenování cyklónů.
- 321 S U P R U N , V.I.: Mesto etnonimov v onomastike. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 139-142
-



0.9 Interdisciplinární jazykovědné obory a oblasti

0.91 Psycholingvistika

- 322 K O Ř E N S K Ý , J.: Problémy struktury osobnosti. - SaS 44, 1983, 146-150 // Na okraj knihy O.KOLARÍKOVÉ "Problémy struktury osobnosti", Praha 1981, 124 s. - K styčným bodům mezi lingvistikou a psychologií.
- 323 N O V Á K , Z.: Volné slovní asociace v pedagogicko-psychologické diagnostice. - Pedagogika 33, 1983, 225-228 // Struktura myšlení definována množinami asociací; struktury vazeb v rovině sémantické a syntakticko-gramatické, ontogeneze asociování.
- 324 Š Í P O Š , I.: Sémantická paměť. - Čs, psychologie 27, 1983, 269-278 // Kap. "Sémantická paměť a jazyk", s. 271-273.
- 325 Š L Ě D R O V Á , J.: Příspěvek k experimentální verifikaci syntaktické paměti. - JazAkt 20, 1983, 95-99 // Vztah paměti sémantické a syntaktické. Srovnání díla I.KURCZOWÉ "Psycholinguistyka" (1976) se závěry sovětské a americké psycholinguistiky a vlastním pokusem.
- 
- 326 / DRIDZE, T.M.: Organizacija i metody lingvopsichosociologičeskogo issledovanija massovoj komunikacii. - Moskva 1979, 281 s./ Ref.: M E D O V Á , M. (MM) : Televizní tvorba 1981, č.3, s.97-98 // Záz. podle Bibl.televizní tvorby 1972-81, č.343.
- 327 / HÖRMANN, H.: To mean- to understand. Problems of psychological semantics. - Berlin-Heidelberg-New York 1981, 337 s./ Ref.: N E B E S K Á , I. : SaS 44, 1983, 345-347
- 

V. též č.: 64, 133, 196a, 219, 299, 336, 350

0.92 Sociolingvistika. Jazyková komunikace

- 328 B A G Í R O V , E.: O znakovém charakteru a specificity jazyka televize jako prostředku masové komunikace. - Televizní tvorba 1981, č.4, s.12-22 // Záz. podle Bibl.Televizní tvorby 1971-82, č.7.

- 329 D U C H Á Č E K , O.: O některých prostředcích mezilidské komunikace. - SaS 44, 1983, 51-57 // Komunikace verbální a neverbální; řeč artikulovaná a neartikulovaná; řeči přirozené a umělé; podrobněji ke gestikulaci a signalizaci. - K tomu též: Prostředky mezilidské komunikace a jejich vzájemné vztahy. - Zápisník slovenského jazykovedce (Bratislava) 1, 1982, č.1, s.7-9 (teze přednášky).
- 330 J I R S O V Á , A.: Sborník o komunikaci a činnosti. - JazAkt 20, 1983, 73-75 // Na okraj sborníku Komunikace a činnost, Praha 1981, který se dotýká problému jazykové komunikace.
- 331 K A M I Š , K.: Sociální komunikace a některé její aplikace ve speciální pedagogice. - Otázky defektologie 26, 1983/84, č.3, s.85-89 // Lidská řeč, řečová činnost a aktivita v konkrétní sociální komunikaci jako centrální oblast speciální pedagogiky, zejm. její součásti - logopedie. K teorii sociální komunikace z hlediska lingvistického.
- 332 K R A U S , J.: Tipologija na neoretorikata. - In: Aktualni teoretički i praktičeski problemi na retorikata v socialističeskoto obštество (Sofija 1982), 100-103 // Záz. podle sdělení autora.
- 333 P E T R , J.: K pojetí vztahů mezi národy v díle Gustáva HUSÁKA. - NR 66, 1983, 3-14 // K pojetí slovenské spolupráce a národnostní politiky v díle G.HUSÁKA.
- 334 P E T R , J.: Nacional'nyje jazyki v socialističeskom obščestve. - Obščestvennyje nauki (Moskva) 1983, č.3, s.174-178 // Záz. podle sdělení autora.
- 335 S L O U K O V Á , G.: K funkci tlumočnicka v aktu komunikace. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 327-330; španěl.res. // Přístup z hlediska analýzy jazykových schopností tlumočnicka; k vlastnímu procesu převodu, tzv. translaci.
- 336 S L O U K O V Á , G.: K problematice dekodování v jazykové komunikaci. - ČJŠ 27, 1983/84, č.1, s.16-21; portugal.res.
- 337 Š V E J C E R , A.D. - N I K O L S K I J , L.B.: Úvod do sociolingvistiky. Přeložil J. K R A U S . - Sociologická knižnice. Praha, Svoboda 1983, 241 s. // Předmluva J. K R A U S E : K utváření obsahu a zdrojů sociolingvistiky, s.7-26. - Ref.: K O L E K - T I V Z O S S M Ú J Č S A V : Tvorba 1983, č.44, s.15 - P A V L Ů , M.: Novinář 35, 1983, č.8, s.30 - S E D L Á Č E K , M.: ČJL 34, 1983/84, č.3, s.140-141
-

- 338 / 1. DEŠERIJEV, J.D.: Social'naja lingvistika. - Moskva 1977. - 2. AVROKINA, V.A.: Problemy izučenijsa funkcionalnoj storony jazyka. - Leningrad 1975/ Ref.: D E J D A R , B. : RTP 1983, č.4, s.9-14
- 339 / ISSUES in sociolinguistics. Ed. O.URIBE-VILLEGAS. - Hague 1977, 270 s./ Ref.: B E N E Š , E. : Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik (Wiesbaden) 50, 1983, 218-219 (něm.)
- 340 / JEZYK i społeczeństwo. - Warszawa 1980, 388 s./ Ref.: B E N E Š , Z. : Televizní tvorba 1981, č.4, s.94-97 // Záz. podle Bibl.Televizní tvorby 1971-82, č.42.
- 341 / KRAUS, J.: Rétorika v dějinách jazykové komunikace. - Praha 1981, 231 s.; v. BCL 1981, č.274/ Ref.: B E D N Á Ř , M. : Novinář 35, 1983, č.5, s.28 - K O N D R A Š O V , N.A. : RŽ-Jazykoznanije (za rubežom) (Moskva) 1983, č.2, s.19-24 (rus.) - K O Ž I - N A , M.N.: Filologičeskije nauki (Moskva) 26, 1983, č.4, s.90-92 (rus.) - N E K V A P I L , J. : SaS 44, 1983, 322-326 - P O L Í V K O V Á , A. : NŘ 66, 1983, 211-214
- 342 / UESSELER, M.: Soziolinguistik. - Berlin 1982/ Ref.: K A Ř Í Z E K , A. : CJŠ 27, 1983/84, č.2, s. 90-92
- 343 / VOPROSY sociolingvistiki. - Moskva 1982, 69 s./ Ref.: P Ů S I N G E R O V Á , K. : SaS 44, 1983, 348-349
- 

V. též č.: 9, 20, 28, 63-65, 130, 166-168, 179, 202, 206, 216, 229, 270, 277, 287, 295, 304, 326, 365, 367, 372-374, 378, 505, 988, 1095, 1096, 1116, 1124

#### 0.93 Pedolinguistika

- 344 M O N A T O V Á , L.: Vývoj diferenciačních schopností pěti až sedmiletých dětí. - SFFBU, ř.pedag.-psychologická I 18, 1983, 85-103, 12 tab., 2 grafy; rus. a něm.res. // Mj. k vývoji dětské řeči, předpokladům vývoje a jeho poruchám.
- 345 P A Č E S O V Á , J. - W O T K E O V Á , Z.: Asociace a jejich vliv na utváření řeči dítěte. - SFFBU, ř.pedag.-psychologická I 18, 1983, 61-69; rus. a něm.res.

- 346 P A Č E S O V Á , J.: Some clues to the nature of semantic development in the child. - Folia linguistica (Hague) 16, 1982, 57-71 // Záz. podle BL 1982, 3749.
- 347 P A Č E S O V Á , J.: Speech patterns in the emerging grammar. - SFFBU A 31, 1983, 7-14; čes.res. :: Otázky osvojování gramatiky u dětí. // Problematika vývoje gramatického systému u českých dětí; vývoj od bezpríznačného k příznačnému, od jednoduchého k diferencovanému.
- 348 P A Č E S O V Á , J. - W O T K E O V Á , Z.: Un contributo alle teorie dell'apprendimento del linguaggio. - SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 61-69 // K vývoji dětské řeči.
- 349 P E C H , K.: Proč je důležité, aby si děti hrály. - NŘ 66, 1983, 216-218 // K souvislosti dětské hry a vývoje řeči u dítěte.
- 350 P S T R U Ž I N O V Á , J.: K otázkám rozboru verbálních asociací. - Čs.psychoogie 27, 1983, 59-65; rus. a angl.res. // Výzkum slovních asociací jako klasická metoda výzkumu a diagnostikování verbálních schopností u dětí.

- 
- 351 / CHALOUPKA, O.: Rozvoj dětského čtenářství. - Praha 1982, 572 s.; v. BCL 1982, č.385/ Ref.: V O R Á - Č E K , J. : ČLit 31, 1983, 452-455
- 352 / NOVÁK, Z. - PSTRUŽINOVÁ, J.: Verbální složka intelektové schopnosti žáků. - Praha 1982, 109 s.; v. BCL 1982, č.387/ Ref.: S T Y B L Í K , V. : ČJL 33, 1982/83, č.10, s.470-471
- 

V. též č.: 357

O.94 Logopedie. Audiometrie. Jazyková patologie.  
Laboratorní jazyk

- 353 K Ř I V Á N E K , Z.: Některé možnosti práce s dysortografií. - Otázky defektologie 25, 1982/83, č.2, s.49-57 // Zejm. metody nápravy.
- 354 M A T Ě J Č E K , Z. - V O K O U N O V Á , A.: Co podmiňuje změny písmen u našich dyslektiků. - Otázky defektologie 25, 1982/83, č.7, s.256-266, 5 tab.

- 355 S E I D L E R O V Á , M. - J I Ř Í Č E K , M.: Preventivní logopedická péče. - Předškolná výchova (Bratislava) 38, 1983/84, č.4, s.18-19 // Záz. podle BK-SČ 1984, 6985.
- 356 S O V Á K , M.: Logopedie ve výchově a vzdělávání. - Otázky defektologie 24, 1981/82, 49-57
- 357 S O V Á K , M.: Metodika speciální výchovy nemluvicích dětí. - Otázky defektologie 25, 1982/83, č.2, s.57-62
- 358 Z E M Č Í K O V Á , A.: Logopedie v mateřské škole. - Předškolná výchova (Bratislava) 37, 1982/83, č.8, s.15-17 // Záz. podle BK-SČ 1983, 16500.
- 359 Ž L A B , Z.: O tzv. specifických poruchách výslovnosti. - Otázky defektologie 25, 1982/83, č.2, s.62-65
- 360 Ž L A B , Z. - Š T U R M A , J. - Š O T O L O V Á , E.: Specifické poruchy výslovnosti a jejich symptomová hodnota. - Psychológia a patopsychológia dietata (Bratislava) 18, 1983, č.3, s.205-215; č.4, s.319-332; rus. a angl.res. // Záz. podle BK-SČ 1984, 3813-4.
- 
- 361 / GAŽI, M.: Rozvíjanie myslenia a reči nepočujúcich. - Bratislava 1979, 327 s./ Ref.: B R E S T E N S K Á , E. : Otázky defektologie 24, 1981/82, 26-27 (sloven.)
- 362 / SOVÁK, M.: Logopedie. - Praha 1978, 459 s.; v. BČL 1978, č.317/ Ref.: F I Š E R O V Á , M. : Otázky defektologie 25, 1982/83, č.7, s.287-289
- 363 / SOVÁK, M.: Uvedení do logopedie. - Praha 1978, 328 s.; v. BČL 1978, č.319/ Zpr.: K R A C Í K , J.: Otázky defektologie 24, 1981/82, 112
- 364 / SPIROVA, L.F.: Osobnosti řečevogo razvitija učaščichsja s tježelymi narušenijami reči. - Moskva 1980, 192 s./ Ref.: L E C H T A , V. : Otázky defektologie 24, 1981/82, 282-283 (sldven.)
- 

V. též č.: 331, 344, 863

#### 0.95 Bilingvism. Jazykové kontakty

- 365 C H A N A Z A R O V , K.: Soudobé jazykové procesy v SSSR. - Společenské vědy v SSSR 12, 1983, 140-149 // Otázka státního jazyka v socialismu; rozvoj národních jazyků, situace v SSSR; problém bilingvismu.

- 366 N I K O L S K I J , L.B.: Zvláštnosti jazykové situace v mnohonárodnostních státech Asie a Afriky. - Společenské vědy v SSSR 12, 1983, 228-238
- 367 S K Á C E L , J.: Jazykově je kontakty i sociolingvisti-ka. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 23-26 // Současné pojetí jazykových kontaktů, marxistická teorie jazykových kontaktů, teorie jazykových kontaktů v rozvoji socialistické společnosti.
- 368 V A Š E K , A.: On language shift and language switch in isolated languages. - SFFBU A 31, 1983, 15-23; čes.res. // Shift=posouvání, tj. relativně trvalá změna systému izolovaného jazyka způsobená interferencí; switch=přepnutí, jev sestupného vývoje minoritního jazyka. K teorii kontaktové lingvistiky.
- 369 V A Š E K , A.: On the functioning of the developmental factors of an isolated language in contact and the way in which we come to know them. - Makedonski jazik (Skopje) 31, 1980, 91-99 // Konfrontace jazykových kontaktů izolovaných jazyků s jazykovými kontakty neizolovaných jazyků; na někt.dokladech z vývoje jazyka českých enkláv v cizině (zejména v Americe).
- 370 V E S E L Ý , J.: Subordinativní bilingvismus a vyučování cizím jazykům. - CJŠ 27, 1983/84, č.1, s.3-9; něm.res. // Pojem bilingvismu, subordinativní bilingvismus a interference při něm; formování subordinativního bilingvismu ve školních podmínkách.
- 371 Z A T O V K A Ň U K , M.: O jednom typu jazykových kontaktů distančních. - SaS 44, 1983, 38-45; rus.res. // Distanční kontakty = kontakty mezi jazyky územně vzdálenými; rozbor distančních kontaktů vznikajících při překládání rusky psané publicistiky do češtiny.
- 372 Z I M A , P.: Lingua franca. Is grammatical reduction and interference from other languages universal? - In: LingGen 2 (Praha 1977 /1983/, v. zde č.1743), 137-145; čes.res. // Učení o tzv. míšení jazyků; analýza tzv. procesů pidžinizace a kreolizace a jejich obecná platnost; pidžinizace a kreolizace jazyků afrických.
- 373 Z I M A , P.: Substrát, pidžin, kreol. (K míře možného zobecnění.) - SaS 44, 1983, 199-206; angl.res.

-----  
V. též č.: 271, 302, 309, 434, 734, 1553

0.96 Interlingvistika (pomocné a umělé jazyky)

- 374 B A R A N D O V S K Á , V.: K roku mezinárodní komunikace. - CJS 27, 1983/84, č.2, s.57-58 // Jazyky národní a umělé; úkoly interlingvistiky ve světové interkomunikaci; předpoklady vývoje jazyků.
- 375 B O R O V K A , S.: Interlingua, - latino moderne, secundo le intentiones de J.A.COMENIUS simplicite, del fin del XX seculo. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 314-318 // KOMENSKÝ jako průkopník univerzálního jazyka; oživení latiny; historie internacionálního jazyka; systém interlingua a jiné pomocné jazykové systémy.
- 376 C H R D L E , P.: Esperanto ve službách vědy. - Věda a život 28 (43), 1983, 561-563 // Vznik, výuka a využití esperanta; informační stať.
- 377 T O M I N , J.: Z historie boje proti jazykovému bablyónu. - CJS 26, 1982/83, č.8, s.344-349; č.9, s.405-411; č.10, s.443-450; res. v jazyce interlingva // Z historie umělých a pomocných jazyků.

-----

0.97 Neязыková komunikace. Zoolingvistika

- 378 B R U M L A , M.: Piktogramy - obrázkové písmo dneška a budoucna. - Typografia 86, 1983, 50, obr. // Piktogramy jako prostředek proti jazykovým bariérám.

-----

V. též č.: 249, 329, 503

0.98 Varia

-----

V. též č.: 1825

1 INDOEVROPEISTIKA. SROVNÁVACÍ LINGVISTIKA JAZYKŮ  
INDOEVROPSKÝCH a JAZYKŮ SOUSEDNÍCH

1.0 Obecná problematika a metodologie

- 379 B L A Ž E K , V.: Some Nostratian etymologies. (First part.) - *Linguistica* (Ljubljana) 22, 1980 (1982), 239-248 // Záz. podle *NovInLit* 1983:12, č.271.
- 380 B L A Ž E K , V.: Současný stav nostratické hypotézy (fonologie a gramatika). - *SaS* 44, 1983, 235-247
- 381 P E T R Á Č E K , K.: La racine en indoeuropéen et en chamitosémitique et leurs perspectives comparatives. - *Annali. Istituto Orientale di Napoli* (Napoli) 42, 1982, 381-402 // Záz. podle *BL* 1982, 4237.
- 382 P E T R Á Č E K , K.: Semitoamitské jazyky a nostratická teorie. - *SaS* 44, 1983, 57-63
- 

1.1 Srovnávací indoevropéistika

- 383 C O L E M A N , R.: The Indo-European affinities of the Greek and Latin lexicons. - In: *Concilium Eirene XVI/2* (Praha 1983, v. zde č.1731), 296-301, tab. // Výsledky výzkumu ze srovnání slovní zásoby skupiny ide.jazyků; rozdíly v zakončení slov stejného významu.
- 384 O N D R U Š , Š.: Súčasná komparatistika a SCHLEICHEROVA indoeurópska bájka. - *JazAkt* 20, 1983, 65-67 // Teze přednášky.
- 
- 385 / ERHART, A.: Indoevropské jazyky. Srovnávací fonologie a morfologie. - Praha 1982, 260 s.; v. *BCL* 1982, č.406/ Ref.: ERHART, A.: *RŽ-Jazykoznanije* (za rubežom) (Moskva) 1983, č.5, s.65-66 (rus.) - P O V O L N Á , R.: *Universitas* 16, 1983, č.4, s.111-112 - S G A L L , P.: *SaS* 44, 1983, 248-251 - S T Y B L Í K , V. (vst): *ČJL* 34, 1983/84, č.3, s. 144 - Š L O S A R , D. (šl): *Věda a život* 28 (43), 1983, 68



-----  
V. též č.: 44, 190, 382, 1469

1.3 Jazyková skupina indo-iránská

1.30 Obecné otázky a celkové práce

- 386 / ERHART, A.: Struktura indoiránských jazyků. - Brno 1980, 234 s.; v. BCL 1980, č.366/ Ref.: A U S T E - F J Ó R D , A. : Acta orientalia (Copenhagen) 43, 1982, 119-122 (zázn. podle NovInLit 1984:3, č.490) - S C H M I T T , R. : Kratylos (Wiesbaden) 27, 1982 (1983), 183-184 (zázn. podle BL 1982, 4497)

-----  
1.31 Stará indičtina

- 387 S A M O Z V A N C E V , A.M. : The Dharmaśāstra: Ritual and juridical terminology. (Concerning one trend in its functional evolution.) - ArchOr 51, 1983, 116-128 // Památky tzv. dharmic literature - dharmaśāstras, staroindické období mezi pol.1.tisíciletí př.n.l. do poloviny 1.tisíciletí n.l.

- 388 / JELIZARENKOVA, T.J.: Grammatika vedijskogo jazyka. - Moskva 1982, 439 s./ Ref.: V A V R O U Š E K , P. : SaS 44, 1983, 326-329

-----  
1.33 Jazyky iránské

- 389 / SUNDERMANN, W.: Mitteliranische manichäische Texte kirchengeschichtlichen Inhalts. - Berlin 1981, 198 s., 81 obr.přil., mp./ Ref.: K L Í M A , O. : ArchOr 51, 1983, 191-192 (něm.)

- 390 / SZEMERÉNYI, O.: Four Old Iranian ethnic names  
Scythian-Skudra-Sogdian-Saka. - Wien 1980, 47 s./  
Ref.: K L I M A , O. : ArchOr 51, 1983, 190-191 (něm.)
- 

1.4 Některé další jazykové skupiny a jazyky důležité  
z hlediska srovnávacího

1.42 Frýžština, tráčtina, ilyrština

-----

V. též č.: 391

1.43 Albánština. Balkánský jazykový svaz

- 391 P O L Á K , V.: Betrachtungen über die Toponymie des  
Balkans. - In: Onomastica Jugoslavica 9 (Zagreb 1982),  
83-89 // Toponyma z ilyr.základu \* bhwan-. - Zázň.  
podle Namenkundl.Informationen 46, 1984, 84.
- 

- 392 / SCHRAMM, G.: Eroberer und Eingesessene. Geographi-  
sche Lehnnamen als Zeugen der Geschichte Südosteurop-  
as im ersten Jahrtausend n.Chr. - Stuttgart 1981,  
467 s./ Ref.: M A L I N G O U D I S , Ph. : Byzan-  
tinoslavica 44, 1983, 225-229 (něm.)

- 393 / SOITA, G.R.: Einführung in die Balkanlinguistik mit  
besonderer Berücksichtigung des Substrats und des Bal-  
kanlateinischen. - Darmstadt 1980, 261 s./ Ref.:  
E R H A R T , A. : SFFBU A 31, 1983, 95-98
- 

1.5 Jazyky baltské (z hlediska srovnávacího)

-----

- 394 / FRŪSŪ kalbos paminklai. Ed. V.MAŽIULIS. - Vilnius  
1966 a 1981/ Ref.: P E T R , J. : SaS 44, 1983,  
72-74

1.6 Staré jazyky neindoevropské

- 395 K O W A L , B.: Untersuchungen zum Text KTU 1.42 (= CTA 166). - ArchOr 51, 1983, 129-138; angl.res. // Rozbor hurrijského textu z Ugaritu; féničtina.
- 396 P O M P O N I O , F.: The meaning of the term uštil in the Ebla documents. - ArchOr 51, 1983, 372-377 // Klínopisný znak z textů z Ebly čten jako uštil. Akadština.
- 397 S W I G G E R S , P.: The notation system of the Old Aramaic inscriptions. - ArchOr 51, 1983, 378-381
- 
- 398 / CASSIN, E. - GLASSNER, J.J.: Antroponymie et anthropologie de Nuzi. Vol.1: Les antroponymes. - Malibu 1977, 189 s./ Zpr.: K L Í M A , J. (J.Kl.) : ArchOr 51, 1983, 82 (angl.)
- 399 / GIBSON, J.C.L.: Textbook of Syrian Semitic inscriptions. Vol.3: Phoenician inscriptions including inscriptions in the mixed dialect of Arslan Tash. - Oxford 1982, 187 s./ Ref.: P E T R Á Č E K , K. : ArchOr 51, 1983, 83-84 (franc.)
- 400 / HEIMERDINGER, J.W.: Sumerian literary fragments from Nippur. - Philadelphia 1979, 26 s., 89 tab./ Zpr.: H R U Š K A , B. : ArchOr 51, 1983, 195-196 (něm.)
- 401 / McEWAN, G.J.P.: Texts from Hellenistic Babylonia in the Ashmolean museum. With notes on the seal impressions by the late Briggs Buchanan. - Oxford 1982, 115 s./ Ref.: L A N D E R G O T T , J. : ArchOr 51, 1983, 276-280 (něm.)
- 402 / SNELL, D.C.: A workbook of cuneiform signs. - Malibu 1979, 140 s./ Ref.: H R U Š K A , B. : ArchOr 51, 1983, 196-197 (něm.)
- 403 / VISIBLE language. Special issue: Aspects of cuneiform writing. Ed. M.A.POWELL. - Cleveland 1981, 127 s./ Ref.: H R U Š K A , B. : ArchOr 51, 1983, 80-82 (něm.)
- 404 / WEISBERG, D.B.: Texts from the time of Nebuchadnezzar. - Yale 1980, 90 s., 154 tab./ Ref.: P E Č Í R K O - V Á , J. : ArchOr 51, 1983, 195 (angl.)
- 405 / ŽÁBA, Z. et al.: The rock inscriptions of lower Nubia. Czechoslovak concession. - Praha 1974, 351 s./ Ref.: M E U L E N A E R E , H.J.A. de : Bibl.orientalis (Leiden) 40, 1983, 369-371 (zázn. podle NovInLit 1984:7, č.1003) - G O E D I C K E , H. : Journal of Near Eastern studies (Chicago) 42, 1983, 320-321 -

Orientalistische Literaturzeitung (Berlin) 77, 1982,  
448-451 (zázn. podle NovInLit 1983:5, č.968)

-----

V. též č.: 1453

2 SLOVANSKÁ JAZYKOVĚDA

2.0 Celkové práce a obecné otázky

2.00 Práce obecné

-----

V. též č.: 17

2.02 Praslovanština

-----

V. též č.: 439, 454, 497, 643

2.03 Staroslověnština

- 406 B E R N Š T Ě J N , S.B.: Zapadnoslavjanskije (morav-  
skije) elementy v skazanii "O pismenach" ČERNORIZCA  
CHRABRA. - Makedonski jazik (Skopje) 32/33, 1981/82  
(1982), 43-48 // Stsl.spisek jižní redakce, některé  
nejihoslovanské prvky a. pokládá za moravismy.
- 407 B L Á H O V Á , E.: Biblejske citaty v Uspenskom sbor-  
niku XII-XIII vv. - Cyrillomethodianum (Thessalonique)  
6, 1982, 67-79
- 408 H A U P T O V Á , Z.: Der altkirchenslawische Vers und  
seine Abhängigkeit vom byzantinischen Vers. - In: IX  
meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva  
1983), 395-396
- 409 J O V I Č E V I Č , R.R.: Rod i deklinacija staroslo-  
venskih likova Raav6, Raav7, Rav7. - Slavia 52, 1983,  
47-49

- 410 M A R E Š , F.V.: Potekloto na tekstot na makedonskoto kirilsko lityčo. - Slovo (Zagreb) 32/33, 1982/83 (1983), 5-14; maked., lat. a sch.res. // Jazykový rozpor cyrilského fragmentu makedon.původu, snad METODEJUV do-slov k překladu Nového zákona.
- 411 S K U T I L , J.: Studium úlohy bulharských a moravských dialektů při formování prvního slovanského literárního jazyka. - In: 1100 roků čs.-bulharských vztahů - XII.mikulovské symposium (Praha 1983), 157-162 // Záz.n. podle VVM 36, 1984, bibl.208.
- 412 S L O V N Í K jazyka staroslověnského. Lexicon linguae palaeoslovenicae. Hlav.red. Z. H A U P T O V Á . Redakce: Z. H A U P T O V Á , K. H O R Á L E K , F. K O P E Č N Ý , V. K Y A S , J. P E T R a R. V E Č E R K A . Hesla v tomto sešitě sestavili: E. B L Á H O V Á a P. V Y S K O Č I L. Vědecký redaktor: J. P E T R . Seš. 36 (s - sidonjanin7). - Praha, Academia 1983, s.1-64 // Seš. 35 v. BCL 1982, č.424.
- 413 Š A U R , V.: K poměru dz : z v staroslověnině a bulharštině. - Slevia 52, 1983, 225-230
- 414 V E Č E R K A , R.: Souvětí se závislými větami relativními v staroslověnině. - Slovo (Zagreb) 32/33, 1982/83 (1983), 15-52; něm. a sch.res.
- 
- 415 / BLÁHOVÁ, E. - KONZAL, V.: Staroslověnské legendy českého původu. - Praha 1976, 399 s./ Ref.: P E T R O V I Č , I. : Slovo (Zagreb) 32/33, 1982/83 (1983), 236-241 (sch.)
- 416 / ČERNORIZEC CHRABĀR: O pismenech7. Kritičesko izdanie, izgot. A.DŽAMBELUKA-KOSSOVA. - Sofija 1980, 190 s./ Ref.: T K A D L Č Í K , V. : Slevia 52, 1983, 194-199
- 417 / IVANOVNA-MAVRODINOVA, V. - DŽUROVA, A.: Asemanievo-to evangelie. Starobalgarski pametnik ot X vek. Chudožestveno-istoričesko proučvane. - Sofija 1981, 2 sv./ Zpr.: H A V L Í K , L. (L.Hv.) : Slovanský přehled 69, 1983, 242
- 418 / LYSAGHT, T.A.: Materials towards the compilation of a concise Old Church Slevonic-English dictionary. - Wellington (New Zealand) 1978, 472 s./ Ref.: P Á C L O V Á , I. : Byzantinoslavica 44, 1983, 159 (angl.)

- 419 / RADOŠEVIĆ, N.: Šestodnev Georgija PISIDE i njegov slovenski prevod. - Beograd 1979/ Ref.: H A U P - T O V Á , Z. : Byzantinoslavica 43, 1982, 68-70
- 

V. též č.: 422, 435, 438, 930, 1163

## 2.04 Církevní slovanština

- 420 I N G H A M , N.: Jedna opomenutá textová filiace a její význam pro studium církevněslovenské literatury. - Slavia 52, 1983, 161-163 // K jedné textové shodě v oficiu o Borisu a Glebovi (2.května) z 12.stol. a v stsl. Životě sv.Václava.
- 421 M A R E Š , F.V.: Das neue kroatisch-neukirchenslawische Missale. - Slovo (Zagreb) 32/33, 1982/83 (1983), 123-130; něm. a sch.res. // K jazykové otázce nové církevní slovanštiny používané k liturgickým účelům v návaznosti na celý vývoj stsl. a csl. Na příkladu nového římského misálu chorvatské redakce z r.1980.
- 422 P R A Ž Á K , E.: K významu slovanských literárních památek českého původu v ruských rukopisech. - In: ČsSlav-Lit (Praha 1983, v. zde č.1734), 13-19 - Resumé: Zur Bedeutung der slawischen Denkmäler tschechischen Ursprungs in russischen Handschriften. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 245-246
- 423 T K A D L Č Í K , V.: Cyrilský nápis v Michalovcích. - Slavia 52, 1983, 113-123, obr.příl. // Pětirádkový cyrilský nápis na kameni nalezeném v základech rotundy z 11.stol. v Michalovcích; rozbor nápisu, dešifrování a datování (náhrobní nápis "knížete Presiana" bulharského, zemřelého v exilu na vých.Slovensku r.1060).
- 424 V E Č E R K A , R.: Ke konstituování církevní slovanštiny ruského typu. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v.zde č.1733), 13-21 // Zformována v období Kijevské Rusi jako interference klasické stsl. se staroruskými prvky. - Resumé: Zur Konstituierung des Kirchenslawischen russischen Typs. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 56-57
- 
- 425 / Der ÄLTESTE serbische Psalter. Hrsg. von M.ALTBAUER. - Köln 1979, 446 s./ Ref.: Š V Á B O V Á , J. : Slavia 52, 1983, 389-391 (v. též č.426)

- 426 / An EARLY Slavonic psalter from Rus'. Vol.1: Photoreproduction (Saint Catharine's monastery, Mount Sinai). Ed. M.ALTBAUER and H.G.LUNT. - Cambridge 1978, 180 s./ Ref.: Š V Á B O V Á , M. : Slavia 52, 1983, 389-391 (v. též č.425)
- 427 / HANNICK, Ch.: Maximos HOLOBOLOS in der kirchenslavischen homiletischen Literatur. - Wien 1981, 439 s./ Ref.: H A U P T O V Á , Z. : Byzantinoslavica 44, 1983, 235-238 (něm.)
- 428 / MATIČIN apostol (XIII vek). Prir. R.KOVAČEVIĆ i D. BOGDANOVIĆ. Knj.1, 2. - Beograd 1979 a 1981, 361 + 380 s./ Ref.: B L Á H O V Á , E. : Slavia 52, 1983, 199-202
- 429 / SANTOS OTERO, A. de: Die handschriftliche Überlieferung der altslavischen Apokryphen, Band 2. - Berlin 1981, 271 s./ Ref.: H A U P T O V Á , Z. : Byzantinoslavica 44, 1983, 238-240 (něm.)
- 430 / ZLATÝ věk bulharského písemnictví. Výbor textů od X. do počátku XV.století. Uspoř. Z.HAUPTOVÁ a V.BECHYNOVÁ. - Praha 1982, 439 s.; v. BČL 1982, č.435/ Ref.: B L Á H O V Á , E. : Slavia 52, 1983, 202-205
- 

V. též č.: 410

2.05 Vzájemné kontakty mezi jazyky slovanskými.  
Příspěvky porovnávací

- 431 N E Š Č I M Ě N K O , G.P.: O nekotorych aspektach sopostavitel'nogo izučenijsa slavjanskogo slovoobrazovanija. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 215-238 // K metodologickým a metodickým problémům jazykového porovnávání; schema analýzy slovo tvorného typu; na porovnání deminutiv v češtině, ruštině a bulharštině. - Přetisk in: Sopostavitel'noje izučenijs.. (Moskva 1983, v. zde č.1808), 30-50
- 
- 432 / NILSSON, B.: Personal pronouns in Russian and Polish. A study of their communicative function and placement in the sentence. - Stockholm 1982, 206 s./ Ref.: U H L Í Ř O V Á , L. : Slavia 52, 1983, 394-397

- 433 / WIECZOREK, D.: Nesoglasovannyje asimmetričnyje rus-  
skie predloženiya v sopostavlenii s pol'skimi. -  
Wrocław 1982, 270 s./ Ref.: S A V I C K Ý , N. :  
ČsRus 28, 1983, 140-141 (rus.)
- 

V. též č.: 445, 454, 633, 659

2.06 Kontakty mezi jazyky slovanskými a neslovanskými.  
Příspěvky srovnávací

- 434 E I C H L E R , E.: Sprachkontakte und Sprachebenen  
in der Onomastik. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983,  
v. zde č.1769), 43-55; čes.res. // K metodologickým  
východiskům dalšího studia německo-slovanských jazyko-  
vých kontaktů; výsledky výzkumu fonolog.stránky slovan.  
MJ přejatých do němčiny.
- 435 K O P E Č N Ý , F.: Ein gemeinsamer Charakterzug des  
urslawischen und des urgermanischen Verbs. - In: Stu-  
dien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.  
1809), 107-118 // Srovnání užití prezntních tvarů  
v stsl. a gótětině; zásadní shoda.
- 

- 436 / WIEDE, E.: Phonologie und Artikulationsweise im  
Russischen und Deutschen. - Leipzig 1981, 148 s./  
Ref.: H Ů R K O V Á , J. - B Ů C H T E L O V Á ,  
R. : SaS 44, 1983, 77-80
- 

V. též č.: 448, 1321, 1424-1426

2.07 Otázky etnogeneze Slovanů. Slovanské staro-  
žitnosti

- 437 H A V L Í K , L.E.: The conversion of social forma-  
tions and the ethnogenesis of the Slavs. - In: IX  
meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov  
(Moskva 1983), 513



- 438 H A V L Í K , L.E.: Kyjevská Rus a Velká Morava. K charakteru společnosti a státu. - Slovanský přehled 69, 1983, 273-286 // Mj. interpretace a výklad řady pojmů ze stsl. z oblasti společenského života a řízení státních útvarů.
- 439 H O R Á L E K , K.: K etnogenezi Slovanů. Příspěvek ke kritice teorie orientálních vlivů v praslovanštině. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 169-178 Resumé: Slawische Ethnogenese und die geistige Kultur der Urslawen. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 34
- 440 V Á Ň A , Z.: Svět dávných Slovanů. - Praha, Artia 1983, 239 s., 116 obr., mp., nákresy // Původ a pravlast Slovanů, postup na západ, první státní organizace, náboženství, Velkomoravská říše, Nitra, první bulharská říše, Kyjevská Rus, vývoj Čech a Polska, západní orientace, tragický osud severozápadní slovan-ské větve.

- 
- 441 / USPENSKIJ, B.A.: Filologičeskije razyskanija v oblasti slavjanskich drevnostej. - Moskva 1982, 245 s./ Ref.: M A T H A U S E R O V Á , S. : Slavia 52, 1983, 433-434
- 

## 2.1 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví

- 442 K O M Á R E K , M.: Ke změně /g/ > /ɣ/ v slovanských jazycích. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č. 1733), 37-47 // Morfologický původ změny; souvislý kompaktní jev severoslovanský. - Resumé: Razvitije praslavjanskogo /g/ v severno-slavjanskich jazykach. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 69
- 443 M A R E Š , F.V.: Foném /ɔ/ v slovanských jazycích. - Prilozi Maked.akademiji na naukite i umetnostite. Od. za lingvistika i literaturna nauka (Skopje) 6, 1981, 53-74 // Zázn. podle NovInLit 1984:6, č.507.
- 444 R O M P O R T L , M.: K otázkám metody výzkumu přízvuku v slovanských jazycích. - In: SlavPreg 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 67-72 // Ctázka rekonstruovatelnosti poměrů v starších stadiích; někt. problémy srovnávacího akcentologického studia.

- 445 R O M P O R T L , M. - N O V O T N Á - H Ů R K O V Á , J.: Konfrontační studium fonologie slovanských jazyků. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 101-108 // Omezeno na synchronní výzkum současných spis. jazyků slovanských, jevy zkoumány v aspektu dynamickém; konkrétně na příkladu korelace znělosti a korelace měklosti ve slovan.jazycích. - Resumé: Konfrontatives Studium der Phonologie der slavischen Sprachen. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 192
- 446 S A B O L , J.: K problematike neutralizací fonologických protikladov v slovanských jazykoch. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 75-79
- 

## 2.2 Mluvnická stavba jazyka

- 447 B Ě L I Č O V Á - K Ř Í Ž K O V Á , H.: Intenční struktura predikátu a kategorie pádu v současných slovanských jazycích. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 129-138 Resumé: Die Intentionstruktur des Prädikats und Kategorie des Kasus in den slavischen Sprachen der Gegenwart. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 147-148
- 448 H A J I Č O V Á , E. - P A N E V O V Á , J. - S G A L L , P.: Větná stavba a aktuální členění ve slovanských jazycích z porovnávacího hlediska. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 139-149 // Výzkum metodou funkčního generativního popisu; stav v jednotl.slovan.jazycích v porovnání s angl.- Resumé: The structure of the sentence and topic comment in the Slavonic languages from a contrastive point of view. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 454
- 449 J I R Á Č E K , J.: Internacional'nye suffiksál'nye morfy prilagatel'nyh v sovremennyh slavjanskich jazykach. - Slavica 52, 1983, 243-249 // Ruské adj. přípony -al n-, -arn-, -orn-, -ozn-, -ezn-, -izn-, -onn-, -(a)bel n-, jejich varianty a protějšky ve slovan.jazycích.
- 450 K O P E Č N Ý , F.: Nochmals zu den affektiven Vorsilben im Slavischen. - Wiener slavistisches Jahrbuch 29, 1983, 25-40 // Navazuje na výklad I.NĚMCE (Slavia 48, 1979, 120-123; v. BCL 1979, č.534) rozbořením dílčích expresivních prefixů jako ko-, ka- aj.

- 451 K O P E Č N Ý , F.: O raně vidovém stadiu slovanského slovesa. - JazAkt 20, 1983, 30-31 // Teze přednášky.
- 452 K U B Í K , M.: Metodologické postupy konfrontačního popisu souvětí ve slovanských jazycích. - In: ČsSlav-lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 119-128 // Nutnost jasného vymezení kritérií pro rozlišování souřadnosti a podřadnosti. - Resumé: Methodologische Verfahren zur konfrontativen Beschreibung der zusammengesetzten Sätze. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 176-177
- 453 M R Á Z E K , R. - Ž A Ž A , S.: Pojem subjektu vzhledem k typologii slovanské věty. - In: ČsSlav-lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 49-59 Resumé: Begriff des Subjekts und Typologie des slawischen Satzes. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 83
- 454 P E T R , J.: K nejstaršímu vývoji slovanských adjektiv. - In: PřednĹS 25 (Praha 1983, v. zde č.1754), 13-16 // Vznik a vývoj opozice krátkých a dlouhých adjektivních tvarů ve slovan.jazycích po rozpadu balto-slovanské jazykové jednoty.
- 455 P E T R , J.: Slovanská krátká adjektiva. - In: ČsSlav-lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 109-118 // Sémantický původ jednoduché adjektivní formy ve slovan. a baltských jazycích. - Resumé: Les formes simples d'adjectif dans les langues slaves. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 162-163

-----  
V. též č.: 514, 765

### 2.3 Slovní zásoba. Lexikografie. Terminologie

- 456 F I L I P E C , J.: Problémy konfrontační synonymiky v současných slovanských jazycích. - In: ČsSlav-lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 91-99 // Lexikální synonymika jako systém sémantický; řada formálních shod synonym ve slovan.jazycích; úzké kontakty češtiny s polštinou a ruštiny s bulharštinou v této oblasti. - Resumé: Probleme der konfrontativen Synonymik in den heutigen slawischen Sprachen. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 122

- 457 H A V L O V Á , E.: Etymologické slovníky jednotlivých slovanských jazyků. - Slavia 52, 1983, 417-419  
// Stručný přehled.
- 

V. též č.: 183, 190, 466, 846

#### 2.4 Vývoj slovanských jazyků

- 458 K R A J Č O V I Č , R.: Genetická interpretácia paralelizmů v slovanských jazykoch. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 23-30 // Genetická interpretace = diachronní; hlavní zásady; na mater. známých paralelizmů z hlavních údobí vývoje slovan.jazyků; východiskový jazyk: slovenština.
- 459 M I S T R Í K , J.: Konvergentné a divergentné tendencie vo vývine moderných slovanských jazykov. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 71-74  
// Převaha konvergentních tendencí, sblížení slovan.jazyků.
- 460 Š A F A Ř Í K , P.J.: Geschichte der slawischen Sprache und Literatur nach allen Mundarten. - Fotomechanischer Neudruck mit einem Vorwort von J. P E T R . Bautzen, Domowina-Verlag 1983, 524 s. // Předmluva J.Petra v. s.5-18.
- 

#### 2.5 Dialektologie. Jazykový zeměpis

-----

V. též č.: 947

#### 2.6 Spisovné jazyky slovenské. Jazyková kultura

- 461 B A R N E T , V.: Typy slovanských spisovných jazyků. - JazAkt 19, 1983, 104-105 // Teze přednášky.

V. též č.: 1806

2.7 Otázky jazykového stylu. Jazyk literárních děl

- 462 Č E R V Ě N K A , M. - , P S Z C Z O Ź O W S K A , L.: Słowianska metryka porównawcza. Organizacja składowa w wierszu. - In: Z polskich studiów slawistycznych, ser.6. Literaturoznawstwo... (Warszawa 1983), 227-234 // Závěrečná část studie o metru slovan.verše; předcházející části v. BČL 1978, č.417, 418. - Resumé: Comparative Slavic metrics. Syntactic structure in verse. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 449-450

V. též č.: 273, 285

2.8 Onomastika

- 463 J A K O B , H.: Wogastisburc und das Oppidum Berleich. Ein merowingerzeitlicher Handelsplatz bei Forchheim-Burk/Oberfranken. - Die Welt der Slaven (München) 28 (N.F. 7), 1983, 171-191, 3 mp., 2 obr. // Ke stále diskutovanému problému lokalizace Wogastisburgu; a. lokalizuje mimo území Čech, jižně od Babenbergu; v. též zde č. 464.
- 464 K U N S T M A N N , H.: Noch einmal Samo und Wogastisburc. - Die Welt der Slaven (München) 28 (N.F. 7), 1983, 354-363 // Obhajuje nadále své etymologie publikované v ib. 24, 1979 (v. BČL 1979, č.543), slovan.původ jména.
- 465 M A L I N G O U D I S , Ph.: Historische Aspekte der slavischen Toponymie eines byzantinischen Dorfes. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 101-106 // Ves Ierissos na poloostrově Chalkidike v sev.Řecku, starší slovan.název Lediava.
- 466 O S N O V E N sistem i terminologija na slovenskata onomastika. Red. F. B E Z L A J , M.V. B I R Y L O , V. B L A N Á R , H. J E N T S C H , M. K A R A S , V. M I H A J L O V I Č , V.V. N I M Č U K , L. N E -

- ZBEDOVÁ - OLIVOVÁ, K. OLIVA, N.V.  
PODOLSKAJA, A.V. SUPERANSKAJA,  
P. ŠIMUNOVIĆ, V. ŠMILAUER, B. VI-  
DOESKI, T. WITKOWSKI, J. ZAIMOV.  
- Skopje, Makedonska akademija na naukite i umetnostite - Komisija za slovenska onomastika MKS 1983, 412 s.  
// Paralelní titul ruský a německý. Předmluva red.kolektivu též česky a slovensky. L. OLIVOVÁ - NE-  
ZBEDOVÁ - K. OLIVA : Vvedenje (s.55-71).
- 467 Š R Á M E K , R.: Regionální monografie a Slovanský onomastický atlas. - In: Prace Językoznawcze (Gdansk) 8, 1982, 37-41 // Regionální a lokální onom.monografie jako materiálová báze atlasu; obecněmetodické poznámky ke stavbě tohoto typu onom.monografií.
- 468 W I T K O W S K I , T.: Bemerkungen zu den Namen der Obodriten und Rederier. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 277-280
- 
- 469 / MALINGOUDIS, Ph.: Studien zu den slavischen Ortsnamen Griechenlands, I: Slavische Flurnamen aus der mes-senischen Mani. - Wiesbaden 1981, 192 s./ Ref.:  
D I T T E N , H. : Byzantinoslavica 44, 1983, 71-74 (něm.) - O L I V A , K. : Slavia 52, 1983, 80-81 -  
Š R Á M E K , R. : OŽ 24, 1983, 200-208
- 

V. též č.: 293, 1327

## 2.9 Varia

- 470 M A R Š Í K , K.: K pojetí studia slavistiky na univerzitách v NSR (Frankfurt n.M.). - JazAkt 20, 1983, 64 // Teze přednášky.
-

3 JEDNOTLIVÉ JAZYKY SLOVANSKÉ

3.1 Jižní jazyky slovanské

3.11 Bulharština

- 471 B O J A D Ž I E V , T.: Udarenieto i zvukovata struktura na bŕlgarskata duma. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 9-14
- 472 H Y N K O V Á , H.: Etnografie, onomastika a historická geografie. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 177-180; franc.res. // Zkušnosti z práce na rozboru cestopisů z 15.-16.stol. Poznání území Bulharska, lokalizace a identifikace toponym.
- 473 I V A N O V A - M I R Č E V A , D.: Šštojanie na proučvannjata na istorijata na bŕlgarskija ezik v bŕlgarskata ezikovedska nauka. - Slavica 52, 1983, 310-316
- 474 L E K O V , I.: Zapazena i preobrazena ššstnost na udarenieto v literaturnija bŕlgarski ezik. (Obštovalidni i specifični položenija i tendencii.) - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 35-39
- 475 M I C H A J L O V A , D.: Starinnyje elementy v toponimii severo-zapadnoj Bolgarii. Vklad v slavjanskij istoričeskij slovar. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 253-257
- 476 M R Á Z E K , R.: Sredstva vyraženiija modalnosti v drevnem i sovremennom bŕlgarskom jazyke. - In: Istoričeski razvoj na bŕlgarskija ezik 1 (Sofija 1983), 105-110
- 477 P A N E V , P.: Bulharsko-český základní hospodářský slovník pro zahraniční studenty VŠE. - Praha, SPN 1982, 200 s. (rozmn.) // Záz. podle BK-ČK, dodatky 1982/I, č.450.
- 478 Š A U R , V.: K problematice bulharských slovesných časů. - SFFBU A 31, 1983, 77-84; rus.res.
- 479 Š A U R , V.: Za proizchoda na jatovata granica v bŕlgarskija ezik. - In: Meždunaroden kongres po bŕlgaristikata I/3 (Sofija 1982), 255-271 // Záz. podle čas. Bŕlgarski ezik 33, 1983, 535.
- 480 T I L K O V , D. - M I Š E V A , A.: Fizičeski korelati i percepcija na slovnoto udarenie v bŕlgarskija ezik. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č. 1770), 83-87
-

- 481 / BĀLGARSKI dialekten atlas, tom 4. - Sofija 1981, 275 s., 393 map/ Ref.: Š A U R , V. : Slavia 52, 1983, 205-208
- 482 / BANIŠKO evangelie. Srednobālgarski pametnik ot XIII vek. Ed. E.DOGRAMADŽIEVA, B.RAJKOV. - Sofija 1981, 517 s., příl./ Ref.: P A L L A S O V Ā , E.: SFFBU A 31, 1983, 91
- 483 / GEORGIEVA, E. - MURDAROV, V.: Gramatika na greškite. - Sofija 1982, 140 s./ Ref.: S V O Z I L O V Ā , N.: Knížka o gramatických chybách v bulharštině. - JazAkt 20, 1983, 121
- 484 / IVANOV, J.N.: Mestnite imena meždu dolna Struma i dolna Mesta. (Prinos kam proučvaneto na balgarskata toponimija v Belomorieto.) - Sofija 1982, 239 s./ Ref.: P L E S K A L O V Ā , J. : OZ 24, 1983, 385-391

-----  
V. též č.: 273, 413, 431, 683-689, 695, 696

### 3.12 Makedonština

- 484a D O R O V S K Ý , I.: Dialects and standard language. - Makedonski jazyk (Skopje) 32/33, 1981/82 (1982), 227-233 // Poměr makedonských nářečí k spisovné standardizované makedonštině.
- 485 M A R E Š , F.V.: Vokalizacijata na makedonskite sekundarni silabični sonanti i nejzinoto značenje za fonološkiot sistem. - Makedonski jazyk (Skopje) 32/33, 1981/82 (1982), 441-446
- 486 M A R E Š , F.V.: Vztah makedonského členu a kategorie gramatického rodu a čísla. - Makedonski jazyk (Skopje) 31, 1980, 85-89
- 487 R I B A R O V A , Z.: Od istorijata na imperativnite formi vo makedonskiot jazyk. - Makedonski jazyk (Skopje) 32/33, 1981/82 (1982), 617-622

-----  
V. též č.: 680



### 3.13 Srbocharvátština

- 488 B A B L E R , O.F. (O.F.B.): Ještě o jménu Olivera v Jugoslávii. - OZ 24, 1983, 450 (82.stovka) // Do-  
datek k autorovu článku v ZMK 23, 1982, 9-12; v. BČL  
1982, č.494.
- 489 P E C O , A.: Tragovi metatonijskog akuta u srpsko-  
hrvatskoj štokavštini. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha  
1983, v. zde č.1770), 59-65 // Dílčí studie k pří-  
zvučným poměrům v sch.nářechích.
- 
- 490 / SRBOCHARVÁTSKO-český slovník. - Praha 1982, 987 s.;  
v. BČL 1982, č.496/ Ref.: D A M B O R S K Ý , J. :  
Čtenář 35, 1983, 58 - F E K E T E , E. : Južnoslo-  
venski filolog (Beograd) 39, 1983, 291-300 (sch.)
- 

V. též č.: 693, 708

### 3.14 Slovinština

- 491 H A U S E R , P.: Jazyková situace ve Slovinsku. -  
JazAkt 20, 1983, 26-27 // Teze přednášky.
- 492 T O P O R I Š I Č , J.: Razločevalna obremenitev  
slovenskih prozodičnih parametrov. - In: SlavPrag  
21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 89-96 // Ty-  
pologie a statistika prozodických poměrů spisovné  
slovinštiny.
- 

V. též č.: 691

## 3.2 Východní jazyky slovanské (kromě ruštiny)

### 3.20 Práce obecné a celkové

- 493 A L E K S E J E V , A.A.: "Pesn' pesnej" v Českoj  
biblii i vostočnoslavjanskije perevody XV-XVI v. -  
Slavia 52, 1983, 283-289 // Vliv českého překladu  
bible na východoslovanské překlady.

494 Z A T O V K A Ň U K , M.: K sopostavitel'noj karakteristike prikomparativnych otnošenij (na materiale vo-stočnoslavjanskich jazykov). - Slavia 52, 1983, 231-242 // Typ: rus. spešit poskoreje, ukr. pospišaty skoriše.

495 Z A T O V K A Ň U K , M.: K sopostavitel'noj karakteristike russkich i ukrajskich mestoimenij. - BRJL 25, 1983, 119-138

-----

496 / ATLAS gwar wschodniosłowiańskich Białostoczyny, I. - Wrocław 1980, 230 s./ Ref.: D Z E N D Z E L I V - S K Y J , J.O. : Slavia 52, 1983, 89-95 (ukr.)

-----

V. též č.: 633, 710

### 3.21 Ukrajinština

-----

V. též č.: 495, 604, 659

### 3.22 Běloruština

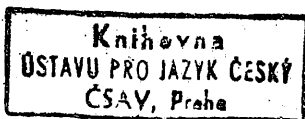
497 G R U C O , A.P.: Praslavjanskaje \*mezga i jaho adpavedniki u belaruskich narodnych havorkach. - Slavia 52, 1983, 44-46

-----

498 / BELARUSKAJA anemastyka 2. - Minsk 1981, 211 s./ Ref.: U T Ě Š E N Ý , S. : OZ 24, 1983, 397-401

-----

V. též č.: 190, 699



### 3.3 Ruština

#### 3.30 Práce obecné a celkové

- 499 I V A N O V , V.V.: O značení historického podchoda i sociolingvističeského aspektu při izučení sovremenného ruského literaturno jazyka. - RosOl 21, 1983, 35-41
- 500 L A P T E V A , O.A.: O sootnošení ustnosti i razgovornosti v ustnoj raznovidnosti sovremenného ruského literaturno jazyka. - ČsRus 28, 1983, 194-201
- 501 M I T R O F A N O V A , O.D.: Vědeckotechnická revoluce a vývoj ruštiny jako mezinárodního prostředku vědecké komunikace. - Universitas 16, 1983, č.3, s. 4-6 // Přeložil S. Ž A Ž A .
- 
- 502 / FORMANOVSKAJA, N.I.: Vy skazali: "Zdravstvujt!". Rečevoj etiket v našem obščeni. - Moskva 1982, 157 s./ Ref.: T R Ů S T E R O V Á , Z. : RJ 34, 1983/84, č.3, s.136-139
- 503 / GORELOV, I.N.: Neverbal'nyje komponenty kommunikacii. - Moskva 1980, 103 s./ Ref.: R U L F O V Á , M.: O neverbálních komponentech komunikace v ruštině. - SaS 44, 1983, 337-340
- 504 / 1. ZEMSKAJA, Je.A.: Russkaja razgovornaja reč'. - Moskva 1968, 1973 a 1978 - 2. ZEMSKAJA, Je.A.: Russkaja razgovornaja reč' : Lingvističeskij analiz i problemy obučenija. - Moskva 1979 - 3. ZEMSKAJA, Je.A. - KITAJGORODSKAJA, M.V. - ŠIRJAJEV, Je. N.: Russkaja razgovornaja reč'. Obščije voprosy, slovoobrazovanije, sintaksis. - Moskva 1981/ Ref.: M Ů L L E R O V Á , O. ; SaS 44, 1983, 311-317 - T R Ů S T E R O V Á , Z. : RJ 33, 1982/83, č.9, s.447-449 (o č.3)
- 

V. též č.: 4, 6, 338, 365, 596

#### 3.31 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví

- 505 N O V Á Č E K , Č.: Ruská hlásková soustava a komunikační proces. - RosOl 21, 1983, 54-66; rus.res. // Mj. k interferenci a kontrastiv. popisu rus. a čes. hláskové soustavy.

- 506 Z L A T O U S T O V A , L.V.: Akustičeskije karakteristiki frazovych i slovesnych udarenij v ruskom jazyke. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č. 1770), 97-111
- 

507 / BOLLA, K.: Atlas zvukov ruskoj reči. - Budapest 1981, 160 s., 79 tab./ Ref.: N O V Á Č E K , Č. : Ros01 21, 1983, 89-90

508 / MUSTAJOKI, A.: Tipy udarenija imen suščestvitel'nych v sovremennom ruskom literaturnom jazyke i ich minimalizacija v učebnych celjach. - Helsinki 1980, 380 s./ Ref.: S T R A K O V Á , V. : ČsRus 28, 1983, 34-36

509 / SOVREMENNAJA ruskaja punktuacija. - Moskva 1979, 261 s./ Ref.: Č M Ě J R K O V Á , S. : ČsRus 28, 1983, 39-41

510 / STEENSLAND, L.: A method for measuring perceptual distances between different vowel qualities. Some identification tests using Russian /e/ variants and Swedish subjects. - Uppsala 1981, 93 s./ Ref.: H Ů R K O V Á , J. : SaS 44, 1983, 169-171

-----

V. též č.: 117, 436, 569, 592, 594, 601

### 3.32 Mluvnická stavba

511 A D A M C O V Á , L.: Slovesný komponent v odborných textech elektrotechnických. - RTP 1983, č.1, s.21-24

512 B Ě L I Č O V Á , H.: K modálnosti nominalizovaných konstrukcí. - ČsRus 28, 1983, 97-101; rus.res. // Na základě srovnání s modálností jednoduché věty.

513 F O R M A N , M.: Desufixace u slov přejatých ruštinou z cizích jazyků. - In: Studie z jazyka a literatury (České Budějovice 1983, v. zde č.1773), 81-90

514 F O R M A N O V S K A J A , N.I.: Obraščenijsje s točki zrenija tradicionnogo sintaksisa i s točki zrenija rečevogo etiketa. - ČsRus 28, 1983, 102-109 // Oslovení jako syntaktický jev; vokativ ve slovan.jazycích; funkce oslovení. Ruština.

- 515 H R A B Ě , V.: K invariantnímu významu ruského imperativu. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 71-93; rus.res. Překlad: Semantika ruského imperativa (přel. A.G. Š I R O K O V A ) in: Sopostavitel - noje izučeniye... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 105-128
- 516 H R A B Ě , V.: K problematice morfologických významů v současných sovětských mluvnicích ruštiny. - JazAkt 20, 1983, 21-24 // Teze přednášky.
- 517 I N F A N T O V A , G.G.: Vstavočnyje konstrukcii v spontannoj ruskoj razgovornoj reči. - ČsRus 28, 1983, 214-218
- 518 J I R Á Č E K , J.: Některé tendence v rozšiřování současného ruského lexika. - JazAkt 20, 1983, 29-30 // Teze přednášky.
- 519 M I L O Š L A V S K I J , I.G.: K osnovanijam sopostavitel nogo izučeniya morfologii ruskogo jazyka. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 27-34 Přetisk s názvem: K osnovam sopostavitel nogo izučeniya padežnoj sistemy ruskogo jazyka in: Sopostavitel noje izučeniye... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 75-82
- 520 R E J M Á N Ā O V Á , L.: K voprosu ob oformlenii professional nogo dialoga. - ČsRus 28, 1983, 226-231 // Výzkum charakteristických rysů dialogické řeči v rámci různých komunikačních sfér, význam pro jazykovou výuku. Na rus.materiálu.
- 521 S A V I C K Ý , N.: O nekotorych osobnostjach sootnošeniya glagola i imeni v naučnom tekste. - ČsRus 28, 1983, 24-26 // Týká se ruštiny.
- 522 S L O U K O V Á , G.: K problematice jednacího jazyka socialistické integrace. - RosOl 21, 1983, 42-53; rus.res. // Jednacím jazykem RVHP je ruština. Rozbor kondenzovaného textu z hlediska větné stavby.
- 523 S T R A K O V Á , V.: K některým funkcím adjektiva v odborném textu. (Stupeň vlastnosti v pohledu objektivním i subjektivním.) - ČsRus 28, 1983, 114-121; rus.res. // Ruština. Rozbor postavení krátkých adjektivních tvarů v informativním textu.
- 524 T R Ů S T E R O V Á , Z.: Gramatika v teorii a v praxi II. (K problematice rodu nesklonných substantiv.) - RJ 33, 1982/83, č.7, s.298-302 // Rodová rozkolísanost u ruských nesklonných substantiv-toponym. - 1.část práce v. ib. 33, 1982/83, č.2, s. 62-66, BČL 1982, č.551.

- 525 Z A T O V K A Ň U K , M.: O ruském komparativu z hlediska syntaktického a sémantického. - RJ 34, 1983/84, č.3, s.106-109, tab.
- 526 Z A T O V K A Ň U K , M.: O ruských superlativních tvarech. - RJ 34, 1983/84, č.2, s.53-59
- 527 Z I M E K , R.: Basic semantic sentence structure in Russian. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 182-183
- 528 Z O L O T O V A , G.A.: Vvodno-modal'nyje slova v predložení i v tekste. - ČsRus 28, 1983, 207-213 // V ruštině.
- 
- 529 / 1. BELOŠAPKOVA, V.A.: Sovremennyj russkij jazyk. Sintaksis. - Moskva 1977, 247 s. - 2. BABAJCEVA, V.V.: Russkij jazyk. Sintaksis i punktuacija. - Moskva 1979, 269 s./ Ref.: H R A B Ě , V. : ČsRus 28, 1983, 133-136
- 530 / CYGANENKO, G.P.: Slovar' služebnych morfem russkogo jazyka. - Kyjiv 1982/ Ref.: S T R A K O V Á , V.: RJ 34, 1983/84, č.4, s.181-182
- 531 / DANKOV, V.N.: Istoričeskaja grammatika russkogo jazyka. Vyraženiye zalogovyh otnošenij u glagola. - Moskva 1981, 112 s./ Ref.: T R Ů S T E R O V Á , Z. : Slavia 52, 1983, 391-393
- 532 / GARDE, P.: Grammaire russe, I. - Paris 1980, 486 s./ Ref.: S T R A K O V Á , V. : Slavica Slovaca (Bratislava) 18, 1983, 287-289
- 533 / GLOVINSKAJA, M.Ja.: Semantičeskije tipy vidovyh protivopostavljenij russkogo glagola. - Moskva 1982, 154 s./ Ref.: B Ě L I Č O V Á , H. : ČsRus 28, 1983, 137-140
- 534 / JANKO-TRINICKAJA, N.A.: Russkaja morfologija. - Moskva 1982, 246 s./ Ref.: T R Ů S T E R O V Á , Z. : RJ 34, 1983/84, č.2, s.73-75
- 535 / RATHMAYR, R.: Die perfektive Präsensform im Russischen. Eine multilateral-kontrastive Funktionsanalyse der russischen Form anhand ihrer französischen und deutschen Entsprechungen. - Wien 1976, 200 s./ Ref.: V Y Č I C H L O V Á , E. : ČsRus 28, 1983, 141-142
- 536 / RUSSKAJA grammatika 1-2. - Praha 1979, 1144 s.; v. BČL 1979, č.622/ Ref.: B A L Á Ž , G. - F E - C A N I N O V Á , U. - K O L L Á R , D. : Slavica Slovaca (Bratislava) 18, 1983, 59-65 (sloven.)

- 536a / RUSSKAJA grammatika I, II. Red. N.Ju.ŠVEDOVA. - Moskva 1980, 783 + 709 s./ Ref.: L E Š K A , O. - B Ě L I Č O V Á , H. : ČsRus 28, 1983, 27-33
- 537 / WAWRZYŃCZYK, J.: Problemy relatywizacji zaimkowej w ruszczyźnie XIX-XX wieku. - Bydgoszcz 1979, 149 s./ Ref.: R E G U L O V Á , J. : ČsRus 28, 1983, 142-143

-----

V. též č.: 137, 141, 431-433, 449, 495, 580-589, 591, 593, 595, 598-600, 603, 604, 606, 680, 708, 1138

### 3.33 Slovní zásoba. Terminologie

- 538 H R B Á Č K O V Á , Ž.: Tematická seskupení analytických slovních spojení verbonominálních. - RJ 33, 1982/83, č.9, s.413-419 // Ustálená verbonominální spojení v ruštině, typ nachodit' primenenije, pri-njat'sja za rabotu.
- 539 C H L U P Á Č O V Á , K.: Problematika konfrontačního pohledu na ruskou frazeologii. - BRJL 24, 1982, 17-32
- 540 K O N Z U L T A C E . - RJ 33, 1982/83, č.5, 7-9; 34, 1983/84, č.1, 2 // Odpovědi na dotazy z oblasti ruské slovní zásoby a českých ekvivalentů. Autor-ka: S. M I C H L O V Á .
- 541 L E B E D E V A , L.A.: Nesvobodnaja leksičeskaja sočetajemoť i frazeologičeskije svjazi slov v ruskom jazyke. - ČsRus 28, 1983, 20-24
- 542 M U Š T A K O V A , A.P.: K voprosu o sozdanii kartinnogo slovarja-minimuma. - RTP 1983, č.1, s.41-43
- 543 R U S K O - český strojírenský slovník. Sest. A. Š E V Č Í K a kol. - 2.rev. a dopl.vyd. Praha, SNTL - Moskva, Russkij jazyk 1983, 285 s.
- 544 Ž I T N Ý , V.: Základní česko-ruský filatelistický slovník. - RJ 34, 1983/84, č.3, s.127-132
- 
- 545 / INTERNACIONAL'NYJE elementy v leksike i terminologii. Red. V.V.AKULENKO. - Char'kov 1980, 208 s./ Ref.: M A Č A J , T. : ČsRus 28, 1983, 36-37 (rus.)

- 546 / REGININA, K.V. - TURINA, G.P. - ŠIROKOVA, L.I.:  
Ustojčivje slovosočetaŋija russkogo jazyka. - Moskva  
1978/ Ref.: Ď U R Ć O, P. : RJ 33, 1982/83, č.7,  
s.323-324 (sloven.)
- 547 / TRUDNOSTI slovoupotreblenija i varianty norm russko-  
go literaturnogo jazyka. Slovar -spravočnik. Red. K.S.  
GORBAČEVIČ. - Moskva 1974/ Ref.: Š V A N D A, R.:  
RJ 33, 1982/83, č.7, s.315-318
- 548 / VEĽKÝ slovensko-ruský slovník. Zv.I: A-K. - Zv.II:  
L-O. - Bratislava 1979 a 1982/ Ref.: Š V A G R O V-  
S K Ý, Š. : RJ 34, 1983/84, č.3, s.139-141 (sloven.)

-----  
V. též č.: 138, 518, 590, 597, 602, 681, 683,  
695-697, 872, 875, 1519

### 3.34 Vývoj jazyka

-----  
V. též č.: 499, 531

### 3.35 Dialektologie

- 549 / Z E M S K A J A , Je.A.: Russkoje prostorečije kak  
lingvističeskij fenomen. - ČsRus 28, 1983, 201-207  
// Dva významy termínu prostorečije: a) pokleslé  
prvky využívané ve spis.jazyce k vyjádření expresi-  
vity, b) jazyk osob nedostatečně ovládajících spis-  
jazyk.

-----  
V. též č.: 190



3.36 Spisovný jazyk a jeho kultura. Vyučování ruštině

- 550 B A L C A R , M.: Ruská gramatika v kostce pro hospodářské pracovníky. - Bratislava, Obzor 1982, 104 s.  
Ref.: B A L Á Ž , G. : Ruštinár (Bratislava) 18, 1983, č.5, s.29 (sloven.) - K O U T , J. - S P I - R I D O N O V , V.N. : RJ 33, 1982/83, č.7, s.331-332
- 551 B A R N E T , V.: K novému pojetí učebnic odborné ruštiny. - RJ 34, 1983/84, č.2, s.77-78 // Na okraj Cvičebnice ruského jazyka pro studium na VŠCHT při zaměstnání, autorky: E.SLABIHOUDKOVÁ a Z.DOSTÁLOVÁ, Praha 1981, 304 s.
- 552 C Í C H A , V. - Č Á R A , V. - P U R M , R.: Nová učebnice ruského jazyka pro ZŠ. - RJ 34, 1983/84, č.1, s.18-24 // Na okraj učebnice ruštiny pro 8.roč. ZŠ autorů V.CÍCHY, V.ČÁRY, R.PURMA, L.REJMÁNKOVÉ, M.D.ZINOVJEVOVÉ a M.MIČKOVÉ, Praha 1983.
- 553 Č Á R A , V. - K O V A Ř O V I C O V Á , D.: Dvě studie z didaktiky ruského jazyka. - Zprávy VÚP 41. Praha, SPN 1982, 127 s.; rus., franc., angl. a něm. res. // Obsah: V. Č Á R A : K problematice mimoškolní výchovně vzdělávací činnosti v ruštině. - D. K O V A Ř O V I C O V Á : K problematice osvojení slovní zásoby ve výuce ruského jazyka v pojetí základní školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 3503.
- 554 H Á L A , M.: Vliv dovednosti počátečního čtení a psaní v češtině na formování a osvojování analogické dovednosti v ruštině. - RosOl 21, 1983, 156-162 // Kladný i záporný vliv interference.
- 555 H O R A L Í K , L.: Ke zvyšování řečové kultury v ruštině. - RJ 34, 1983/84, č.4, s.145-152 // Z hlediska výuky ruštiny u nás.
- 556 K O Č Í , F.: K některým problémům výuky ruského jazyka na středních školách. - RJ 34, 1983/84, č.1, s.25-27
- 557 P U R M , R. - R E J M Á N K O V Á , L.: K voprosu o primenenii principa komunikativnosti pri obučenii russkomu jazyku. - Fremdsprachenunterricht (Berlin) 26, 1982, 208-211 // Záz. podle Prepodavani-je inostr.jaz. 1 (Moskva 1983), č.758.
- 558 R E J M Á N K O V Á , L.: Učebnyj princip aktivnoj komunikativnosti i dialogičeskije trenirovočno-rečevje upražnenija. - RJ 34, 1983/84, č.2, s.68-72 // K metodologii vyučování ruštině u nás.

- 559 R U Š T I N A pro pokročilé. Učebnice pro jazykové školy. Autoři: V. B A R N E T, Z. K L I K A R O - V Á, N. T U R K O V Á, J. V A C K O V Á a G. A. Z O L O T O V O V Á. - Praha, SFN 1983, 272 s.
- 560 S K O R O C H O D Ů V, M.S.: Metodický aspekt problému perenosa proznošitel'nych navykov pri izučeníi ruského jazyka v uslovijach dvojazyčija. - Ros01 21, 1983, 175-181
- 561 S L A B I H O U D K O V Á, E.: Nekotoryje metodyčeskiye aspekty obučeníja jazyku ruského naučno-techničeskoj literatury studentov-nositelej blizkorodstvennogo jazyka. - Bolgarskaja rusistika (Sofija) 1983, č.5, s.79-82 // Záz. podle NovInLit 1984:5, č.497.
- 562 Š J A R N A S, V.I.: Glavnyje teoretičeskiye položeníja koncepcii avtora učebnika ruského jazyka. - RJ 34, 1983/84, č.3, s.110-116, 2 tab.
- 563 T R Ů S T E R O V Á, Z.: K problematike orfografičeskoj normy. (Po slučaju 280 godovščiny roždenija V.K.TREDIAKOVSKOGO.) - RTP 1983, č.3, s.36-41 // K historii vývoje ruské pravopisné normy.
- 564 V I N Š Á L E K, A.: K úvodnímu ústnímu kursu. - RJ 33, 1982/83, č.7, s.303-306 // K metodice výuky ruštiny v počátečním období.
- 565 V O L E K, R.: Z problematiki osvojování syntaktičeských struktur ruské věty jednoduché žáky české základní školy. - In: Studie z jazyka a literatury (České Budějovice 1983, v. zde č.1773), 67-80
- 
- 566 / B A R A N N I K O V, J.V. a kol.: Metodika načal'nogo obučeníja ruskému jazyku v nacional'noj škole. - Leningrad 1981, 268 s./ Ref.: W Á G N E R O V Á, J. : RJ 34, 1983/84, č.1, s.41-42
- 567 / B E T Á K, R.: Praktická metodika vyučování ruského jazyka. - Bratislava 1982, 160 s./ Ref.: B A - L Á Ž, G. : RJ 34, 1983/84, č.2, s.75-77 (sloven.)
- 568 / B R A G I N A, A.A.: Leksika jazyka i kul'tura strany. Izučenije leksiki v lingvostranovedčeskom aspekte. - Moskva 1981/ Ref.: A D A M C O V Á, L. : RJ 34, 1983/84, č.4, s.185-186
- 569 / C H M E L E V S K A J A, E.S. - K O Z Y R E V A, T.G.: Sovremennyj russkij jazyk. (Grafika, orfografiya.) - Minsk 1981/ Ref.: K R A J C, J. : RJ 33, 1982/83, č.9, s.452-453

- 570 / LJUSTROVA, Z.N. - SKVORCOV, L.I. - DERJAGIN, V.Ja.:  
Druž'jam ruskogo jazyka. - Moskva 1982/ Ref.:  
V Y S L O U Ž I L O V Á , E. : RJ 33, 1982/83, č.8,  
s.406-408
- 571 / 1. SOVREMENNYJ ruskij jazyk. Red. V.A.BELOŠAPKOVA.  
- Moskva 1981, 560 s. - 2. SOVREMENNYJ ruskij lite-  
raturnyj jazyk. Red. P.A.LEKANT. - Moskva 1982, 399 s.  
3. POSOBIJE po sintaksisu ruskogo jazyka dlja studen-  
tov-filologov. Red. A.V.VELIČKO. - Moskva 1981, 167 s./  
Ref.: Z I M E K , R.: O nových sovětských vysokoškols-  
kých mluvnicih ruštiny. - Ros01 21, 1983, 77-85
- 572 / SVETANOVA, S.V.: Televizionnaja reč'. - Moskva 1976,  
150 s./ Ref.: M A C H A Č , J. (-JM-) : Televizní  
tvorba 1977, č.3/4, s.111-114 // Záz. podle Bibl.  
Televizní tvorby 1971-82, č.228.
- 

V. též č.: 509, 538, 549, 605

### 3.37 Stylistika. Jazyk literárních děl

- 573 L A Z O R K I N A , T.V.: Stilističeskoje funkcionirovanije frazeologičeskich jediníc v sovetskoj publicistike. - RJ 33, 1982/83, č.7, s.294-297
- 574 V Á C H A , M.: Kancelarismy a administrativní styl. - RJ 33, 1982/83, č.8, s.365-372 // Rysy administrativního stylu v ruštině.
- 

V. též č.: 237, 273, 522, 1114

### 3.38 Onomastika

- 575 B O N D A R E V , V.D.: Sovetskij period v istorii ruskogo antroponimii. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 125-128 // Zvláštnosti ruské antroponymie v sovětském období, zejm. ve výběru jmen.
- 576 K O Č Í , F.: K voprosu toponimii gorodov-pobratimov Vladimirskej oblasti. - RJ 34, 1983/84, č.3, s.133-136 // Výklad MJ Vladimir, Vjazniki, Murom.

- 577 O P Ě L O V Á , M.: K problematike etnonimov (drevne-russkije etnonimy). - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 143-145
- 578 S M O L I C K A J A , G.P.: Gidronimija kak istočnik rekonstrukcii leksiki russkogo jazyka do 18 v. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 239-244

- 
- 579 / SMOLICKAJA, G.P.: Gidronimija bassejna Oki (spisok rek i ozer). - Moskva 1976, 402 s., mp./ Ref.:  
G U T S C H M I D T , K. : OZ 24, 1983, 379-381 (něm.)
- 

V. též č.: 309, 316

3.39 Porovnávací příspěvky rusko-české a rusko-slovenské

- 580 A D A M E C , P.: České zájmeno ten a jeho ruské ekvivalenty. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č. 1742), 153-170; rus.res. Překlad: Funkcii ukazatel'nych mestoimenij v češskom jazyke v sravnenii s ruskim (přel. S.S. S K O R V Í D A), in: Sopostavitel'noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 173-190
- 581 B A R N E T O V Á , V. - K O N E Č N Á , D.: K významu českých a ruských pravých předložek. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 175-179; rus.res. Překlad: O značení českých i ruských pervičnyh predlogov (přel. Je.V. P E T R U C H I N A a S.S. S K O R V Í D A), in: Sopostavitel'noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 222-226
- 582 B Ě L I Č O V Á - K Ř Í Ž K O V Á , H.: Komunikativní funkce věty a tzv. věty práci (optativní). - Slavica Slovaca (Bratislava) 18, 1983, 12-24; rus.res. // Rozbor čes. a rus. optativních vět.
- 583 B Ě L I Č O V Á , H.: Modální báze jednoduché věty a souvětí. (K porovnávací syntaxi češtiny a ruštiny.) - Linguistica V. Praha, ÚJČ 1983, 154 s.; rus.res. (rozmn.) // 1. Modálnost jako konstituující složka větného významu. - 2. Modalita a komunikativní funkce věty. - 3. Modalita a souvětí.

- 584 B Í L Ý , M.: Mestoimennyje podležaščije v sopostavlenii s nulevymi podležaščimi v češskom i ruskom jazykach. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 169-170
- 585 B R Y Z G A L O V A , E.A.: Vzaimodejstviye grammatičeskich i leksičeskich značenij v predložno-padežnyh formach s predlogom po v ruskom jazyke (v sopostavlenii s češskim jazykom). - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 181-197 Přetisk in: Sopostavitel noje izučeniye... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 206-221
- 586 G O R Š K O V A , I.M.: O funkcionirovanii čislovych paradigm v blizkorodstvennyh jazykach. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 141-151 // Různá realizace forem kategorie čísla, zejm. v jejich fungování, v češtině a v ruštině. - Přetisk in: Sopostavitel noje izučeniye... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 196-205
- 587 C H O V A N C O V Á , B.: Ruské slovesně jmenné vazby a jejich české ekvivalenty v publicistickém stylu. - RJ 33, 1982/83, č.5, s.220-227
- 588 K U L I K O V A , L.A.: K sravnitel'no-sopostavitel'nomu izučeniju meždometij v češskom i ruskom jazykach. - ČsRus 28, 1983, 14-19
- 589 L E B E D , S.A.: Glagoly inojazyčnogo proischoždenija v vidovoj sisteme sovremennogo češskogo jazyka (v sopostavlenii s ruskim jazykom). - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 117-140 Přetisk in: Sopostavitel noje izučeniye... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 129-151
- 590 M O K I J E N K O , V.M.: Iz istorii frazeologičeskich germanizmov v slavjanskich jazykach. - In: Slavjanskoje i balkanskoje jazykoznanije. Problemy leksikologii (Moskva 1983), 101-111 // Ruské položít v dolgij jaščik, čes.paralela založit do dlouhé truhly.
- 591 P E T R U C H I N A , Je.V.: Funkcionirovanije prezentnyh form glagolov soveršennogo i nesoveršennogo vida (s točki zrenija vzaimodejstviya grammatičeskich kategorij vida i vremeni) v češskom jazyke v sopostavlenii s ruskim. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 95-116 Přetisk in: Sopostavitel noje izučeniye... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 152-172
- 592 P O L A N S K Ý , M.: Struktura slabiky v ruštině a češtině. - RJ 34, 1983/84, č.1, s.15-18

- 593 P O R Á K , J.: Vědět - znát. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 275-281; rus.res. // Popis užívání dvojice čes.sloves, jejich ekvivalenty v ruštině. - Překlad: O sočetajestnostnych svojstvach glagolov vědět, znát v češskom jazyke i ich sootvetstvija v russkom jazyke (přel. S.A. L E B E D ' a S.S. S K O R V I D A ), in: Sopostavitel noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 227-234
- 594 R O M P O R T L , M.: K porovnání základu systému melodému v češtině a ruštině. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 283-293; rus.res. Překlad: O sopostavlenii sistem melodem v češskom i russkom jazykach (přel. I.M. G O R Š K O V Á a J e . V . P E - T R U C H I N A ), in: Sopostavitel noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 52-63.
- 595 S E K A N I N O V Á , E.: Z konfrontácie sémantického polá slovic pocitu v ruštině a slovenčine. - Slavica 52, 1983, 1-6 // Ruské čuvstvovat', ispytyvat', očuščat', čujat' a sloven. pocitovat', čitiť.
- 596 S T A N Č Í K O V Á , P.: Systém dvojjazyčných tezaurů v medzinárodnom odvetvovom systéme VTI pre vodné hospodárstvo VODOINFORM. - Čs.informatika 25, 1983, 102-107 // Rusko-slovenský a slovensko-ruský tezaurus na počítači EC 1040; metodika budování, struktura, popis.
- 597 S T R A K O V Á , V.: Wort und Wortverbindung als zentrale Benennungseinheiten der Lexik. - In: Probleme der sprachlichen Nomination (Leipzig 1982), 31-36 // Česko-ruská konfrontace s ilustrací francouzského materiálu. - Zézn. podle sdělení autorky.
- 598 Š I R O K O V A , A.G.: Problematika transpozicii form nakloneniija v slavjanskich jazykach (na materialě češskogo i russkogo jazykov). - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 47-70 Přetisk in: Sopostavitel noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 83-104
- 599 Š I Š K A , Z.: Poznámky k problematice vztahu lexikálního a slovotvorného významu u abstrakt. - RosOl 21, 1983, 67-70; rus.res. // Oba významy derivátů nutno rozlišovat, ne mater. slovotvorného významu rus.substantiv na -ost' a čes. na -ost.
- 600 Š T Ě P Á N , J.: Vyjadřování časových významů v české a ruské jednoduché spisovné větě. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 199-213; rus.res. Překlad: Vyraženiije vremennyh značeniij v prostom predloženiij v češskom i russkom jazykach (přel. S.A. L E B E D ' ), in: Sopostavitel noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 272-287

- 601 T I M O F E J E V , J.: K poměru "foném-grafém" v češtině a ruštině. - JazAkt 20, 1983, 108-110 // Teze přednášky.
- 602 V A S I L' J E V A , V.F.: Nekotoryje nabljudeniya nad sočetajemostnymi osobnostjami kačestvennych i otnositel'nych prilagatel'nych v russkom i češskom jazykach. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č. 1742), 239-255 Přetisk in: Sopostavitel'noje izučeniye... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 235-251
- 603 Z A J C E V A , I.K.: Konstrukcija "ot + rod.pad." v pričinnom značenii i jeje perevod na češskij jazyk. - In: Materialy po russko-slavjanskomu jazykoznaniju (Voronež 1983), 49-52 // Záz. podle NovSovInLit (ČSR) 1984 :2, č.339.
- 604 Z A T O V K A Ň U K , M.: K jazykovej strukture superlativa. - ČsRus 28, 1983, 219-226 // Tvorba superlativu a jeho konstrukce v ruštině v porovnání s ukrajinštinou a částečně i češtinou.
- 605 Z A T O V K A Ň U K , M.: K systému a struktuře lingvometodických cvičení (na materiále ruštiny a češtiny). - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 295-314; rus.res.

- 
- 606 / BĚLIČOVÁ, H.: Sémantická struktura věty a kategorie pádu. (Příspěvek k porovnávací syntaxi ruské a české jednoduché věty.) - Praha 1982, 160 s.; v. BČL 1982, č.668/ Ref.: A N D E R Š , J. : Movoznavstvo (Kyjiv) 1983, č.5, s.76-78 (ukr.) - M R Á Z E K , R. : Slavica 52, 1983, 409-413
- 

V. též č.: 137, 505, 540, 708, 792

### 3.4 Západní jazyky slovanské (kromě češtiny a slovenštiny)

#### 3.40 Práce celkové a obecné

- 607 J A K U S - D A B R O W S K A , E.: Podvože spoločne zachodniosłowianskich nazw miejscowych z formantem -any. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 261-265

-----

V. též č.: 947, 1601

3.41 Polština

- 608 B E L C H N E R O W S K A , A. - P O D L A W S K A , D.: Kultura mieszkańców Pomorza Zachodniego i Wielkopolski w świetle nazewnictwa. - In: Onomastika jako społeczenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 93-96
- 609 C I E Ś L I K O W A , A.: Staroczeskie wpływy na antroponimie staropolską i ich pozajęzykowe motywacje. - In: Onomastika jako społeczenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 129-133 // Do konce 15.stol.
- 610 K A L E T A , Z.: Funkcja semantyczna kategorii liczby nazw własnych. - In: Onomastika jako społeczenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 189-193 // Na pol.materiálu.
- 611 P E T R , J.: K charakteristice polských příslovčí. - SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 287-295; franc.res. // Na mater. z poválečné polské literatury.
- 612 S I C I Ń S K I , B.: Współczesne aspekty socjolingwistyczne nazwiska polskiego. - In: Onomastika jako społeczenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 134-138
- 613 Ś M I E C H , W.: Stosowanie przymków nad i pod oznaczających bliskość w polskich nazwach terenowych, gwarach i języku ogólnym. - In: Onomastika jako społeczenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 203-206
- 
- 614 / B A Ń K O W S K I , A.: Zmiany morfemiczne w toponimii polskiej. - Warszawa 1982, 186 s./ Ref.: O L I V A , K. : OZ 24, 1983, 382-384
- 615 / B R Z E Z I Ń A , M.: Wariacja rodzaju gramatycznego rzeczowników nieżywotnych w potocznej polszczyźnie. - Wrocław 1982, 202 s./ Ref.: P E T R , J. : SaS 44, 1983, 161-164
- 616 / D E J N A , K.: Atlas polskich innowacji dialektalnych. - Warszawa 1981, 60 s., 100 map/ Ref.: P E T R , J. : SaS 44, 1983, 330-333
- 617 / M A L E C , M.: Staropolskie skrócone nazwy osobowe od imion dwuczłonowych. - Wrocław 1982, 220 s./ Ref.: B R E Z A , E. : OZ 24, 1983, 375-378 (pol.)
- 618 / M A T U S Z E W S K I , J.: Relacja DŁUGOSZA o najeździe tatarskim w 1241 roku. Polskie zdania legnickie. - Łódź 1980, 142 s./ Ref.: B U L I Ń , H. : In: Právněhistorické studie 25 (Praha 1983), 90-92



- 619 / PROGRAM prac nad kulturą języka polskiego. - Warszawa 1982, 12 s./ Ref.: P E T R , J. : NR 66, 1983, 161-163
- 

V. též č.: 204, 291, 313, 315, 432, 433, 680, 682, 690, 692, 694, 695, 700-703, 706, 707, 709-711, 791, 831

### 3.42 Lužická srbština

- 620 F A S S K E , H.: K prašenju akcenta w serbšćinje. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 15-23, 2 tab.
- 621 M U D R A , J. - P E T R , J.: Učebnik verchnelužickogo jazyka. - Bautzen, Domowina-Verlag 1983, 300 s. // Značně přepracovaný překlad čes.skript Učebnice lužické srbštiny I, II, Praha 1982, v. BČL 1982, č.718.
- 622 N O V O T N Á - H Ů R K O V Á , J.: Kvantita vokálů a přízvuk v hornolužické srbštině. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 45-50, tab.
- 
- 623 / GRAMMATIK der obersorbischen Schriftsprache der Gegenwart - Morphologie. Verf. von H.FASSKE und S.MI-CHAJK. - Budyšin 1981, 881 s./ Ref.: B Ě L I Č O - V Á , H. : Slavia 52, 1983, 401-407
- 624 / LIBŠ, J.: Syntax der sorbischen Sprache in der Oberlausitz. - Fotomech.Neudruck mit Vorwort von H.SCHUSTER-ŠEW. Budyšin 1981, 240 s./ Ref.: M U D R A , J. : Slavia 52, 1983, 88-89
- 625 / MATTHAEI, G.: Wendische Grammatica. Hrsg. von R. OLESCH. - Köln 1981, XIX + 194 + 62 s./ Ref.: P E T R , J. : Slavia 52, 1983, 397-399
- 626 / MUDRA, J. - PETR, J.: Učebnice lužické srbštiny 1, 2. - Praha 1982, 164 + 142 s.; v. BČL 1982, č. 718/ Ref.: M I C H A Ž K , F. : Rozhled (Budyšin) 32, 1982, 351-352 (luž.srb.)
- 627 / SORBISCHER Sprachatlas, Band 7. Terminologie der Sachgebiete Hygiene, Krankheit und menschliche Eigenschaften. Bearb. von H.FASSKE, H.JENTSCH und S.MI-CHAJK. - Budyšin 1980, 272 s./ Ref.: U T Ě Š E - N Ý , S. : Slavia 52, 1983, 82-85

- 628 / VÖLKEĽ, P.: Prawopisny sĽownik. Hornjoserbski-němski sĽownik. - Budyšin 1981, 647 s./ Ref.: M U D R A ,  
J. : Slavia 52, 1983, 85-87
- 

V. též č.: 303, 307, 707, 1601

### 3.43 Polabština, kašubština, pomořština

- 629 B R E Z A , E.: Funkcja nazw własnych w ludowej twórczości Kaszubów. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 169-173
- 

- 630 / BREZA, E. - TREDER, J.: Gramatyka kaszubska. Zarys popularny. - Gdańsk 1981, 185 s./ Ref.: P E T R ,  
J. : Slavia 52, 1983, 208-210
- 

V. též č.: 303, 1656

## 4 SLOVENŠTINA

- 631 B U D O V I Č O V Á , V.: Etapy vývoje česko-slovenských jazykových vztahů. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 133-145; franc.res. // Periodizace v tzv. středním období vývoje (štúrovské období, pošturowské období, matiční léta a období tzv. martinského úzu).
- 632 D O Č K A L , V.: K problémom definovania pojmov nadanie a talent. - Čs.psychologie 27, 1983, 120-137; rus. a angl.res. // K problematice psychologické terminologie.
- 633 D O R U Ľ A , J.: Z histórie lexikálnych slovensko- východoslovanských súvislostí a paralel. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 61-70 // Zejm. k paralelám v lidové slovesné tvorbe.
- 634 D V O N Ā , L.: Exonymá v slovenčine. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č. 1747), 181-184 // Rozbor z hlediska formy.

- 635 FORSTINGER, R.: Hybridní slovenská příjmení typu Csövérszky. - In: VIII.slovenská onomastická konferencia (Bratislava 1983), 252-257
- 636 FORSTINGER, R.: Polkanová (3 km j. od Starých Hor na Zvolensku). - OZ 24, 1983, 328-330 // Výklad MJ Polkanová, pův. Potkanová, něm. ekvivalent Ratzental.
- 637 FORSTINGER, R. (R.F.): Zemianske Kostolány. - OZ 24, 1983, 679-681 (83.stovka) // Výklad MJ.
- 638 HALAGA, O.O.: Kompletizácia historickej situácie z onomastických zápisov. (K edícii "Acta iudicialia civ. Cassoviensis" 1393-1405.) - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 59-62 // Městské knihy jako zdroj onomastických údajů; na příkladu košických městských knih.
- 639 HRNČIAR, D.: Úskelia pri skracovaní toponým v kartografických dielach. - OZ 24, 1983, 336-339
- 640 KAČALA, J.: Současný stav a perspektivy popularizace jazykovědy, resp. slovenštiny. - NR 66, 1983, 256-258 // Do češtiny přeložila B. POŠTOLKOVÁ.
- 641 KOTULIČ, I.: Sociálny a lingvistický rozbor historických osobných mien. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 109-113 // Materiál ze sčítání lidu v Prešově a jeho dvou předměstích v l.1784-1788.
- 642 KRÍŠTOF, Š.: Buržoázno-nacionalistické koncepcie pri názvoch ulíc. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 69-73; franc.res. // Materiál z Nitry. - Diskusní příspěvek R. ŠRÁMKA, s. 216-217
- 643 LAMPRECHT, A.: Praslovanská geneze slovenštiny. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č. 1733), 5-12. Resumé: Die urslavische Genese des Slowakischen. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 19-20
- 644 LIŠKOVÁ, Z.: Intersentential connections in journalistic text. - FSML 8, 1983, 111-119 // Na mater. textů se zeměděl.tematikou z deníku Práca.
- 645 MAJTÁN, M.: Oravská hydronymia na mapách 16.-19.storočia. - OZ 24, 1983, 553-558
- 646 MAJTÁN, M.: Spoločenská pôsobenie literárnych vlastných mien. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 149-152 // Na mater. z děl M.KUKUČINA.

- 647 M A T E J Č Í K , J.: Využitie základných funkčných členov v živom pomenovaní osôb na strednom Slovensku. - OZ 24, 1983, 350-365
- 648 M L A C E K , J.: Vplyv prekladu na štýlovú diferenciaciu spisovnej slovenčiny. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 129-136; franc.res.
- 649 N O V Á K , L.: Akcentovanie proklitik v strednej slovenčine. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 41-44
- 650 N O V I N Á R S K A slovenčina. - Novinár 35, 1983, č.1, s.32; č.2, s.37 a č.6, s.31 // Sloveso zabezpečiť; jazykové nedostatky ve vysílání čs.televizie; ke správné konstrukci vět. Autoři: J. H O R E C K Ý a S. N A Š T E F .
- 651 O K Á L , M.: Prekladanie gréckej a latinskej poézie do slovenčiny, II. - Zprávy JKF 24, 1982, 103-129 // Pokračování studie; 1.část v. BČL 1982, č.725.
- 652 O K T A V E C , F.: Cudzojazyčné segmenty v diele Gustáva K. ZECHENTERA-LASKOMERSKÉHO. - CJS 26, 1982/83, č.6, s.263-266 // Sloven.spisovatel G.K. ZECHENTER-LASKOMERSKÝ, 1824-1908.
- 653 P O V A Ž A J , M.: Regulovalie výberu rodných mien. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 185-188 // Stav ve slovenštině.
- 654 R A K Š Á N Y I O V Á , J.: K problémom starnutia prekladu (na príklade prvých slovenských prekladov Komunistického manifestu). - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 299-302; rus.res.
- 655 S A B O L , J.: Tendencie prízvukovania jednoslabičných predložiek v spisovnej slovenčine. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 73-82, tab., obr.
- 656 S T A Š K O V Á , A.: Vlastné mená vo východoslovenských ľudových piesnách. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 165-168
- 657 S T Y B L Í K , V.: Slovenština a čeština. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 96-101 // K výuce slovenštiny na české střední škole, nutnost vycházet z určení odlišností obou jazyků.
- 658 T O M I N , J.: De-, des-, di-, dis-, dys-. - CJS 27, 1983/84, č.1, s.38-40 // Původ, význam a užití uved.předpon ve slovenštině.

- 659 Z A T O V K A Ň U K , M.: K sociolingvističeskoj charakteristike slovacko-ukrainskogo bilingvizma. - BRJL 24, 1982, 33-56 // Lingv.analýza slovensko-ukr.jazykových kontaktů na východním Slovensku.
- 660 Ž I G O , P.: Formant -any v slovenskej ojkonymii. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 267-270 // Několik poznámek k vývodům J.SPALA; v. BČL 1982, č.1166.
- 
- 661 / ATLAS slovenského jazyka II - Flexia. - Bratislava 1978-1981/ Ref.: Š L O S A R , D. : Slavica Slovacca (Bratislava) 18, 1983, 77-79
- 662 / ATLAS slovenského jazyka III - Tvorenie slov. - Bratislava 1978, 244 s./ Ref.: U T Ě Š E N Ý , S.: Slavia 52, 1983, 413-416
- 663 / BLANÁR, V. - MATEJČÍK, J.: Živé osobné mená na strednom Slovensku. I.l. Designácia osobného mena. - Bratislava 1978, 416 s./ Ref.: Š R Á M E K , R. : Onomastica (Wrocław) 26, 1981, 295-299
- 664 / ČESKO-slovenský slovník. Hlav.red. G.HORÁK. - Bratislava 1979, 790 s.; v. BČL 1979, č.783/ Ref.: D J O R D J E V I Č , N. : Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad) 24, 1981, 188-190 (sch.) (v. též č.843) - K O Ž U C H O V Á , M. : Sapostavitelno ezikoznanie (Sofija) 8, 1983, č.1, s.99-100 (bulh.) - M Y J A V C O V Á , M. - In: Zbornik Spolku vojvodinských slovakistov (Novi Sad) 2, 1980, 151-161 (záz. podle čas. Sloven.reč 1984, 249)
- 665 / ORAVEC, J. - BAJZÍKOVÁ, E.: Súčasný slovenský jazyk. Syntax. - Bratislava 1982, 272 s./ Ref.: H R B Á Č E K , J. : ČJL 34, 1983/84, č.2, s.88-91
- 666 / ORLOVSKÝ, J.: Stredogemerské nárečia. - Martin 1975, 272 s./ Ref.: K L O F E R O V Á , S. : JazAkt 20, 1983, 115-116
- 667 / PROKOP, J.: Základný kurz slovenčiny. - Bratislava 1980, 259 s./ Ref.: K N U T O V Á , G. : CJŠ 27, 1983/84, č.2, s.92-93
- 668 / SLOVNÍK slovenských nářečí. Ukázkový zväzok. - Bratislava 1980, 281 s./ Ref.: B R A B C O V Á , R. : Zbornik za slavistiku (Novi Sad) 24, 1983, 152-153 (sch.)
- 

V. též č.: 9, 114, 175, 187, 204, 305, 310, 458, 548, 595, 596, 674, 679, 681, 682, 694, 697, 698, 700, 704, 705, 711, 741, 744,

765, 881, 946, 947, 975, 1132, 1152,  
1350, 1601, 1666

5 ČEŠTINA

5.0 Obecné otázky a celkové práce

5.00 Obecná problematika

- 669 Č E C H O V Á , M.: K situaci v současné češtině. - In: PřednĚS 25 (Praha 1983, v. zde č.1754), 23-31 // K někt.základním procesům probíhajícím v současné češtině.
- 670 H E I M , M.: Contemporary Czech. - Columbus (Ohio), Slavica Publishers, Inc. 1982, 272 s. // Záz. podle čas. Sapostavitelno ezikoznanie 1983, č.6.
- 671 K L I M E Š , L.: Úvod do vědecké práce v jazykovědné bohemistice (se zvláštním zřetelem k tvorbě diplomových prací a prací pro SVOČ). - Učební texty vysokých škol. Plzeň, PF 1983, 212 s. (rozmn.) // Navazuje na Techniku filologické práce V.ŠMILAUERA (Praha 1955, 2.vyd. 1958), některé výklady ve zkrácené podobě přejímá.
- 672 M I L L E T , Y.: Continuité et discontinuité. Cas du tchéque. - In: Language reform - La réforme des langues - Sprachreform 2 (Hamburg 1983), 479-504 // Záz. podle NovInLit 1984:8, č.709.
- 673 P S A N Á a mluvená odborná čeština z kvantitativního hlediska (v rámci věcného stylu). Zprac. kolektiv úseku matematické lingvistiky za ved. M. T Ě Š I T Ě L O V Ě . - Linguistica IV. Praha, ÚJČ 1983, 146 s. (rozmn.) // Soubor 300 tisíc slov z odborné češtiny získán analýzou 100 textů z 25 oborů, texty z let 1972-1975; kvantitativní charakteristiky na rovině lexikální, morfologické, syntaktické a grafematické. Autoři: H. C O N Ě O R T I O V Á , H. J E L E N O V Á , J. K R Á L Í K , M. L U D V Í K O V Á , I. N E B E S K Á , L. U H L Í Ř O V Á .
- 674 S Č H Ů L Z O V Á , O.: Súčasná jazyková situácia v Československej socialistickej republike a niektoré jej zdroje. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 315-322; rus.res. // K fungování češtiny a slovenštiny. - Překlad: Sovremennaja jazykovaja situacija v Čechoslovackoj socialističeskoj respublike i nekotoryje jeje istoki (přel. K.V. L I F A -

N O V A ), in: Sopostavitel'noje izučenije...  
(Moskva 1983, v. zde č.1808), 301-308

-----

- 675 / V I N T R, J.: Einführung in das Studium des Tschechischen. (Sprachwissenschaftliche Grundbegriffe.) - München 1982, 143 s.; v. BČL 1982, č.731/ Ref.: M I C H Á L E K, E.: LF 106, 1983, 100-104 - S C H A L L E R, H.W.: Wiener slavistisches Jahrbuch 29, 1983, 171-172 (něm.)
- 

V. též č.: 74, 79

### 5.01 Čeština jako národní jazyk

- 676 H R B Á Č E K, J.: Stratifikace češtiny jako národního jazyka. - In: PřednlŠ 26 (Praha 1983, v. zde č. 1755), 31-37 // Hlediska členění národního jazyka: funkční, teritoriální, sociální. Spis.jazyk a nářečí. Interdialekty, obecná čeština. Základní vrstvy výrazových prostředků spis.češtiny.

- 677 C H L O U P E K, J.: Dichotomie spisovnosti a nespisovnosti. - In: ČsSlav-Lingv (Praha 1983, v. zde č.1733), 31-36 // Vytváření zjevné dichotomie jako výsledek trvalého napětí mezi spis.jazykem a nespis. útvary jazyka; proměnná funkce dichotomie spisovnost/ nespisovnost; projevy dichotomie. - Resumé: The dichotomy of standardized and non-standardized means of expression. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 81-82
- 

- 678 / M Y L' N I K O V, A.S.: Epocha prosveščenija v češskich zemljach. - Moskva 1977, 199 s.; v. BČL 1980, č. 727/ Ref.: K R O U P A, J.: Studia Comeniana et historica (Uherský Brod) 13, 1983, č.25, s.109-112
- 

V. též č.: 949, 1596

5.02 Kontakty češtiny s jazyky slovanskými.  
Příspěvky porovnávací

- 679 B A R T Á K O V Á , J.: Podiel konverzie a spätnej derivácie na tvorbe názvov osôb v češtine a slovenčine. - SFFBU A 31, 1983, 67-76, 2 tab.; angl.res. // Morfologické tvoření pojmenování osob podle činnosti, zaměstnání, vlastnosti nebo příslušnosti pomocí derivace; dva okrajové slovtvorné postupy: tvorba konverzí a zpětnou derivací; platnost pro oba jazyky.
- 680 B A Š A R A , A.: Komposita związane z \*golva (we współczesnych językach: polskim, czeskim, rosyjskim i macedońskim). - In: Studia linguistica Polono-Jugoslavia (Sarajevo 1983), tom 3, s.5-25; sch.res. // Zázň. podle NovInLit 1984:11, č.414.
- 681 B U D O V I Č O V Á , V.: Z konfrontačnej lexikológie príbuzných jazykov - lexikálne paralely v slovenčine, ruštine a češtine. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 257-273; rus.res. // K struktuře významového pole "práce". - Překlad: K problematice sopotavitel nogo izučeniija lexikologii rodstvennych jazykov (leksičeskiye paraleli v slovackom, ruskom i češskom jazykach) (přel. K.V. L I F A N O V A), in: Sopotavitel noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 252-271
- 682 B U T T L E R , D.: Zmieneniija v sovremennom pol'skom jazyke na fone novoobrazovanij v sosedstvu juščich slavjanskich jazykach. - Makedonski jazik (Skopje) 32/33, 1981/82 (1982), 85-93 // Některé změny ve slovní zásobě a v morfologii polštiny pod vlivem češtiny a částečně i slovenštiny.
- 683 H É R A U L T , D. - L J U D S K A N O V , A. - P O G N A N , P.: Compréhension automatique et spectre sémantique (russe, bulgare, tchèque, français). Elements pour la construction d'un automate de compréhension implicite du discours non-littéraire. - Paris Université Pierre et Marie Curie 1981, 291 s. Zpr.: S M E T Á Č E K , V. : Čs.informatika 25, 1983, 25 // Slovník kořenů slov uved. jazyků zpracovaný počítačem. Zázň. podle zprávy.
- 684 I V A N Č E V , S.: Češki elementi v bálgarskata darvodelska terminologija. - In: S.I., Prinosi v bálgarskoto i slavjanskoto ezikoznanie (Sofija 1978), 280-306 // Přímé přejímky z češtiny, slovtvorné bulher. typy pod vlivem češtiny, přejímky z němčiny prostřednictvím češtiny. Terminologie z oborů dřevopracujících. Stať z r.1964.



- 685 I V A N Č E V , S.: Češki elementi v bálgarskata gimnastičeska terminologija. - In: S.I., Prinosi v balgarskoto i slavjanskoto ezikoznanie (Sofija 1978), 306-327 // Stat z r.1966.
- 686 I V A N Č E V , S.: Po váprosa za vlijanieto na češkija ezik várchu balgarskija. - In: Pomagalo po balgarska leksikologija (Sofija 1979), 256-264 // Zázsn. podle Práce DS 9, 1983, 33.
- 687 I V A N Č E V , S.: Aleksandár TEODOROV-BALAN kato provodník na češko vlijanie v balgarskija ezik. - Slavia 52, 1983, 317-321 // Shrnutí o výzkumné práci A.Teodorova-Balana v oblasti bohemismů v bulharštině.
- 688 I V A N Č E V , S.: Za edin ot vidovete funkcionalno-semantična razgraničenost na ličnite i pokazatelnite mestoimenija. - In: S.I., Prinosi v balgarskoto i slavjanskoto ezikoznanie (Sofija 1978), 222-238 // Česká zájmena on/ona/ono a ten/ta/to, jejich vět-né využití, srovnání s bulharštinou.
- 689 J A N E V , L.: Semantična klasifikacija na frazeologizmite sas struktura na izrečenie v češki i balgarski ezik. - In: Naučni trudove. Plovdivski universitet "Paisij Chilandarski" (Plovdiv) 18, 1980, č.5, s.57-66 // Zázsn. podle BL 1982, 10922.
- 690 K O W A L S K A , A.: Z zagadnień czesko-polskiej interferencji językowej na Górnym Śląsku w okresie habsburskim. - In: Z polskich studiów slawistycznych, ser.VI. Językoznawstwo (Warszawa 1983), 195-202 // Projevy česko-pol.interference v městských dokumentech hornoslezských z let 1526-1742; lexikální bohemismy. - Resumé: O češko-pol.skoj jazykovoj interferencii v Verchnej Silezii v period pravlenija Gabsburgov. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 94
- 691 L I P O V E C , A.: O bohemizmih v PLETERŠNIKOVEM slovarju. - In: Obdobje simbolizma v slovenskem jeziku, književnosti in kulturi 2 (Ljubljana 1983), 285-294 // Slovinsko-německý slovník z r.1894-5. - Zázsn. podle NovInLit 1984:3, č.610.
- 692 L O T K O , E.: O spojitelnosti sloves s infinitivem v polštině a češtině. - Slavica Slovaca (Bratislava) 18, 1983, 257-264; rus.res.
- 693 M O I S E J E N K O , V.Je.: Češkoje jazykovoje vlijanije na rezvitije terminologičeskoj leksiki literaturnogo jazyka chorvatov v epochu nacionalnogo vozroždenija. - In: Slavjanskoje i balkanskoje jazykoznanije. Problemy leksikologii (Moskva 1983), 88-100 // Bohemismy-neologismy v chorvatském lexiku 30.-80. let 19.století.

- 694 M Ü L L E R , D.: Zur Wiedergabe deutscher zusammengesetzter Beziehungsadjektive im Polnischen, Slowakischen und Tschechischen. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 127-139 // Zejm. k typům flaschenförmig, planmassig, umweltfreundlich a jejich ekvivalentům.
- 695 N I Č E V A , K.: Frazeologizmi s komponent djavor v balgarskija, ruskija, češkija, polskija i frenskeja ezik. - Sapostavitelno ezikoznanie (Sofija) 8, 1983, č.3, s.26-34; rus. a angl.res. Resumé: K voprosu o svjazi obraza i značenija pri vozniknovenii frazeologizmov (na materiale bolgarskogo, russkogo, češskogo, pol'skogo i francuzskogo jazykov). - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezzjume dokladov (Moskva 1983), 138-139
- 696 N I K O L O V A , C.: Srovnitelen analiz na naj-frekventnata leksika v ruskata, češkata i balgarskata razgovorna reč. - Sapostavitelno ezikoznanie (Sofija) 8, 1983, č.2, s.11-18 // Pokus vymezit približné hranice spoločného lexikálného minima hovorové řeči uved.slovan.jazyků.
- 697 O N D R U Š , Š.: Ruské šechmatik, slovenské čechman-ský a etnické meno Čech. - Ruštinár (Bratislava) 18, 1983, č.7, s.3-5 // Všechny tři výrazy vykládá z psl. \*kach-, \*chech > čech-, šech-.
- 698 O R Ł O Ś , T.Z.: Iloczas czeski a słowacki. - In: Z polskich studiów slawistycznych. Językoznawstwo (Warszawa 1983), 253-259 // Rozdíly v kvantitě mezi češtinou a slovenštinou. - Resumé: La quantité des voyelles en tchèque et en slovaque. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezzjume dokladov (Moskva 1983), 191
- 699 P L O T N I K O V , B.A.: O sootnošenii roda suščestvitel'nykh v belorusskom i češskom jazykach. - Vosnyk Belarus.univ. - Filalohija... (Minsk) 1983, č.1, s.13-16 // Záz. podle NovSovLit 1983:11, č.409.
- 700 R E J A K O W A , B.: Tożsamość w idiomatyce jako rezultat oddziaływania wspólnych mechanizmów językowych (na materiale języka polskiego, czeskiego i słowackiego). - In: Z polskich studiów slawistycznych, ser.VI. Językoznawstwo (Warszawa 1983), 291-301
- 701 R Y M U T , K.: Polskie i czeskie nazwy miejscowe na -iczki. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 133-137; čes.res. // Srovnání čes. deminutivních MJ na -ičky a polských na -iczki.

- 702 R Y T E L , D.: Frazeologiczne warianty i synonimy ustalonych porównań w języku czeskim i polskim. - In: Stałość i zmienność związków frazeologicznych (Lublin 1982), 69-77 // Záz. podle BL 1982, 10948.
- 703 R Y T E L , D.: Modalne predykatywy służące wyrażaniu modalności deontycznej w języku czeskim i polskim. - In: Studia z filologii polskiej i słowiańskiej 21 (Warszawa 1983), 259-266
- 704 S C H U L Z O V Á , O.: O niektorých paralelných tendenciách v lexike súčasnej slovenskej a českej tlače. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 273-277; něm.res.
- 705 S C H U L Z O V Á , O.: O prekladani z češtiny do slovenčiny a naopak. (Prekladat či neprekladat z blízko príbuzných jazykov.) - In: PřednLŠ 25 (Praha 1983, v. zde č.1754), 53-58 // Důvody zastánců i odpůrců překládání z blízce příbuzných jazyků. Základní funkce uměleckého překladu.
- 706 S I A T K O W S K I , J.: Wpływ języka czeskiego jako arbitra na polską fleksję. - In: Studia linguistica memoriae Zdisłai Stieber dedicata (Wrocław 1983), 97-106 // V období krystalizace normy spis.polaštiny v 15. a 16.století.
- 707 S I N I E L N I K O F F , R.: Repartycja funkcji znaczeniowych sufiksów -izna//-ina w języku polskim, czeskim i gornolużyckim. - Prace filologiczne (Warszawa) 31, 1982, 255-262 // Záz. podle BL 1982, 10781.
- 708 T H O M A S , G.: Morfologičeskij analiz zaimstvovaniy, okančivajuščichsja na glasnyj v sovremennom ruskom, češskom i serbochorvatskom jazykach. - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezhume dokladov (Moskva 1983), 211
- 709 T O M A N , J.: Aspects of multiple wh-movement in Polish and Czech. - In: Levels of syntactic representation (Dordrecht 1981), 293-302 // Záz. podle BL 1982, 10865.
- 710 V A S I L E V , Ch.: Die Kategorie der männlichen Person aus tschechischer und ostslavischer Sicht. - Zeitschrift für slavische Philologie (Heidelberg) 43, 1983, 28-37 // Kategorie mužské osoby v polštině, její pozůstatky v češtině (tzv. mužský rod životný) a východosloven.jazycích.
- 711 Z A R Ě B A , A.: Z geografii zjawisk fleksyjnych w językach zachodniosłowiańskich. - In: Studia linguistica memoriae Zdisłai Stieber dedicata (Wrocław 1983), 89-95 // Flektivní jevy společné polským nářečím slezským, nářečím lašským a severoslovenským.

- 712 / EICHLER, E.: Probleme der vergleichenden westslawischen Toponomastik. - Zeitschrift für Slawistik 27, 1982, 412-419; v. BČL 1982, č.737/ Ref.: P R O - K O P , P. : OZ 24, 1983, 194-199 // S vlastními poznámkami recenzenta (s.198-199) k etymolog.základům někt.toponym.
- 713 / LOTKO, E.: Polština a čeština z hlediska typologického. - Olomouc 1981, 96 s.; v. BČL 1982, č.742/ Ref.: S U Ź K O W S K A , A. : Poradnik Językowy (Warszawa) 1983, č.7 (406), s.442-444 (pol.)
- 714 / RYTEL, D.: Leksykalne środki wyrażania modalności w języku czeskim i polskim. - Warszawa 1982, 184 s.; v. BČL 1982, č.751/ Ref.: B E L I C O V Á , H. : Slavia 52, 1983, 399-401
- 

V. též č.: 141, 204, 431, 493, 609, 631, 744, 791

5.03 Kontakty češtiny s jazyky neslovanskými.  
Příspěvky srovnávací

- 715 B O K O V Á , H.: K některým problémům německých a českých frazeologismů v konfrontativním pohledu. - In: Studie z jazyka a literatury (Čes.Budějovice) 1983, v. zde č.1773), 47-52
- 716 The C Z E C H S in Texas: a three-day multidisciplinary symposium sponsored by the Department of English Texas University 1979, 171 s. Ref.: H E R O L D C V Á , I. : Český lid 70, 1983, 127-128 // Sborník referátů ze symposia o české etnické skupině v Texasu přináší tři lingvistické příspěvky: J. M E N D L: Moravské dialekty v Texasu - J. P E R K O W S K Í: Několik poznámek k psanému textu texaského Čecha - B. K O C H I S: Semiotika a kořeny.
- 717 D A N E Š , F.: Semantische Struktur des Verbs und das indirekte Passiv im Tschechischen und Deutschen. - In: Lesebuch zum tschechisch-deutschen Sprachvergleich (Leipzig 1979), 33-48 // Záz. podle sdělení autora.
- 718 E I C H L E R , E.: Zur toponymischen Benennung im Tschechischen und Deutschen. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 16-24 // Typologická různost čes. a něm.toponym.

- 719 F R A N K , K.: K jednomu typu přípustkových vět v němčině a češtině. - CJS 27, 1983/84, č.2, s.65-69
- 720 F R A N K , K.: Zum System der Possessivverben im Deutschen und Tschechischen. - Germ01 5, 1983, 33-39; čes.res. // Na příkladu dílčího lexikálního systému sloves označujících vlastnění a změny vlastnění.
- 721 G O L K O V Á , E.: On adverbials of agency in English and Czech. - SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 37-48, 4 tab; čes.res. // Příslovečné určení původce děje v obou jazycích, frekvence ve funkčních stylech.
- 722 H L A D K Ý , J.: Parts of speech and spheres of modality in English and Czech. - SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 87-109, 16 tab., 4 diagramy; čes.res. // Rozdíly ve vyjadřování modality v obou jaz. na rozboru textů.
- 723 H O R N O V Á , L.: Poznámka k funkci a překladu anglických -ing tvarů jako větných kondenzátorů. - In: Glot01 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 21-32; angl.res.
- 724 C H M E L O V Á , J.: A propos des interférences linguistiques entre le français et le tchèque. - RomPrag 10, 1977 (1983), 139-154; čes.res. // Vztahy mezi lexikálními jednotkami, stránka výrazová a významová.
- 725 J Ä G E R , G.: Einige Überlegungen zum deutschen inkongruenten Partizip I in modaler Funktion und seinen Entsprechungen im Tschechischen. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č. 1809), 42-63
- 726 K N I T T L O V Á , D.: On the English-Czech contrastive linguistic situation. - Germ01 5, 1983, 95-104; čes.res. // Výzkum literárního ztvárnění angličtiny amerických černochů v období 1880-1970, na základě ekvivalentů v české překladové literatuře.
- 727 K O E N I T Z , B.: Zum Problem der Funktionen der tschechischen und deutschen Interrogativpronomina im Rahmen der Thema-Rhema-Gliederung. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 75-107
- 728 K R Á M S K Ý , J.: Srovnání některých morfologických jevů angličtiny a češtiny z hlediska metody vyučování angličtině. - CJS 27, 1983/84, č.2, s. 58-63; č.3, s.116-123; angl.res.
- 729 M A R E Č K O V Á , D.: Explicitness in English and Czech. - Germ01 5, 1983, 105-109; čes.res.

- 712 / EICHLER, E.: Probleme der vergleichenden westslawischen Toponomastik. - Zeitschrift für Slawistik 27, 1982, 412-419; v. BČL 1982, č.737/ Ref.: P R O - K O P , P. : OZ 24, 1983, 194-199 // S vlastními poznámkami recenzenta (s.198-199) k etymolog.základům někt.toponym.
- 713 / LOTKO, E.: Polština a čeština z hlediska typologického. - Olomouc 1981, 96 s.; v. BČL 1982, č.742/ Ref.: S U Ź K O W S K A , A. : Poradnik Językowy (Warszawa) 1983, č.7 (406), s.442-444 (pol.)
- 714 / RYTEL, D.: Leksykalne środki wyrażania modalności w języku czeskim i polskim. - Warszawa 1982, 184 s.; v. BČL 1982, č.751/ Ref.: B E L I Č O V Á , H. : Slavia 52, 1983, 399-401
- 

V. též č.: 141, 204, 431, 493, 609, 631, 744, 791

### 5.03 Kontakty češtiny s jazyky neslovanskými. Příspěvky srovnávací

- 715 B O K O V Á , H.: K některým problémům německých a českých frazeologismů v konfrontativním pohledu. - In: Studie z jazyka a literatury (Čes.Budějovice 1983, v. zde č.1773), 47-52
- 716 The C Z E C H S in Texas: a three-day multidisciplinary symposium sponsored by the Department of English Texas University 1979, 171 s. Ref.: H E R O L D C V Á , I. : Český lid 70, 1983, 127-128 // Sborník referátů ze sympozia o české etnické skupině v Texasu přináší tři lingvistické příspěvky: J. M E N D L: Moravské dialekty v Texasu - J. P E R K O W S K I: Několik poznámek k psanému textu texaského Čecha - B. K O C H I S: Semiotika a kořeny.
- 717 D A N E Š , F.: Semantische Struktur des Verbs und das indirekte Passiv im Tschechischen und Deutschen. - In: Lesebuch zum tschechisch-deutschen Sprachvergleich (Leipzig 1979), 33-48 // Záz. podle sdělení autora.
- 718 E I C H L E R , E.: Zur toponymischen Benennung im Tschechischen und Deutschen. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 16-24 // Typologická různost čes. a něm.toponym.

- 719 F R A N K , K.: K jednomu typu přípustkových vět v němčině a češtině. - CJS 27, 1983/84, č.2, s.65-69
- 720 F R A N K , K.: Zum System der Possessivverben im Deutschen und Tschechischen. - GermO1 5, 1983, 33-39; čes.res. // Na příkladu dílčího lexikálního systému sloves označujících vlastnění a změny vlastnění.
- 721 G O L K O V Á , E.: On adverbials of agency in English and Czech. - SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 37-48, 4 tab; čes.res. // Příslovečné určení původce děje v obou jazycích, frekvence ve funkčních stylech.
- 722 H L A D K Ý , J.: Parts of speech and spheres of modality in English and Czech. - SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 87-109, 16 tab., 4 diagramy; čes.res. // Rozdíly ve vyjadřování modalit v obou jaz. na rozboru textů.
- 723 H O R N O V Á , L.: Poznámka k funkci a překladu anglických -ing tvarů jako větných kondenzátorů. - In: GlotO1 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 21-32; angl.res.
- 724 C H M E L O V Á , J.: A propos des interférences linguistiques entre le français et le tchèque. - RomPrag 10, 1977 (1983), 139-154; čes.res. // Vztahy mezi lexikálními jednotkami, stránka výrazová a významová.
- 725 J Ä G E R , G.: Einige Überlegungen zum deutschen inkongruenten Partizip I in modaler Funktion und seinen Entsprechungen im Tschechischen. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č. 1809), 42-63
- 726 K N I T T L O V Á , D.: On the English-Czech contrastive linguistic situation. - GermO1 5, 1983, 95-104; čes.res. // Výzkum literárního ztvárnění angličtiny amerických černochů v období 1880-1970, na základě ekvivalentů v české překladové literatuře.
- 727 K O E N I T Z , B.: Zum Problem der Funktionen der tschechischen und deutschen Interrogativpronomina im Rahmen der Thema-Rhema-Gliederung. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 75-107
- 728 K R Á M S K Ý , J.: Srovnání některých morfologických jevů angličtiny a češtiny z hlediska metody vyučování angličtině. - CJS 27, 1983/84, č.2, s. 58-63; č.3, s.116-123; angl.res.
- 729 M A R E Č K O V Á , D.: Explicitness in English and Czech. - GermO1 5, 1983, 105-109; čes.res.

- 730 M I Ň O V S K Á , V.: Srovnání adverbálních postpozitivních elementů anglických frázových sloves s českými prefixy verbálními. - JazAkt 20, 1983, 14-15  
// Teze přednášky.
- 731 N O S E K , J.: On the theory of the members of the sentence in modern English and Czech. - FSE 17, 1981 (1982), 7-32
- 732 O N D R Á Č E K , J.: On some characteristic features of the conditional and the subjunctive in Italian and in English compared with Finnish and Czech. - SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 111-135; čes.res. // Na mater. textů z angl. románů a jejich překladů do uved.jazyků.
- 733 O S T R Č I L O V Á , M.: Zur Problematik der sekundären Präpositionen. - GermPrag 8, 1980 (1983), 47-66, tab.; čes.res. // Nepravé předložky v češtině a jejich srovnání s němčinou.
- 734 S K Á L A , E.: Česko-německé jazykové kontakty. - In: PřednLŠ 26 (Praha 1983, v. zde č.1755), 82-95  
// Historická perspektiva od 12.stol. po současnost.
- 735 Š I M E Č K O V Á , A.: Zur Aktualisierung des semantischen Merkmals (+ Änderung) in tschechischen und deutschen Verbalpräfixen. - GermPrag 8, 1980 (1983), 81-88; čes.res. // Čes.slovesná předpona pře- a něm. über- a um-.
- 736 Š P A L T O V Á , E.: Vztahy mezi češtinou a němčinou při odvozování sloves předponou pře-. - JazAkt 20, 1983, 26 // Teze přednášky.
- 737 T R O S T , P.: K českému a německému reflexivnímu pasívu. - ČJŠ 26, 1982/83, č.9, s.413
- 738 T R O S T , P.: Tschechisch aby - deutsch damit/dass. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 185-189
- 739 V I N T R , J.: Kontrastiver Vergleich der deutschen und tschechischen präpositionalen Fügungen mit primären Präpositionen. - Wiener slavistisches Jahrbuch 26, 1980, 103-111
- 740 Z I E L I N S K I , M.: Zum semantischen und wortbildenden Verhältnis deadjektivischer Derivate im Tschechischen und Deutschen. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 189-198 // Slovtvorné dvojice starý-stařec, dobré-dobro a jejich protějšky v němčině.
-



#### 5.04 Vnější dějiny českého jazyka

- 741 K R A J Č O V I Č , R.: Čeština a slovenčina v starších archiváliích v předpisovnom období. - Bratislava, Univ.Komenského 1983, 103 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-SK 1983, 1282.
- 742 L Á T A L , J.: Čeština jako cizí jazyk a otázka motivace u jazykového studia. - In: GlotOl 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 107-114; franc.res.
- 743 P A U L I N Y , E.: Dejiny spisovnej slovenčiny od začiatkov po súčasnosť. - Bratislava, Sloven.ped.nakl. 1983, 248 s. // Učebnice pro vysoké školy. - Mj. Období 15.stol. - čeština jako spis.jazyk slovenské národnosti. Kulturní jazyky sloven.národnosti v 16.-18.stol. (mj. čeština). Jazykové památky 13. a 14. stol. (stč.památky na Slovensku). V. s.64-73, 76-100, 104-117.
- 744 P O R Á K , J.: Česko-slovenské jazykové kontakty v starší době. - In: PřednLŠ 24 (Praha 1983, v. zde č. 1753), 54-60
- 745 S A L Z M A N N , Z.: Two contributions to the study of Czechs and Slovaks settled in Romania. - Program in Soviet and East European studies - Occasional papers series, No.9. Amherst, University of Massachusetts 1983, 47 s. (rozmn.) // Týká se čes. a sloven.vesnic v rumunském Benátu a jejich jazykové situace. Obsah: 1. Peasant life histories as a source of data for the study of sociocultural change. - 2. A bibliography of sources concerning the Czechs and Slovaks settled in Romania. - Přetisk bibliografie z East European Quarterly 13, 1979, 465-488.

-----  
V. též č.: 734, 885, 889

#### 5.1 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví

#### 5.10 Obecné otázky

- 746 P O R Á K , J.: Humanistická čeština. Hláskosloví a pravopis. - AUC-Philologica, Monographia LXXV, 1979. Praha, UK 1983, 171 s. // Ustálování normy v 16. stol., vztah pravopisu a hláskosloví; jazyk a společnost v 16.stol.; k pravopisné a fonologické kodifikaci humanistické češtiny.

-----  
V. též č.: 1072

### 5.11 Fonetika

- 747 H L A V Á Č , S. - P E C H , K.: Fonetický výzkum oklusív - aspekt redundance. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 185-195, 8 obr.; rus. res. // Výsledky praktického výzkumu oblasti styku okluzívny s následujícím vokálem v češtině; metodou spektrogramů.
- 748 J A N O T A , P.: K vnímání českého přízvuku. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 25-34, 6 grafů, 1 tab.
- 749 O N D R Á Č K O V Á , J.: Concerning the articulation of the sung, spoken and whispered long vowels in Czech. - In: Voces amicorum Sovijärvi. In honorem Antti Sovijärvi septuagesimum annum agentis... (Helsinki 1982), 233-238 // Záz. podle BL 1982, 10811.
- 750 O R Z O Ś , T.Z.: Iloczas zapożyczeń innosłowiańskich w języku czeskim. - Rocznik Sławistyczny (Wrocław) 44, 1983, 69-78 // Záz. podle NovinLit 1984:8, č.710.
- 751 O R Z O Ś , T.Z.: Sławizmy fonetyczne z kontynuantami prsł. \* tort, \* tolt i \* tert, \* telt w języku czeskim. - Słavia 52, 1983, 384-388 // K lexikálním polonismům v češtině (62 slov) zachovávajícím polské skupiny trot, tlot.
- 752 P A L K O V Á , Z.: Zvukový aspekt kontextové vázanosti. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 51-58 // K pojmu větný přízvuk.
- 753 Z E M A N , J.: Ještě k přízvukování prvotních jednoslabičných předložek. - NR 66, 1983, 192-197 // Navazuje na svou stat "K přízvukování prvotních jednoslabičných předložek", NR 63, 1980, 145-149, v. BČL 1980, č.747.

-----  
V. též č.: 115, 234, 592, 698, 746, 754, 824

### 5.12 Fonologie

- 754 K R Č M O V Á , M.: Nosovost jako distinktivní příznak. - SFFBU A 31, 1983, 31-34, obr.; rus.res.  
// Nosovost v češtině jako vlastnost na úrovni fonetické, tedy realizační; odsunutí distinktivního rysu nazálnosti.
- 755 T A H A L , K.: Poznámky k hodnocení kombinatorních variant některých českých fonémů. - JazAkt 20, 1983, 69-72 // Teze přednášky.

-----  
V. též č.: 8, 594, 601, 744

### 5.13 Grafematika

- 756 K R Á L Í K , J.: Statistika českých grafémů s využitím moderní výpočetní techniky. - SaS 44, 1983, 295-304, 8 tab.; angl.res.
- 757 M I C H O V S K Ý , V.: Už 130 let se u nás tisknou učebnice latinkou. - Typografia 86, 1983, 252-254  
// Užívání latinky bylo uzákoněno 18.10.1851; dovršení analogického českého pravopisu.
- 758 Š T I N D L O V Á , J.: Počítač a česká abeceda. - Výběr informací z výpočetní a organizační techniky 1982, č.1, s.9-15 // Záz. podle sb. Lingv.přístupy v informatice 1984, 15.

-----  
V. též č.: 601, 673

### 5.14 Hláskosloví

-----  
V. též č.: 746

5.2 Mluvnická stavba

5.20 Obecné otázky

- 759 K V A N T I T A T I V N Í charakteristiky gramatických jevů v současné administrativě. Tabulky. Zprac. kolektiv odd. matematické lingvistiky a fonetiky ÚJČ ČSAV za ved. M. T Ě Š I T E L O V Ě. - Praha, ÚJČ 1983, 83 s., 63 tab. (rozmn.) // Základní doplněk k Frekvenčnímu slovníku současné administrativy, Praha 1980, v. BČL 1980, č. 805. - Autoři: L. U H L Í Ř O V Á, H. C O N F O R T I O V Á, M. L U D V Í K O V Á, I. N E B E S K Á, J. K R Á L Í K a E. B Á L K O V Á.
- 760 K V A N T I T A T I V N Í charakteristiky současné odborné češtiny (v rámci věcného stylu). Tabulky a přehledy. Zprac. kolektiv úseku matematické lingvistiky ÚJČ ČSAV za ved. M. T Ě Š I T E L O V Ě. - Linguistica VII. Praha, ÚJČ 1983, 111 s., 92 tab.; rus. a angl.res. (rozmn.) // Pokračování kolektivní monografie Písaná a mluvená odborná čeština z hlediska kvantitativního, Praha 1983, v. zde č. 673 a gramatický protějšek k Frekvenčnímu slovníku současné odborné češtiny, Praha 1982, v. BČL 1982, č. 850. - Autoři: H. C O N F O R T I O V Á, J. K R Á L Í K, M. L U D V Í K O V Á, I. N E B E S K Á, L. U H L Í Ř O V Á a E. B Á L K O V Á.
- 

V. též č.: 673

5.21 Tvoření slov

- 761 H A U S E R, P.: O homonymii, polysémii, synonymii a antonymii substantivních přípon. - In: Škola-jazyk-literatura (Brno 1982, v. zde č. 1776), 7-19; rus. res. // Rozbor sémantických vztahů přípon v češtině.
- 762 H A U S E R, P.: O slovo tvorné správnosti. - JazAkt 20, 1983, 107-108 // Teze přednášky.
- 763 M A R T I N C O V Á, O.: Problematika neologismů v současné spisovné češtině. - Sborník PF UK, Praha, UK 1983, 160 s.; rus. a angl.res. // Dnešní stav a řešení problematiky neologismů v jazykověd. literatuře, neologismy z hlediska vztahu jazyka a společnosti, z hlediska genetického a funkčního, stav v češtině.

- 764 R U S Í N O V Á , Z.: Slovtvorba staročeských deprominálních adverbíí. - SFFBU A 31, 1983, 51-65, 2 tab.; angl.res. // Adverbia ze zájmen, identifikace slovtvorných vztahů a procesů, strukturně sémantické rysy těchto adverbíí.
- 765 S O K O Ł O W S K I , J.: Słowiańskie negatywa z prefiksem ne-. - In: Z polskich studiów slawistycznych, ser.VI. Językoznawstwo (Warszawa 1983), 405-415 // II. Języki zachodniosłowiańskie, 2. Język czeski (s.410-411).
- 

- 766 / HAUSER, P.: Tvoření podstatných jmen v době národního obrození. - Brno 1978, 201 s.; v. BČL 1978, č. 679/ Ref.: O R Ł O Ś , T.Z. : Rocznik Slawistyczny (Wrocław) 43, 1983, 56-62
- 767 / NEŠČIMENKO, G.P.: Očerok deminutivnoj derivacionnoj sistemy v istorii češskogo literaturnogo jazyka (konec XIII - seredina XX vv.). - Praha 1980, 327 s.; v. BČL 1980, č.757/ Ref.: B U Z Á S S Y O V Á , K. : Slavica Slovaca (Bratislava) 18, 1983, 283-286 (sloven.) - Š L O S A R , D. : SFFBU A 31, 1983, 85-87
- 768 / ŠLOŠAR, D.: Slovtvorný vývoj českého slovesa. - Brno 1981, 161 s.; v. BČL 1981, č.629/ Ref.: F I C , K. : SFFBU A 31, 1983, 88-90. - N E Š Č I - M E N K O . G.P. : RŽ - Jazykoznenije (Za rub.) 1983 č.1, s.62-65 (rus.) - S A L Z M A N N , Z. : Language (Baltimore) 59, 1983, 696-697 (angl.) - S K O U - M A L O V Á , Z. : SaS 44, 1983, 220-227 - V I N T R , J. : Wiener slavistisches Jahrbuch 29, 1983, 158-160 (něm.) - Ž I G O , P. : Slavica Slovaca (Bratislava) 18, 1983, 290-291 (sloven.)
- 

V. též č.: 137, 431, 599, 679, 680, 694, 704, 707, 730, 735, 736, 740, 780, 781, 825, 859, 957, 964, 994, 1016, 1070, 1167, 1168, 1179, 1247

## 5.22 Morfologie

- 769 B E I L , I.: Das Konjugationssystem der tschechischen Hochsprache der Gegenwart. Versuch einer generativen Morphologie. - Slavistische Linguistik, Bd. 7. Frankfurt a.M., Lang 1983, 230 s. // Záz. podle NovInLit 1984:3, č.624.

- 770 S E D L Á Č E K , M.: Vlastní zeměpisná jména v deklinčním systému češtiny. - NR 66, 1983, 35-44 // Nej důležitější specifické rysy sklonování toponym v češtině souhrnně.
- 771 S G A L L , P.: Das System der Kasusendungen im Tschechischen. - PBM 39, 1983, 40-52 // Zkrácený překlad stati Soustava pádových koncovek v češtině, in: Slavica Pragensia 2, 1960, 65-84.

- 
- 772 / W E I S H E I T E L O V Á , J. - K R Á L Í K O V Á , K. - S G A L L , P.: Morphemic analysis of Czech. - Praha 1982, 120 s.; v. BČL 1982, č.792/ Ref.: M A R Č U K , Ju.N. ; RŽ - Jazykoznanije (Za rubežom) 1983, č.1, s.110-112 (rus.)
- 

V. též č.: 139, 204, 213, 708, 728, 1069, 1089, 1092

### 5.23 Jednotlivé slovní druhy, jejich mluvnické kategorie a význam

- 773 C O N F O R T I O V Á , H.: Seznam nejfrekventovanějších českých sloves s označením vidu, rekce a s příklady. - Praha, UK 1982, 79 s. (rozmn.) // Učební text pro FF UK v Praze a Letní školu slovan.studií. Záz. podle BK-ČK 1983, 1352.
- 774 D V O Ř Á K , E.: Přechodníky dokonavých sloves ve vývoji češtiny. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 161-170; něm.res.
- 775 D V O Ř Á K , E.: Ustrnulé přechodníky. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 237-249; něm.res. // Rozbor stavu v češtině.
- 776 H A V R Á N E K , B.: Kondicionál modalitní v hovorové české řeči. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 177-178; rus.res.
- 777 I V A N Č E V , S.: Kām gramatičeskata charakteristika na čislitelnite imena. - In: S.I., Prinosi v balgarskoto i slavjanskoto ezikoznanie (Sofija 1978), 238-249 // Na mater. z moderní české prózy; zejm. použití číselných výrazů ve funkci substantiva a jejich místo ve větě. Stať z r.1974.

- 778 I V A N Č E V , S.: Tretoličnoto mestoimenie v češki-  
ja czik. - In: S.I., Prinosi v balgerskoto i slavjan-  
skoto czikoznanie (Sofija 1978), 206-222 // Na mater.  
z moderní české prozy; užítí zájmen on a ten ve vět-  
ných konstrukcích. Stat z r.1968.
- 779 K A R L Í K , P.: K významu kondicionálu minulého. -  
SaS 44, 1983, 12-21; rus.res. Ref.: S O R O K O -  
U M S K A J A , L.V. : RŽ - Jazykoznanije (Za rubežom)  
1983, č.5, s.142-144 (rus.)
- 780 K O M Á R E K , M.: K otázce tzv. prostě vidových  
prefirů. - Zapisník slovenského jazykovedca (Brati-  
slava) 1, 1982, č.1, s.6-7 // Teze přednášky.
- 781 K O M Á R E K , M.: Místo prefixace v systému slo-  
vesného vidu. (K tzv. prostě vidovým prefixům v češ-  
tině.) - In: Aspektual nyje i temporal nyje značení-  
ja v slavjanskich jazykach (Moskva 1983), 40-45  
// Záz. podle NovSovLit 1983:10, č.397.
- 782 K U Č E R A , K.: Spojení typu Ezopů pes v češtině  
16. a 17.století. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha  
1983, v. zde č.1770), 231-234; angl.res.
- 783 L U D V Í K O V Á , M.: Quantitative aspects of verb  
categories. (Based on present-day Czech non-fiction  
texts.) - PSML 8, 1983, 19-30, 6 tab.
- 784 P A V L Í K , J.: The present tense transgressive in  
the Czech language during the first half of the eigh-  
teenth century (based on the Czech pilgrim's book  
"Radostná cesta" from 1735). - In: The Slavic verb:  
an anthology presented to Hans Christian Sørensen...  
(København 1981), 123-130 // Záz. podle BL 1982,  
10851.
- 785 P E T R Á Č K O V Á , V.: Jmenná adjektiva v mluvni-  
cích češtiny 18. a 19.století. - Slavia 52, 1983,  
327-336
- 786 P I Ť H A , P.: Adnominal genitive in the functional  
generative description of Czech. - PSML 8, 1983,  
167-172
- 787 P R O U Z O V Á , H.: K valenčním vlastnostem primár-  
ních adjektiv v češtině. - SaS 44, 1983, 265-274;  
angl.res. // Z hlediska formálně syntaktického a  
z hlediska větné sémantiky; soupis adjektiv viz s.  
270-273.
- 788 S H O R T , D.: The grammatical status of oba in  
Czech. - The Slavonic and East European Review  
(London) 61, 1983, 161-168 // Sémantický rozbor  
čes.duálového tvaru oba; srovnání s angl.both, two;  
záznam podle separátu.

- 789 S V O B O D A , K.: Předložky v písemných pracích žáků středních škol. - ČJL 33, 1982/83, č.5, s.198-207, tab.
- 790 S V O B O D A , K.: Příslůvečné určení a stylizační potřeba. - ČJL 34, 1983/84, č.4, s.156-174 // Úskalí pro vyučovací praxi.
- 791 Š T Ě P Á N , J.: K dynamice tzv. neurčitých kvantitativ. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č. 1769), 251-262; něm.res. // K sémantice výrazů označujících neurčité množství. Srovnání s někt.slovan.jazyky, zejm. s polštinou.
- 792 T R N K O V Á , A.: K užívání zájmen kdo a co v češtině. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 171-173; rus.res. Překlad: O nekotorych osobenno-stjach upotreblenija mestoimenij kdo, co ( i ich proizvodnych) v češskom jazyke (v sravnenii s ruskim) (přel. S.S. S K O R V I D A ), in: Sopostavitel noje izučenje... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 191-195

- 
- 793 / NOVOTNÝ, J.: Valence dějových substantiv v češtině. - In: Sborník FF v Ústí nad Labem, řada bohemistická 1980, 5-131; v. BČL 1980, č.772/ Ref.: D A N E Š , F. : SaS 44, 1983, 156-158
- 794 / SCHÄFER, F.: Untersuchungen zur Reflexivität im Altschechischen. - Berlin 1982, 220 s.; v. BČL 1982, č.899/ Ref.: V I N T R , J. : Wiener slavistisches Jahrbuch 29, 1983, 175-176

-----

V. též č.: 75, 141, 580, 581, 586, 588, 589, 591, 598, 604, 672, 688, 692, 699, 703, 710, 717, 721, 732, 733, 737, 739, 797, 801, 990, 1101, 1451

## 5.24 Syntax

- 795 B E R G E R O V Á , R.: K otázce hypotaktických spojovacích výrazů v složeném souvětí s jedním koordinačním vztahem mezi vedlejšími větami. - SaS 44, 1983, 105-111; rus.res. // Na mater. českého odborného stylu.



- 796 D A N E Š , F. - H L A V S A , Z.: K vztahu aktuálního členění a sémantické stavby výpovědi. - SaS 44, 1983, 3-11; angl.res. // Výzkum pravdivostních podmínek a pojetí jejich shodnosti na třech vybraných syntaktických jevech češtiny. - Resumé: On relationship between functional sentence perspective (FSP) and the semantic structure of the utterance. - In: IX mezinárodná s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 172
- 797 D V O Ř Á K , E.: Přechodníkové konstrukce v nové češtině. - AUC-Philologica, Monographia LXXII, 1978. Praha, UK 1983, 152 s.; něm.res. // Přechodníky po syntaktické stránce; jmenné významy přechodníků; slovesné významy přechodníků; přechodníky po stránce stylistické; ustrnulé přechodníky. Ref.: M A C U R O V Á , A. : ČJL 34, 1983/84, č.2, s.91-93 - P R O U Z O V Á , H. : JazAkt 20, 1983, 113-115
- 798 D V O Ř Á K , E.: Ruku na srdce. (K pojetí elipsy.) - SbKPCJ 1983, 31-34 // Teze přednášky.
- 799 G R E P L , M. - K A R L Í K , P.: Gramatické prostředky hierarchizace sémantické struktury věty. - Spisy UJEP v Brně, filozof.fakulta č.246. Brno, UJEP 1983, 102 s.; rus.res. // Popis zákl. konstitučních (gramatických) prostředků umožňujících realizaci syntaktických struktur (vět) derivovaných; deagentivace, dekauzativizace.
- 800 H R B Á Č E K , J.: Souvětí v češtině z hlediska sémantického. - In: PřednLS 24 (Praha 1983, v. zde č. 1753), 37-41
- 801 J E L Í N E K , M.: Syntaktická funkce verbálních adjektiv ve spisovné češtině. - Makedonski jazik (Skopje) 32/33, 1981/82 (1982), 297-306
- 802 K A R L Í K , P.: Způsob platnosti propozičního obsahu věty. Pokus o vymezení a charakteristiku jedné kategorie větné modalit. - SFFBU A 31, 1983, 35-50; něm.res. // K tzv. hypotetické modalitě.
- 803 K A R L Í K , P.: Zum Ausdruck von Sprechereinstellungen durch sog. isolierte Nebensätze. - Zeitschrift für Slawistik (Berlin) 28, 1983, 391-404 // Samostatně stojící vedlejší věty vyjadřující stanovisko mluvčího.
- 804 K U Č E R O V Á , J.: Jazyk a kompozice anotací. - Čs.informatika 25, 1983, 306-310 // Komplexní charakteristika jazyka a kompozice anotací.
- 805 M A C H Á Č K O V Á , E.: Analytické predikáty. Substantivní názvy dějů a statických situací ve spojení s funkčními slovesy. - JazAkt 20, 1983, 122-176, tab. // Analytické predikáty jako prostředek vyjadřování

- způsobu slovesného děje a změn v diatezi; pojmenování víceslovné; syntaktická stránka; sémantické třídění.
- 806 M A C H Á Č K O V Á , E.: Jména vlastností ve větě. - NR 66, 1983, 174-180 // Jejich uplatnění a chování ve větě, spojitelnost se slovesy a adjektivy.
- 807 N E B E S K Á , I.: Compound/complex sentences in non-fiction texts. - PSMML 8, 1983, 53-65, 4 tab.
- 808 P A N E V O V Á , J. - O L I V A , K. Jr.: On the use of Q-language for syntactic analysis of Czech. - Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung (Berlin) 36, 1983, 668-676 // Specifický programovací jazyk Q pro sémanticko-syntaktickou analýzu češtiny; k matematicko-informatické "filozofii" jazyka Q.
- 809 P A N E V O V Á , J.: Opisanije soglesovanija v funkcionalnoj poroždajuščej modeli. Čast 2. - PBML 40, 1983, 43-58 // 1.část v. ib. 38, 1983, 5-16, BČL 1982, č.825.
- 810 P I Ť H A , P.: Problém societivu. - Zapisník slovenského jazykovedca (Bratislava) 2, 1983, č.4, s.11-12 // Teze přednášky.
- 811 P I Ť H A , P.: Valence u neslovesných slovních druhů. - Zapisník slovenského jazykovedca (Bratislava) 2, 1983, č.4, s.13-14 // Teze přednášky.
- 812 R U L Í K O V Á , B.: K funkci spojovacích výrazů v odborných textech z hlediska vývojových tendencí. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 263-272; rus.res. // Na příkladu využití spojky jestliže.
- 813 R U L Í K O V Á , B.: K některým vývojovým tendencím v syntaktické složce odborného stylu. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 263-271; rus.res. // Na mater. čes.odborných textů posledních deseti let.
- 814 S V O B O D A , K.: K "novému pohledu" na skladbu a vyučování českému jazyku. - ČJL 33, 1982/83, č.10, s.448-460 // Na okraj stati Z.HLAVSÝ "Nový pohled na skladbu a vyučování českému jazyku", ČJL 33, 1982/83, 120-129, v. BČL 1982, č.812.
- 815 S V O B O D A , K.: Větné členy jako pojmy bilaterální. - In: PřednĚS 24 (Praha 1983, v. zde č.1753), 31-36
- 816 U H L Í Ř O V Á , L.: Aktuální členění a styl jazykových projevů (na materiále z publicistických textů). - SaS 44, 1983, 284-294; angl.res.

817 U H L Í Ř O V Á , L.: Simple sentence structure from the quantitative point of view. (Based on present-day Czech non-fiction texts.) - PSML 8, 1983, 43-51, 4 tab.

---

818 / DANĚŠ, F. - HLAVSA, Z. a kol.: Větné vzorce v češtině. - Praha 1981, 279 s.; v. BČL 1981, č.658/ Ref.: K A Č A L A , J. : Jazykovedný časopis (Bratislava) 34, 1983, 69-71 (sloven.) - L A Z U T K I N A , J.E.M.: Filologičeskije nauki (Moskva) 1983, č.2 (134), s.91-92 (rus.)

819 / SGALL, P. - HAJIČOVÁ, E. - BURÁŇOVÁ, E.: Aktuální členění věty v češtině. - Praha 1980, 172 s.; v. BČL 1980, č.784/ Ref.: B U R K H A R D T , H. : Zeitschrift für Slawistik (Berlin) 28, 1983, 475-479 (něm.)

---

V. též č.: 145, 152, 153, 156, 213, 582-585, 587, 593, 600, 603, 606, 688, 709, 719, 722, 725, 727, 729, 731, 738, 752, 777-779, 787, 791, 822, 829, 1043, 1047, 1063, 1082, 1109, 1120, 1133

## 5.25 Lingvistika textu

820 H O F F M A N N O V Á , J.: Textová výstavba HERRMANNOVY povídky "Sudička!". - SaS 44, 1983, 96-104; něm. res. // Povídka I.HERRMANNA z výběru Smíšené zboží, Praha 1977.

821 M A C U R O V Á , A.: Jeden typ textové instrukce pro sociální operace s textem. (K problematice subjektového ustrojení textu.) - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 349-356; rus.res.

822 Š O L T Y S , O.: Verbe dicendi a metajazyková informace. - Linguistica VIII. Praha, UJČ 1983, 140 s. (rozmn.) // K pojetí metajazykové funkce; verbum dicendi jako prostředek metajazykové funkce; klasifikace sloves pravení z hlediska metajazykové funkce; výstavba a užívání uvozovací věty ve vybraných čes.prozaičských textech z hlediska sloves pravení; srovnání románů I.OIBRACHTA "Podivné přátelství herce Jesenia" a J.HAVLIČKA "Petrolejové lampy" z hlediska sloves pravení.

---

V. též č.: 60, 152, 159, 164, 168, 752, 804

5.3 Slovní zásoba

5.30 Obečné otázky

- 823 K A M I Š , A.: Die Germanismen im Tschechischen und der tschechische Purismus im 19. Jahrhundert. - In: Slavisches Spektrum (Wiesbaden 1983), 190-202 // Záz. NovInLit 1984:8, č.151.
- 824 P O G N A N , P.: Une reconnaissance automatique des mots étrangers dans les textes scientifiques. Un essai en langue tchèque. - FBML 40, 1983, 31-42, tab. // Popis dvou algoritmů pro výzkum slov v textech souvislých a nesouvislých.
- 825 Š T Í C H A , F.: O motivovanosti slov a o slovech příbuzných z hlediska jazykové výuky na školách všech stupňů. - ČJL 34, 1983/84, č.3, s.119-130

- 826 / L I L I Č , G.A.: Rol' ruskogo jazyka v razvitii slovarnogo sostava češskogo literaturnogo jazyka (konec XVIII - načalo XIX veka). - Leningrad 1982, 190 s.; v. BČL 1982, č.843/ Ref.: H O R A L Í K , L. : RosOl 21, 1983, 75-76 - Týž a. : SaS 44, 1983, 340-341 - P E T R , J. : Slavia 52, 1983, 210-212 - S O R O K O U M Š K A J A , L.V. : RŽ - Jazykoznanije (SSSR) 1983, č.2, s.63-67 (rus.)

V. též č.: 597, 673, 696, 704, 720, 724, 804, 991, 994, 1070

5.31 Lexikologie

- 827 B A U E R , E.: Deutsche Entlehnungen im tschechischen Wortschatz des J.A.COMENIUS. - Studia Slavica et Baltica, Band 6. Münster, Aschendorff 1983, 302 s. // Etymolog.slovník přejímek z němčiny v čes.spisech J.A.KOMENSKÉHO; pokus o jejich rozbor.
- 828 M I C H Á L E K , E.: Ze slovní zásoby prvního staročeského překladu bible. - In: SbKPCJ 1983, 96 // Teze přednášky.

- 829 Š T Ě P Á N , J.: O pojmenování barev a jeho využití v současné češtině. - SaS 44, 1983, 22-29; angl.res. // Řečové vyjadřování obsahů základních barev v češtině, využití a zapojení do větné stavby.
- 830 T E P L J A K O V , I.M.: Pryjmennykovi frazeologični zvoroty na poznačnija neoznačenoji velykoji kíl kosti. (Na materialí čes koji movy.) - Problemy slovy janoznavstva (L'viv) 27, 1983, 84-91; rus.res. // Úloha předložek v kvantitativní sémantice ustálených slovních spojení v češtině. - Záz. podle NovSovLit-CSR 1984:8, č.246.
- 

V. též č.: 602, 681, 689, 700, 702, 822, 968-970

### 5.32 Lexikografie

- 831 B A S A J , M.: Z problematyki słownika frazeologicznego czesko-polskiego. - In: Stałość i zmienność związków frazeologicznych (Lublin 1982), 7-15 // Záz. podle BL 1982, 10910.
- 832 F R E K V E N Ě N Í slovník češtiny věcného stylu. Zprac. kolektiv úseku matematické lingvistiky ÚJČ za ved. M. T Ě Š I T E L O V Ě. - Praha, ÚJČ 1983, 329 s. (rozmn.) // Shrnuje dílčí výsledky publikované in: Frekv.slovník součas.čes.publicistiky, Praha 1980, v. BČL 1980, č.806; Frekv.slovník součas.čes.administrativy, Praha 1980, v. BČL 1980, č.805; Frekv.slovník součas.odborné češtiny, Praha 1982, v. BČL 1982, č. 850. Slova v slovníku sestavena podle klesající absolutní frekvence. - Autoři: L. U H L Í Ř O V Á , J. K R A U S , M. L U D V Í K O V Á , I. N E B Ě S - K Á , J. K R Á L Í K a H. J E L E N O V Á .
- 833 K Ľ I M E Š , L.: Slovník cizích slov. - 2.upr.vyd. Edice Odborné slovníky. Praha, SPN 1983, 790 s. Zpr.: J A C O B S E N O V Á , M. : Nové knihy (Praha) 1983, č.45, s.2 // 1.vyd. z r.1981 v. BČL 1981, č.685.
- 834 M I C H Á L E K , E.: K lexikografickému zpracování stěž. termínů administrativních. - LF 106, 1983, 214-217 // K administrativní terminologii zprac. ve Staročeském slovníku, písmena N-O.
- 835 P O K O R N Á , E.: Vlastní jména v české frazeologii. - In: VIII.slovenská onomastická konferencia (Bratislava 1983), 103-107

- 836 R. Ů S E L, H.: Wörterbuch zu den tschechischen Schriften des J.A.COMENIUS. - Studia Slavica et Baltica, Supplementband 1. Münster, Aschendorff 1983, 895 s. // Na mater. z cca 50 českých spisů J.A.KOMENSKÉHO; okolo 22 tisíc hesel s německými překlady.
- 837 S I O V N Í K české frazeologie a idiomatiky. Přirovnání. Hlav. red.: F. Č E R M Á K, J. H R O N Ě K a J. M Á Č H A Č. Red. svazku "Přirovnání": F. Č E R M Á K, J. H O L U B, J. H R O N Ě K a M. Š Á R A. Autor-kolektiv: L. J A N S K Ý, J. M Á Č H A Č, V. M E J S T Ř Í K a J. Z I M A. Vědec.redaktor: J. F I E L I P E C. - Praha, Academia 1983, 492 s.
- 838 T Y L, Z.: K historii vzniku JUNGMANNOVA Slovníku česko-německého. - NR 66, 1983, 113-119 // Popis a rozbor Jungmannova autografu v knihovně ÚJČ; srovnání Jungmannových excerpčních poznámek s textem Slovníku.
- 839 B A S A Ń, M.: RYTEL, D.: Słownik frazeologiczny czesko-polski. - Katowice 1981, 344 s.; v. BCL 1981, č. 681. Ref.: M O K I J E N K O, V.M.: Sovetskoje slavyjanovedenje (Moskva) 1983, č.6, s.113-114 (rus.) - R E J A K O W A, B.: Poradnik Jczykowy (Warszawa) 1983, č.8 (407), s.532-534 (pol.)
- 840 / FREKVENČNÍ slovník současné odborné češtiny. - Praha 1982, 227 s.; v. BCL 1982, č.850/ Ref.: Š T Ě P Á N, J.: Jazakt 20, 1983, 112-113
- 841 H O U B, J. - LYER, S.: Stručný etymologický slovník Jazyka českého. - 2. rev. vyd. připravil I. LUTTERER. Praha 1978, 527 s.; v. BCL 1978, č.728/ Zpr.: P A L E N T I Č E K, L. (L.P.): Odborná škola 30, 1982/83, č.8, s.126-127
- 842 K I M E S, O.T.: Slovník cizích slov. Praha 1981, 798 s.; v. BCL 1981, č.685/ Ref.: K R O U P O V Á, L.: NR 66, 1983, 154-160 - M E J S T Ř Í K, V.: SaS 44, 1983, 251-254
- 843 / SLOVNÍK spisovné češtiny pro školu a veřejnost. - Praha 1978, 799 s.; v. BCL 1978, č.731/ Ref.: D J O R D J E V I Č, N.: Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad) 24, 1981, 188-190 (sch.) (v. též č.664)

v. též č.: 695, 715, 759, 761, 884

5.33 Původ a význam jednotlivých slov a rčení

- 844 BERNARD, J.: Slovo divadlo. - In: J.B., Co je divadlo (Praha 1983), 13-17 // Etymologie, významy a odvozeniny slova divadlo.
- 845 BOHÁČ, Z.: Kopaniny - pozůstatek prastarého způsobu zemědělské výroby. - OZ 24, 1983, 511-514 // Historický výklad k významu apelativa kopanina, dochovaného převážně v toponymii.
- 846 ČEJKÁ, M.: "Bǎlgarski ezik" u Jan Blachoslav. - Palacobulgarica (Sofija) 7, 1983, 105 // Jan BLAHO-SLAV, Gramatika česká - termín bulharská řeč a jeho obsah.
- 847 HOMOLKOVÁ, M.: K systémovému výkladu sémantického vývoje slovesa pěti. - SaS 44, 1983, 119-123
- 848 KNOBLOCH, J.: Der Ursprung von tschech. šaršún "Schwert". - Zeitschrift für slavische Philologie (Heidelberg) 43, 1983, 174 // Šaršún = dvojsečný meč.
- 849 MIČHÁLEK, E.: K nejasným výrazům v kapitole De nautis KLARETOVA Glosáře. - Slavica 52, 1983, 13-16 // Supruh addipa (KlarGlos 2668), concipa prozek (KlarGlos 2668); význam a původ výrazů.
- 850 NEDVĚDOVÁ, M.: Staročeské názvy tlumočník a tlumač. - NŘ 66, 1983, 164-166
- 851 NEDVĚDOVÁ, M. - NĚMEC, I. - HORÁLKOVÁ, Z. - MIČHÁLEK, E.: Ze staročeského slovníku. - LF 106, 1983, 85-91; něm.res. // 1. M. NEDVĚDOVÁ: K stč.výrazům manna, rosa a padl, s.85-86 - 2. I. NĚMEC: Původ perfekti páchnúti, s.87 - 3. Týž s.: Nč. záškočník a stč. pakosta, s.87-88 - 4. Z. HORÁLKOVÁ: KLARETOVO pisk caramel-la, s.88-89 - 5. E. MIČHÁLEK: Perchta - bílá paní, s.89-91.
- 852 PEČÍRKOVÁ, J.: Jak se odívali naši předkové. - Věda a život 28, 1983, 334-337, obr. // Pojmenování látek, oděvů a jejich součástí ve staré češtině.
- 853 STYBLÍK, V.: Motivace užití slova vosk ve rčení typu Já jsem vosk? - ČJL 33, 1982/83, č.6, s.275
- 854 ŠLOSAR, D. - ŠTĚDRONĚ, M.: Piesnotvor - vodohlasna - sladon. Tři staročeské hudební termíny. - SFFBU, ř.hudebněvědná H 17, 1982, 73-77
-

- 855 / SLOVA a dějiny. - Praha 1980, 324 s.; v. BČL 1980, č.826/ Ref.: K I N D L, V. : In: Právněhistorické studie 25 (Praha 1983), 117-127 - P I O T R O W - S K A, T. : Poradnik Językowy (Warszawa) 1983, č.2, s.131-134 (pol.)
- 

V. též č.: 590, 683, 750, 971, 972, 1236

#### 5.34 Terminologie. Otázky obecné, práce celkové

- 856 H L A V S O V Á, Je.: K otázce navrhovaného slovníku internacionální terminologie na základě latiny a řečtiny. - CJŠ 27, 1983/84, č.3, s.132-133 // Ke stati J.PECHA "Jak pomoci žákům pochopit odborné výrazy také po stránce jazykové", CJŠ 26, 1982/83, č.3, s.105-111; v. BČL 1982, č.1063.
- 857 P O Š T O L K O V Á, B. - R O U D N Ý, M. - T E J - N O R, A.: O české terminologii. - Malá jazyková knižnice, sv.2. Praha, Academia 1983, 119 s., 9 obr. // Odborné názvosloví jako součást slovní zásoby národního jazyka, současné tendence čes.odbor.názvosloví, struktura čes.termínů; základní zásady terminologické práce. - Zpr.: P O L Í V K O V Á, A. : Práce (Praha) 1983, 10.9.
- 858 T E J N O R, A.: Současný stav a vývojové tendence českého odborného názvosloví. - In: PředníŠ 26 (Praha 1983, v. zde č.1755), 38-48
- 

V. též č.: 192, 1058

#### 5.35 Terminologie společenských věd (včetně jazykovědy)

- 859 B A Y E R O V Á, N.: O gramatické terminologii předobrozenské. - JazAkt 20, 1983, 56-59 // Teze přednášky.
- 860 K R Á L Í K, J.: Problém mlhavých množin. - NŘ 66, 1983, 111-112 // K matematické terminologii; čes. ekvivalent pro fuzzy set ve stadiu řešení.



- 861 K V Í T K O V Á , N.: Názvy tříletých učebních oborů středních odborných učilišť. - NR 66, 1983, 197-204
- 862 M A R E Š , P.: Metajazyk, metařeč, metatext. - SaS 44, 1983, 123-131 // Vysvětlení termínů s komponentem meta-.
- 863 S O V Á K , M.: Logopedie a surdopedie. - Otázky defektologie 26, 1983/84, č.1, s.11-15 // Etymologie a správný význam komponentů -pedie, logo- a surdo-; význam termínů logopedie, surdopedie, jejich kritika.
- 864 S T R U Č N Ý slovník teorie a praxe výstavby strany. Zprac. autor.kolektiv pod ved. M. Š O L C E. - 2.dopl. vyd. Praha, Svoboda 1983, 239 s. // Výkladový terminologický slovník.
- 

V. též č.: 1149

5.36 Terminologie mat., fyz., chem. a přírodních věd

- 865 K U T I N A , J. a kol.: Encyklopedie pro zahrádkáře, I. - Praha, Stát.zeměděl.nakl. 1982, 430 s., obr., tab., obr.příl. // Terminologie botanická a z oboru zahradnictví. Výklady.
- 866 M A R T I N O V S K Ý , J. - P O Z D Ě N A , M.: Klíč k určování stromů a keřů. - Praha, SFN 1983, 207 s., 32 obr., 22 obr.příl. // Základní pojmy; poznámky k názvosloví rostlin; rejstřík čes. a latin. jmen rostlin.
- 867 R A N D U Š K A , D. - Š O M Š Á K , L. - H Á B E - R O V Á , I.: Barevný atlas rostlin. - Bratislava, Obzor 1983, 638 s., 1036 obr. // Mj. botanické názvy latinské, české a slovenské; rejstřík českých jmen v. s.620-624; soupis čes.názvů čeledí v. s.637.
- 868 S Y M B O L Y , jednotky a názvosloví ve fyzice. Dokument UIP 20 (1978). Vědeckí red.: Z. K O V Á Ř , J. G A R A J a J. D V O Ř Á K . Přeložil V. R O Š K O - V E C. - Praha, Academia 1983, 76 s., 13 tab. // Dokument Mezinárodního únie pro čistou a aplikovanou fyziku komise SUN. Mezinárodně schválená terminologie s českými ekvivalenty.
-

5.37 Terminologie technických a průmyslových oborů

- 869 B R O D S K Ý , J.: Rozsahy neperiodických publikací. Výklad základních pojmů. - Typografia 86, 1983, 285-288, 373-374
- 870 G R E G O R , V. - R O U D N Ý , M.: Názvosloví ve výpočetní technice. - In: Aktuality výpočetní techniky 47, 1983, 25-28 // Záz. podle Čs.informatiky 1984, 128.
- 871 K O Ř Í N E K , O.: Sítotisk čeká... na jednotnou terminologii. - Typografia 86, 1983, 227-228 // Návrh na vydání samostatné sítotiskové názvoslovné normy.
- 872 M A T Y Á Š , V. - Z E H N U L A , K. - P A L A , J.: Malá encyklopedie elektrotechniky. Měřící technika. - Praha, SNTL 1983, 375 s., bor., tab. // Výkladový terminologický slovník; rus., angl., franc. a něm. ekvivalenty termínů.
- 873 S T E I N E R , J.: Na cestě k terminologii dějin průmyslových oblastí. - Zpravodaj Slezského ústavu v Opavě 1983, září-prosinec, s.5-10 // Mj. o termínech průmyslový závod a průmyslová obec.
- 874 T E C H N I C K Ý naučný slovník. Hlav.red. B. K U - T I N O V Á . Díl 4. M-O. - Díl 5. P-R. - 2.rev. a dopl.vyd. Praha, SNTL 1983, 438 + 564 s., obr., tab. // 3.díl v. BCL 1982, č.888.
- 875 V A V Ř Í N , P. a kol.: Malá encyklopedie elektrotechniky. Automatizační technika. - Praha, SNTL 1983, 660 s., obr., tab. // Výklad termínů; rus., angl., franc. a něm.ekvivalenty termínů.
- 
- 876 / TELEVIZNÍ výkladový slovník 1-3. - Praha 1978, 288 + 320 + 370 s. ; v. BCL 1980, č.871 a 1981, č. 737/ Ref.: K L O S O V Á , L. : Televizní tvorba 1979, č.3, s.49-51 // Záz. podle Bibl.Televizní tvorby 1971-82, 234.
- 

V. též č.: 979

5.38 Terminologie zemědělství, zemědělských a lékařských věd

---

V. též č.: 1515

5.39 Terminologie ostatních oborů

- 877 E N C Y K L O P E D I C K Ý slovník geologických věd. Sest. autorský kolektiv pod ved. J. S V O B O D Y . Vědecký red. J. P E T R Á N E K . Sv.1. A-M. - Sv.2. N-Z. - Praha, Academia 1983, 917 + 851 s., 20 + 36 s. obr.příl., 441 + 480 obr. // Terminologie z oboru geologie.
- 878 N E Š P O R , J.: K problematice normalizace turistické terminologie. - Teorie a praxe tělesné výchovy 30, 1982, 440-443; angl.res. // Záz. podle BK-ČČ 1982, 40741.
- 879 N O V O T N Ý , A.: Slovník mezinárodních vztahů. (Vojenskopolitické aspekty.) - Praha, Naše vojsko 1983, 320 s. // Výkladový slovník pojmů a termínů z uved.oblasti.
- 880 P A V L Ů , D. a kol.: Slovník propagace a...z. - Praha, Merkur 1983, 246 s., heslář // Terminologický výkladový slovník.
- 881 P E T R O V S K Ý , A.: Dopravný slovník. - Bratislava, Alfa 1983, 938 s. // Slovenská a česká terminologie z oboru dopravy; výkladový slovník.
- 
- 882 / HLINKA, B. - RADOMĚRSKÝ, P.: Peníze celého světa. - Praha 1981, 248 s.; v. BČL 1981, č.740/ Ref.: H Á J E K , J. (J.H.) : ČsČH 31, 1983, 135-136
- 

V. též č.: 308, 854, 1098

5.4 Vývoj jazyka

5.40 Obecné otázky, práce celkové

- 883 N Ě M E C , I.: Dějiny hmotné kultury a jazykověda. - Archeologické rozhledy 35, 1983, 189-205; angl.res. // Na čes.materiálu.
- 884 P E Č Í R K O V Á , J.: Polysémie ve staré češtině a jejím lexikografickém popise. - Autoreferát disertace k získání vědecké hodnosti kandidáta filologických věd. Praha, ČSAV - Vědecké kolegium jazykovědy 1983, 18 s.; rus.res. (rozmn.)
- 885 P O R Á K , J.: K situaci v češtině před obrozením. - In: Předníš 26 (Praha 1983, v. zde č.1755), 49-63 // Mj. charakteristika zákl.obrozeneckých mluvnic: F.J. TOMŠA (1782), PELCL (1796) a DOBROVSKÝ (1808).  
-----
- 886 / 1. HAVRÁNEK, B.: Vývoj českého spisovného jazyka. Vyd. J.PORÁK. - Praha 1980, 159 s.; v. BČL 1980, č.881  
2. ŠLOSAR, D. - VEČERKA, R.: Spisovný jazyk v dějinách české společnosti. - Praha 1979, 142 s.; v. BČL 1979, č.980/ Ref.: M I C H Á L E K , E. : SaS 44, 1983, 63-66  
-----

V. též č.: 746, 764, 774, 794, 834, 859, 989, 1179

5.41 Jednotlivá období, osobnosti, díla

- 887 Č O R N E J , P.: Příspěvek ke sporu o skladbu Václav, Havel a Tábor. - Slavia 52, 1983, 362-372 // Stč. veršovaná skladba Václav, Havel a Tábor, někdy s podtitulem Rozmlouvání o Čechách roku 1424; k otázce přesné datace.
- 888 H R A B Á K , J.: Satira v starší české literatuře. - Člíst 31, 1983, 34-40; rus.res. // Vývojové stupně stč.satiry od mastičkářské scény asi ze 40.let 14.stol. po renesanci.

- 889 K U Č E R A , K.: Jazyk českých spisů J.A.KOMENSKÉHO. - AUC, Philologica-Monographia LXXIX, 1980. Praha, UK 1983, 131 s.; angl.rec. // Diferenční popis Komenského češtiny; rozdíly proti nové češtině; jevy pro Komenského typické; jevy charakterizující dobový stupeň konsolidace spis.jazyka; na mater. 20 českých spisů Komenského.
- 890 K Y A S , V.: Problém českých překládů MILIČOVÝCH. - LF 106, 1983, 79-84; lat.rec. // Jazykový, zejm. lexikální rozbor šceti českých modliteb (O Božím těle - K Panně Marii - Ke Kristu - K Duchu sv. - K přijímání - K sv.Trojici) Jana MILIČE z Kroměříže; srovnání s textem evangelia sv.Matouše s homiliemi v nejstarší české bibli, zřejmě přeloženým Miličem.
- 891 L E H Á R , J.: Nejstarší česká epika. Dalimilova kronika, Alexandrcida, první veršované legendy. - Praha, Vyšehrad 1983, 230 s. // Podrobný jazykový, stylový a idiový rozbor uved.stč. památek. - Zpr.: S P U - N A R , P. : Lidová demokracie (Praha) 1983, 22.11. - Nové knihy (Praha) 1983, č.41, s.2
- 892 M A L O T Í N , B.: Kniha svědomí jako jazykovědný pramen. - Novobydžovský zpravodaj (Nový Bydžov) 5, 1978, č.2, s.11 // Druhá nejstarší městská kniha v Čechách "Kniha svědomí" z Nového Bydžova z let 1311-1470; k lexikální stránce.
- 893 M A R E K , F.: Pavel STRÁNSKÝ. - Edice Postavy a události, sv.16. Ústí nad Labem, Severočeské nakl. 1983, 104 s. // Životopis humanisty Pavla STRÁNSKÉHO ze Záp (1583-1657), autora obrany čes.jazyka "Okřik" a lat.spisu O státě českém; jazykový charakter Stránského vlastenectví.
- 894 P R A Ž Á K , E.: Poznámky k původu a dějinám textu svatováclavské písně. - Slavia 52, 1983, 74-79
- 895 R Ů S E L , H.: Grundsätzliches zur Sprache des J.A. COMENIUS. - In: Colloquium Slavicum Basiliense. Gedenkschrift für Hildegard Schroeder (Bern 1981), 661-673 // Zázp. podle BL 1982, 10885.
- 896 Z I L Y N S K Ý J , B.: Stížný list české a moravské šlechty proti Husovu upálení. (Otázky vzniku a dochování.) - In: Folia Historica Bohemica 5, 1983, 195-237; rus. a něm.rec. // Zejm. k textovým variantám listu českým i latinským; edice latin.znění stížného listu nižší šlechty Kouřimského kraje, tzv. varianty K, s poznámkami v. s.222-231.

-----  
V. též č.: 746, 782, 784, 827, 828, 836, 846, 849,  
885, 969, 1156, 1157

5.42 Materiál pro studium vývoje češtiny a jeho edice

- 897 B O U B Í N , J. - M Í Š Ť K O V Á , A.: Spis M.Jana PRÍBRAMA "Vyznání věrných Čechů". - In: Folia Historica Bohemica 5, 1983, 239-287; rus. a něm.res. // Edice textu podle pražského univerzitního rukopisu s různověstnými podle brněnského rukopisu v SOA Brno; autorství a datace díla (1429), historický kontext vzniku díla, paleografický rozbor rukopisů.
- 898 B O U B Í N , J.: Tři korybutovské písemnosti. (Materiálová studie s edicí.) - In: Folia Historica Bohemica 4, 1982, 219-232; rus. a něm.res. // Edice písemností knížete Zikmunda KORYBUTA a jeho politického okruhu: 1. opovědný Korybutův list králi Zikmundovi ze 16.dubna 1422 (latinský); 2. a 3. české glejty pro katolické účastníky blížie neurčeného sjezdu v Praze, z let 1424-7.
- 899 F I A L A , J.: Kremářské písně o neúrodě a hladu. - Český lid 70, 1983, 141-147; něm.res. // Edice a rozbor několika kremářských písní z pol.18. a z 19. století.
- 900 H U M A N I S T Ě o Olomouci. Vyd. E. P E T R Ů . - Praha, Památník nár.písemnictví - Spolek čes.bibliofilů 1980, 77 s. // Mj. edice českého textu Bartoloměje PAFROCKÉHO (výňatek ze Zrcadla slavného Markrabství moravského z r.1593). - Zpr.: P Á N E K , J. (J.Pnk.) : ČsČH 31, 1983, 117
- 901 K O M E N S K Ý , J.A.: Opera omnia 4. Zpráva a naučení o kazatelství - O poezii české - Dionysii Catonis Disticha moralia - Přídavek Distichů - Žalmy - Nové písně některé - Žehnání kněze Jana Cyrilla - Písnička ku pohřbu Pavla Fabricia - Veršované modlitby z přídavků k Praxis pietatis - Písně a kratší básnická skládání - De metris Bohemicis adnotatiuncula. Parafraze IV.eklogy Vergiliovy - Carmina per occasionem scripta. Básně příležitostné. Vydali: M. K O P E C K Ý , S. K R Á L Í K , J. L E H Á R , N. L U P Í N K O V Á , J. N O V Á K O V Á , V. P E T R Á Č K O V Á , J. S M O L Í K , M. Š T E I N E R a A. Š K A R K A . Vědecký red. M. K O P E C K Ý . - Praha, Academia 1983, 432 s., 24 obr.příl.; lat.res. // Sv.3, Praha 1978 v. BČL 1978, č.808.

- 902 K O T E K , V.T.: Dosud nezveřejněný HUSŮV dopis. - Křesťanská revue (Praha) 50, 1983, č.5, s.103-111 // Zpráva o nálezu dosud neznámého českého listu M.Jana HUSA ve sbírce autografů něm.humanisty Paula Jenisia v archívu luterské církve v Annabergu (NDR); edice, rozbor a pokus o datování listu. - K tomu též: K O T K O V Á , N.: Putování za HUSOVÝM dopisem. - Český zápas (Praha) 63, 1983, č. 2 (16.1.), s.1-2, obr. - H O L N Á R , A.: Neznámý list mistra Jana. - Kostnické jiskry (Praha) 68, 1983, č.23 (29.6.), s.3
- 903 K O U B A , J. - S K A L I C K Á , M.: Koledy v předběllohorských písňových pramenech. - In: Miscellanea musicologica 30 (Praha 1983), stránky neuvedeny // Nově objevený písňový tisk z pražské tiskárny Jana SEVERYNA mladšího z r.1538 "Písňe vajroční"; mezi 191 písní je přes 20 koled; rozbor a edice koled. - Záz. podle ČSCH 1984, 469.
- 904 N O V Á K O V Á , J.: "Pohádka" Jana FELINA z roku 1649. - LF 106, 1983, 218-220; lat.res. // Edice českého textu - hádanky, jejímž vyluštěním je datum svatby Komenského dcery Alžběty - rok 1649.
- 905 P O R Á K , J.: České herbáře 16.století jako etnografický pramen. - Český lid 70, 1983, 147-154; něm.res. // Herbáře jako pramen pro poznání doby, lidí, zvyků atd.
- 906 P O S L Y Š T E písničku hezkou... Kramářské písně minulých dob. Sest. B. B E N E Š . - Praha, MF 1983, 159 s., obr. // Edice stovky kramářských písní z 18. a 19.století. - Závěr: V. M I C H A L K O V Á - L A M P R E C H T O V Á : O jazyku a poetice kramářských písní (s.142-145) a Jazykové úpravy textů (s.145-146).
- 907 P R Ů Z A českého středověku. Vyd. J. K O L Á R a M. N E D V Ě D O V Á . Předmluva "Počátky české beletrie" J. K O L Á R A. - Živá díla minulosti, sv. 95. Praha, Odeon 1983, 478 s., obr.příl. // Edice drobnějších stč.proz: Alexander - Kronika o Štilfridovi - Kronika o Brunevíkovi - O Apolónovi - Jiříkovo vidění - Čtenie Nikodémovo - Legenda o Veronice - Život Adama a Evy - Život Jozefův - Asenech - Poručení dvánácti patriarch.
- 908 R O S A , V.J.: Čechořečnost seu Grammatica linguae Bohemicae. Micro-Pragae 1672. Ed. by J. M A R V Á N and G. B E T T S . - Specimina philologiae Slavicae, Bd.52. München, Sagner 1983, XVI + XXXI + 520 s. // Záz. podle Ztschr.f.slav.Phil. 44, 1984, 454.

- 909 S P U N A R , P.: Verše o stolování v Čechách. - Sborník Národního muzea v Praze - literární historie 27, 1982, 77-90; něm. a rus.res. // Edice tří latinských a dvou českých veršovaných skladeb o stolování podle rkp. Univ.knihovny v Praze ze 14.stol.; rozbor skladeb.
- 910 S P U R N Ý , F. - Z E M E K , M.: Listiny českých bratří v Poznani. ( s předmluvou ředitele Státního archívu v Poznani dr. Stenislava K Z Y S E ) 1507-1616. - Jižní Morava 19, 1983, sv.22, s.139-191; rus. a něm.res. // Edice 46 listin z uved.let, česky psaných.
- 911 V Š E T I Č K A , F.: Staročeská píseň Noci milá. - Jihočeský sborník historický 52, 1983, 214-217 // Dvanáctiveršová anonymní milostná píseň ze 14.stol. ve sborníku Oldřicha KRÍŽE z Telče v SOA Třebon, sign. A 7; edice a rozbor textu.
- 912 Z B A V mě mé tesknosti. Výbor z české a latinské světské tvorby epochy středověku a renesance. Vyd. M. K O P E C K Ý . Čes.překlady lat.skladeb; R. M E R T L Í K. - Brno, Blok 1983, 230 s., obr., obr. příl. // Edice 110 světských skladeb z dvou rkp. sborníků Oldřicha KRÍŽE z Telče (1435/40-1504) v SOA Třebon, sign. A 7 a A 4; čes.skladby ze 14. a 15.stol., latin.skladby z 12.-15.stol. - Ref.: N E C H U T O - V Á , J.: Universitas 16, 1983, č.5, s.108-109 - S K U T I L , J.: VVM 35, 1983, 394
- 913 Z I L Y N S K Y J , B.: List z Pacova na Nové Město pražské z roku 1404. - Jihočeský sborník historický 52, 1983, 149-152; něm.res. // Edice česky psaného dopisu.
- 
- 914 / Die ALTSCHNECHISCHE Reimchronik des sogenannten DALIMIL. Hrg. im Jahre 1620 von Pavel JESIN von Bezdězí. Nachdruck mit einer Einleitung von J.DANHEILKA. - München 1981, 293 s.; v.BČL 1981, č.774/ Ref.: K O P E C K Ý , M.: SFFBU D 30, 1983, 110-111
- 915 / BAMBORSCHKE, U.: Der alttschechische Tanderiuš. - Berlin 1982, 264 s.; v. BČL 1982, č.924/ Ref.: D R E W S , P.: Anzeiger für slevische Philologie (Graz) 14, 1983, 191-193 (něm.) - S K U T I L , J.: VVM 35, 1983, 393-394
- 916 / BARVY všecky. Vyd. J.KOLÁR a E.PRAŽÁK. - Praha 1982, 329 s.; v. BČL 1982, č.925/ Ref.: P E T R Ů , E.: ČLit 31, 1983, 455-457



- 917 / ČEŠKA, J.: Řeči a naučení hlubokých mudrců. Vyd. M.NEDVĚDOVÁ. - Praha 1982, 172 s.; v. BČL 1982, č.927/ Zpr.: K O S T L Á N , A. (A.K.) : ČsCH 31, 1983, 290
- 918 / HUSITSKÉ manifesty. Vyd. A.MOLNÁR. - Praha 1980, 262 s.; v. BČL 1980, č.908/ Ref.: K E J Ř , J. : In: Folia Historica Bohemica 3, 1981, 319-322
- 919 / KOMENSKÝ, J.A.: Opera omnia 3. - Praha 1978, 633 s.; v. BČL 1978, č.808/ Ref.: H Á D E K , K. : Acta Comeniana 5 (29), 1983, 202-205 (něm.)
- 920 / MATTHIOLI, P.O.: Herbář, jinak Bylinář, velmi užitečný. Překlad Tadeáše HÁJKA z Hájku. Vyd. V.PETRÁČKOVÁ, J.PORÁK a M.STEINER. - Praha 1982, 333 s.; v. BČL 1982, č.933/ Ref.: P E Š E K , J. - S V A T O Š , M. : In: Historia Univ.Carolinae 23, 1983, č. 2, s.68-70 (v. též č.926) - S V A T O Š , M. (M.S.) : ČsCH 31, 1983, 439
- 921 / OPTALIUS z Třebnice, Jakub: Sprostá sprostičké a kratičké vypsání o huti železné. - Praha 1981, 150 s.; v. BČL 1981, č.781/ Zpr.: K O S T L Á N , A. (A.K.) : ČsCH 31, 1983, 604-605
- 922 / PAPROCKÝ z Hlohov, Bartoloměj: O válce turecké a jiné příběhy. Výbor z Diadochu. - Praha 1982, 481 s.; v. BČL 1982, č.934/ Ref.: K O P Č A N , V. (V.K.) : Historický časopis (Bratislava) 31, 1983, 295-296 (sloven.)
- 923 / POVSTÁNÍ na Moravě v roce 1619. Z korespondence moravských direktorů. Vyd. L.URBÁNKOVÁ. - Praha 1979, 349 s.; v. BČL 1979, č.1029/ Ref.: P Á N E K , J. : In: Folia Historica Bohemica 4, 1982, 305-309
- 924 / PRIVILEGIA civitatis Przibramensis - Privilegia města Příbramě. Vyd. B.KOPIČKOVÁ. - Příbram 1977, 193 s.; v. BČL 1980, č.921/ Ref.: T O E G E L , M. : In: Folia Historica Bohemica 5, 1981, 336-339
- 925 / PŘÍBĚHY Jindřicha HÝZŘLE z Chodů. Vyd. V.PETRÁČKOVÁ a J.VOGELTANZ. - Praha 1979, 454 s.; v. BČL 1979, č.1014/ Ref.: P Á N E K , J. : In: Folia Historica Bohemica 5, 1983, 473-478
- 926 / 1. REGIMENT zdraví Henrycha RANKOVIA. Regimen sanitatis Selernitanae. Vyd. P.KUCHARSKÝ. - Praha 1980, 240 s.; v. BČL 1982, č.936 - 2. ČERNÝ, J.: Knieha lékařská, kteráž slove herbář aneb zelinář. Vyd. Z. TICHÁ. - Praha 1981, 463 s.; v. BČL 1981, č.775/ Ref.: P E Š E K , J. - S V A T O Š , M. : In: Historia Univ.Carolinae 23, 1983, č.2, s.68-70 (v. též č.920).

- 927 / SPIS o nových zemích a o Novém světě. Faksimile a výklad plzenského tisku Mikuláše BAKALÁŘE z roku 1506. Vyd. P.KNEIDL. - Praha 1981, 189 s.; v. BČL 1982, č. 940/ Ref.: B A Ď U R A , B. (B.B.) : ČsČH 31, 1983, 438-439
- 928 / STAROČESKÁ Bible drážďanská a olomoucká. I. Evangelia. Vyd. V.KYAS. - Praha 1981, 384 s.; v. BČL 1981, č.782/ Ref.: Š K U T I L , J. : VVM 35, 1983, 253-254 - S P Ě V Á Č E K , J. : In: Folia Historica Bohemica 4, 1982, 272-275
- 929 / ze ŽEROTÍNA, Karel starší: Z korespondence. Vyd. N. REJCHRTOVÁ. - Praha 1982, 460 s.; v. BČL 1982, č.943/ Ref.: Š T A S T N Ý , R. : Literární měsíčník 12, 1983, č.8, s.125-126
- 

V. též č.: 932, 1502

#### 5.43 Varia

- 930 A M O R T , Č.: Středověké literární památky ze středního Povltaví. - Muzejní a vlastivědná práce 21, 1983, 31-33 // Popis dvou památek: 1. Živohoštský misál z pol.14.stol., latinský, s čes.záznamy na předsádce vazby ze 16.stol. - 2. Borotické zlomky hlsholské, zlomek žaltáře ze 14.stol. z Emouz.
- 931 B O H A T C O V Á , M. - K Y R A L O V Á , M.: Die Voraussetzungen für die Erkenntnis des Werkes J.A. KOMENSKÝS. - Acta Comeniana 5 (29), 1983, 119-132; čes.res. // Poveha KOMENSKÉHO literární pozůstalosti; textologické, paleografické a jazykové problémy edic jeho děl.
- 932 B O U B Í N , J.: K protipikartským traktátům Petre CHELČICKÉHO a M.Jana PŘIBRAMA. - In: Folia Historica Bohemica 4, 1982, 127-159; rus. a něm.res. // Petr CHELČICKÝ, traktát "O rotách českých" a M.Jan PŘIBRAM, traktát "Život kněží tábořských"; datace, rozbor. Edice excerpt z traktátu ČAPKOVA a z traktátu BISKUPCOVA (prvně vydáváno) podle třebonského rkp. A 16.
- 933 B R A M B O R A , J.: Struktura díla J.A.KOMENSKÉHO. - Studia Comeniana et historica (Uherský Brod) 13, 1983, č.26, s.3-19; něm.res.

- 934 D A Ň H E L K A , J.: Eine neue Handschrift des alttschechischen DALIMIL? - Wiener slavistisches Jahrbuch 29, 1983, 113-116 // Zpráva o rkp. vídeňské Národní knihovny (Nr. 12.767) s opisem DALIMILA z 18.stol. a vlastnoručními poznámkami J.DOBROVSKÉHO.
- 935 H O R Á L E K , K.: K mezinárodnímu kontextu české středověké literatury. - Slavia 52, 1983, 217-218 // K vlivu islámské kultury na českou středověkou literaturu.
- 936 K O L Á R , J.: Vztah české literatury 14.-16.století k italské kultuře humanismu a renesance. - Slavia 52, 1983, 24-34
- 937 L E H Á R , J.: Folklórní vrstva staročeské milostné lyriky? - Slavia 52, 1983, 355-361
- 938 N E S P Ě C H A L , Z.: Staré české tisky ve fondech muzeí v Rychnově nad Kněžnou a v Dobrušce. - Rychnov nad Kněžnou, Okresní muzeum Orlických hor 1983, 178 s. // Záz. podle Hist.časopisu 33, 1985, 141.
- 939 N O V Á K O V Á , J.: Jak vydávat české spisy KOMENSKÉHO. - Studia Comeniana et historica (Uherský Brod) 13, 1983, č.25, s.61-75; něm.res. // Poznámky k textové kritice, k transkripci a interpretaci.
- 940 P R A Ž Á K , J.: Fürstenberský rukopis DALIMILOVY kroniky. - In: Studie o rukopisech 21, 1982, 141-160; něm.res.
- 941 R O U D N Ý , M.: Neuberský opis ROSOVA slovníku. - Sborník Národního muzea v Praze - literární historie 27, 1982, 101-104; něm. a rus.res. // Opis Thesauru linguae Bohemicae Václava Jana ROSY z neuberského zámku v Čejetičkách u Ml.Boleslavi; dnes v Nár.muzeu.
- 942 S O C H O R O V Á , L.: "Virtus triumphans", aneb: vyprávění z Orientu v lidovém divadle. - Český lid 70, 1983, 42-50; něm.res. // O textu lidové hry o Repsyně, původ z Orientu, zpracování látky u nás, ukázky; podle rkp. v knihovně Nár.muzea v Praze. Hra vznikla okolo r.1812 v Podkrkonoší.
- 943 Š Ť A S T N Ý , R.: Cambridžský rukopis DALIMILOVY kroniky a doba Karla IV. - ČLit 31, 1983, 385-400; angl.res. // Nejstarší a téměř úplný rkp. DALIMILOVY kroniky v knihovně Trinity College v Cambridži.
- 944 Z A C H O V Á , I.: Rukopisy Knihy Tovačovské v Mitrovského sbírce v Archívu města Brna. (Doplňky k soupisu rukopisů Knihy Tovačovské I.) - In: Studie o rukopisech 21, 1982, 161-178; něm.res.
-

- 945 / BAUMANN, W.: Die Literatur des Mittelalters in Böhmen. Deutsch-lateinisch-tschechische Literatur vom 10. bis zum 15. Jahrhundert. - München 1978, 246 s.; v. BCL 1979, č.1044/ Ref.: Č O R N Ě J, P.: In: Historia Univ.Carolinae 22, 1982, č.2, s.127-128
- 946 / SMETANA, J. - TELGÁRSKY, J.: Katalóg tlačí 16.storočia v Čaplovičovej knižnici v Dolnom Kubíne. - Martin 1981, 400 s./ Ref.: K O S T L Á N, A.: ČMM 102, 1983, 319-320

-----

V. též č.: 897, 905, 1148, 1600

### 5.5 Dialektologie

#### 5.50 Obecné otázky, práce celkové

- 947 B A S A R A, A. - T O P O L I Ň S K A, Z. - Z D U Ň S K A, H.: Fonetyczne reflexy \*ě we współczesnych dialektach słowiańskich. - In: Z polskich studiów slawistycznych, ser.VI. Językoznawstwo (Warszawa 1983), 25-36, mp. // Komentář k mapě - I. Dialekty zachodniosłowiańskie, 3. Dialekty czeskie (s. 28-29). 4. Dialekty słowackie (s.29).
- 948 J A N Č Á K O V Á, J.: K ústupu nářečních jevů v mluvě městské mládeže. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 207-210; rus.res.
- 949 U T Ě Š E N Ý, S.: Dnešní stav běžné češtiny a její regionální parametry. - In: PřednĚ 25 (Praha 1983, v. zde č.1754), 17-22
- 950 U T Ě Š E N Ý, S.: K vývoji běžné češtiny v dnešní jazykové situaci. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 287-292; rus.res.
- 951 U T Ě Š E N Ý, S.: Regionální rozrůznění průměrného úzu v dnešní češtině. - JazAkt 20, 1983, 59-60 // Teze přednášky.
- 952 U T Ě Š E N Ý, S.: Sémantické areály názvů strouha a stoka v Čechách. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 207-210 // Souběžnost obou výrazů, strouha je v toponymii častější; dva výrazně omezené sémantické areály výrazu stoka (jižní Čechy "mlýnský náhon", pás od Klatov k J.Hradci "silniční příkop").

V. též č.: 197, 314, 1143

5.51 Jednotlivá nářečí

- 953 B A C H M A N N , L.: Ještě k přízvuku na penultimě v severovýchodních Čechách. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 112 // Doplněk k článku L.BACHMANNNA a J.BACHMANNNOVÉ "K přízvuku na penultimě v severovýchodních Čechách" in: Studia z filologie polskiej i słowiańskiej 15, Warszawa 1976.
- 954 B A L H A R , J.: Dialekt v pomístních jménech na Opavsku. - OZ 24, 1983, 25-30
- 955 D E J N A , K.: Alternacje morfologiczne w gwarze czeskiej mieszkancow Kucowa pod Bełchatowem. - In: Rozprawy Komisji Językowej (Wrocław) 28, 1983, 11-20 // České nářečí vsi Kucowo v Polsku; navazuje na studii v ib. 27, 1981, 39-62; v. BCL 1981, č.813.
- 956 D E J N A , K.: System fonetyczny i fonologiczny gwary czeskiej Kucowa pod Bełchatowem. - In: Studia z filologii polskiej i słowiańskiej 21 (Warszawa 1983), 165-176, 2 tab.
- 957 F I C , K.: Tvoření detoponymických adjektiv v nářečích na Moravě. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 211-214 // K typu tzv. krátkých detoponymických nářečních adjektiv na Moravě (bojkovský, damborský).
- 958 F I Š E R , B.: Slovníček beštenského nářečí. - In: Studie o Těšínsku 11 (Česky Těšín 1983), 147-177
- 959 J A K L O V Á , A.: Mluva mládeže v jižních Čechách. - Rozpravy PF v Českých Budějovicích. České Budějovice, PF 1983, 84 s. (rozmn.) // Popis mluvy mládeže a studentského slangu; mater. z přímého sběru v letech 1977-1978.
- 960 J A N Č Á K , P.: Moravan Pražanem. (Příspěvek k mluvě pražské mládeže.) - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 197-205, 6 tab.; něm.res.
- 961 K U B L Á K , J.: Vymizelá a mizející slova v Pobeskydí v 19. a 20.století. - In: Studie o Těšínsku 9, 1980 (Česky Těšín 1981), 322-341

- 962 L A S K O W S K I , R.: Nad derywacją rzeczowników żeńskich od męskich osobowych w dialektach łaskich. - In: Studia linguistica Polono-Jugoslavica 2 (Skopje 1983), 77-80 // Zázň. podle NovSovInLit (ČSR) 1983:9, č.318.
- 963 M J A Č I N A , Z.I.: Iz nabljudenij nad semantikoj Fje v češskom govore sela Malinovka na Ukraine. - In: Voprosy semantiki frazeologičeskich jediníc (Samerkand 1983), 44-46 // Zázň. NovSovLit 1984:6, č.643.
- 964 T Ě M A , B.: Deantroponymická adjektiva v toponymii východního Těšínska. - OZ 24, 1983, 567-574
- 
- 965 / DEJMEK, B.: Mluve nejstarší generace Hradce Králové (se zaměřením na diferenční jevy hláskové a morfológické). - Hradec Králové 1981, 160 s.; v. BČL 1981, č.812/ Ref.: S T Y B L Í K , V. : ČJL 33, 1982/83, č.6, s.278-279
- 966 / KRČMOVÁ, M.: Běžné mluvený jazyk v Brně. - Brno 1981, 198 s.; v. BČL 1981, č.816/ Ref.: B O S Á K , J. : Slovenská reč (Bratislava) 48, 1983, 251-253 - L Ů S E R , E. : Fremdsprachen (Halle) 1983, č.4, s. 274-275 (zázň. podle NovInLit 1984:7, č.795) - M I - N Á R O V Á , E. : Universitas 16, 1983, č.1, s.103-104 - U T Ě Š E N Ý , S. : SaS 44, 1983, 135-140 - V I N T R , J. : Wiener slavistisches Jahrbuch 29, 1983, 172-173
- 967 / SKULINA, J.: Ostravská mluva. - Ostrava 1979, 201 s.; v. BČL 1979, č.1077/ Ref.: S O W A , F. : Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach 528 (Katowice 1982), 225-228 (pol.) // Zázň. podle BL 1982, 10907.
- 

V. též č.: 711, 948, 1167

#### 5.52 Různé příspěvky dialektologické

- 968 J A R O Š , J.: K funkci úsloví a rčení v zápisech kronikářů, písmáků a veršovců na střední Moravě. - Slovenský národopis (Bratislava) 29, 1981, 562-568 // Zázň. podle BL 1982, 10903.

- 969 K A M I Š , A.: K nářečným lexikálními jevům v městských knihách lounských 16.-18.století. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 223-229; něm. res.
- 970 K L Í M O V Á , V.: Vztah přísloví a prozaického folklóru. - Slovenský národopis (Bratislava) 29, 1981, 543-550 // Záz. podle NovSovInLit (ČSR) 1982:6, č. 271.
- 971 R U B Í N , A.: Nářeční názvy pažitky. - NŘ 66, 1983, 215-216
- 972 Š V E S T K O V Á , L.: Červiště. - NŘ 66, 1983, 221-223 // K významu jihočes.nářečního výrazu.
- 

V. též č.: 1022, 1155, 1240

### 5.53 Dialektologický materiál

- 973 Č E S K É lidové balady. Editori antologie, poznámky a doslov: M. Š R Á M K O V Á a O. S I R O V Á T - K A. - Edice Poesie, sv.117. Praha, Melantrich 1983, 251 s. // Edice lidových balad, nářeční materiál; o stylu a verši čes.lidových balad.
- 974 F R O L E C , V. - V A Ř E K A , J.: Lidová architektura. Encyklopedie. - Praha, ŠNTL - Bratislava, Alfa 1983, 359 s., 452 obr., 2 tab. // Výkladový encyklopedický slovník, odborné termíny, nářeční pojmenování vztahující se k lidové architektuře.
- 975 H O R V Á T H , S.: Terminológia stodoly. - Národopisné aktuality (Strážnice) 20, 1983, 293-298 // Souhrn čes., morav. a sloven.nářečních výrazů pro označení stodoly a jejich částí.
- 976 K R O N I K A rodiny Fuksovy (z Třebetic u Hulína). Vyd. A. V E R B Í K , jazyková spolupráce: V. L A M P R E C H T O V Á. - Brno, Blok 1982, 109 s. // Edice rodinné kroniky Fuksů z let 1770-1870, nářeční znaky (hanácký dialekt). - Ref.: H A N Z A L, J. : ČLit 31, 1983, 553-554 - M A T Ě J E K , F. : VVM 35, 1983, 116-117 - S K U T I L , J. : ČMM 102, 1983, 325-327

- 977 M O R A V S K É národní pohádky a pověsti. Ze sbírek J. S. M E N Š Í K A , J. P L E S K Á Č E , K. O R L A , J. S O U K O P A a V. Š V Ě D Y . Texty vybrali, předmluvu, poznámky a slovníček napsali O. S I R O - V Á T K A a M. Š R Á M K O V Á . K vyd. přípr. a jazykovou poznámku napsala J. V Í Š K O V Á . - Lidové umění slovesné, Řada A, sv.27 - Klasické sbírky českého folkloru, sv.4. Praha, Odeon 1983, 342 s., obr. // Edice západomoravských pohádkových sbírek z poloviny 19.století, doklad dobového nářečí.
- 978 P A V E L Č Í K , J.: Zabijačka na východní Moravě a ve Slezsku. - In: Studie o Těšínsku 8 (Český Těšín 1980), 204-260, 3 obr. // Nářeční výrazy spojené se zabijačkou.
- 979 Š T A J N O C H R , V.: Tesařské hoblíky, nástroje tesařské technologie. - Muzejní a vlastivědná práce 21 (91), 1983, 216-237, obr. // Mj. řada lidových termínů.

-----  
V. též č.: 961, 1181, 1185, 1201, 1247, 1261, 1279

#### 5.54 Nářečí sociální (argot, slangy apod.)

- 980 A D Á M E K , P. - P R O Š E K , F.: Slang pražských dopraváků. - Praha, Kroužek přátel městské dopravy Kulturního domu Dopravních podniků hl.m.Prahy 1982, 60 s. (rozmn.) // Vznik a vývoj slangu; tvoření slangových výrazů; slovník v. s.19-59.
- 981 K Á L A L O V Á , D.: Myslivecký slang. - In: Studie z jazyka a literatury (České Budějovice 1983, v. zde č.1773), 21-32
- 982 K Á L A L O V Á , D.: Rybářský slang. - SbKČJ 1983, 76-86 // Text přednášky.
- 983 K U B Í Č E K , I.: Expresivní mluva stavebních dělníků. (Ad: Proverbia bohemia nova.) - SbKČJ 1983, 47-76 // Text přednášky.
- 984 S T Y B L Í K , V.: Slangová označení ucho a bažant. - ČJL 33, 1982/83, č.5, s.231-232 // Motivace výrazů z vojenského slangu.
-



- 985 / HUBÁČEK, J.: O českých slanzích. - 2.dopl. a přeprac. vyd. Ostrava 1981, 314 s.; v. BCL 1981, č.833/ Ref.: B L U S Z C Z , A. : Rocznik Slawistyczny (Wrocław) 44, 1983, 99-105 (pol.) (zázn. podle NovinLit 1984:8, č.708) - B R A B C O V Á , R. : Zbornik za slavistiku (Novi Sad) 25, 1983, 166-167 (sch.) - N E R U Š , H. : Mo-voznavstvo (Kyjiv) 17, 1983, č.4, s.75-77 (ukr.)
- 

V. též č.: 959, 1161, 1233, 1250, 1257

### 5.6 Spisovný jazyk a jeho kultura

#### 5.60 Příspěvky teoretické a obecné

- 986 C H L O U P E K , J.: Náléhavé úkoly jazykové kultury. - JazAkt 20, 1983, 60-61 // Teze přednášky.
- 987 C H L O U P E K , J.: Některé nové problémy jazykové kultury. - JazAkt 20, 1983, 61-62 // Teze přednášky.
- 988 K R A U S , J.: Tradice a úkoly péče o kulturu dorozumívání. - NR 66, 1983, 68-75 // Čtyři složky jazyk. kultury; péče o jazyk a péče o jazyk.dorozumívání (komunikaci), rozdíly. Česká problematika.
- 

- 989 / CUŘÍN, F. - NOVOTNÝ, J.: Vývojové tendence současné spisovné češtiny a kultury jazyka. - 2.upr.vyd. Praha 1982, 112 s.; v. BCL 1982, č.898/ Zpr.: P Á L E - N Í Č E K , L. : Odborná škola 30, 1982/83, č.2, s.32
- 

V. též č.: 63, 199, 200, 261, 886, 1154

#### 5.61 Spisovná norma a její kodifikace. Obecné otázky

- 990 D V O Ř Á K , E.: Ke kodifikaci pravidel užívání přechodníků. - NR 66, 1983, 180-192
- 991 H A U S E N B L A S , K.: Normativnost v lexiku. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 171-176; něm.res. // Normativnost jako rozhodování ve věcech normy.

- 992 CHLOUPEK, J.: Stav a perspektivy popularizace jazykovědných poznatků. - NR 66, 1983, 253-256
- 993 KRAUS, J.: Vývoj české kodifikace a obecné zásady péče o spisovný jazyk. - JazAkt 20, 1983, 105  
// Teze přednášky.
- 994 UHER, F.: K problematice slovtvorné kodifikace na příkladu předponových sloves. - In: Škola-jazyk-literatura (Brno 1982, v. zde č.1776), 21-35; rus.res.  
// Odlišnost kodifikace lexikálních jevů, zejm. u tvoření slov; na mater. českých sloves předponových.
- 
- V. též č.: 200, 823, 997, 1220, 1601
- 5.62 Spisovná výslovnost. Umělecký přednes. Jazyková kultura na divadle, v rozhlase, v televizi apod.
- 995 HUBÁČEK, J.: Pauza v žákovském mluveném projevu. - Komenský 107, 1982/83, č.9, s.530-534 // K tzv. rušivým pauzám; rozbor, odstranění pauz.
- 996 KOLAŘÍK, J.: Kultura jevištní mluvy na scéně gottwaldovského Divadla pracujících. - In: ČJL01 4 (Praha 1983, v. zde č.1736), 35-60; rus. a něm.res.  
// Konkrétní poznámky k inscenacím z let 1970-1982.
- 997 NOVOTNÁ - HŮRKOVÁ, J.: Výslovnostní norma v uměleckém přednesu. - Učební texty vysokých škol. Praha, SPN 1983, 144 s. (rozmn.) // Záz. podle BK-ČK 1983, 5406.
- 998 STYBLÍK, V.: K výslovnosti skupiny mě. - ČJL 34, 1983/84, č.4, s.187 // Odpověď na dotaz.
- 999 VRCHOTOVÁ - PÁTOVÁ, J.: O kultuře mluveného projevu. - Praha, Svoboda 1983, 62 s. // Zaměřeno na zvukovou stránku mluveného projevu herce, řečníka, přednášeče.
- 
- 1000 / HONZÁKOVÁ, M. - ROMPORTL, M.: Čteme je správně? - Praha 1981, 344 s.; v. BCL 1981, č.851/ Ref.: O N D R E J O V I Č, S.: Kultura slova (Bratislava) 17, 1983, 26-29 (sloven.)
- 1001 / VÝSLOVNOST spisovné češtiny. - Praha 1978, 320 s.; v. BCL 1978, č.867/ Ref.: Televizní tvorba 1979, č.1, s.100-101 (záz. podle Bibl.Televizní tvorby 1972-81, č.508)

-----  
V. též č.: 1095

5.63 Pravopis: obecné otázky, dílčí příspěvky

- 1002 H O R Á K , J.V. - Š M I L A U E R , V.: Ho Či Minovo Město - nebo Hočiminovo Město? - NŘ 66, 1983, 166-167 // Na žádost redakce NŘ se onomastický seminář zabýval problémem tohoto jména a doporučil psaní: Ho Či Minovo Město.
- 1003 K L I M E Š , L.: Jak psát zkratku prof. a doc. ve větné souvislosti. - ČJL 33, 1982/83, č.9, s.423-424 // Odpověď na dotaz.
- 1004 P R A V I D L A českého pravopisu. - 8.vyd. Praha, Academia 1983, 499 s. // S předmluvou J. P E T R A o současných pravopisných tendencích (s.5-7). - K tomu též: P E T R , J.: Nezbytná pomůcka. - Nové knihy (Praha) 1983, 21.12.
- 1005 P T Á Č E K , M.: Výběr častých chyb. - Typografia 86, 1983, 73-80 // Abecední heslář sledující jednotný výklad typograf. a pravopis.pravidel.
- 1006 S E D L Á Č E K , M.: Grafická stránka jazyka. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 90-95 // Metodické poznámky k základ.okruhům českého pravopisu.

-----  
V. též č.: 757, 1020

5.64 Mluvnické a lexikální příspěvky k jazykové správnosti

- 1007 F U K O V Á , N.: Panenci šaty. - NŘ 66, 1983, 112 // Tvoření adj. panenci je ústrojné.
- 1008 H L A V S O V Á , J.: Klokani - klokané. - NŘ 66, 1983, 167-168 // Substantiva na -an s kolísáním v l.pl. mezi tvary na -i a -ané.
- 1009 K A M I Š , K.: Směrník. - NŘ 66, 1983, 223-224 // Starší výraz s novým významem "směrnice, ukazatel směru".

- 1010 K O Ř E N S K Ý , J. - N Ě M E C , B. - P E T R , J.:  
O jazyku funkcionáře a propagandisty. - Život strany  
(Praha) 1983, č.8, s.47-50 // Přetisk z NR 65, 1982,  
176-185, v. BČL 1982, č.1015.
- 1011 K R O U P O V Á , L. - P O L Í V K O V Á , A.: Na  
okraj, na okraji. - NR 66, 1983, 55-56 // Poměr po-  
dob se 4.p. a se 6.p. jako záležitost kontextu a sty-  
listiky.
- 1012 M A C H Á Č K O V Á , E.: Jsou drůbky totéž co vnitř-  
nosti? - NR 66, 1983, 112 // Výrazy s částečně se  
překrývající významem.
- 1013 M A C H Á Č K O V Á , E.: Malobyt. - NR 66, 1983, 224  
// Malobyt = malý byt; tvoření výrazu, význam, užití.
- 1014 M A C H Á Č K O V Á , E.: Pokojevé nebo bytové stěny.  
- Dřevo 37, 1982, 272 // Totéž v. NR 65, 1982, 107-  
-108; v. BČL 1982, č.1017. - Záz. podle sdělení au-  
torůky.
- 1015 M A C H Á Č K O V Á , E.: Předpremiéra, předpohoto-  
vost, předtaneční. - NR 66, 1983, 220-221 // Roz-  
bor typu substantiv předpona + základové substanti-  
vum nezměněné (před + večer, pod + tón).
- 1016 M A C H Á Č K O V Á , E.: Václavské a Karlovo náměs-  
tí. - NR 66, 1983, 218-219 // Tvoření přídavných  
jmen široce vztahových od někt.rodných jmen příponou  
-ský v minulosti; dnešní tvoření na -ův, -in; oba ty-  
py adjektiv nejsou totožné.
- 1017 P O L Í V K O V Á , A. (AP): Slunečné, nebo Sluneční  
pobřeží. - NR 66, 1983, 56 // Správně: Slunečné p.
- 1018 S Ě D L Á Č E K , M.: Ostřihom. - OZ 24, 1983, 620-  
-621 (83.stovka) // K rodu mačar.MJ v češtině.
- 1019 S T Y B L Í K , V.: Odprovací vztah vyjádřený podřa-  
dicí spojkou kdežto. - ČJL 34, 1983/84, č.3, s.134-  
-135 // Odpověď na dotaz.
- 1020 Z A Y D L A R , K.: Zamyšlení nad závorkami. - ČJL  
33, 1982/83, č.9, s.424-426 // Proti užívání závo-  
rek k vyznačení chyby.
- 

V. též č.: 317, 762, 1003

5.65 Časopisecké, rozhlasové, televizní aj. jazykové koutky

- 1021 C O prosím? (Tzv. cizí slova v tomto čísle VTm.) - Věda a technika mládeži (Praha), ročník 1983 // Nepravidelná rubrika věnovaná výkladům slov cizího původu v češtině. Autor: M. N O V O T N Ý (MNÝ).
- 1022 / Č E S K Á dialektologie/. - Zemědělské noviny (Praha), ročník 1983 // Pravidelná páteční rubrika přináší výklady nářečních výrazů spjatých se zemědělstvím a přírodou. Zprac. pracovníci dialektologického úseku ÚJČ CSAV v Praze (Čd, Čd).
- 1023 Č E Š T I N A (Č). - Práce (Praha), ročník 1983 // Pravidelná týdenní rubrika o jazykové kultuře a jazykové správnosti. Zprac. pracovníci ÚJČ CSAV v Praze: N. F U K O V Á, J. H L A V S O V Á, Z. H R U Š K O V Á, M. K N A P P O V Á, J. K R A U S, L. K R O U P O V Á, J. K U C H Á Ř, E. M A C H Á Č K O V Á, A. P Ā L Í V K O V Á, H. P R O U Z O V Á, A. R U B Í N, M. S E D L Á Č E K, K. S O C H O R a L. U H L Í Ř O V Á.
- 1024 Č T E N Í o jazyce. - Naše rodina (Praha), ročník 1983 // Rubrika o nejruznějších jazykových otázkách a zajímavostech vychází za 14 dnů. Autor: Z. V A L T A.
- 1025 H O R Á L E K, J.: Nad historií slov. - Svobodné slovo (Praha) 1983, 9.7., s.4 // K 10.výročí rubriky "Z historie slov a věcí".
- 1026 J A Z Y Č N Í K. - Věda a život (Brno) 28 (43), 1983, č.2-5, 9, 10 a 12 // Rubrika o nejruznějších jazykových otázkách. Autoři: D. Š L O S Á R (šl) a znečka M. (v č.12).
- 1027 J A Z Y K a tisk. - Typografie (Praha) 86, 1983, č. 2, 6-8, 11 a 12 // Rubrika o jazykových otázkách v tiskařské praxi. Autor: J. V. B E Č K A.
- 1028 J A Z Y K O V É zákoutí. - Pravda (Plzeň), ročník 1983 // Pravidelná rubrika v sobotní příloze (kromě července a srpna) věnovaná jazykovým zajímavostem a drobnostem. Autor: L. K L I M E Š.
- 1029 J A Z Y K O V É zrcátko. - Rovnost (Brno), ročník 1983 // Pravidelná týdenní rubrika o různých jazykových otázkách, zejm. o jazykové správnosti. Autoři: J. B A L H A R, P. B E N E Š, H. H O F Í R K O V Á, V. M I C H Á L K O V Á, R. P O V O L N Á, Ž. Š A R A P A T K O V Á a V. Š A U R.

- 1030 K D O je kdo a co je co? Malý společenskovední lexikon - Český jazyk a literatura. - Tvorba (Praha), ročník 1983, č.32-52, vždy na s.15-16 // Formou slovníkových hesel podány informace o rodných jménech a příjmeních, o slovech přejatých, o purismu a archaismech v jazyce, o vývoji čes.mluvnice, slovní zásobě a slovníkářství, o tvoření slov, etymologii a vývoji jazyka. Autoři neuvedeni.
- 1031 K D Y Ž se řekne... - Universitas (Brno) 16, 1983 // Výklad rčení z jazykového hlediska. Autor: J. B A L H A R. - Obsah: Má něco za lubem (č.1, s.59-60). Patří do Černovic. (Místní jména ve rčeních.) (č.2, s.54-56) - Je z Nemanic (č.3, s.56). - Klepla ho pepka (č.4, s.42). - Má u mne vroubek (č.5, s.68-69). - Dělá brajgl (č.6, s.49-50).
- 1032 N O V I N Á Ř S K Á čeština. - Novinář (Praha) 35, 1983, č.5, s.31; č.7, s.31; č.9, s.30-31 // O vazbě sloves a jmen, porušování v novinář. textech; průměrnost v užívání jazyk.prostředků ve sportovním novinář. projevu; rozhovor s J.V. B E Č K O U o jazyku a stylu článků v motoristickém tisku. Autoři: B. M. I M R A a P. Š I M Á Č E K .
- 1033 O Č E Š T I N Ě . - Učitelské noviny (Praha), ročník 1983 // Pravidelná rubrika o nejružnějších problémech českého jazyka, jeho kultury a výuky. Autor: M. N O V O T N Ý (mno).
- 1034 S P O R T U zdar - a češtině zvlášť! - Čs.sport (Praha) 31, 1983, příloha Volno // Rubrika v páteční příloze se zabývá sportovní mluvou, výrazy odbornými, spisovnými i slangovými a momentálními improvizacemi sportovních komentátorů. Autor: V. F L E G L.
- 1035 Z H I S T O R I E slov a věcí. - Svobodné slovo (Praha), ročník 1983 // Pravidelná středční rubrika o původu, významu a dějinách slov a slovních spojení, zprac. pracovníky odd. pro dějiny českého jazyka ÚJČ ČSAV (autory Staročeského slovníku) (StČS).

5.66 Jazyková stránka novin, časopisů apod. Posudky knih z hlediska jazykové správnosti

-----  
V. též č.: 1100

5.67 Vyučování češtině. Teorie a metodika

- 1036 Č E C H O V Á , M.: Čeština v socialistické škole z hlediska kontinuity jazykového vyučování. - In: Studijní text ČJL 1 (Praha 1983, v. zde č.1775), 5-13
- 1037 Č E C H O V Á , M.: Diferenciace jazykového a slohového vyučování podle typu středních škol. - In: Studijní text ČJL 1 (Praha 1983, v. zde č.1775), 32-38
- 1038 Č E C H O V Á , M.: K přípravě učitelů na změnu koncepce vyučování českému jazyku a slohu. - In: Studijní text ČJL 1 (Praha 1983, v. zde č.1775), 23-31
- 1039 Č E C H O V Á , M. - O L I V A , K.: Osmý ročník Olympiády v českém jazyce. - ČJL 33, 1982/83, č.7, s.308-314 // Popis a zhodnocení akce.
- 1040 Č E C H O V Á , M.: Základní principy vyučování češtině na středních školách podle nové koncepce na základě srovnání s koncepcí předcházející. - In: Studijní text ČJL 1 (Praha 1983, v. zde č.1775), 14-22
- 1041 H A U S E R , P.: Jezikovna vzgoja na češkem. - Jezik in slovstvo (Ljubljana) 28, 1982/83, č.1, s.13-19 // Historický pohled na vyučování češtiny; základní gramatiky; učebnice; učební osnovy; vyučování češtině dnes.
- 1042 H A U S E R , P.: Zřetel k systému v jazykových rozbo-rech. - In: Škola-jazyk-literatura (Brno 1982, v. zde č.1776), 49-55; rus.res. // Věstranné jazykové roz-bory jako důležitá metoda výuky češtiny v našich sko-lách.
- 1043 H L A V S A , Z.: Skladba. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 29-37 // K vyučování syntaxe češtiny.
- 1044 K V Í T K O V Á , N.: Didaktika českého jazyka a lite-ratury pro střední odborná učiliště. - Praha, SPN 1982, 116 s. (rozmn.) // Učební text pro poslucha-če PF. - Záz. podle BK-ČK-Dodatky 1982, 359.

- 1045 K V Í T K O V Á , N.: Mezipředmětové vztahy. - In: Studijní text ČJL 1 (Praha 1983, v. zde č.1775), 82-88 // Vztahy předmětu český jazyk a literatura k ostatním vyučovacím předmětům; jeho dominantní postavení.
- 1046 K V Í T K O V Á , N.: Přínos českého jazyka a literatury ke komunistické výchově žáků středních škol. - In: Studijní text ČJL 1 (Praha 1983, v. zde č.1775), 70-81
- 1047 M Ů L L E R O V Á , O.: Větný rozbor a nové pojetí syntaxe. - ČJL 34, 1983/84, č.1, s.29-38 // Poukaz na možnosti využití někt.pojmů a postupů zavedených v monografii F.DANEŠE a Z.HLAVSÝ "Větné vzorce v češtině", Praha 1981 (v. BČL 1981, č.658) při větném rozboru ve školské praxi.
- 1048 S V O B O D A , K.: Obecné poznatky o jazyce. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 4-9 // K pojetí uved.tematu v učebnici čes.jazyka podle nové koncepce výuky na středních školách.

-----

V. též č.: 224, 605, 742, 814

5.68 Metodické příspěvky k dílčím otázkám vyučování češtině

- 1049 Č E C H O V Á , M.: Hodnocení písemných slohových prací. - ČJL 34, 1983/84, č.1, s.20-28
- 1050 Č E C H O V Á , M.: Řečnická cvičení. - ČJL 33, 1982/83, č.6, s.249-253 // Místo řečnictví ve školní přípravě; zařazování řečnických cvičení; jazyková složka.
- 1051 Č E C H O V Á , M.: Vztah slohové teorie a vyjedlovací praxe ve vyučování slohu. - ČJL 34, 1983/84, č.3, s.108-113
- 1052 H A U S E N B L A S , K. - Č E C H O V Á , M.: Obecné poučení o slohu. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 38-84 // Metodický komentář k přísl.partii středoškolské učebnice čes.jazyka podle nové koncepce.
- 1053 H Ř E B E J K O V Á , J. - D U Š K O V Á , M.: Učebnice českého jazyka v 1.ročníku. (Změny po úpravě učebních osnov.) - Komenský 107, 1982/83, č.10, s. 581-584 // Popis změn.



- 1054 H U B Á Č E K , J.: O některých vlastnostech žákovského reprodukovaného projevu. - Komenský 107, 1982/83, č.6, s.352-356
- 1055 H U B Á Č E K , J.: Proč střídáme v praktickém výcviku slohové útvary? - Komenský 108, 1983/84, č.4, s.204-207
- 1056 K V Í T K O V Á , N.: Jazykové vědomosti a dovednosti žáků experimentálních studijních oborů středních odborných škol. - ČJL 33, 1982/83, č.5, s.208-218
- 1057 O N D R Á Š K O V Á , K.: Cvičení v učebnicích českého jazyka pro I.stupeň základní školy. - In: Škola-jazyk-literatura (Brno 1982, v. zde č.1776), 57-72; rus. res. // Metodicko-informativní stat.
- 1058 P E C H , J.: Proč se mají odborné výrazy vykládat i po stránce jazykové. - CJS 27, 1983/84, č.3, s.97-99
- 1059 P O D H O R N Á , V.: Jazykové prostředky uměleckého a publicistického stylu ve škole. - Olomouc, UP 1983, 184 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 4606.
- 1060 P O D H O R N Á , V.: K jazykovým rozborům umělecké prózy na SOU. - ČJL 33, 1982/83, č.6, s.259-263
- 1061 P O D H O R N Á , V. - H Á J K O V Á , L.: K perspektivám nového pojetí vyučování syntaxi. - ČJL 34, 1983/84, č.2, s.73-79 // Diskuse ke stati Z.HIAVSY "Nový pohled na skladbu a vyučování čes.jazyku" in: ČJL 33, 1982/83, 120-129; v. BČL 1982, č.812.
- 1062 P O D H O R N Á , V.: Nový způsob práce se slovesem. - Komenský 107, 1982/83, č.9, s.534-537
- 1063 P O D H O R N Á , V.: Perspektivy generování syntaktických úloh. - In: Pedagogická databanka 78 (Ústí nad Labem 1978), 74-84 K tomu v. též: Generování syntaktických úloh počítačem. - In: Zborník referátov z celoštátnej konferencie (Žilina 1980), 180-185 // Záz. podle Bibl.publ.činnosti UP 1976/80, 29.
- 1064 S P A L , J.: Rozbor textu. - ČJL 33, 1982/83, č.6, s.254-258 // Ke komplexním jazykovým rozborům ve školské praxi.
- 1065 S T Y B L Í K , V.: K slovesným tvarům 1. a 2.osoby středního rodu. - ČJL 33, 1982/83, č.8, s.377-378
- 1066 S T Y B L Í K , V.: K využívání přímé řeči při vypravování v 5.ročníku základní školy. - ČJL 33, 1982/83, č.7, s.330
- 1067 S T Y B L Í K , V.: Příprava k povolání a výchova k jeho volbě v jazykové složce předmětu český jazyk a literatura na základní škole. - ČJL 33, 1982/83, č.8, s.357-362

- 1068 S V O B O D A , K.: Organizační formy a metody. - In: Studijní text ČJL 1 (Praha 1983, v. zde č.1775), 39-51 // Týká se práce s učebnicí Český jazyk pro střední školy (podle nové koncepce vyučování).
- 1069 S V O B O D A , K.: Tvarosloví. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 21-28 // Pojetí v nové učebnici ČJ pro střední školy.
- 1070 T E J N O R , A.: Slovní zásoba a tvoření slov. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 10-20 // Výklad k partiím nové učebnice čes.jazyka pro střední školy.
- 1071 T E J N O R , A.: Všestranné jazykové rozbory. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 102-105
- 1072 T E J N O R , A.: Zvukové stránka jazyka. - In: Studijní text ČJL 2 (Praha 1983, v. zde č.1775), 85-89 // Okruh důležitých otázek při výuce o zvukové stránce jazyka.

-----

- 1073 / HUBÁČEK, J.: Počátky vyučování slohu na české škole. - Hr. Králové 1980, 237 s.; v. BČL 1981, č.900/ Ref.: M A C U R O V Á , A. : ČJL 33, 1982/83, č.9, s.430-431 (v. též č.1074)
- 1074 / HUBÁČEK, J.: Vyučování slohu na české škole v letech 1820-1869. - Hradec Králové 1981, 300 s.; v. BČL 1981, č.901/ Ref.: B L A T N Ý , L. : Komen-ský 107, 1982/83, č.6, s.381-382 - M A C U R O V Á , A. : ČJL 33, 1982/83, č.9, s.430-431 (v. též č.1073)

-----

V. též č.: 790, 825, 995, 1314

5.69 Mluvnice, učebnice, praktické příručky apod.

- 1075 B A R T O Š , L.: Kurs češtiny pro začátečníky z románské oblasti. - Brno, UJEP 1982, 68 s. // Záz. podle BK-ČK dodatky 1982, 1895.
- 1076 B R A B C O V Á , R. aj.: Didaktika českého jazyka pro 2.-4.ročník ZŠ. - Praha, UK 1982, 204 s. (rozmn.) // Učební text pro PF. - Záz. podle BK-ČK dodatky 1982, 216.

- 1077 B Y T E L , A.: Čeština pro cizince. Nástavbový kurs pro chemiky a geology. - Praha, SPN 1983, 245 s. (rozmn.) // Záz. podle BK-ČK 1983, 1351.
- 1078 Č E S K Ý jazyk a literatura: Učební osnovy pro 1. a 2.roč. gymnázia. - Praha, SPN 1983, 59 s. // Záz. podle BK-ČK 1983, 5014.
- 1079 H O L U B , J. - L U T T E R E R O V Á , J.: Checo para principiantes. Un curso corto elemental para los estudiantes de habla española de la Escuela de verano de estudios eslavos. - Praha, SPN 1983, 216 s. // Španělská verze příručky J.Holuba "Czech for beginners". - Záz. podle BK-ČK 1983, 3028.
- 1080 H R O N O V Á , K. - T U R Z Í K O V Á , M.: Čeština pro cizince. Základní kurs. - Praha, SPN 1983, 214 s. // Záz. podle BK-ČK 1983, 3512.
- 1081 H U B Á Č E K , J.: Nástin české stylistiky pro posluchače pedagogických fakult a probace pro 1.-4.ročník základní školy. - Praha, SPN 1982, 113 s. (rozmn.) // Záz. podle BK-ČK 1983, 2731.
- 1082 K A R L Í K , P. - S V O B O D A , A.: Skladba češtiny pro cizince. - Brno, UJEP 1982, 174 s. // Záz. podle BK-ČK dodatky 1982, 1956.
- 1083 K U B Ů , L. - S P A L , J.: Sloh. Základy stylistiky a lexikologie. - Plzeň, PF 1983, 162 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 3515.
- 1084 L U T T E R E R O V Á , J.: Česká slovní zásoba a konverznční cvičení. - Praha, UK 1981, 108 s. // Záz. podle BK-ČK dodatky 1982, 1971.
- 1085 M A N , O.: Initiation à la langue tchèque pour étudiants d'expression française. - Praha, UK 1982, 214 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 1353.
- 1086 M I N Á Ř O V Á , E.: Stylistika českého jazyka. - Brno, UJEP 1983, 146 s. // Učební text pro PF. - Záz. podle Universitas 1984, č.2, s.112.
- 1087 T E J N O R , A. - H L A V S A , Z. - S E D L Á - Č E K , M. - U H L Í Ř , J.: Český jazyk pro studijní obory SOU a SOŠ. - Praha, SPN 1982, 284 s. Ref.: Z Y K M U N D O V Á , A. : Čtenář 35, 1983, 50-51 - Táž a.: Technická knihovna 27, 1983, 19
- 1088 T O W N S E N D , Ch.E.: Czech through Russian. - Columbus (Ohio), Slavica Publishers 1981, 263 s. Ref.: H L A V S O V Á , J. - K R A U S , J. : NR 66, 1983, 107-110 - S T R A K O V Á , V. : ŠaS 44, 1983, 74-77

- 1089 T R N K O V Á , A.: Cvičebnice české morfologie pro zahraniční studenty. Díl 1. Formální morfologie. - Praha, SFN 1983, 155 s. // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 4571.
- 1090 U Č E B N I K češského jazyka 2. Avtor.kol. A.G. Š I - R O K C V A , P. A D A M E C , J. V L Č E K , T. I. K O N S T A N T I N O V A , E. R. R O G O V S K A J A . Red. A. T R N K O V Á . - Moskva, Vysš.škola 1981, 512 s. Ref.: H R O N E K , J. - P O R Á K , J. : SaS 44, 1983, 342-344 // 1.díl vyšel v r.1973.
- 1091 V I N O P A L O V Á , H.: Stručné poučení o české mluvnici pro zahraniční studenty. - Praha, UK 1983, 139 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy.
- 

V. též č.: 1004, 1059

5.7 Stylistika. Jazyk literárního díla a překladu

5.70 Obecné otázky české stylistiky

- 1092 Č E C H O V Á , M.: K slohové charakteristice některých jazykových prostředků, zvláště morfologických. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 147-151; něm.res.
- 1093 Č E C H O V Á , M.: Slohová charakteristika jazykových prostředků. - In: PřednlŠ 26 (Praha 1983, v. zde č.1755), 64-76 // Stylová hodnota prostředků hláskoslovných a slovtvorných.
- 1094 H A U S E N B L A S , K.: Výklad vztahu mezi stylem a jazykem v české jazykovědě 1.polooviny 20.století. - In: KonfrStud 2 (Praha 1983, v. zde č.1742), 323-333; rus.res. // Rozbor chápání stylu a jazyka u V.MATHE-SIA a B.HAVRÁNKY; vlastní pohled. - Překlad: Problema sootnošenija jazyka i stilja v češskoj lingvistike pervoj poloviny XX veka (přel. G.P. N E Š Č I M E N - K O ), in: Sopostavitel noje izučeniije... (Moskva 1983, v. zde č.1808), 288-300
- 1095 H U B Á Č E K , J.: Jak mluvit a přednášet. - Edice Slovo a čin, sv.6. Ostrava, Profil 1983, 155 s. // O jazyce jako nástroji komunikace; kultura mluveného slova; obsahová stránka projevu; slohová stránka mluveného projevu; stránka zvuková; k osobnosti řečníka; stručné o rétorice a její historii.

- 1096 C H L O U P E K , J.: Zur Wahl der sprachlichen Mittel für den Kommunikationsakt. - In: Studien zum Tschechischen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 7-16 // K rozdílu mezi stylem projevů veřejných (vlastních spisovných) a soukromých (smíšených hovorových s nespisovnými prvky).
- 
- 1097 / KRAUS, J.: Úvod do stylistiky pro informační pracovníky. - 2.rozšíř.vyd. Praha 1982, 108 s.; v. BČL 1982, č.1070/ Ref.: H Y H L Í K O V Á , V. : Technická knihovna 27, 1983, 153-154 - M A C U R O V Á , A. : ČJL 33, 1982/83, č.8, s.381-383 - N E - K V A P I L , J. : SaS 44, 1983, 322-326
- 
- V. též č.: 200, 234, 1081, 1086
- 5.71 Obecné otázky uměleckého stylu. Jazyk a styl v jednotlivých literárních žánrech
- 1098 B O Z D Ě C H , V.: O jazyku rozhlasu a televize. - Praha, SFM 1982, 144 s. // Učební text pro vysoké školy. - Terminologický slovníček. - Záz. podle BK-ČK dodatky 1982, 1905.
- 1099 C O N F O R T I O V Á , H.: On the problem of prepositions in non-fiction style. - PSML 8, 1983, 31-42, 3 tab. // Výzkum předložek v neuměleckých českých textech, zejm. ve stylu publicistickém, administrativním a vědeckém; na zákl. kvantitativních údajů.
- 1100 J E D L I Č K A , A.: Příspěvek k charakteristice jazyka novin a časopisů. - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 211-221; něm.res.
- 1101 K A L M Á R , I.: Transitivity in a Czech folk tale. - In: Syntax and semantics 15 (New York 1982), 241-259 // Záz. podle BL 1982, 10835.
- 1102 K R O B O T O V Á , M.: K výzkumu jazyka literatury pro mládež. - In: ČJL 101 4 (Praha 1983, v. zde č.1736), 7-25; rus. a něm.res. // Vyjadřovací prostředky současné lit. pro mládež; problém porozumění u dětí; vliv dětské literatury na slovní zásobu dětí; na mater. textu pohádky V.ČTVRKA o Rumcajsovi.
- 1103 M A C U R O V Á , A.: Aktualizace pracovního návodu. - ČJL 33, 1982/83, č.9, s.408-413 // K jazykové stavbě kuchařských předpisů.

- 1104 M I N Á Ř O V Á , E.: Obrazné vyjadřování v publicistice. - In: Škola-jazyk-literatura (Brno 1982, v. zde č. 1776), 37-47; rus.res.
- 1105 M I N Á Ř O V Á , E. - C H L O U P E K , J.: Výrazy v publicistickém textu označené uvozovkami. - NR 66, 1983, 14-22 // Funkce uvozovek jako odkazu na cizí výrok, jako signálu stylistické aktualizace a jako distance od nezaručených zpráv cizího původu.
- 1106 N E Z K U S I L , V.: "Obrezná řeč" poezie. - In: V.N., Studie z poetiky literatury pro děti a mládež (Praha 1983), 132-188; čes., rus. a angl.res. // Rozbor různých typů rytmu v dětské verši. Smysl umělých slov v dětské poezii, smysl personifikací a dalších variant obrazného pojmenování v dětské poezii.
- 1107 N E Z K U S I L , V.: Východiska "obrezná řeči" dětské poezie. - Člít 31, 1983, 411-421; rus.res. // Východiskem není poetický obraz, ale poetický rytmus.
- 1108 P O D H O R N Á , V.: Poetizace současné umělecké prózy. - JazAkt 20, 1983, 67-68 // Teze přednášky.
- 1109 Š T Ě P Á N , J.: On some aspects of syntactic complexity in fiction style. - PSM 8, 1983, 101-110, 7 tab. // Statistické zhodnocení podílu syntaktických souřadných konstrukcí v moderní české proze. Materiál z děl 28 autorů.
- 1110 T Ě Š I T E L O V Á , M.: K jazyku věcného stylu z hlediska kvantitativního. - SaS 44, 1983, 275-283; něm.res. // Někt. rysy věcného stylu, zejm. jeho složek: stylu odborného, publicistického a administrativního. Na zákl. statistickém.
- 1111 T Ě Š I T E L O V Á , M.: O tek nazyvajemom delovom, nechudožestvennom stile s kvantitativnoj točki zrenija. - In: Kvantitativne lingvistika je stilistika. Trudy po lingvostatistike (Tartu 1983), 136-148; angl.res. // Záz. podle sdělení autorky.
- 
- 1112 / K A B E L E , J. - S M E T Á Č E K , V. - V O Z N I Č K A , V.: Morfologie dětské knihy. - Praha 1981, 159 s.; v. BČL 1981, č. 932/ Ref.: K O V Á Ř , O.: Komenský 107, 1982/ 83, č. 5, s. 318-319 - N E Z K U S I L , V.: Člít 31, 1983, 450-452
- 

V. též č.: 673, 704, 759, 760, 816, 817, 832, 906, 973, 1155

5.72 Jazyk a styl jednotlivých autorů, popř.  
v konkrétních literárních dílech

- 1113 B A R T Ů Ň K O V Á , J.: Dialog v epice. (NERUDOVY Povídky malostranské.) - JazAkt 20, 1983, 55-56  
// Teze přednášky.
- 1114 F R E I D H O F , G.: Innere und äussere sprachliche Differenzierung in HAŠEKA Svejku und Probleme ihrer Translation ins Russische (am Beispiel der Bogatyrev-Übersetzung). - In: Slavistische Linguistik 1981. Referate des VII.Konstanzer Slavistischen Arbeitstreffens, Mainz 1981 (München 1982), 7-26 // Záz. podle BL 1982, 10971.
- 1115 H Á J E K , J.: Jaroslav HAŠEK. - Knižnice Odkazy, sv. 70. Praha, Melantrich 1983, 324 s., obr.příl.  
// Kap.VII. Kompoziční a jazykové postupy (s.182-207). - Pokus o rozbor kompozičních a jazykových prostředků "Osudů dobrého vojáka Švejka".
- 1116 H A U S E N B L A S , K. - M A C U R O V Á , A.: Stylizace komunikačních jevů v umělecké próze. Na materiálu Povídek malostranských Jana NERUDY. - In: ČesSlav-Lit (Praha 1983, v. zde č.1734), 151-160 // Srov. též č.1124. - Resumé: Stylization of communicative phenomena in literary texts (J.NERUDA's "Tales of the Little Quarter"). - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov - Rezjume dokladov (Moskva 1983), 396
- 1117 H O M O L K O V Á , M.: Vyjádření o jazyce a řeči v publicistických projevech F.HALASE. - NR 66, 1983, 225-235 // Průzkum vyjádření o jazyce a řeči, tzv. metajazykové vyjádření jako součást stylistické analýzy.
- 1118 J A K L O V Á , A.: Řečník Zdeněk NEJEDLÝ. - In: Studie z jazyka a literatury (Čes.Budějovice 1983, v. zde č.1773), 5-20 // O tzv. řečnické perspektivě, volbě pojmenování a stavbě vět v Moskevských projevech.
- 1119 K A R D Y Ň I - P E L I K Á N O V Á , K.: Úloha metafory ve FUCÍKOVÝCH reportážích. - In: Živý odkaz Julia Fučíka. (Sborník studií.) (Praha 1983), 274-297
- 1120 K L I M E Š , L.: On some quantitative aspects of the sentences in PALACKÝ's works. - PSM 8, 1983, 93-100, tab.
- 1121 K R O B O T O V Á , M.: Několik poznámek k pohádce J.HANZLÍKA Princ v zeleném království. - In: ČJL 4 (Praha 1983, v. zde č.1736), 27-33; rus. a něm.res. // Zvláštnosti jazyka, zejm. slovní zásoby; míra porozumění u dětských čtenářů; vydal Albatros 1971.

- 1122 K U N D E R A , L.: Nová poetika. - In: František Ha-  
las: A co básník (Praha 1983), 17-22 // 2.kapitola  
z úvodu ke 3.svazku díla F.HALASE rozebírá jazyk a  
stavbu verše v Halasových dílech z let 1942-1949.
- 1123 L E K O M C E V , Ju.K.: Antonimičeskij tekst. - In:  
Tekst: semantika i struktura (Moskva 1983), 197-205  
// Antonymická struktura románu K.ČAPKA "Kraťák".  
Zázn. podle NovSovInLit (ČSR) 1983:10, č.348.
- 1124 M A C U R O V Á , A.: "Komunikativní situace" v NERU-  
DOVÝCH Povědkách malostrenských. - In: SlavPrag 21,  
1978 (Praha 1983, v. zde č.1770), 241-249; rus.res.  
// Srov. též č.1116.
- 1125 M O T L O V Á , M.: František HALAS a lidová sloves-  
nost. (Přednášky a jiné práce o lidové slovesnosti.)  
- Národopisné aktuality (Strážnice) 20, 1983, 17-25;  
něm.res. // K někt. lexikálním a stylistickým spo-  
jitostem Halasovy poezie s lidovou slovesností.
- 1126 P O D H O R N Á , V.: Rytmičtva v JOHNOVĚ Pampovánko-  
vi. - JazAkt 20, 1983, 20-21 // Teze přednášky.
- 1127 Ř Í H O V Á , J.: Místní názvy v knihách Vladimíra  
NEFFA. - In: Onomastika jako společenská věda (Pra-  
ha 1983, v. zde č.1747), 161-163
- 1128 S P A L , J.: Jazyk a styl JIRÁSKOVA Bratrstva. -  
SbKPCJ 1983, 86-95 // Text přednášky.
- 1129 S T E H L Í K O V Á , I.: Stylizování jazykové komu-  
nikace v prózách B.HRABALA a O.PAVLA. - NR 66, 1983,  
235-246 // Materiál z Hrabalovy knihy povídek Auto-  
mat svět a z povídek O.Pavla; místo a funkce verbál-  
ní komunikace v celkové výstavbě textu.
- 1130 Š T Í C H A , F.: Slovosled v prózách Bohumila HRABA-  
LA. - NR 66, 1983, 75-83 // K několika typům odchy-  
lek od ustálených slovosledných schémat.
- 
- 1131 / MACUROVÁ, A.: Výstavba a smysl VANČUROVA Rozmarného  
léta. - Praha 1981, 60 s.; v. BČL 1981, č.945/  
Ref.: H O D R O V Á , D. : ČLit 31, 1983, 278-280
- 

V. též č.: 820, 822, 836, 889, 895, 1102, 1108,  
1154, 1184, 1594



5.73 Jazyková a stylistická problematika překladu.  
Obecné otázky

- 1132 B U D O V I Č O V Á , V.: O vzájemnom prekladaní českej a slovenskej literatúry. - In: Studia Academica Slovaca 12 (Bratislava 1983), 85-101 // Z hled. jazykovědy; o problematice překladu mezi dvěma blízkými jazyky.
- 1133 H R U Š K A , J.: Odborný česko-anglický překlad a jeho problémy z hlediska funkční větné perspektivy. - In: GlotOl 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 33-41; angl. res.

-----  
V. též č.: 261, 705, 1174

5.74 Jazyk a styl v překladech z jazyků slovanských

- 1134 B U B E N Í K O V Á , M.: V.RASPUTIN: Poslední lhůta - problémy překladu. - ČsRus 28, 1983, 71-73 // Hodnocení jazyk.stránky překladu Rasputinovy novely "Poslední lhůta" (Poslednij srok, 1970), přeložila D.ŠLAMPOVÁ (Praha, Lidové nakl.1982).
- 1135 Č M E J R K O V Á , S.: K překladu filozofického textu. (U příležitosti českého překladu LENINOVÝCH Filozofických sešitů.) - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 309-312; rus.res.
- 1136 H A N Č I L O V Á , M.: Druhé české vydání Sebraných spisů V.I.LENINA a otázky překladu. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 303-308; něm.res.
- 1137 H A N U S O V Á , Z.: K otázce překladu některých volných slovních spojení z ruštiny. - ČsRus 28, 1983, 74-75
- 1138 J A N O Š Ť Á K O V Á , L.: Leksiko-grammaticeskije aspekty perevoda obščego voprositel'nogo predloženi-ja s ruskogo jazyka na češskij. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 231-241; čes.res. // K překladu rus.zjišťovacích otázek s částicí -li.
- 1139 K O T O V A , M.Ju.: Nekotoryje nabljudeni-ja nad perevodom ekspressivnoj frazeologii na češskij jazyk. (Na materiale avtobiografičeskoj trilogii M.GOR KO-GO.) - RJ 34, 1983/84, č.3, s.99-105

- 1140 M A T O U Š K O V Á , D.: Nejčastější chyby studentů při překladu odborných textů z ruštiny. - RJ 34, 1983/84, č.2, s.59-64
- 1141 R I C H T E R E K , O.: K voprosu ob ekspressivnych smešenijach v češských perevodach ruskooj literatury. - RTP 1983, č.1, s.25-27
- 1142 S T A R Č E N K O , T.V.: Transformacii pry vidtvoreni metaforičnoji obraznosti. (Na materialii perekladiv českoju movoju tvoriv M.M.KOCJUBYNS KOHO.) - Problemy slov janoznavstva (L viv) 27, 1983, 124-129 // Zázna. podle NovSovLit 1984:9, č.132.
- 1143 U T Ě Š E N Ý , S.: K obrazu běžné mluvy v dnešním uměleckém překladu. - NR 66, 1983, 22-34 // K využívání formálních nespisovných prvků v stylizaci nespisovných pasáží novějších čes.překladů ze sovětské, jugoslávské a angloamerické povídkové tvorby.
- 1144 Z A T O V K A Ň U K , M.: Problematika rusismů v překladech do češtiny. - JazAkt 20, 1983, 19-20 // Teze přednášky.
- 1145 Ž A K O V A , N.K.: První český překlad LERMONTOVOVA Démona. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č. 1771), 225-230; rus.res. // Překlad E.VÁVRY z r. 1863; rozbor obsahový a formální.

-----  
V. též č.: 237, 371, 705, 1132

#### 5.75 Jazyk a styl v překladech z jazyků neslovanských

- 1146 B R E T T , V.: Překládat básně aneb Pozor na Préverta! - Tvorba (Praha) 1983, č.38, Kmen s.IV // Problémy při překládání poezie z francouzštiny, problém přebásnění. - K tomu: K U B Í N , V.: Jak nepřekládat aneb Prévert v pozoru! - Tvorba (Praha) 1983, č. 45, Kmen s.III-IV a B R E T T , V.: Pozor na jazyki - Tvorba (Praha) 1983, č.49, Kmen s.IV
- 1147 D V O Ř Á K O V Á , M.: K překladům Emanuela FRYNTY z německé literatury. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 243-245; něm.res. // E.FRYNTA, 1923-1975; přehled překladů, k jejich jazykové stránce.

- 1148 H E J N I C , J. - V I K T O R A , V. - B O K , V.:  
Tschechische Übersetzungen aus der deutschen Literatur  
im Zeitalter Martin Luthers. - In: Reformation und Na-  
tionalsprachen (Halle/Saale 1983), 107-127 // Týká  
se 1.polooviny 16.stol. - Zázň. podle NovInLit 1984:12,  
č.478
- 1149 K A M I Š , A.: K lexikální stránce prvních českých  
překladů Manifestu komunistické strany. - In: SlavPrag  
23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 293-298; něm.res.  
// Překlady L.KOCHMANNA (New York 1882) a A.RADIMSKÉ-  
HO (Vídň 1893); stav terminologie z oblasti dělnické-  
ho hnutí na zákl. těchto překladů.
- 1150 K U L L O V Á , J.: K problematice překladu frazeolo-  
gismů. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771),  
221-224; španěl.res. // Na mater. překladů španěl.  
a latinskoamer.divadelních textů z let 1949-1974.
- 1151 P E T R , J.: GEBAUEROVY překlady litevských dain. -  
In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770),  
251-261; franc.res.
- 1152 Š K U L T Ě T Y , J. - S E R A F I N O V Á , D.:  
Z problematiky prekladania frazeologismov v niekto-  
rých prekladoch z francúzštiny a španielčiny. - In:  
SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 213-220;  
franc.res. // K někt. slovenským a českým překla-  
dům děl BALZACOVÝCH, CERVANTESOVÝCH a PROUSTOVÝCH.
- 1153 W I L D O V Á - T O S I , A.: DANTE: notre contempo-  
rain (à propos de la traduction tchèque de L'Inferno  
par V.MIKES). - In: IX meždunarod.s'jezd slavistov -  
Rezjume dokladov (Moskva 1983), 430

-----  
V. též č.: 244, 251, 272, 723, 726, 936, 1133,  
1143, 1410

5.76 Forma literárního díla a překladu. Otázky  
versologické

- 1154 S H O R T , D.: Čeština na rozpacích. - Literární  
měsíčník 12, 1983, č.4, s.141-143 // Úvaha nad  
protikladem obecné a spisovné češtiny, zejm. v li-  
terární tvorbě; na mater. románu V.SUCHEHO "Měsíc  
jde nahoru"(1980).

- 1155 U T Ě Š E N Ý , S.: Slovo a rým. - Makedonski jazik (Skopje) 32/33, 1981/82 (1982), 749-753 // Rýmový souzvuk jako základní hodnota zvukové až zvukomalebné "magie" řeči; k vlastním slovo tvorným rýmům ve folklorní české tvorbě.
- 1156 V O I T , P.: Příspěvek ke studiu staročeského bezrozměrného verše. - SaS 44, 1983, 112-118; něm.res. // Versologický rozbor stč. knížky rýmovní, srovnání s veršovou technikou někt. husitských básní, básní tzv. Smilovy školy a školy Hynka z Poděbrad.
- 1157 V Š E T I Č K A , F.: Kompozice KOMENSKÉHO epicedia. - Studia Comeniana et historica (Uherský Brod) 13, 1983, č.25, s.94-98; něm.res. // Latinsko-české epicedium na smrt Mořice Učeného, hraběte hessenského, ve sb. Mausoleum Mauritianum (1635-1640); versologický rozbor české verze skladby.

-----  
V. též č.: 911, 1059

5.77 Textologie a textová kritika. Problematika ediční. Studie a teoretické příspěvky

-----  
V. též č.: 286, 906, 939

5.78 Kritická vydání textů apod.

- 1158 H A V E L , R.: Národní knihovna skončila. - NŘ 66, 1983, 207-211 // Stým svazkem skončila v květnu 1982 ediční řada Národní knihovna; vznik edice, její historie, zásady zpracování a úpravy textů, redakční práce R.SKREČKA.
- 1159 K A M A R Ý T , J.V.: Komu pěji. Uspoř., text připravil a předmluvu napsal M. K O P E C K Ý . - Praha, Vyšehrad 1983, 204 s., obr.příl. // Výbor z díla J.V.Kamaryta, 1797-1833; textově kritická edice.

- 1160 O L B R A C H T , I.: Čtení z Biblií králické. K vyd. připravil E. M A C E K . - Spisy I.Olbrachta, sv.13. Praha, Čs.spisovatel 1983, 434 s. // Kritické vydání. Vydavatel.poznámka (s.403-435) obsahuje poznámky ke slovní zásobě a výběru vlast.jmen.
- 

5.8 Onomastika

5.80 Obecné otázky a celkové práce

- 1161 H U B Á Č E K , J.: Vlastní jména a slangy. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 215-218
- 1162 R A C K O V Á , M.: Onomastika jako součást učitelského vzdělání. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 211-213; franc.res. Diskusní příspěvky: J. B E N E Š (s.222-223) a L. K L I M E Š (s.223).
- 1163 S K U T I L , J.: Lexikální výstavba vlastních jmen v době velkomoravské. - In: VIII.slovenská onomastická konference (Bratislava 1983), 133-141 // Vlastní jména zaznamenaná histor. i geograf.prameny z doby velkomoravské; pokus o výklad výstavby někt.jmen v souvislosti s jejich vznikem; týká se zejm. hydronym.
- 1164 S K U T I L , J.: Sídlně zeměpisná koncepce Bertholdovy školy v ideologickém kontextu dvacátých a třicátých let. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 57-61; franc.res. // Berthold BRETHOLZ, 1862-1936, v l.1899-1926 ředitel morav.zem.archívu v Brně, autor sídlně geografické teorie o konstantním germánském osídlení v českých zemích po dvě tisíciletí; neudržitelnost koncepce ukazuje kritická analýza toponym. - Diskusní příspěvek R. T U R K A , s. 216
- 1165 Š M I L A U E R , V.: Úkoly české onomastiky. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 25-27; franc.res.
- 

- 1166 / VŽITÁ česká vlastní jména geografická. Zprac. I. ČASLAVKA a kol. - Praha 1982, 212 s., 26 mp.; v. BČL 1982, č.1139/ Ref.: S P A L , J. : OZ 24, 1983, 392-396
-

5.81 Příspěvky antroponomastické

- 1167 B A Y E R O V Á , N.: O hypokoristických podobách ženských křestních jmen ve slezských nářečích. - In: VIII.slovenská onomastická konference (Bratislava 1983), 314-319
- 1168 B A Y E R O V Á , N.: Příjmení ve Slezsku vzniklá z rodných jmen. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 121-124
- 1169 B E N E Š , J. (Bš): K referátu o první části příspěvku P.TROSTA Über einige tschechische Familienamenen (Onomastica Slavogermanica XIII) v ZMK 23, 1982, s.442. - OZ 24, 1983, 621-623 (83.stovka) // Kritické připomínky k výkladům řady příjmení. Stať P.Trosta v. BČL 1981, č.989, referát R.ŠRÁMKA v. BČL 1982, č.1694.
- 1170 B E N E Š , J. (Bš): Košvavec. - OZ 24, 1983, 626 (83.stovka) // Výklad příjmení.
- 1171 B E N E Š , J.: Politické aspekty ve vývoji našich příjmení od první perzekuce za Habsburků (od poloviny 16.století). - In: SlavFrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 119-123; franc.res.
- 1172 B E N E Š , J.: Příjmení z vokativu. - OZ 24, 1983, 509-510 // Typ Tomší, Havle, Vomáčko.
- 1173 K N A P P O V Á , M. - F I A L O V Á , L.: Frekvence rodných jmen u dětí narozených v r.1980 v některých oblastech ČSR. - Demografie 1983, 185-186 // Záz.n. podle sdělení autorky.
- 1174 K N A P P O V Á , M.: K překládání osobních jmen. - NR 66, 1983, 169-173 // Překládání OJ příslušníků cizích národností do češtiny.
- 1175 K N A P P O V Á , M.: K úloze onomastiky při fungování jména v naší společnosti. - In: SlavFrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 107-112; franc.res. // Zejm. funkce regulující. - Diskuse příspěvek V. B L A N Á R A , s.218.
- 1176 K N A P P O V Á , M.: Lexikální a slovtvorná charakteristika českých rodných jmen. - In: VIII.slovenská onomastická konference (Bratislava 1983), 307-313
- 1177 K N A P P O V Á , M.: Nejoblíbenější rodná jména v Praze v letech 1909-1978. - In: Prace Językoznawcze (Gdańsk) 8, 1982, 71-76 // K výzkumu motivace volby rodných jmen; ne materiálu z matrik narozených.

- 1178 K N A P P O V Á , M.: Rodná jména v Čechách. - In: Přední 25 (Praha 1983, v. zde č.1754), 32-37 // Původ, původní význam, formy a počet rodných jmen; motivace volby rodných jmen; jméno a kalendář.
- 1179 K O U B A , J.: Pojmenování žen s formantem -ka ve staré češtině. - NR 66, 1983, 246-249 // Příjmi označující osamělé ženy, zejm. vdovy.
- 1180 K U B A , L.: Jména po chalupě v Podještědí. - In: VIII.slovenská onomastická konferencia (Bratislava 1983), 322-325 // Mater. z obcí Světlá p.Ješt., Hodky, Horní a Dolení Paseky.
- 1181 M A J T Á N O V Á , M.: Živá jména osob na dolním Chodsku. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 113-117; franc.res. // Na mater. z dolno-chodských vsí Stráž, Tlumačov a Mrákov.
- 1182 M O L D A N O V Á , D.: Naše příjmení. - Malé encyklopedie, sv.16. Praha, MF 1983, 289 s. // Výkladový slovník o příjmení Čechů. Studie "Jak vznikala naše příjmení", s.11-38. Vychází z materiálu i koncepce J.BENEŠE.
- 1183 N O V Á K O V Á - Š L A J S O V Á , M.: Příjmení v chodských vsích podle berní ruly z roku 1654. - In: Z chodského hradu 1983 (Domažlice 1983), 9-32 // Rozbor (podle původu a slovtvorný) čes. i něm. příjmení osedlých v 11 chodských vsích.
- 1184 P L E S K O T , J.: Osobní jména v pohádkách Františka Lazeckého. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 157-160 // F.LAZECKÝ z Tisku u Bílovce na Novojičínku, autor asi sta. pohádek ze slezského, resp. lašského jazykového prostředí.
- 1185 S A L Z M A N N , Z.: Naming persons in Bigăr, a Czech-speaking village in the southern Romanian Banat. - In: Working papers in sociolinguistics (Austin) č.89, 1981, 32 s. Přetisk in: Ethnologia (București) 1982, 114-128, 203-205 // Zázň. podle Z.S., Two contributions..., 1983, 18 a 36.
- 1186 S P A L , J. (J.S.): Rezabek a Gerzabek. - OZ 24, 1983, 623 (83.stovka) // Polemika s P.TROSTEM o výkladu obou příjmení.
- 1187 T R O S T , P. (P.T.): Jméno Siegfrieda Kappra. - OZ 24, 1983, 625-626 (83.stovka) // Příjmení Kapper a jiná odvozená od apelativa kapr.
- 1188 T R O S T , P. (P.T.): O příjmení Taussig. - OZ 24, 1983, 623-624 (83.stovka)

- 1189 T R O S T , P. (P.T.): Židovské příjmení Traub. - OZ 24, 1983, 625 (83.stovka)
- 1190 U T Ě Š E N Ý , S.: Osobní jména v tramských anekdotách. (Vypsáno z 2.vydání Tramských anekdot od Miki RYVOLY, Praha 1978.) - OZ 24, 1983, 146-150 // Pokus o klasifikaci jmen podle původu. Slovtvorný rozbor, frekvence,
- 1191 V E R M O U Z E K , R.: Příjmení Huntelík. - OZ 24, 1983, 672-673 (83.stovka) // Výklad příjmení z urbáře vsi Deblín u Brna.

- 
- 1192 / K N A P P O V Á , M.: Jak se bude jmenovat? - Praha 1978, 329 s.; v. BČL 1978, č.1003/ Ref.: B U B A K , J.: Onomastica (Wrocław) 26, 1981, 303-308 (pol.) (kritický referát; poznámka M. K N A P P O V É k výběru polských jmen v. s.308) - G A J D A , S.: Onomastica (Wrocław) 26, 1981, 299-303 (pol.)
- 

V. též č.: 304, 306, 1285, 1312

#### 5.82 Materiálové příspěvky antroponomastické

- 1193 B E J Č E K , E.: Spolkové přezdívky "Carbonie" na Příbramsku. - OZ 24, 1983, 31-35 // Kroužek posluchačů Vysoké školy báňské "Carbonia" v Příbrami v l. 1902-1945, každý člen měl svou přezdívku.
- 1194 Č A R E K , J.: Z dějin staroměstských domů. Železná a Hevelská ulice. - In: Pražský sborník historický 16 (Praha 1983), 5-44; něm.res. // Domovní jména, domovní znamení, jména majitelů. - Předcházející část v. ib. 15, 1982, 5-43, v. BČL 1982, č.1152.
- 1195 E N T N E R , H.: Přezdívky na jindřichohradeckém gymnáziu. - OZ 24, 1983, 655-657 (83.stovka) // Přezdívky z let 1914-1922.
- 1196 H L A V Á Č E K , I.: Studie k dvoru Václava IV. (I.část) - In: Folia Historica Bohemica 3, 1981, 135-193; rus. a něm.res. // S.151-168 soupis 68 jmen kaplanů krále Václava IV.
- 1197 H O F M A N N , G.: Jména měšťanů v Kutné Hoře 1530-1600. - OZ 24, 1983, 652-654 (83.stovka) // Na mater. z čl. M.KAPAVÍKOVÉ "Příspěvek k organizaci městské správy v Kutné Hoře v 16.století" in: Středoevropský sb.historický 16, 1981, 57-76.



- 1198 H O L C M A N , V.: Kolonizace milotického panství. - Jižní Morava 19, 1983, sv.22, s.245-249 // Na s. 246-247 soupis čes.osob, které po r.1648 kolonizovaly obce milotického panství, na s.248 něm.přijmení dochovaná ve Skoronicích.
1199. J E N E R Á L , E. - T R N K A , Š.: Soupis držitelů měštanských domů v Moravských Budějovicích od pol.16. stol. do konce 19.stol. - OZ 24, 1983, 70-90
- 1200 K A D E Ř Á V E K , V. - S A L A J K A , M.: Tok času, kalendář a jména v něm. - In: V.K.-M.S., Církev a čas (Praha 1983), 11-69 // Výklad výrazu kalendář a abeced.soupis jmen užívaných v kalendáři s výkladem jejich původu. - Přetisky výňatků: Název "kalendář". - Český zápas (Praha) 63, 1983, č.22 (5.6.), s.4 - Naše jména. - Český zápas (Praha) 63, 1983, č.28 (17.7.), s.4 (ukázka výkladů o původu jmen na heslech Marie-Mojmír)
- 1201 K A S I M , O.Ju.: Antroponimija čes.koho sela Veselnivky Odeskoji oblasti. - Problemy slovojanostva (L'viv) 27, 1983, 112-117; rus.res. // Záz.n. podle NovSovLit 1984:9, č.101.
- 1202 K L E P R L Í K , V.E.: Některá běžnější červenokostelecká přijmení. - Červenokostelecko 1982, č.2, s.27-30 // Záz.n. podle OZ 24, 1983, 654.
- 1203 K U B L Á K , J.: Z dějin obce a fojtství ve Fryčovících. - In: Studie o Těšínsku 9, 1980 (Český Těšín 1981), 180-202 // Soupisy osedlých od 17. do 19. století podle urbářů a jiných pramenů.
- 1204 S K U T I L , J.: Moravský a slezský genealogický slovník. Heraldické a genealogické vývody. Sv.1. - Brno, Moravské muzeum 1983, 84 s. // Záz.n. podle VVM 36, 1984, bibl.172.
- 1205 S P A L , J. (J.S.): Označování rodiny v Druztové u Plzně. - OZ 24, 1983, 654-655 (83.stovka) // Podle sdělení J.NEČASE.
- 1206 Š L O S A R , D. - Š T Ě D R O Ň , M.: Z údobí rudolfinské kapely některá česká jména. - SFFBU, ř.hudebněvědná H 18, 1983, 31-33 // Jména čes.hudebníků v rudolfinské kapele v l.1583-1612.
- 

V. též č.: 1209-1211, 1213, 1254

5.83 Jména zeměpisná místní

- 1207 B O H Á Č , Z.: Nesnáze při lokalizaci zeměpisných jmen ve středověkých pramenech (na základě rozboru konfirmačních knih). - OZ 24, 1983, 309-317 // Cen-  
ný pramen pro doplnění PROFOUSE.
- 1208 B O K , V.: Nové doklady českých a moravských míst-  
ních jmen z inkvizičních protokolů poloviny 14.stole-  
tí. - OZ 24, 1983, 515-522
- 1209 F E R U L Í K , A.: K některým místním jménům na  
Boskovicku. - OZ 24, 1983, 48-65
- 1210 H O F M A N N , G.: Nová osada Dohalice (o. Osvra-  
čín). - OZ 24, 1983, 640-642 (83.stovka)
- 1211 H O F M A N N , G.: Nová osada Příkřice (9,5 km sev.  
od Kdyně). - OZ 24, 1983, 642-644 (83.stovka)
- 1212 H O F M A N N , G.: Nová Ves - Babice - Vevochozy. -  
OZ 24, 1983, 66-69 // PROFOUS, IV.díl, s.513 uvádí  
uved.názvy jako synonymní pro jednu obec; autor stati  
na zákł.matričních zápisů identifikuje vesnice tři;  
panství Červené Poříčí.
- 1213 H O F M A N N , G.: Nové osady na panství Žinkovy. -  
OZ 24, 1983, 331-335 // MJ Čepinec, Černovec, Hra-  
diště.
- 1214 H O F M A N N , G.: Nové osady na statku Železná Ruda.  
- OZ 24, 1983, 527-530 // MJ Železná Ruda, Pančič.
- 1215 H O N L , I.: Šimákův pokus o datování jmen v Čechách.  
- In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769),  
85-88; franc.res. // J.V.ŠIMÁK, 1870-1941, historik,  
zabýval se mj. datací MJ; autor stati sestavil ucele-  
ný přehled Šimákových názorů na tuto otázku.
- 1216 K O P E Č N Ý , F.: Jména obcí a osad našeho okresu.  
- Štefeta, kulturně politický časopis Prostějovska  
(Prostějov) 15, 1983, č.1, s.30-31; č.2, s.22-24;  
č.3, s.27-28; č.4, s.28-30 // Záz. podle VVM 36,  
1984, bibl.275.
- 1217 L U T T E R E R , I.: K českým místním jménům typu  
"Kozojedy". - In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v.  
zde č.1770), 235-239, mp.; angl.res.
- 1218 L U T T E R E R , I.: Svědectví toponymie o minulos-  
ti Čech. - In: Přednlš 26 (Praha 1983, v. zde č.1755),  
76-81 // Výsek z typologie MJ v Čechách příznačný  
pro nejstarší sídelní území.
- 1219 M A R E Š , F.V.: Češko mjesno ime Zbečno. - In: Ono-  
mastica Jugoslavica 9 (Zagreb 1982), 53-55 // Záz.  
podle BL 1982, 11060.

- 1220 P O L Í V K O V Á , A.: Aktuální otázky jazykové kodifikace českých místních jmen. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 177-180
- 1221 P O L Í V K O V Á , A.: Složitý způsob pojmenování. - NŘ 66, 1983, 219 // Problémy složeného MJ Mšené-Lázně; pravopis, sklonování aj.
- 1222 P R O Č se Praze říká Praha? Řešení historického geografa Oty P O K O R N Ě H O . - Praha '83, č.6, s.28-29 // Hypotéza o souvislosti s apelativem prahy "přirozená říční terasa při brodu".
- 1223 P R O C H Á Z K A , R. - Š T R O F , A.: Příspěvek k osídlení Bořitova a Černé Hory na Blanensku. - VVM 35, 1983, 46-58, 5 obr.; něm.res. // Rozsáhlá pozn. k typu MJ v tzv. Boskovické brázdě.
- 1224 P U T O V Á N Í za názvy obcí Jihlavska 1-25. - Jiskra (Jihlava), ročník 1983 // 25dílný seriál o MJ na Jihlavsku vycházel od 24.6. do 16.9.1983. Autor: R. Š R Á M Ě K . - K tomu též: R. Š R Á M Ě K : Putování za názvy obcí Jihlavska. - Jiskra (Jihlava) 1983, 20.12. (z ohlasu čtenářů na seriál)
- 1225 S K U T I L , J.: Místní jména v okolí hradske cesty. - VVM 35, 1983, 234-237 // Nejstarší typy toponym tzv. hradske cesty (spojovala Dolnomoravský úval s nejsevernější částí Dyjskosvrateckého úvalu).
- 1226 S K U T I L , J.: Osídlení okolí Brna ve světle místních jmen a archeologických dokladů. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 79-82 // Poznámky k chronologii hydronym Brněnska, poznámky k oronymům; typy MJ v oblasti Brna.
- 1227 S K U T I L , J.: Raně středověký Rajhrad a jeho místní i funkční proměny. - In: Historická geografie 21 (Praha 1983), 235-253; rus. a něm.res. // MJ. výklad MJ Rajhrad (s.238-240).
- 1228 Š V Á B E N S K Ý , M.: Vrbice, Vrbov a Vrbovec na jižní Moravě I. - Jižní Morava 19, 1983, sv.22, s.103-117; rus. a něm.res. // Pokus utříditi doklady uved.MJ, lokalizovat a odlišit jednotlivsi; v příloze (s.115-116) edice nejstarší listiny týkající se Vrbova u Drnholce z r.1392 (něm.).
- 
- 1229 / HOSÁK, L. - ŠRÁMEK, R.: Místní jména na Moravě a ve Slezsku. Díl 2. M-Ž. - Praha 1980, 962 s.; v.BČL 1980, č.1154/ Ref.: B O R E K , H.: Onomastika (Wrocław) 28, 1983, 281-284 (pol.) - D I C K E N - M A N N , E.: Beiträge zur Namenforschung (Heidel-

berg) 16, 1981, 456-457 (zázn. podle OZ 24, 1983, 660)  
- H E N G S T , K. : Deutsche Literaturzeitung (Berlin)  
104, 1983, 30-32 (zázn. podle NovSovInLit (ČSR) 1983:7,  
č.306) - S I R O V Á T K A , O. : Národopisné aktuality  
(Strážnice) 20, 1983, 298

-----

V. též č.: 293, 302, 701, 718, 1127, 1237, 1239, 1277,  
1281, 1284, 1291, 1294, 1299, 1301

#### 5.84 Jména zeměpisná pomístní

- 1230 B O R Ů V K A , M. - H L A D K Ý , L. - W O L F ,  
V.: O některých pomístních názvech v závodech n.p.  
Tepna Náchod. - OZ 24, 1983, 42-47 // PJ ze závodů  
v Náchodě, Hronově a Novém Městě n.Met.
- 1231 J E J K A L , J.: K pomístním jménům v Českém středo-  
hoří - XVI (v. ZMK 23, 1982, 549n.). - OZ 24, 1983,  
340-346 // Část XV v. BCL 1982, č.1174. - Zde:  
Niewersche - PJ, lesík, dnes Šibeník (v. ZMK 10, 1969)  
a Setenka, Setenken Berg, vrchol u obce Ihotá (Medvě-  
dice) u Lovosic.
- 1232 J Í H L A V E C , J.: Dva české mikroregiony ve světě  
pomístních jmen. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983,  
v. zde č.1769), 201-208; franc.res. // Pokus popsat  
histor.stav dvou krajinných výseků Čech (území 11 vsí  
v povodí Únětického potoka u Prahy a území 11 vsí  
v údolích Zábrdky a Mohelky u Hradiště n.Jiz.) na  
zákl. PJ z TK.
- 1233 K L I M E Š , L.: Slangová pomístní jména. - In:  
SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 209-  
-210; franc.res. // Na mater. PJ z plzenského nádra-  
ží. - Diskusní příspěvek V. B L A N Ā R A , s.222.
- 1234 K N A P P O V Á , M. - O L I V A , K. - Š R Á M E K ,  
R.: Slovník pomístních jmen v České socialistické re-  
publice. - In: Geografia nazewnicza (Wrocław 1983),  
27-28 // Zpráva o práci na uved.díle. - Zázn. podle  
NovSovInLit (ČSR) 1983:10, č.351.
- 1235 O L I V A , K.: Pomístní jména a národnostní hranice.  
- In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v.  
zde č.1747), 63-66 // Výskyt PJ jako svědectví o ná-  
rodnosti obyvatel; na čes. a něm.mater. z území histo-  
rických Čech podle TK.

- 1236 O L I V A , K.: Pomístní jména jako doklady zaniklých lexikálních jednotek. - In: VIII.slovenská onomastická konference (Bratislava 1983), 127-132 // Na čes.materiálu.
- 1237 O L I V O V Á - N E Z B E D O V Á , L.: Apellativum "černice" v pomístních a místních jménech. - OZ 24, 1983, 105-108
- 1238 O L I V O V Á - N E Z B E D O V Á , L. (L.O.N.): Jen Čepinec, nikoli též Čepnice. - OZ 24, 1983, 650 (83.stovka) // Ke jménu lesa u Žinkov.
- 1239 O L I V O V Á - N E Z B E D O V Á , L. (L.O.N.): Uchování původní podoby místního jména v pomístním jménu. - OZ 24, 1983, 649 (83.stovka) // PJ Cerekvicko v katastru obce Proseč-Obořiště, okr.Pelhřimov.
- 1240 P L E S K A L O V Á , J.: Ke vztahu pomístních jmen a nářečí na Moravě. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 129-132; franc.res. // K těsnému vztahu PJ a nářečí; k využití metody jazykové zeměpisné při výzkumu PJ i nářečí.
- 1241 P L E S K A L O V Á , J.: Socializace venkova a její odraz v pomístních jménech. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 75-78 // Analýza názvů honů v moravských JZD.
- 1242 P O K O R N Á , E.: Odraz místních poměrů v pomístních jménech. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 231-234 // Rozbor frekventovaného slovtvorného typu prefigovaných PJ (typy: Mezilesy, Mezilesí, Záblat).
- 1243 P O K O R N Ý , O.: Poznatky z průzkumu pomístních jmen za socialistického rozvoje venkova. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 187-191; franc.res. // Jména pozemkových tratí ze 73 obcí na Kutnohorsku; vztah nově tvořených PJ ke starší soustavě; využití čísel místo pojmenování.
- 1244 P R O K O P , P.: Ke stavu a vývoji pomístních jmen v českém pohraničí. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 71-74 // Informace o projektu zpracování problematiky česko-německých kontaktů v PJ českého pohraničí.
- 1245 S P A L , J. (J.S.): Pomístní jména v Horní Bříze. (Výtah ze seminární práce Jaroslava PAŠKA z Pedagogické fakulty Plzeň.) - OZ 24, 1983, 648-649 (83.stovka)
- 1246 Š Í P E K , Z.: Pomístní jména ve Skalici, okr.Znojmo. - Jižní Morava 19, 1983, sv.22, s.193-203; rus. a něm.res.

- 1247 T Ě M A , B.: Prefigovaná toponyma na východním Těšínsku. - OZ 24, 1983, 133-145
- 1248 T U R E K , A.: České pomístní názvy v poněmčených obcích okolo Šternberka. - In: Okresní archiv v Olomouci 1982 (Olomouc 1983), 41-55 // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl.131.
- 1249 V E R M O U Z E K , R.: K několika pomístním jménům z Moravy. - OZ 24, 1983, 584-590 // Pokus o lokalizaci někt. PJ ze starších pramenů.
- 1250 W O L F , V.: Historická a společenská podmíněnost slangových pomístních jmen v závodech textilního průmyslu. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 219-223 // PJ ze závodů v Trutnově, Úpici a Náchodě.
- 

V. zde č.: 314, 319, 845, 954, 1272, 1290-1292,  
1298, 1299, 1301, 1303, 1305, 1326, 1667

#### 5.85 Ostatní jména zeměpisná

- 1251 B O K , V.: K typům německých hradních jmen v Čechách. - In: Studie z jazyka a literatury (Čes.Budějovice 1983, v. zde č.1773), 33-46
- 1252 B O K , V.: Některé nejstarší doklady jmen hradů a tvrzí v Čechách. - OZ 24, 1983, 318-327 // Z listin 13. a 14.století.
- 1253 B O K , V.: Německá hradní jména v Čechách. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 271-275 // Do konce 15.století.
- 1254 F I C E K , V.: Jména osob v názvech opavských ulic. - Vlastivědné listy Severomoravského kraje. Dějiny, umění, příroda, dnešek (Opava) 9, 1983, č.1, s.19-22 // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl. 278.
- 1255 H O L E C , F.: O jménech pražských ulic. - Praha '83, č.3, s.30
- 1256 K Á L A L O V Á , D.: Jména rybníků na Jindřichohradecku. - OZ 24, 1983, 91-104
- 1257 K L I M E Š , L.: Názvy restaurované skupiny budov v Plzni. - OZ 24, 1983, 347-349 // Slangová pojmenování.

- 1258 K N A P P O V Á , M.: Česko = Česká socialistická republika. - NR 66, 1983, 205-206 // Uzavírá diskusi o výrazu Česko, která začala na stránkách NR v r.1968.
- 1259 S L A D K Ý , V.: O českém názvu pohoří Jeseníku. - OZ 24, 1983, 112-132 // Původní název je německý: Gesenke, Gesenk.
- 1260 T Ě M A , B.: Jak vzniklo jméno Těrlicko. - In: Těrlicko 1229-1979 (Český Těšín 1979), 2-6, 51-53 // Záz. podle Bibl.publ.činnosti UP Olomouc 1976/80, 47.
- 1261 T Ě M A , B.: Jména přítoků Olše (Olzy). - In: Studie o Těšínsku 11 (Český Těšín 1983), 119-146
- 1262 T U R E K , R.: Troje hapax legomenon u KOSMY. (Hvrasten - Zizi - Šibenica.) - OZ 24, 1983, 575-583 // Příspěvek k výkladu toponym z Kosmovy kroniky.
- 1263 V E R M O U Z E K , R.: Mrtvá cesta. - OZ 24, 1983, 667 (83.stovka) // Cesta u vsi Lípávka, okr.Blansko.
- 

V. zde č.: 1226, 1231, 1252, 1289, 1299

#### 5.86 Materiálové příspěvky toponomastické

- 1264 B O H Á Č , Z.: Vesnice v sídelní struktuře předhusitských Čech. - In: Historická geografie 21 (Praha 1983), 37-116, 18 mp.; rus. a něm.res. // V příloze na s.82-110 soupisy MJ z vybraných středověkých urbářů, mapové zachycení uved.lokalit.
- 1265 Č O U P E K , J.: Seznam ulic města Uherského Hradiště. - Uherské Hradiště, Okresní archiv 1983, 32 s. // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl. 29.
- 1266 D R Á P E L A , M.V.: Počet vydání KOMENSKÉHO mapy Moravy. - In: Z dějin geodézie a kartografie 2 (Praha 1982), 47-59 // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl. 296.
- 1267 H R A D Y , zámky a tvrze v Čechách, na Moravě a ve Slezsku. II. Severní Morava. Kol.autorů pod ved. F. S P U R N Ě H O . - Praha, Svoboda 1983, 357 s., obr. // Jména existujících i zaniklých hradů atd. - Sv.I v. BČL 1982, č.1198.
- 1268 K Á L A L O V Á , D.: Soupis jihočeských rybníků k 1.1.1981. - OZ 24, 1983, 531-552

- 1269 N E J E N pro listonoše. - Praha '82, č.1, s.29  
// Dokončení výkladu nových jmen ulic v Praze z roč.  
1981, v. BČL 1981, č.1064.
- 1270 N E J E N pro listonoše. - Praha '83, č.3-7, 12,  
vždy na s.31 // Nejnovější uliční názvy v Praze,  
výklad.
- 1271 S E D L Á K , S.: Mlýny na řece Rokytné. - In: Jižní  
Morava 18, 1982, sv.21, s.187-189 // Jména mlýnů.  
- Záz. podle OZ 24, 1983, 665.
- 1272 U H E R S K O H R A D I Š Ť S K O . Vlastivěda morav-  
ská. - Brno, Muzejní a vlastivědná společnost - Uher-  
ské Hradiště, Slovácké muzeum 1982, 848 s. // U po-  
pisů obcí soupisy PJ. - Záz. podle OZ 25, 1984, 190.
- 
- 1273 / IUTTERER, I. - MAJTÁN, M. - ŠRÁMEK, R.: Zeměpisná  
jména Československa. - Praha 1982, 373 s.; v. BČL  
1982, č.1200/ Ref.: F O R S T I N G E R , R. (R.F.):  
OZ 24, 1983, 677-679 (83.stovka) - S P A L , J. :  
ČJL 33, 1982/83, č.8, s.383 - Týž a. : OZ 24, 1983,  
593-601 - S L O S A R , D. (šl) : Věda a život 28,  
1983, 907 - U R B Á N K O V Á , L. : Komenský 107,  
1982/83, č.7, s.444 - Z W E T T L E R , O. : VVM 35,  
1983, 249
- 1274 / NEKUDA, V. - UNGER, J.: Hrádky a tvrze na Moravě. -  
Brno 1981, 366 s.; v. BČL 1981, č.1065/ Ref.: J A -  
N Á Č E K , J. : In: Folia Historica Bohemica 4 (Pra-  
ha 1982), 276-279 - M U S I L , F. : Muzejní a vla-  
stivědná práce 21, 1983, 113-115
- 

V. též č.: 1209, 1282, 1297

5.87 Jiná jména (než osobní a zeměpisná)

- 1275 K O L O M I J E C , V.T.: Etimologija etnonima čech.  
- Slavia 52, 1983, 290-297 V. též: Proischoždenije  
obščeslavjanskich nazvanij ryb. - Kyjiv, Naukova dum-  
ka 1983, 160 s. // Příloha: Etimologija etnonima  
čech (v svjazí s voprosom ob etimologii nazvanija  
ryby čechon). - Srov. též zde č.697.
- 1276 K U B A , L.: Pojmenování novin a časopisů Severo-  
českého kraje z hlediska jejich slovtvorné struktu-  
ry. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha  
1983, v. zde č.1747), 83-87



- 1277 S E D L Á Ā Ā K , M.: Literární jména Domažlic. - OZ 24, 1983, 639 (83.stovka)
- 1278 S P A L , J.: Z oblasti chrématonym. (Z prací studentů onomastického semináře Pedagogické fakulty v Plzni.) - OZ 24, 1983, 452-457 // Zpráva o obsahu pěti prací, tematika: názvy látek, novin a časopisů, obrazů, filmů a pionýrských oddílů.
- 1279 V E R M O U Z E K , R.: Jména větrů na Moravě. - OZ 24, 1983, 668-669 (83.stovka) // Materiál z oblasti mezi Jihlavou a Poličkou.

-----  
V. též č.: 294, 697, 1184, 1300

#### 5.88 Různé příspěvky onomastické

- 1280 B A Y E R O V Á , N.: Zpráva o onomastickém výzkumu na Pedagogické fakultě v Ostravě. - OZ 24, 1983, 229
- 1281 B E L C R E D I , L.: Zaniklé středověké osady na Drahanské vrchovině ve světle archeologických nálezů. - VVM 35, 1983, 39-45, 2 obr.; něm.res. // Mj. řada poznámek ke jménům zaniklých osad.
- 1282 B O H Á Ā , P.: Územní rozsah majetku vyšehradského proboštství na Prachaticku v 13.-14.století. - In: Historická geografie 21 (Praha 1983), 337-370, 1 mp.; rus. a něm.res. // Mj. soupis lokalit a jejich mapové zachycení; s.364-365 - edice latin.zápisu z vyšehradského kopiáře z let 1334-6 se jmény lokalit.
- 1283 B O H Á Ā , Z.: Historická geografie a mezioborová spolupráce. - OZ 24, 1983, 217-219 // Zejm. ke spolupráci histor.geografů s onomastiky.
- 1284 B O K , V.: Nejstarší doklady o českých a moravských obcích v listinách třeboňského archívu z doby Václava IV. - OZ 24, 1983, 36-41 // Shrnuje doklady starší než u PROFOUSE a HOSÁKA-ŠRÁMKA.
- 1285 Ā E C H , J.: K otázce účasti přemyslovského knížete Bořivoje ve válce s franskou říší v r.872 a uvedení jeho jména v Análech fuldských. - OZ 24, 1983, 523-526 // Ke jménu Herimen v Análech fuldských; a. je čte jako Bořivoj.

- 1286 L Á N O V Ě rejstříky jihlavského a znojemského kraje z let 1671-1678. K vyd. přípr. F. M A T Ě J E K . - Knižnice Jižní Moravy, sv.8. Praha, TEFS 1983, 116 s. // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl. 104.
- 1287 L U T T E R E R , I.: František PALACKÝ jako onomastik. - In: PřednĚ 24 (Praha 1983, v. zde č.1753), 18-21 // V. též BČL 1982, č.1217.
- 1288 M U C H A , L.: Česká kartografie a její toponomastické práce. - OZ 24, 1983, 223-224
- 1289 M U C H A , L.: Z vývoje mapového obrazu české části Krkonoš. - In: AUC-Geographica (Praha) 16, 1981, 95-104 Zpr.: P R O K Ō P , P. (PP) : OZ 24, 1983, 635-639 (83.stovka)
- 1290 O L I V O V Á - N E Z B E D O V Á , L.: Problematika určování zaniklých středověkých osad na podkladě pomístních jmen. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 67-70
- 1291 P A N Á Č E K , J. - G A B R I E L , F.: Přehled pramenů k dějinám vesnického osídlení okresu Česká Lípa. - In: Historická geografie 21 (Praha 1983), 133-175, 6 obr., 1 mp.; rus. a něm.res. // Přehled 58 zaniklých osad na Českolipsku, údaje k MJ i k jejich zbytkům v PJ.
- 1292 P A N Á Č E K , J.: Zaniklé osady na panství Jablonné v Podještědí. - OZ 24, 1983, 109-111
- 1293 P A N Á Č E K , J.: Zaniklé osady na panství kláštera doksanského v okolí Kravař. - OZ 24, 1983, 559-566 // Kravaře u České Lípy; k MJ dosud existujících vsí, jména zaniklých osad a čtyři nejasné názvy.
- 1294 R O Ž M B E R S K Ý , P.: Historické zařazení archeologických nálezů z okolí dvora Alfrédova, obec Kostelec, okres Tachov. - OZ 24, 1983, 366-372 // Lokalizace a doklady jména dvora Alfrédov n. Šetnice.
- 1295 S P A L , J. (J.S.): Město, ves a aglomerovaná obec. - OZ 24, 1983, 611-613 (83.stovka) // Kriticky k nově zavedenému označování sídel podle statistického zjištění.
- 1296 Š R Á M E K , P. - T U R E K , A.: Zaniklá osada Wittenberg. - Vlastivědný sborník okresu Nový Jičín 32, 1983, 3-11 // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl. 280.
- 1297 Š T A R H A , I.: Mapa milotického panství z r.1774. - In: Jižní Moreva 18, 1982, sv.21, s.189-191 // Popis mapy s řadou MJ a PJ z panství Milotice u Kyjova. - Záz. podle OZ 24, 1983, 661.

- 1298 Š Ť A S T N Á , B.: Tuřanský les ve světové literatuře a naší historii. - In: Jižní Morava 19, 1979, 241-244 // Mj. výklad řady PŮ v uved.oblasti. - Záz.n. podle OZ 24, 1983, 666.
- 1299 Š Ů L A , J.: K problematice studia dějin českého osídlení Orlických hor a jejich českého názvosloví. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 63-67; franc.res.
- 1300 T U R E K , R.: Spolupráce slovanské archeologie a denárové numismatiky s toponomastikou. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 171-176; franc.res. // Rozbor někt.jmen na středověkých mincích. - Diskusní příspěvky: T. W I T K O W S K I , s.220-221 (něm.) a V. W O L F , s.221-222
- 1301 U N G E R , J.: Vesnice trvale zaniklé ve 13. až 15. stol. na okrese Břeclav, lokalizované archeologickými nálezy (stav k roku 1982). - In: Historická geografie 21 (Praha 1983), 205-216, 1 mp.; rus. a něm.res. // Soupis 20 lokalizovaných zaniklých osad.
- 1302 V E R M O U Z E K , R.: Brno - křižovatka starých cest. - In: Brno mezi městy střední Evropy (Brno 1983), 186-190 // Záz.n. podle VVM 36, 1984, bibl.14.
- 1303 V E R M O U Z E K , R.: Zaniklá osada Kocanov. - VVM 35, 1983, 80-85, 3 obr.; něm.res. // Lokalizace na zákl. dochovaných PŮ; v katastru Moravských Kninic.
- 1304 V O T R U B E C , C.: Mikuláš KLAUDYÁN, autor nejstarší mapy Čech. Ke 461.výročí úmrtí. - Český zápas (Praha) 63, 1983, č.36 (11.9.), s.3 K tomu: P I N C , I.: Mikuláš KLAUDYÁN - autor nejstarší mapy Čech. - Český zápas (Praha) 63, 1983, č.50/51 (10.12.), s.4
- 1305 W O L F , V.: Historie soupisů pomístních jmen na Trutnovsku. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 193-200; franc.res.
- 1306 Z E M E K , M.: Hospodářsko-správní vývoj měst na jihovýchodní Moravě na příkladu města Bzence v 16. a 17.století. - Jižní Morava 19, 1983, sv.22, s.87-102; rus. a něm.res. // Soupis osedlých podle urbáře z r.1604, názvy vinic a někt.polí k r.1604.
- 
- 1307 / ACTA summorum pontificum res gestas Bohemicas aevi praeussitici et hussitici illustrentia. Pars 1, 2. Ed. J.ERŠIL. - Praha 1980, 915 s.; v. BČL 1980, č. 1206/ Ref.: H L A V Á Č E K , I. : In: Folia Historica Bohemica 5 (Praha 1983), 453-458 - P O L Í V K A , M. : ČsCH 31, 1983, 107-111 - S V A T O Š , M. : In: Historia Universitatis Carolinae 22 (Praha 1983), č.2, s.128-129

- 1286 L Á N O V Ě rejstříky jihlavského a znojemského kraje z let 1671-1678. K vyd. přípr. F. M A T Ě J E K . - Knižnice Jižní Moravy, sv.8. Praha, TEF3 1983, 116 s. // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl. 104.
- 1287 L U T T E R E R , I.: František PALACKÝ jako onomastik. - In: Předníš 24 (Praha 1983, v. zde č.1753), 18-21 // V. též BČL 1982, č.1217.
- 1288 M U C H A , L.: Česká kartografie a její toponomastické práce. - OZ 24, 1983, 223-224
- 1289 M U C H A , L.: Z vývoje mapového obrazu české části Krkonoš. - In: AUC-Geographica (Praha) 16, 1981, 95-104 Zpr.: P R O K O P , P. (PP) : OZ 24, 1983, 635-639 (83.stovka)
- 1290 O L I V O V Á - N E Z B E D O V Á , L.: Problematika určování zaniklých středověkých osad na podkladě pomístních jmen. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 67-70
- 1291 P A N Á Č E K , J. - G A B R I E L , F.: Přehled pramenů k dějinám vesnického osídlení okresu Česká Lípa. - In: Historická geografie 21 (Praha 1983), 133-175, 6 obr., 1 mp.; ruš. a něm.res. // Přehled 58 zaniklých osad na Českolipsku, údaje k MJ i k jejich zbytkům v PJ.
- 1292 P A N Á Č E K , J.: Zaniklé osady na panství Jablonné v Podještědí. - OZ 24, 1983, 109-111
- 1293 P A N Á Č E K , J.: Zaniklé osady na panství kláštera doksanského v okolí Kravař. - OZ 24, 1983, 559-566 // Kravaře u České Lípy; k MJ dosud existujících vsí, jména zaniklých osad a čtyři nejasné názvy.
- 1294 R O Ž M B E R S K Ý , P.: Historické zařazení archeologických nálezů z okolí dvora Alfrédova, obec Kosolec, okres Tachov. - OZ 24, 1983, 366-372 // Lokalizace a doklady jména dvora Alfrédov n. Setnice.
- 1295 S P A L , J. (J.S.): Město, ves a aglomerovaná obec. - OZ 24, 1983, 611-613 (83.stovka) // Kriticky k nově zavedenému označování sídel podle statistického zjištění.
- 1296 Š R Á M E K , P. - T U R E K , A.: Zaniklá osada Wittenberg. - Vlastivědný sborník okresu Nový Jičín 32, 1983, 3-11 // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl. 280.
- 1297 Š T A R H A , I.: Mapa milotického panství z r.1774. - In: Jižní Morava 18, 1982, sv.21, s.189-191 // Popis mapy s řadou MJ a PJ z panství Milotice u Kyjova. - Záz. podle OZ 24, 1983, 661.

- 1298 Š Ť A S T N Á , B.: Tuřanský les ve světové literatuře a naší historii. - In: Jižní Morava 19, 1979, 241-244 // Mj. výklad řady PŮ v uved.oblasti. - Záz.n. podle OZ 24, 1983, 666.
- 1299 Š Ů L A , J.: K problematice studia dějin českého osídlení Orlických hor a jejich českého názvosloví. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 63-67; franc.res.
- 1300 T U R E K , R.: Spolupráce slovanské archeologie a denárové numismatiky s toponomastikou. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 171-176; franc.res. // Rozbor někt.jmen na středověkých mincích. - Diskusní příspěvky: T. W I T K O W S K I , s.220-221 (něm.) a V. W O L F , s.221-222
- 1301 U N G E R , J.: Vesnice trvale zaniklé ve 13. až 15. stol. na okrese Břeclav, lokalizované archeologickými nálezy (stav k roku 1982). - In: Historická geografie 21 (Praha 1983), 205-216, 1 mp.; rus. a něm.res. // Soupis 20 lokalizovaných zaniklých osad.
- 1302 V E R M O U Z E K , R.: Brno - křižovatka starých cest. - In: Brno mezi městy střední Evropy (Brno 1983), 186-190 // Záz.n. podle VVM 36, 1984, bibl.14.
- 1303 V E R M O U Z E K , R.: Zaniklá osada Kocanov. - VVM 35, 1983, 80-85, 3 obr.; něm.res. // Lokalizace na zákl. dochovaných PŮ; v katastru Moravských Kninic.
- 1304 V O T R U B E C , C.: Mikuláš KLAUDYÁN, autor nejstarší mapy Čech. Ke 461.výročí úmrtí. - Český zápas (Praha) 63, 1983, č.36 (11.9.), s.3 K tomu: P I N C , I.: Mikuláš KLAUDYÁN - autor nejstarší mapy Čech. - Český zápas (Praha) 63, 1983, č.50/51 (10.12.), s.4
- 1305 W O L F , V.: Historie soupisů pomístních jmen na Trutnovsku. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 193-200; franc.res.
- 1306 Z E M E K , M.: Hospodářsko-správní vývoj měst na jihovýchodní Moravě na příkladu města Bzence v 16. a 17.století. - Jižní Morava 19, 1983, sv.22, s.87-102; rus. a něm.res. // Soupis osedlých podle urbáře z r.1604, názvy vinic a někt.polí k r.1604.
- 
- 1307 / ACTA summorum pontificum res gestas Bohemicas aevi praehussitici et hussitici illustrantia. Pars 1, 2. Ed. J.ERŠIL. - Praha 1980, 915 s.; v. BČL 1980, č. 1206/ Ref.: H L A V Á Č E K , I. : In: Folia Historica Bohemica 5 (Praha 1983), 453-458 - P O L Í V K A , M. : ČsČH 31, 1983, 107-111 - S V A T O S , M. : In: Historia Universitatis Carolinae 22 (Praha 1983), č.2, s.128-129

- 1308 / BURDOVÁ, P.: Rejstříky k deskám zemským. I.díl: Obnovené vklady po požáru desek 1541. Svazek 1, 2. - Praha 1977 a 1981, 801 s.; v. BČL 1982, č.1209/ Ref.: Š M I L A U E R, V. (V.S.) : OZ 24, 1983, 632-634. (83.stovka)
- 1309 / CODEX diplomaticus et epistolaris regni Bohemiae. Sv.V/2. - Praha 1981, 624 s.; v. BČL 1981, č.1074/ Ref.: B A K A L A, J. : Časopis Slezského muzea, série B: Vědy historické (Opava) 32, 1983, 191-192 - H R A B Ě T O V Á, I. : ČMM 102, 1983, 316-319
- 1310 / HISTORICKÝ místopis Moravy a Slezska v letech 1848-1960. Sv.VIII. Okresy: Uherské Hradiště, Uherský Brod, Hodonín, Kyjov. - Ostrava 1982, 355 s.; v. BČL 1982, č.1213/ Ref.: J A N Á K, J. : VVM 35, 1983, 258
- 1311 / LÁNOVÉ rejstříky Brněnského kraje z let 1673-1675. K vyd.připr. F.MATĚJEK. - Praha 1981, 142 s.; v.BČL 1982, č.1216/ Ref.: S M U T N Á, K. : Jižní Morava 19, 1983, sv.22, s.287-288 - V E R B Í K, A.: ČMM 102, 1983, 320-321

-----  
V. též č.: 308, 835, 892, 957, 964, 1002, 1016,  
1204, 1208, 1232, 1234, 1252, 1489, 1565,  
1616, 1642, 1644, 1663, 1667

### 5.9 Ostatní příspěvky bohemistické

- 1312 K O C H Á N E K, L.: 1000 československých nej. - 2.přeprac. a dopl.vyd. Praha, Albetros 1983, 205 s., obr. a obr.příl. // Jazyk, s.17-21. - Jména, s.21-22 (rodná jména a příjmení). - Rukopisy, s.114-116.
- 1313 K O S, Z.: Zkratky, značky, akronymy. - Praha, Horizont 1983, 289 s.
- 1314 Ž L E B K O V Á, E.: K otázce didaktického jazykového filmu. - In: Glot01 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 145-153; rus.res.

-----  
V. též č.: 85, 91, 1515, 1642

6 JAZYKY GERMÁNSKÉ

6.0 Obecné otázky a celkové práce

- 1315 V O R E L , R.: On the notion "Polysynthesis" in the Germanic languages. - GermPrag 8, 1980 (1983), 89-112; čes.res. // Opodstatněnost termínu polysyntetismus, synonymní termín inkorporace v germán.jazycích; návrh nové typologie na zákl. čtrnácti binárních protikladů stromového charakteru.
- 

V. též č.: 435

6.1 Němčina

6.11 Popis a rozbor jazyka

- 1316 B A L O U N , J.: Německo-český slovník lingvistické terminologie. 3.svazek: Bedeutungsabgrenzung - beruhen, auf Interferenz zwischen verschiedenen Sprachen. - Praha, SFN 1983, 200 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy. - Sv. 1 a 2 v. BČL 1982, č.1228.
- 1317 B A L O U N , J.: Rozvíjení terminologické erudice posluchačů překladatelství a tlumočnictví v oboru mezinárodních vztahů. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 339-343; něm.res. // Se zřetelem k němčině, částečně pro srovnání i termíny anglické.
- 1318 B E N T Z I N G E R , R.: Zur Syntax der Reformationsdialoge. Versuch einer Interpretation ihrer Wirksamkeit. - GermPrag 8, 1980 (1983), 7-21; čes.res. // Rozbor syntaxe agitační literatury raně buržoasní revoluce na mater. 23 vybraných dialogů z let 1517-1525.
- 1319 B O K , V.: Zur Bestimmung der altdeutschen Glossen im Fragment des Salomonischen Glossars der Klosterbibliothek von Hohenfurt. - GermPrag 8, 1980 (1983), 23-29; čes.res. // Tzv. Glossae Salomonis v rkp. 14.stol. v knihovně kláštera ve Vyšším Brodu; edice, jazykový rozbor.
- 1320 B O K O V Á , H. - B O K , V.: Ein Budweiser Fragment des "Willehalm" Wolframs von Eschenbach. - Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur (Wiesbaden) 110, 1981, 266-270 // Určení

- zlomku německé epické básně z 13.stol.; zlomek na pergamenovém proužku ve vazbě prvotisku sign. FK 38 v knihovně Jihočeského muzea v Čes.Budějovicích. - Záz. podle Jihočes.ab.hist. 52, 1983, 106.
- 1321 F O S T E R , E. - W A U E R , S.: Zur Problematik der Kulturnamen in Brandenburg. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 97-100
- 1322 G U R E V I Č , S.M.: Publicista Karel MARX. Z ruš. přel. Z. T O M Á Š. - Praha, Novinář 1983, 216 s., 16 obr.přil. // Poznámky k formální, tj. i k jazykové stránce Marxovy publicistiky v kap. Věcnost formy, s. 155-190.
- 1323 G U T S C H M I D T , K.: Literarische Richtungen und Strömungen und Traditionen der Namengebung in der Belletristik. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 153-156
- 1324 K R E N Č E Y O V Á , H.: Principy používání člena v němčine. - ČJŠ 26, 1982/83, č.5, s.208-217
- 1325 M A R O U Š K O V Á - E C K O V Á , M.: Inovační tendence v jazyce německém (fonetika). - In: Studijní text CJ 1 (Praha 1983, v. zde č.1774), 79-80 // K problematice výslovnostní normy.
- 1326 O L I V A , K.: Slovtvorná adaptace českých pomístních jmen při přejímání do němčiny. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 81-84; franc. res.
- 1327 S C H L I M P E R T , G.: Die Besiedlung des Barnim im Lichte seiner Namen. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 89-92 // Barnim = oblast zahrnující část Berlína a přilehlých okresů.
- 1328 S K Á L A , E.: Das Frühneuhochdeutsche in der Slowakei und die Entstehung der deutschen Schriftsprache. - GermPrag 8, 1980 (1983), 67-80; čes.res.
- 1329 Š I M E Č K O V Á , A.: Inovační tendence v jazyce německém (gramatika a lexikologie). - In: Studijní text CJ 1 (Praha 1983, v. zde č.1774), 57-77
- 1330 Š I M E Č K O V Á , A. - G R I M , J.: Zur Prädiktabilität der Formenbildung bei deutschen Verben mit einigen Präfixen. - Deutsch als Fremdsprache (Leipzig) 19, 1982, 324-328 // Sémanticko-syntaktická analýza sloves s předponami durch-, über-, um- a unter-. - Záz. podle Prepod.inostr.jaz. 1983:4, č.277.



- 1331 U E S S E L E R , M.: Semantische Probleme in deutschsprachigen Texten in gesellschaftspolitischer Hinsicht. Einige ausgewählte Beispiele und theoretische Grundlegungen. - CJS 27, 1983/84, č.2, s.72-75; čes.res. sestavil A. K A Ř Í Z E K. // K otázkám aktuálního užití jazyka ve společenskovední oblasti v NSR.
- 1332 V Á C L A V K O V Á , G.: Zur Modalität der Fügung "sein + zu + Infinitiv" in Bezug auf den fachbezogenen Unterricht Deutsch als Fremdsprache. - In: Glotol 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 93-100; čes.res.
- 
- 1333 / FLEISCHER, W.: Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache. - Leipzig 1982, 250 s./ Ref.: S I - M E Č K O V Á , A. : CJS 27, 1983/84, č.4, s.185-186
- 1334 / MÜLLER, W.: Leicht verwechselbare Wörter. - Mannheim 1973, 334 s./ Ref.: R A T A J O V Á , Z. : CJS 26, 1982/83, č.7, s.328-329
- 1335 / POVEJSIL, J.: Das Prager Deutsch des 17. und 18. Jahrhunderts. - Praha 1980, 124 s.; v. BCL 1980, č. 1249/ Ref.: P O L Í V K A , M. (M.P.) : ČsCH 31, 1983, 605-606 - T R O S T , P. : Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik (Wiesbaden) 50, 1983, 264-265 (něm.)
- 1336 / SEIBICKE, W.: Die Personennamen im Deutschen. - Berlin-New York 1982, 227 s./ Ref.: K N A P P O - V Á , M. : OZ 24, 1983, 185-189
- 1337 / STEUBE, A.: Temporale Bedeutung im Deutschen. - Berlin 1980, 219 s./ Ref.: L A U E R M A N N , J. : CJS 26, 1982/83, č.7, s.329-332
- 1338 / ZEMAN, J.: Untersuchungen zur Satzgliedstellung im Nebensatz in der deutschen Sprache der Gegenwart. - Brno 1979, 124 s.; v. BCL 1979, č.1370/ Ref.: F A U C H E R , E. : Études germaniques (Paris) 36, 1981, 68 // Záz. podle BL 1982, 8137.
- 

V. též č.: 175, 434, 436, 535, 715, 717-720, 725, 727, 733-740, 827, 872, 875, 1228, 1235, 1251-1253, 1476

6.12 Metodika a didaktika vyučování

- 1339 B A U M B A C H , R.: Angewandte Sprachwissenschaft und fachorientierter Deutschunterricht für Nichtphilologen. - In: GlotOl 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 7-19; čes.res. // Na mater. přírodovědných textů.
- 1340 B E N E Š , E.: Zur Didaktisierung der gesprochenen Wissenschaftssprache. - Fachsprache (Wien) 4, 1982, 11-18
- 1341 C H R O M E Ā K A , J.: K infinitivu s částicí zu očima statistiky a výuky. - CJS 26, 1982/83, č.8, s. 354-357
- 1342 L A U E R M A N N , J.: Práce se slovníkem a úskalí homonym. - CJS 26, 1982/83, č.6, s.278-280
- 1343 P O D H O R N Á , V.: K využití poznatků z mateřského jazyka při vyučování němčině a angličtině. - CJS 27, 1983/84, č.1, s.27-30

- 
- 1344 / DIDAKTIK des Fremdsprachenunterrichts. Deutsch als Fremdsprache. Red. G.DESSELMANN und H.HELLMICH. - Leipzig 1981, 331 s./ Ref.: V E S E L Ý , J. : CJS 27, 1983/84, č.4, s.181-185
- 1345 / HARTH, K.-L.: Deutsch sprechen - lesen - vortragen - reden. - Weimar 1973, 187 s./ Ref.: S T E H - L Í K , V. : In: Glottodidactica (Poznaň) 9, 1977, 187-188 (něm.)

-----

V. též č.: 205, 1325, 1329, 1332

6.13 Praktické mluvnice, učebnice, slovníky aj.

- 1346 B A U M B A C H , R. - K O P A L , M.: Německá konverzace. Základní témata. Sv.1, 2. - Praha, SPN 1982, 172 + 119 s. // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK dodatky 1982, 1896-7.
- 1347 D E U T S C H -tschechisches technisches Wörterbuch - - Německo-český technický slovník. Zprac. autor.kolektiv za ved. O. L E V I N S K É H O . - 2.rev.vyd. Praha, SNTL 1983, 1121 s.

- 1348 / FAULSEIT, D.: Gutes und schlechtes Deutsch. - Leipzig 1980, 154 s./ Ref.: LAUERMANN, J.: CJS 27, 1983/84, č.3, s.140-142
- 1349 / 1. HÜPFNEROVÁ, V. - CHROMEČKA, J. - KREMZEROVÁ, A.: Němčina pro jazykové školy 1. - Praha 1980, 310 s.; v. BCL 1980, č.1288 - 2. HÜPFNEROVÁ, V. - KREMZEROVÁ, A. - NOŽIČKOVÁ, E.: Němčina pro jazykové školy 2. - Praha 1982, počet stran neudán/ Ref.: NEZDAŘIL, L.: CJS 27, 1983/84, č.3, s.103-108 (kritický ref.) - ILKOVÁ, Z.: CJS 25, 1981/82, č.5, s. 239 (o 1.dílu) - HÜPFNEROVÁ, V.: CJS 26, 1982/83, č.2, s.89-90 (ke koncepci 2.dílu)
- 1350 / ŠIMOVÁ, V. - HOGH, H.: Nemecko-slovenský a slovensko-nemecký slovník z knižničnej vedy a informatiky. - Martin 1980, 414 s./ Ref.: ČISAŘ, J.: Čs. informatika 25, 1983, 182-184
- 

## 6.2 Angličtina

### 6.21 Popis a rozbor jazyka

- 1351 BOROŠOVÁ, A.: Konektory v anglickom odbornom texte. - CJS 26, 1982/83, č.8, s.358-360
- 1352 DUŠKOVÁ, L.: Has the English verb system the category of aspect? - PhilPrag 26, 1983, 14-23; čes. a rus.res. // Rozbor z hľadiska českého vidu.
- 1353 FARKAŠOVÁ, O.: Analýza viacslovných termínov v anglickom matematickom texte. - CJS 26, 1982/83, č.5, s.203-207
- 1354 KNUTOVÁ, G. - ČURIOVÁ, H.: Niekoľko poznámok o tvorení činnostných substantív v súčasnej angličtine pomocou konverzie a sufixácie koncovkou -ing. - CJS 26, 1982/83, č.7, s.309-311 K tomu: KNUTOVÁ, G.: Existuje čiastočná konverzia? - CJS 26, 1982/83, č.5, s.207-208 // K nejproduktívnejším angl. slovotvorným typům.
- 1355 KRÁMSKÝ, J.: Stylostatistical analysis of the frequency of occurrence of prepositions in Modern English. - PSE 17, 1981 (1982), 33-47
- 1356 KRÁMSKÝ, J.: A stylostatistical examination of conjunctions in Modern English. - PSML 8, 1983, 81-92, 7 tab.

- 1357 K R Á M S K Ý , J.: Synonyma v angličtině XIV-XX. - ČJŠ 26, 1982/83, č.5, s.224-226; č.8, s.366-368; č.9, s.423-425; č.10, s.468-470; 27, 1983/84, č.1, s.40-42; č.2, s.82-85; č.3, s.134-137 // Část XIII v. BČL 1982, č.1266.
- 1358 K Y M L A , I.: Anglická vokalická kvantita vnímaná českými posluchači. - In: Glot01 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 43-59, 6 tab., 5 diagr.; angl.res.
- 1359 L E N O C H O V Á , A.: A cognitive approach to listening comprehension. - Germ01 5, 1983, 111-117; čes.res. // K jazyk.složkám v angl. bránicím porozumění souvislému mluvenému projevu; zejm. redukováná výslovnost.
- 1360 M O T H E J Z Í K O V Á , J.: Infinitiv v anglickém vědeckém stylu a jeho překladový ekvivalent. - Praha, UK 1983, 200 s.; čes., rus. a angl.res. (rozmn.) // Zaměřeno didakticky; zejm. k prezentaci ve vyuč. pomůckách k výuce odborné angličtiny; pravidla pro zařazení infinitivu do tzv. gramatického minima.
- 1361 M O T H E J Z Í K O V Á , J.: Inovační tendence v jazyce anglickém (gramatika). - In: Studijní text ČJ 1 (Praha 1983, v. zde č.1774), 7-30
- 1362 P E P R N Í K , J.: Collocations of "sun". - In: Glot01 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 73-92; čes.res. // Rozbor a klasifikace lexikál.materiálu, který vytváří syntagmata (collocations) s výrazy sun (= slunce), sunshine, sunlight, sunbeam, sunray. Mater. z románů angl.autorů za posledních 400 let.
- 1363 P E P R N Í K , J.: Colour terms in 50 British authors. - Germ01 5, 1983, 69-81; čes.res. // Mater. z 200 románů 50 angl.autorů z let 1543-1939.
- 1364 P O L D A U F , I.: Anglický slovní přízvuk. - Praha, SFN 1983, 172 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy.
- 1365 P O L D A U F , I.: Germánský přízvuk v angličtině. - JazAkt 19, 1983, 108-109 // Teze přednášky.
- 1366 Ř E Ň I C H A , V.: Mine-sweepers and carpet-sweepers: Specification in English synthetic compounds. - Germ01 5, 1983, 83-93; čes.res. // Dva aspekty angl.kompozit typu subst. + subst. deverbální se sufixem -er.
- 1367 S E I D L O V Á , I.: K otázkám anglického slovosledu. - JazAkt 20, 1983, 27-29 // Teze přednášky.
- 1368 S E I D L O V Á , I.: On the underlying order of cases (participants) and adverbials in English. - FBML 39, 1983, 53-64

- 1369 S K A L I Č K O V Á , A.: Inovační tendence v jazyce anglickém (fonetika). - In: Studijní text CJ 1 (Praha 1983, v. zde č.1774), 47-55
- 1370 S K Á L O V Á , E.: "Umocňující" adjektiva v angličtině. - CJŠ 27, 1983/84, č.2, s.63-65
- 1371 T Á R N Y I K O V Á , J.: Negation and the English modals. - GermOl 5, 1983, 59-67; čes.res. // Návrh systémové analýzy negace angl.modálních sloves.
- 1372 V A C H E K , J.: English orthography. A functional approach. - In: Standard languages (Manchester-Totowa, N.J. 1982), 37-56 // Záz. podle NovInLit 1984:8, č.771.
- 1373 V A C H E K , J.: Remarks on the typology of Modern English. - In: Studies in English linguistics for Randolph Quirk (London-New York 1980), 271-276 // Záz. podle PhilPrag 27, 1984, 71.
- 1374 V A C H E K , J.: Substandard English and diachronic problems of Modern English. - In: Folia Linguistica Historica III (Budapest 1982), sv.1, s.121-125 // Záz. podle PhilPrag 27, 1984, 71.
- 1375 V A Ř E C H A , V.: Inovační tendence v jazyce anglickém (lexikologie). - In: Studijní text CJ 1 (Praha 1983, v. zde č.1774), 31-45
- 1376 V A Ř E C H A , V.: K otázce vlivu jazyka originálu na jazyk překladu (na materiálu anglických překladů tudorovských a alžbětinských). - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 193-199; angl.res.
- 
- 1377 / DENT, R.W.: SHAKESPEARE's proverbial language. An index. - Berkeley-Los Angeles-London 1981, 289 s./ Ref.: S T Ř Í B R N Ý , Z. : PhilPrag 26, 1983, 49-52 (angl.)
- 1378 / GLÄSER, R.: Fachstile des Englischen. - Leipzig 1979, 208 s./ Ref.: B E N E Š , E. : PhilPrag 26, 1983, 53-55 (něm.)
- 1379 / JACOBSON, S.: On the use, meaning, and syntax of English preverbal adverbs. - Stockholm 1978, 160 s./ Ref.: K O L Á Ř , Š. : PhilPrag 26, 1983, 43-47 (angl.)
- 1380 / KIRSCHNER, Z.: A dependency-based analysis of English for the purpose of machine translation. - Praha 1982, 157 s.; v. BCL 1982, č.1264/ Ref.: M A R Č U K , Ju.N. : RŽ-Jazykoznanije (Za rubežom) 1983, č.6, s.113-116 (rus.)

- 1381 / McCOARD, R.W.: The English perfect: Tense-choice and pragmatic inferences. - Amsterdam-New York-Oxford 1978, 280 s./ Ref.: K L É G R , A. : CJS 26, 1982/83, č.6, s.285-287 - Týž a.: PhilPrag 26, 1983, 59-61 (angl.)
- 1382 / OMEĽČENKO, L.F.: Produktivnyje typy složnych slov v sovremennom anglijskom jazyke. - Kyjiv 1981, 142 s./ Ref.: K N U T O V Á , G. : CJS 27, 1983/84, č.3, s. 137-138
- 1383 / PLATT, J. - WEBER, H.: English in Singapore and Malaysia. Status : Features : Functions. - Kuala Lumpur-Oxford 1980, 292 s./ Ref.: B E Č K A , J. : ArchOr 51, 1983, 392-394 (angl.)
- 1384 / REJTHAROVÁ, V. - SKÁLOVÁ, E.: Příručka anglického odborného stylu. - Praha 1981, 219 s.; v. BCL 1981, č.1151/ Ref.: H L A V S O V Á , J e . : CJS 27, 1983/84, č.3, s.139-140

-----  
V. též č.: 35, 141, 157, 169, 195, 721-723, 726,  
728-732, 788, 872, 875, 1133, 1317

## 6.22 Metodika a didaktika vyučování

- 1385 U R B A N O V Á , L.: The choice of texts for teaching English conversation. - In: Linguistische, sprachpsychologische und methodische Grundlagen der Textproduktion (Jena 1983), 108-112 // Záz. podle NovInLit 1984:4, č.566.
- 
- 1386 / STREVENS, P.: New orientations in the teaching of English. - Oxford 1977, 183 s./ Ref.: B A J A - N E K , J. : CJS 27, 1983/84, č.4, s.177-179 (sloven.)
- 

V. též č.: 208, 728, 1343, 1358, 1361

6.23 Praktické mluvnice, učebnice, slovníky aj.

- 1387 A N G L I C K Ý jazyk. Učební osnovy pro 1. a 2. ročník gymnázia. - Praha, SPN 1983, 26 s. (rozmn.) // Záz. podle BK-ČK 1983, 5006.
- 1388 Č E S K O - anglický technický slovník. Zprac. kol. autorů pod ved. B. K U T I N O V Ě . - 3.rev.vyd. Praha, SNTL 1983, 944 s.
- 1389 Ě L A D K Ý , J.: Diachronní slovník k čítance pro seminář z historického vývoje angličtiny. - Brno, UJEP 1983, 104 s. // Učební text pro FF. - Záz. podle čas. Universitas 1984, č.2, s.112.
- 1390 Z Á B O J O V Á , E. - P E P R N Í K , J. - N A N G O N O V Á , S.: Angličtina pro jazykové školy 1, 2. - Praha, SPN 1981 a 1982, 311 s. Ref.: P E P R N Í K , J. : CJS 26, 1982/83, č.2, s.87-89; č.9, s.431-432
- 
- 1391 / E H R L I C H , E. - F L E X N E R , S.B. - C A R R U T H , G. - H A X K I N S , J.M.: Oxford American dictionary. - New York - - Oxford 1980/ Zpr.: H L A D K Ý , J. : SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 160 (angl.)
- 1392 / H O R E , N. & M.: English right from the start. - London 1982/ Ref.: M O T H E J Z Í K O V Á , J. : CJS 27, 1983/84, č.4, s.179-181
- 1393 / J O N E S , D.: Everyman's English pronouncing dictionary. Rev. by A.C.GIMSON. - 14th ed. London 1977/ Ref.: U R B A N O V Á , L. : SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 161-162 (angl.)
- 1394 / K O L L M A N N O V Á , L. - S L A B Á , D. - H L A V S O V Á , J e.: New ways to spoken English. - Praha 1982, 284 s.; v. BCL 1982, č.1277/ Zpr.: K O L L M A N N O V Á , L. : CJS 26, 1982/83, č.5, s.239-240
- 1395 / P E P R N Í K , J.: Slovník amerikenismů. - Praha 1982, 612 s.; v. BCL 1982, č.1279/ Ref.: H L A D K Ý , J. : CJS 26, 1982/83, č.9, s.430-431 - M A C K Ů , H. : CJS 27, 1983/84, č.1, s.37
-

6.3 Severské jazyky germánské

- 1396 U V Í R A , R.: Zum Tempussystem im Altschwedischen.  
- Germ01 5, 1983, 41-45; čes.res.

-----  
V. též č.: 510

7 JAZYKY ROMÁNSKÉ

7.0 Obecné otázky a celkové práce

- 1397 / DUCHÁČEK, O.: L'évolution de l'articulation linguistique du domaine esthétique du latin au français contemporain. - Brno 1978, 258 s.; v. BCL 1978, č.1176/ Ref.: V L A S Á K , V. : Romania (Paris) 103, 1982, 402-406 // Záz. podle BL 1982, 5945.  
1398 / ŠABRŠULA, J. aj.: Úvod do srovnávacího studia románských jazyků, sv.1, 2. - Praha 1980, 283 + 273 s.; v. BCL 1982, č.1284/ Ref.: K U R Z O V Á , H. : Zprávy JKF 24, 1982, 180-182

-----  
V. též č.: 1475

7.1 Španělština

- 1399 H E R N Á N D E Z , V.R. - B E R M Ů D E Z , E.M.: Movimiento léxico-semántico del español hablado en Cuba. - SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 43-49  
1400 K U L L O V Á , J.: Španělská terminologie mezinárodních organizací. - Praha, SPN 1982, 52 s.  
// Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK dodatky 1982, 1966.  
1401 S P I T Z O V Á , E.: Determinación y artículo. - SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 51-60



- 1402 / NEBOT, F.A. a kol.: Curso de lengua española. - Madrid 1980, 399 s./ Ref.: T R U P , L. : CJS 27, 1983/84, č.4, s.188-190
- 1403 / WÜRTERBUCH der regionalen Umgangssprache in Lateinamerika. Amerikanisch-Deutsch. - Leipzig 1977, 692 s./ Ref.: D U B S K Ý , J. : CJS 26, 1982/83, č.10, s.471-472
- 1404 / ZORRAQUINO, M.A.M.: Las construcciones pronominales en español. Paradigma y desviaciones. - Madrid 1979, 413 s./ Ref.: S P I T Z O V Á , E. : SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 103-105 (španěl.)
- 

V. též č.: 1150

## 7.2 Portugalština

- 1405 T L Á S K A L , J.: Bemerkungen zu Tempora und Modi im Portugiesischen. - In: Portugiesische Sprachwissenschaft (Tübingen 1983), 105-118 // Záz. podle NovInLit 1984:4, č.868.
- 
- 1406 / HAMPL, Z.: Taschenlehrbuch Portugiesisch. Brasilianisches Portugiesisch. - Leipzig 1981, 208 s.; v.BČL 1981, č.1188/ Ref.: D U B S K Ý , J. : CJS 26, 1982/83, č.7, s.334
- 

## 7.3 Francouzština

### 7.31 Popis a rozbor jazyka

- 1407 B E G I O N I , L.: /Jazykový koutek/ - CJS 26, 1982/83, č.6, s.280-281; č.7, s.327; č.8, s.370-371; 27, 1983/84, č.4, s.172 // K některým problémům praktické francouzštiny.
- 1408 D O H A L S K Á , M.: Inovační tendence v jazyce francouzském (fonetika). - In: Studijní text CJ 1 (Praha 1983, v. zde č.1774), 113-122
- 1409 D U Č H Á Č E K , O.: Francouzská obyvatelská jména. - CJS 26, 1982/83, č.6, s.272-275 // Tvoření.

- 1410 H A N Á K O V Á , M.: Lexikální expresivita textu ve francouzštině a možnosti překladu. - In: SlavPrag 23 (Praha 1983, v. zde č.1771), 201-204; franc.res.
- 1411 K R E J Z O V Á , A.: Inovační tendence v jazyce francouzském (gramatika a lexikologie). - In: Studijní text CJ 1 (Praha 1983, v. zde č.1774), 91-112
- 1412 M I L I Č K O V Á , L.: Propositions incisives et incisives - question de terminologie. - SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 37-42
- 1413 N Ě M E Č K O V Á , O.: Décomposition des temps passés composés en français du point de vue diachronique. - SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 27-35, tab.
- 1414 O S T R Á , R.: Les raisons de l'usage abondant des dictionnaires en France. - SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 17-25
- 1415 P A V L Í K , M.: Poznámky k sémantice vět s kauzativními slovesy ve francouzštině. - In: Glot01 2 (Praha 1983, v. zde č.1740), 61-71; franc.res.
- 1416 S T A V I N O H O V Á , Z.: Remarques sur différents types de dislocation dans les oeuvres littéraires du 20<sup>e</sup> siècle. - SFFBU L 5 - ERB 14, 1983, 9-15
- 1417 W I T T O C H , Z.: Představy J.A.KOMENSKÉHO o hláskách franštiny a italštiny a o jejich grafickém znázornění. - Studia Comeniana et historica (Uherský Brod) 13, 1983, sv.26, s.84-88; něm.res. // Rozbor na zákl. díla Methodus linguarum novissima.
- 
- 1418 / GAK, V.G.: Teoretická grammatika francouzského jazyka. Morfologija. - Moskva 1979, 304 s./ Ref.: V L A S Á K , V. : PhilPrag 26, 1983, 63-64 (franc.)
- 1419 / MARCHELLO-NIZIA, Ch.: Histoire de la langue française aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles. - Paris 1979, 378 s./ Ref.: Š A B R Š U L A , J. : PhilPrag 26, 1983, 61-63 (franc.)
- 1420 / MATERIAUX pour l'histoire du vocabulaire français. Ser.2., vol.17, 18.- Paris 1980, 271 + 251 s./ Ref.: D U C H Á Č E K , O. : Beitrage zur romanischen Philologie (Berlin) 21, 1982, 346-347 // Záz. podle NovInLit 1984:2, č.860.
- 

V. též č.: 213, 244, 272, 535, 597, 683, 695, 724, 872, 875, 1422

### 7.32 Metodika a didaktika vyučování

-----  
V. též č.: 1408

### 7.33 Praktické mluvnice, učebnice, slovníky aj.

- 1421 H O L U B C O V Á , M. - Š P I N K O V Á , E.: Základy francouzské mluvnice. Klíč k učebnímu textu. - Praha, SPN 1982, 90 s. // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 2384.
- 1422 Š A B R Š U L A , J. a kol.: Základy francouzské lexicologie. - Praha, SPN 1983, 304 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 4007.
- 

### 7.4 Italština

- 1423 H A M P L O V Á , S.: Cvičení z italského pravopisu a morfosyntaxe. - Praha, SPN 1983, 104 s. // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 2383.
- 

V. též č.: 732, 1417

### 7.5 Rumunština

- 1424 C O N S T A N T I N E S C U , A.: Elements de lexique ancien dans l'onomastique roumaine. - Slavia 52, 1983, 140-147 // Slovanské prvky v rumunské onomastice. - K tomu též: Elementy staroj leksiki v rumynskoj onomastike. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 259-260

- 1425 C O N S T A N T I N E S C U , A.: Formes et sens dans l'onomastique roumaine (considérations sémantiques sur les emprunts slaves en roumain). - Slavia 52, 1983, 53-59
- 1426 C O N S T A N T I N E S C U , A.: Sur quelques évolutions de sens dans l'onomastique roumaine. - Slavia 52, 1983, 322-326 // Mj. slovanské přejímky.
- 1427 F E L I X , J.: Sbíрка rumunských textů jazykovědných. Culegere de texta rōmanesti de lingvistica. - 2.přepřac.vyd. Praha, UK 1983, 241 s. (rozmn.) // Učební text pro vysoké školy. - Zézn. podle BK-ČK 1983, 4006.
- 

8 OSTATNÍ JAZYKY INDOEVROPSKÉ a JAZYKY  
NEINDOEVROPSKÉ

8.1 Řečtina a latina

8.10 Obecné otázky jazyků klasických

- 1428 D O H N A L O V Á , A.: The Greek genitive absolute and the Latin ablative absolute in the chosen works of the Greek-Latin translation literature. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 263-267
- 1429 P E Ň Á Z , P.: Infinitives and participles as equivalents of the content clauses in Latin and Greek. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č. 1731), 268-273, 2 obr.
- 1430 S I M O N , M.: Altsprachlicher Schulunterricht und altertumswissenschaftliches Universitätsstudium in der DDR. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 198-202 // Altsprachlich = týkající se jazyků klasických.
- 
- 1431 / DOMINGO, E.G.: Latinismos en la Koiné. (En los documentos epigráficos desde el 212 a.J.C. hasta el 14 D.J.C.) Gramática y léxico griego-latino, latino-griego. - Burgos 1979, 845 s./ Ref.: K Ú R - Z O V Á , H. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č. 1737), 130-131 (něm.)
-

8.11 Řečtina starověká

- 1432 A N C I F E R O V A , G.M.: Über eine Gruppe homerischer Nasalpraesentia. - In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 5-32. // Osvětlení morfologické příslušnosti výrazů φάρμα a δύρεω.
- 1433 B A R T O N Ě K , A.: Das böotische Theben auf einer ägyptischen Namensliste? - SFFBU E 28, 1983, 201-204; čes.res. // Seznam toponym z chrámu mrtvých Amenhotepa III. v Thébách - rozbor položky č.5 vykládané jako MJ Tegeá = asi Thégwēis. tj. boiótské Théby.
- 1434 B A R T O N Ě K , A.: Klasifikace starořeckých dialektů v novém pojetí. - SFFBU E 28, 1983, 205-218; angl.res.
- 1435 B A R T O N Ě K , A.: The main periods of Early Greek linguistic development. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 69-74. // Early Greek = údobí prealfabetických jazykových prvků. Autorova teorie periodizace.
- 1436 B A R T O N Ě K , A.: Zur Datierung der Linear-B-Texte aus dem Palastarchiv in Knossos. - IF 106, 1983, 138-141
- 1437 B E N N E T T , E.L. jr.: Notes on the Pylos tablets: Aa and Ab. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 115-120 // Rozbor textu z tabulek vykopaných v Pylu.
- 1438 B O R E C K Ý , B.: Dramatischer Rhythmus AISCHYLOS' Perser. - In: Concilium Eirene XVI/1 (Praha 1983, v. zde č.1731), 313-319 // Aischylos, 525-456 př.n.l., k rytmické stránce histor.tragedie Peršané.
- 1439 D O S T Á L O V Á , R. - V I D M A N , L.: Der heutige Stand der Sammlung Papyri Wessely Pragenses. - In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 101-109 // Řecké a orientální papýry ze sbírky viden.papyrologa Carla WESSELYHO (1860-1931), chované v Praze. Přehled, popis a soupis papýrů dosud u nás vydaných, zejm. L.VARCLEM.
- 1440 G E I S S , H.: Statistisches zu den "Abkürzungen" in Linear B: Neue Überlegungen. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 133-138 // Shrnutí výsledků výzkumu tzv. "zkratek" z tabulek lineárního písma B z Knóssu, Pylu a Mykén.
- 1441 H O O K E R , J.T.: The Homeric dialect. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 75-79 // K rozboru HOMEROVA jazyka.

- 1442 J Ä K E L , S.: The alienation of language in the ancient Greek literature. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 353-358
- 1443 J A R C H O , V.K.: O meste gomerovskogo jazyka v razvitii drevnegrečeskoj literatury. - In: Concilium Eirene XVI/1 (Praha 1983, v. zde č.1731), 307-312
- 1444 K I L L E N , J.T.: TA and DA. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 121-126 // Shrnutí názorů na význam znaků TA a DA na tabulkách z královského paláce v Knossu.
- 1445 K O M O R N I C K A , A.M.: La personification de ÉMLLS et de spes chez les lyriques grecs et romains. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č. 1731), 347-352 // Termín ÉMLLS z oblasti magicko-náboženské, jeho vývoj, použití, deriváty a složení.
- 1446 K U R Z O V Á , H.: Language in Greek society. - IF 106, 1983, 142-145 // Sociolingvistická charakteristika antického Řecka.
- 1447 K U R Z O V Á , H.: Zur linguistischen Charakteristik des Griechischen im Vergleich mit dem Lateinischen. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 257-262
- 1448 M A N D I L A R A S , B.G.: Some papyrus fragments of the University of Crete. - In: Concilium Eirene XVI/1 (Praha 1983, v. zde č.1731), 167-173, 2 obr.příl. // Papyry s řeckým textem; popis, edice, překlad.
- 1449 O T K U P Š Č I K O V , Ju.: Paleobalkanskije elementy v mikenskoj fonetike. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 145-150
- 1450 P A L L A I M A , T.G.: Evidence for the influence of the Knossian graphic tradition at Pylos. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 80-84 // Rozbor čtyř tabulek z Pylu psaných lineárním písmem B.
- 1451 P E Ň Á Z , P.: Lexikální prostředky modu možnosti a nutnosti v řečtině ve srovnání s latinou a češtinou. - SFFBU E 28, 1983, 249-263, 4 tab.; něm.res.
- 1452 P I N T A U D I , R. - V I D M A N , L.: HOMER, Iliad VIII 30-54 in einem Prager Papyrus (Fwess. Prag. Gr. I 52 i). - IF 106, 1983, 160-164 // Zlomek textu z Homérovoy Iliady na papyru ze sbírek rkp.odd. Státní knihovny v Praze; popis, paleograf., textolog. a jazykový rozbor textu a jeho edice.

- 1453 S O E S B E R G E N van, P.G.: Progress in Linear A research. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 139-144 // K vývoji mínojského písma v památkách tzv. lineárního písma A z území dnešní Sýrie; konfrontace jmen se jmény ve feničtině.
- 1454 T E G Y E Y , I.: Scribe 103 at Knossos. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 127-132 // Nápis na zbytku látky z král.paláce v Knóssu.
- 1455 T R E U , K.: Zu den Sklavennamen bei Menander. - In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 39-42 // Autor komedií MENANDROS, asi 343-291 př.n.l., rozbor jmen otroků v komediích.
- 
- 1456 / GREEK and demotic texts from the Zenon archive (P.L. Bat.20). Ed. P.W.PESTMAN. - Leiden 1980, 291 s., 30 tab./ Ref.: C V E T L E R , J. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 163-165 (něm.)
- 1457 / INSCRIPTIONS de la Mésie Supérieure. Vol.IV: Naissus-Remeciana - Horreum Margi. Par P.PETROVIĆ. - Beograd 1979, 148 s./ Ref.: V I D M A N , L. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 162-163 (franc.)
- 1458 / SHEAR, T.L. jr.: Kallias of Sphettos and the revolt of Athens in 286 B.C. - Princeton, N.J. 1978, 117 s./ Ref.: O L I V A , P. : LF 106, 1983, 97-99 (edice a rozbor textu z kamenné stély z Athén)
- 1459 / SUPPLEMENTUM epigraphicum Graecum. Vol.XXVI (1976-1977). Ed.H.W.PLEKET - R,S.STROUD. - Maryland 1979, 484 s./ Ref.: V I D M A N , L. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 158-160 (něm.)
- 

V. zde č.: 383, 1428, 1429, 1431

## 8.12 Řečtina byzantská

- 1460 M A C H A R A D Z E , N.: Značenijsje drevnegruzinskich pis mennych pamjatnikov dlja izučenijsja fonetiki grečeskogo jazyka vizantijskogo perioda. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 308-313
- 1461 T H Ü M M E L , H.G.: HYPATIOS von Ephesos und IULIANOS von Atramyntion zur Bilderfrage. - Byzantinoslevica 44, 1983, 161-170 // Popis a edice fragmentu díla arcibiskupa Hypatia z Efesu ze 6.stol.

- 1462 T I N N E F E L D , F.: Vier Proömien zu Kaiserurkunden, verfasst von Demetrios KYDONES. Edition, Textparaphrase und Kommentar. - Byzantinoslavica 44, 1983, 13-30, 178-195  
-----
- 1463 / GEORGACAS, D.J.: A Graeco-Slavic controversial problem reexamined: the -its- suffixes in Byzantine, medieval and modern Greek; their origin and ethnological implications. - Athenes 1982, 435 s./ Ref.: M I H Á E S C U , H. : Byzantinoslavica 44, 1983, 230-232 (franc.)
- 1464 / HÖRANDNER, W.: Der Prosarhythmus in der rhetorischen Literatur der Byzantiner. - Wien 1981, 181 s./ Ref.: C I C H O C K A , H. : Byzantinoslavica 44, 1983, 232-235 (franc.)
- 1465 / ROSENQUIST, J.O.: Studien zur Syntax und Bemerkungen zum Text der Vita Theodori Syceotae. - Uppsala 1981, 140 s./ Ref.: K U R Z O V Á , H. : LF 106, 1983, 116-117 - M O U C H O V Á , D. : Byzantinoslavica 44, 1983, 62-63 (franc.)  
-----

V. též č.: 408

### 8.13 Řečtina nová

- 1466 K U R Z O V Á , H.: Poznámka na okraj článku R.DOSTÁLOVÉ "K současným problémům spisovné novořečtiny" (ZJKF 23, 1981, 37-51). - ZJKF 24, 1982, 157-158  
// K pozitivní úloze G.CHATZIDAKISE při řešení novořecké jazykové otázky (hledání východiska z diglosie). - Stať R.Dostálové v. BČL 1982, č.1332.  
-----

V. též č.: 1463, 1467



### 8.14 Vyučování řečtině

- 1467 / RYTOVA, M.L.: Neugriechisches Lehrbuch. - Leipzig  
1981/ Ref.: D O Š T Á L O V Á , R. : IF 106, 1983,  
238

V. též č.: 1430

### 8.15 Latina starověká

- 1468 B E R T O C C H I , A. - M A R A L D I , M.: Pronominal subjects in finite clauses. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 277-282
- 1469 E R H A R T , A.: Das lateinische System der verbalen Modi und seine indoeuropäischen Grundlagen. - SFFBU A 31, 1983, 25-30, 3 tab.; čes.res.
- 1470 G O N Ā R O V A , N.A.: K voprosu o fektivnom značení facere v klassičeskoj i postklassičeskoj latyni. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č. 1731), 337-340
- 1471 C H O D O R K O V S K A J A , B.: Astasent, delisit, surempsit i problema sigmatičeskogo acrista v latinškom jazyke. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 251-256
- 1472 K E P A R T O V Á , J.: Zu dem Begriff pupa. - IF 106, 1983, 187-188 // Lat. pupa = puella.
- 1473 N O V O D R A N O V A , V.: Slovosloženije v latinškom jazyke. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 359-362 // Slovosloženije = tvoření slov skládáním.
- 1474 S L A V E , E.: Le cas des cas latins: l'ablatif. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č. 1731), 289-295
- 1475 Š A B R Š U L A , J.-J.: La dénotation et la désignation de l'aspect de l'action verbale et de l'ordre du proces en latin. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 331-336
- 1476 T E N O R O V Á , D.: Ausdrucksmittel der voluntativen Modalität im Lateinischen und Deutschen. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 325-330

- 1477 T E S A Ř O V Á , D.: Die voluntative Modalität im Lateinischen. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 319-324
- 1478 V I D M A N , L.: Corpus inscriptionum Latinarum, vol. VI, pars 6, fasc.2 (Index cognominum). - Berlin-New York, de Gruyter 1980, VII s. + s.211-359 Ref.: S O L I N , H. : Arctos 14, 1980, 139-140 // Záz. podle Bibl.řec. a lat.studij 1980-81, č.99.
- 1479 V I D M A N , L.: Personennamen und Vulgärlatein. - Philologus (Wiesbaden) 124, 1980, 254-265 // Záz. podle Bibl.řec. a lat.studij 1980-81, č.103.
- 1480 W A L D , L.: Logical and historical interpretation of Latin case system. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 283-288
- 1481 W I Ś N I E W S K I , B.: Sur les origines de la théorie de la culture et du langage de Lucrèce. - In: Concilium Eirene XVI/1 (Praha 1983, v. zde č.1731), 177-182 // Titus LUCRETIUS Carus, asi 99-55 př.n.l., autor prvního latin. filozof.eposu O původu světa; poznámky k jazyku autora.
- 
- 1482 / INSCRIPTIONES Italiae. Vol.I - Regio I, Fasc.I Salernum. Curavit V.BRACCO. - Roma 1981, LXXV + 172 s./ Ref.: V I D M A N , L. : LF 106, 1983, 235-236 (něm.)
- 1483 / LATEINISCHES Hexameter-Lexikon. Dichterisches Formelgut von Ennius bis zum Archipoeta. Teil 2-6. - München 1980-1982/ Zpr.: V I D M A N O V Á , A. : LF 106, 1983, 248-249
- 1484 / O'SULLIVAN, J.N.: A lexicon to ACHILLES Tattius. - Berlin-New York 1980, XIX + 442 s./ Zpr.: V I D M A N , L. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č. 1737), 132 (lat.)
- 1485 / ROSALIA, A. de: Iscrizioni latine arcaiche. - Palermo 1978, 202 s./ Zpr.: V I D M A N , L. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 160 (něm.)
- 1486 / STELLENREGISTER und Verzeichnis der nichtlateinischen Wörter. Von F.RADT u. A.WESTERBRINK. - In: M. LEUMANN - J.B.HOFMANN - A.SZANTYR: Lateinische Grammatik III. Handbuch der Altertumswissenschaft II, 2.3. München 1979, 227 s./ Ref.: K U R Z O V Á , H. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 131-132 (něm.)
- 1487 / VOSEN, C.: Latein. Muttersprache Europas. - Düsseldorf 1978/ Zpr.: I R M S C H E R , J. : LF 106, 1983, 236 (něm.)

- 1488 / WHITMAN, L.Y.: The Octavia. Introduction, text and commentary. - Bern-Stuttgart 1978, 132 s./ Ref.:  
T R I L L I T Z S C H , W. : In: Eirene 20 (Praha 1983,  
v. zde č.1737), 122-124 (něm.) (edice díla připisova-  
ného SENEKOVÍ)
- 

V. též č.: 383, 1428, 1429, 1431, 1445, 1447, 1451,  
1515, 1593

### 8.16 Latina středověká a nová

- 1489 B Ě L I N A , P.: Organizace chudinské péče v předhu-  
sitském Hradci Králové (s edicí "Knihy zádušních odka-  
zů městské obce královéhradecké z roku 1411"). - In:  
Folia Historica Bohemica 3 (Praha 1981), 77-102; rus.  
a něm.res.
- 1490 Č A P K O V Á , D. - H E J N I C , J.: Pobělohorský  
exulant Václav CLEMENS Žebrácký a několik písemností  
z Hartlibova archivu. - Časopis Nár.muzea v Praze,  
řada historická 152, 1983, 205-211; něm.res. // Edi-  
ce tří lat.dokumentů z 1.třetiny 17.stol. (s.207-211).
- 1491 D U B R A V I U S , J.: Theriobulia - Rada zvířat.  
K vyd.připravili M. H O R N A a E. P E T R Ů . -  
Památky staré literatury české, sv.34. Praha, Acade-  
mia 1983, 206 s. // Edice lat.památky se souběžným  
čes.překladem (přel. M.Horna). - E. P E T R Ů : Jan  
DUBRAVIUS (1486-1553) a jeho Theriobulia, s.9-39. -  
J. H E J N I C : Dubraviova Theriobulia a humanistické  
literární tradice, s.40-54. - E. P E T R Ů : Poznámky  
k metodě překladu Theriobulie, s.55-57.
- 1492 F L O S S , P.: Bemerkungen zur Entwicklung der philo-  
sophischen Begriffsbestimmung bei KOMENSKÝ. (Erwägun-  
gen über die Verwertung und Bedeutung des Begriffs  
subiectum und obiectum). - Acta Comeniana 5 (29),  
1983, 51-58; čes.res.
- 1493 H L E D Í K O V Á , Z.: Litomyšlský biskup JAN IV.  
a jeho vizitace. - In: Studie o rukopisech 21 (Pra-  
ha 1982), 115-139; něm.res. // Formální a jazykový  
rozbor vizitačního biskupova listu z r.1406 a jeho  
edice; edice latin. kázání biskupova; podle rkp.  
pražské kapitul.knihovny.

- 1494 H O F F M A N N , F.: Candela rhetoricae. (Fikce a skutečnost v předhusitské příručce rétoriky.) - In: Studie o rukopisech 21 (Praha 1982), 73-113; něm.res. // Rkp. z poč.15.stol.; celková charakteristika textu, jeho rkp.zápisu, ot. vzniku příručky a jejího autora.
- 1495 K O P E C K Ý , M.: Die Komposition des Stückes J.A. KOMENSKÝS von Diogenes. - Acta Comeniana 5 (29), 1983, 85-100; čes.res. // Rozbor školské hry Diogenes Cynicus redivivus.
- 1496 L A T I N I T A T I S medi aevi lexicon Bohemorum - Slovník středověké latiny v českých zemích, 5: Casuncula - collando. Za vedení D. M A R T Í N K O V Ě zprac. M. B E R N Á Š K O V Á , H. B U S I N S K Á , A. F I A L O V Á , H. K U R Z O V Á a J. M A T L . Vědec.red. L. V A R C L . Red.rada: L. V A R C L , E. K A M Í N K O V Á , J. K E J Ř , J. S P Ě V Á - Č E K , J. Š E B Á N E K a Z. T Ý L . - Praha, Academia 1983, s.581-740 // Seš. 4 v. BČL 1981, č.1258.
- 1497 L A T I N I T A T I S medi aevi lexicon Bohemorum - Slovník středověké latiny v českých zemích, 6: Collendo - continens. Za vedení D. M A R T Í N K O V Ě zprac. M. B E R N Á Š K O V Á , H. B U S I N S K Á , A. F I A L O V Á , D. K O R T Ě , H. K U R Z O V Á , J. M A T L a Z. P O S P Í Š I L O V Á . Vědec.red. L. V A R C L a J. M A R T Í N E K . Red.rada: E. K A M Í N K O V Á , J. K E J Ř , H. K U R Z O V Á , J. S P Ě V Á - Č E K , Z. T Ý L , L. V A R C L a J. Z A C H O V Á . - Praha, Academia 1983, s.741-900
- 1498 M I T I S , T.: O lázních teplických. Vyd. B. R Y B A . - Teplice, Krajské muzeum 1980, 42 s. // Tomáš MITIS, 1523-1591; edice latin.spisu "De thermis Teplicensibus" (1561) s paralelním čes.překladem. - Zpr.: P Á N E K , J. (J.Pnk.) : ČsČH 31, 1983, 601
- 1499 M O L N Á R , A.: Martin IUPÁČ: Modus disputandi pro fide. - In: Folia Historica Bohemica 4 (Praha 1982), 161-177; rus. a něm.res. // Edice zlomku traktátu dochovaného v Budyšíně.
- 1500 N E C H U T O V Á , J.: Textologické problémy v knize Dušana TRĚŠTÍKA Počátky Přemyslovců, Praha, Academia 1981. Stran 111. - LF 106, 1983, 127-128 // Poznámky filologa k textologické metodě a k metodě komparací užitých autorem knihy při zkoumání vzájemného poměru lat.legend a starých análů; kniha D.Třeštíka v. BČL 1981, č.1271.

- 1501 N E J S T A R Š Í městská kniha olomoucká (Liber actuum notabilium) z let 1343-1420. K vyd. připravil V. S P Á Č I L . - Olomouc, MěstNV 1983, 262 s., 14 s.obr. příl. // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl.122.
- 1502 N O V Á K O V Á , J.: Comment naissait l'autographe de Comenius Clamores Eliae. - Acta Comeniana 5 (29), 1983, 101-117; čes.res. // J.A.KOMENSKÝ, Clamores Eliae (Volání Eliášovo), postup autorovy práce na spisu, problémy textové.
- 1503 N O V Á K O V Á , J.: Fragment d'une lettre de Comenius envoyée en France en 1666. - Acta Comeniana 5 (29), 1983, 157-159 // J.A.KOMENSKÝ, edice fragmentu lat. dopisu do Francie z r.1666.
- 1504 N O V Ý , R.: Dvojitá redakce KOSMOVY Kroniky Čechů. - In: Problémy dějin historiografie I (Praha 1983), 93-123; rus. a něm.res. // Brněnský rkp. Kosmovy kroniky, rozbor, textové varianty.
- 1505 P E T R Á Č K O V Á , V. - S T E I N E R , M.: Příspěvek k informacím o činnosti J.A.KOMENSKÉHO v Šárospátku. (Nad jedním z posledních komeniologických nálezů.) - Studia Comeniana et historica (Uherský Brod) 13, 1983, sv.25, s.45-60, 2 obr.příl.; rus.res. // Edice nově objeveného lat.traktátu J.A.K. "De controversia circa ritum acceptionis in Sacra coena Panis et Calicis prioris et posterioris ortisque inde contentionibus iudicium" v univ.knihovně ve Vilniusu.
- 1506 P O L C , J.V.: Councils and synods of Prague and their statutes 1362-1395. - Apollinaris 52, 1979, 200-237, 495-527; 53, 1980, 131-166, 421-456 // Edice dokladů, usnesení a statut z 31 synod konaných v pražské arcidiecézi v l.1362-1395; podle rkp. zejm. v pražské Kapitul.knihovně a archívu. Záz. podle ref. - Ref.: H L E D Í K O V Á , Z. : In: Folia Historica Bohemica 4 (Praha 1982), 290-297
- 1507 Š M A H E L , F.: Univerzitní kvestie a polemiky Mistra JERONÝMA Pražského. - In: Historia Universitatis Carolinae-Pragensis 22 (Praha 1983), sv.2, s.7-41 // Příspěvek k dějinám středověké latiny u nás.
- 1508 T Ř E Š T Í K , D.: KRISTIÁN a václavské legendy 13. století. - In: Problémy dějin historiografie I (Praha 1983), 45-91; rus. a něm.res. // Příspěvek ke sporu o pravosti tzv. Kristiánovy legendy; a. klade vznik legendy daleko před rok 1230.
- 1509 U H L Í Ř , Z.: Legenda Oriente iam sole II v hagiografické tradici 13. až 15.století. - In: Problémy dějin historiografie I (Praha 1983), 143-147 // Autoreferát dizertace (1980); textové kritický rozbor památky.
-

- 1510 / BURSILL-HALL, G.L.: A census of Medieval Latin grammatical manuscripts. - Stuttgart 1981, 392 s./ Ref.: SPUNAR, P.: LF 106, 1983, 122-123
- 1511 / Bohuslaj HASENSTEINII a Lobkowitz Epistulae. Ed. J.MARTÍNEK et D.MARTÍNKOVÁ. Tomus I Epistulae de re publica scriptae; tomus II Epistulae ad familiares. - Leipzig 1969 a 1980, XXXI + 75 a XLVI + 242 s.; v. BCL 1981, č.1251/ Ref.: H L A V Á Č E K, I.: In: Historia Universitatis Carolinae Pragensis 22 (Praha 1983), sv.2, s.119-122
- 1512 / KADLEC, J.: Studien und Texte zum Leben und Wirken des Prager Magister ANDREAS von Brod. - Münster 1982, 322 s.; v. BCL 1982, č.1359/ Ref.: S V A T O Š, M.: In: Historia Universitatis Carolinae Pragensis 23 (Praha 1983), sv.1, s.115-116
- 1513 / KOMENSKÝ, J.A.: Opera omnia 12. - Praha 1978, 409 s.; v. BCL 1978, č.1254/ Ref.: H A U B E L T, J.: Acta Comeniana 5 (29), 1983, 206-207 (angl.)
- 1514 / TRĚŠTÍK, D.: Počátky Přemyslovců. - Praha 1981, 111 s.; v. BCL 1981, č.1271/ Ref.: H O Š N A, J.: ČLit 31, 1983, 263-266 - K U Č E R A, M.: Historický časopis (Bratislava) 30, 1982, 459-462 - Ž E M L I Č K A, J.: In: Folia Historica Bohemica 4 (Praha 1982), 263-267

-----  
V. též č.: 896, 898, 901, 909, 910, 912, 930, 931, 1282, 1515, 1523

### 8.17 Vyučování latině

- 1515 D I S C U S S I O N concerning the significance of teaching Latin to students of various disciplines in the period of scientific and technological revolution (with special reference to the situation in the ČSSR). - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 213-246 // Diskutovali: R. Č I H Á K (výuka latiný na lékař.fakultách, úroveň znalostí latinské terminologie, s.218-221), V. Š I M E Č E K (vývoj výuky klasických jazyků na čs.školách, potřeba latiný vzhledem k terminologii, s.222-225), J. V A C H E K (důležitost latiný pro všeobecné vzdělání, zejm. pro studium jazyků, s.226-228), A. S T I C H (význam latiný pro bohemistiku, s.229-233), I. H L A V Á Č E K (latina a archivnictví a

- pomocné vědy historické, s.234-236), M. S O B O T K A (latina a dějiny filozofie, s.237), J. Č Á P (studium latiny z hlediska psychologie, s.238-242), I. Š T O L L (úzká vazba klasických jazyků k terminologii moderních vědních oborů, s.243-246)
- 1516 H A K E N O V Á , A.: K specifickým problémům latiny na gymnáziu. - In: Studijní text CJ 2 (Praha 1983, v. zde č.1774), 35-40 K tomu též: Zur Auffassung des Lateinunterrichts an Gymnasien in der ČSSR. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 214-217
- 1517 H U C H T H A U S E N , L.: Juristische Texte als lateinische Anfangslektüre für Geschichtsstudenten. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 182-185
- 1518 K A C M A N , N.L.: Rol' i mesto latinskogo jazyka v sisteme vyššego filologičeskogo obrazovenija v SSSR. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č. 1731), 176-181
- 1519 K A Z A Č E N O K , T.: K voprosu izučeniya transpozicii v literaturnoj latyni i v sovremennoj latinskoj terminologii. - In: Concilium Eirene XVI/2 (Praha 1983, v. zde č.1731), 274-276
- 1520 K E G E L , E.: Erfahrungen auf dem Gebiet des Lateinunterrichts in der sozialistischen Schule der Deutschen Demokratischen Republik. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 203-208
- 1521 K I E F F E R , R.: La situation du latin au Grand-duché de Luxembourg. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 192-197
- 1522 K R E Y S E R , K.: L'enseignement audio-visual de la langue latine et la méthode traditionnelle. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 186-191
- 1523 P Ů S C H L , V.: Latein heute. - In: Concilium Eirene XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 169-175
- 1524 S E D L Á Č E K , S.: Vzdělávací význam překladu z latiny ve škole. - In: Glotol 2 (Praha 1983, v. zde č. 1740), 101-106; rus.res.
- 1525 T O M I N , J.: Minimum z latinskej gramatiky. - CJS 26, 1982/83, č.5, s.226-228; č.8, s.368-370
-

8.2 Ostatní jazyky indoevropské v Evropě (pokud  
nebyly uvedeny v předchozích oddílech)

-----

- 1526 / STAITMANE, V.E.: Latyšskaja entronimija. Familii.  
- Moskva 1981, 228 s./ Ref.: T R O S T , P. : Namen-  
kundliche Informationen (Leipzig) č.43, 1983, 67-68  
(něm.)
- 1527 / VANAGAS, A.: Lietuvių hidronimų etimologijos žodynas.  
- Vilnius 1981, 409 s./ Ref.: T R O S T , P. : Na-  
menkundliche Informationen (Leipzig) č.43, 1983, 68-  
-69 (něm.)
- 

8.3 Ostatní jazyky indoevropské mimo Evropu (pokud  
nebyly uvedeny v předchozích oddílech)

-----

- 1528 / GULDŽANOV, M. - OBIDOV, U.: Kratkij tehnikoekonomi-  
českij terminologičeskij dari-rusškij slovar . - Du-  
shanbe 1979, 263 s./ Ref.: B E Ć K A , J. : ArchOr  
51, 1983, 290-291 (angl.)
- 1529 / HOOK, P.E.: Hindi structures: Intermediate level  
with drills, exercises and key. - Ann Arbor 1979, 338  
s./ Zpr.: P O R Í Z K A , V. : ArchOr 51, 1983,  
73-74 (angl.)
- 1530 / KAMIOKA, K. - YAMADA, M.: Lārestāni studies I - Lā-  
ri basic vocabulary. - Tokio 1979, XVII + 177 + 177 +  
50 + 35 s./ Zpr.: B E Ć K A , J. (J.B.) : ArchOr  
51, 1983, 291 (angl.) (lāri = perština 8.-18.stol.)
-



8.4 Jazyky neindoevropské v Evropě

8.41 Maďarština

- 1531 H R A D S K Ý , L. - B L A S K O V I C S , J.: Maďar-  
sko-český a česko-maďarský kapesní slovník. - Praha,  
SFN 1983, 593 s. // Záz. podle BK-ČK 1983, 830.
- 1532 S I P O S , I.: Z dějin exonym v maďarštině. - In:  
Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde  
č.1747), 249-252
- 
- 1533 / NYELVMŰVELŐ kézikönyv, A-K. Red. L. GRÉTSY - M. KOVA-  
LOVSZKY. - Budapest 1980, 1295 s. / Ref.: C O N -  
F O R T I O V Á , H.: O pojetí maďarské příručky jazy-  
kové kultury. - SaS 44, 1983, 167-169
- 

8.42 Ostatní

- 
- 1534 / HAKULINEN, A. - KARLSSON, F.: Finnish syntax in  
text: Methodology and some results of a quantitative  
study. - Nordic Journal of Linguistics, vol.3, č.2,  
1980/ Ref.: U H L Í Ř O V Á , L. : JazAkt 20,  
1983, 75-79
- 1535 / HONTI, L.: Geschichte des obugrischen Vokalismus  
der ersten Silbe. - Budapest 1982, 189 s. / Zpr.:  
S K A L I Č K A , V. : ArchOr 51, 1983, 202-203 (něm.)
- 

V. též č.: 732

8.5 Jazyky neindoevropské mimo Evropu

8.51 Jazyky semitské

- 
- 1536 / MOKHTAR, A.: Lehrbuch des Ägyptisch-Arabischen. - Wiesbaden 1981, 314 s./ Ref.: O L I V E R I U S , J. : ArchOr 51, 1983, 400-401 (něm.)
- 1537 / SOLLAMO, R.: Renderings of Hebrew semiprepositions in the Septuagint. - Helsinki 1979, 395 s./ Ref.: K L Í M A , O. : ArchOr 51, 1983, 189-190 (něm.)
- 1538 / TYŁOCH, W.J.: Gramatyka języka hebrajskiego. - Warszawa 1980/ Ref.: S A D E K , V. : In: Judaica Bohemica (Praha) 18, 1982, 114-115 // Záz. podle BK-CC 1982, 48945.
- 

V. též č.: 381, 382

8.52 Jazyky kavkazské, ureloaltajské a drávidské

- 
- 1539 / JOHANSON, L.: Pluralsuffixformen im Südwesttürkischen. - Wiesbaden 1981, 19 s./ Ref.: H Ř E B Í - Č E K , L. : ArchOr 51, 1983, 192-193 (angl.)
- 1540 / SEVORTJAN, E.V.: Etimologičeskij slovar' tjurkskich jazykov. - Moskva 1978, 352 s./ Ref.: P O U C H A , P. : Orientalistische Literaturzeitung (Berlin) 78, 1983, 72 // Záz. podle NovInLit 1983:10, č.948.
- 1541 / TURKOLOGIE. (Handbuch der Orientalistik, 1. Abteilung: Der Nahe und der Mittlere Osten. 5. Band: Altaistik, 1. Abschnitt: Turkologie) - Leiden-Köln 1982, 471 s./ Ref.: H Ř E B Í Č E K , L. (L.H.) : ArchOr 51, 1983, 194 (angl.)
- 

V. též č.: 309, 1460, 1829, 1844

8.53 Jazyky střední a jihovýchodní Asie, Indonésie a Polynésie

- 1542 Č E S K O - čínský slovník, 7.díl: Sl-T. Seřadil lexicografický kolektiv Orientálního ústavu ČSAV, redaktor O. Š V A R N Ý . - Praha, Academia 1983, 720 s. // 6.díl v. BČL 1981, č.1317. - Záz. podle BK-ČK 1983, 2375.
- 1543 H E R R F U R T H , H.: Syntaktische Möglichkeiten und Valenz des deverbalen Nomens im javanischen Gleichsetzungssatz. (Das durch das Possessivpronomen nominalisierte, morphologisch markierte oder unmarkierte Verb.) - ArchOr 51, 1983, 327-336; angl.res. // Syntaktický popis javanštiny.
- 1544 N O V Á K , M.: Gramatika japonštiny, sv.1, 2. - Praha, UK 1978 a 1982, 229 s. // Učební text pro vysoké školy. - Záz. podle BK-ČK 1983, 4573.
- 1545 P U C E K , V.: Základy korejštiny. - Malé učebnice Nového Orientu. Praha, Academia 1983, 112 s. // Knižní vyd. učebnice, která vycházela jako příloha čas. Nový Orient v r.1982, v. BČL 1982, č.1415. - Záz. podle Zpráv ČSAV 1984, č.1, s.27.
- 
- 1546 / DELL, F.: La langue Bai, phonologie et lexique. - Paris 1981, 175 s./ Zpr.: H E R M A N O V Á , Z. (Z.H.) : ArchOr 51, 1983, 72 (angl.) (čínština)
- 1547 / DEUTSCH-mandjurisches Wörterverzeichnis (nach H.C. von der GABELNTZ' Mandchu-Deutschen Wörterbuch) durchgesehen von H.WALREUVENS und M.GIMM. - Wiesbaden 1978, 612 s./ Ref.: P O U C H A , P. : ArchOr 51, 1983, 284-286 (něm.)
- 1548 / FROLOVA, O.P.: Slovoobrazovanije v terminologičeskoj leksike sovremennogo kitajskogo jazyka. - Novosibirsk 1981, 132 s./ Ref.: H E R M A N O V Á , Z. : ArchOr 51, 1983, 179-180 (angl.)
- 1549 / IMAZOV, M.Ch.: Orfografija dungenskogo jazyka. - Frunze 1977, 168 s./ Zpr.: P O U C H A , P. : ArchOr 51, 1983, 282 (něm.) (jazyk džungjan z rodiny čínsko-tibetských jazyků)
- 1550 / MAJEWICZ, A.F.: Phasa Thai. Wprowadzenie do jazyka tajskiego. - Poznań 1982, 42 s./ Zpr.: B E Č K A , J. (J.Bč.) : ArchOr 51, 1983, 394 (angl.) (thajština)

- 1551 / MOSKALEV, A.A.: Politika KNR v nacional'no-jazykovom voprose (1949-1978). - Moskva 1981, 213 s./ Ref.: C H A L O U P K O V Á , L.: Národnostní a jazyková politika ČLR. - Nový Orient 38, 1983, 255-256
- 

V. též č.: 366

#### 8.54 Jazyky Černé Afriky

- 1552 K L Í M A , V.: The relationship of culture and language in Swahili. - ArchOr 51, 1983, 205-210 // Svahilština v životě subsaharské Afriky.
- 1553 Z I M A , P.: The creolization of African language systems: The case of Hausa in Salaga. - In: Studien zur nationalsprachlichen Entwicklung in Afrika: Soziolinguistische und sprachpolitische Probleme (Berlin 1982), 269-284 // Záz. podle Language in Society 13, 1984, 143.
- 

V. též č.: 366, 372, 373

#### 8.55 Jazyky americké

- 1554 K A Š P A R , O.: Texty nativní Iberoameriky II. Slovesnost Indiánů Jižní Ameriky. - Praha, SPN 1982, 96 s. // Záz. podle ref. - Sv.1. v. BČL 1982, č.1431. Ref.: V R H E L , F. : Český lid 70, 1983, 179
- 

- 1555 / VRHEL, F.: Apuntes tipológicos sobre las lenguas nativas del Paraguay. - Praha 1981, 102 s.; v. BČL 1982, č.1430/ Zpr.: K A Š P A R , O. : Český lid 70, 1983, 248
- 

V. též č.: 1832

9 BIBLIOGRAFIE. DĚJINY A ORGANIZACE LINGVISTICKÉ  
PRÁCE. PERSONALIA

9.0 Bibliografické práce

9.00 Obecné a teoretické příspěvky bibliografické

- 1556 **N O V Á K O V Á - Š L A J S O V Á**, M.: Vývoj české onomastické bibliografie. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č.1747), 283-287  
-----

9.01 Lingvistické bibliografie vydané v ČSSR

- 1557 **A C A D E M I C I A N** Vincenc **LESNÝ** and Indian studies. (Centenary commemoration volume.) Ed. **J. F I - L I P S K Ý**. - Praha, Čs, společnost pro mezinárodní vztahy - Orientální ústav ČSAV 1982, 242 s. // Fotomechanický přetisk vybraných statí V. Lesného a bibliografie jeho prací i prací o něm. - Záz. podle Die Sprache 30, 1984, bibl.224.
- 1558 **B E Č K O V Á**, M. - **P Ř Í V R A T S K Á**, J.: Significant Comeniana (in book form) published in 1971-1981. - Acta Comeniana 5 (29), 1983, 193-202 // Bibliografie komenian za uved.období.
- 1559 **B I B L I O G R A F I E** dějin Československa za rok 1973. Sest. **V. M Y Š K A**, **L. N E Š V A D B Í K** a **A. Š K O R U P O V Á**. - Praha, Academia 1983, 352 s. // Odd. týkající se jazykovědy: C. Pomocné vědy historické 4. Paleografie, 5. Kodikologie, 6. Epigrafika (s.75) - D. Příbuzné vědní obory 2. Historická geografie, 3. Historická toponomastika (s.80-81), 7. Národopis (s.85-88).
- 1560 **B I B L I O G R A F I E** prací členů katedry rusistiky FF UP za rok 1982. - Ros01 21, 1983, 202-213
- 1561 **B I B L I O G R A F I E** prací členů katedry ruského jazyka a literatury v r.1982. - Ros01 21, 1983, 225-227 // Na FF UP v Olomouci.
- 1562 **B I B L I O G R A F I E** publikační činnosti pracovníků katedry bohemistiky a slavistiky FF UP v Olomouci za léta 1976-1980. Sest. **A. Š T Ě R B O V Á** a kol. - Olomouc, UP 1983, 55 s. (rozmn.)

- 1563 B I B L I O G R A G I E řeckých a latinských studií v Československu 1980-1981 - Bibliographia studiorum Graecorum et Latinorum in Bohemoslovenia MCMLXXXI-MCMLXXXI. Sest. E. S T E H L Í K O V Á a Z. V A - N Ě Č K O V Á za pomoci bibliograf.komise Jednoty klasických filologů. - ZJKF 25, 1983, č.4. Praha, Jednota klasických filologů 1983, 84 s. (rozmn.) // Tematicky uspořádaný soupis, 791 záznamů.
- 1564 B I B L I O G R A P H I E. Réd. M. L O O S und V. V A V R Í N E K. - Byzantinoslavica 44, 1983, 75-158, 245-304 // II. Langues A. Grec (s.81-84), B. Latin, C. Autres langues. - VII. Géographie, topographic, ethnographic (s.245-250). - X. Relations byzantinoslaves, questions cyrillo-méthodiennes C. Langues (s. 294-297), D. Littérature.
- 1565 B O H Á Č, Z.: Bibliografie vlastivědných prací univ. prof. Ervína ČERNÉHO, CSc. (do r.1983). - In: Historická geografie 21 (Praha 1983), 381-385 // Bibliografie prací o zeniklých osadách.
- 1566 D I D A K T I K A vyučování cizím jazykům. Výběrová bibliografie za roky 1979-1981. Díl 1, 2. Sest. Je. H L A V S O V Á. - Praha, Ústřední knihovna-OBIS PF - Kabinet cizích jazyků ČSAV 1983, 721 s. (rozmn.) // Tematicky uspořádaný soupis, 1917 záznamů.
- 1567 K A N D I D Á T S K É a doktorské disertace z kultury, umění, literární vědy a jazykovědy obhájené v ČSR 1970-1974. - Novinky literatury-Jazykověda-Literární věda 1980, příloha. Praha, Státní knihovna ČSR 1980, 40 s. (rozmn.) // Záznam podle BK-ČK 1983, 5371.
- 1568 K O L E K T I V onomastiků: 82.stovka onomastických zpráv a poznámek. - 83.stovka onomastických zpráv a poznámek. - OZ 24, 1983, 405-451, 605-682
- 1569 K V A N T I T A T I V N Í lingvistika 1977-1978. Bibliografie kvantitativní lingvistiky. Zprac. H. C O N F O R T I O V Á, J. K R Á L Í K, M. L U D V Í K O V Á, I. N E B E S K Á, M. T Ě Š I T E L O V Á a L. U H L Í Ř O V Á. Red. M. T Ě Š I T E L O V Á. - Praha, UJČ (odd. matem.lingvistiky a fonetiky) 1983, 60 s.
- 1570 IV. M E Z I N Á R O D N Í sjezd slavistů. Moskva 1958. Bibliografie. Zprac. E. V E L I N S K Á. - Praha, Státní knihovna 1983, 324 s.
- 1571 N E Z B E D A, V.: Onomastika v ročenkách novosadské univerzity. - OZ 24, 1983, 190-193 // Přehled z 15 ročníků od r.1965.

- 1572 NOVÁKOVÁ, M. - TYLOVÁ, M. - TYL, Z.: Bibliografie české lingvistiky 1981. - Praha, ÚJČ ČSAV 1983, 227 s. (rozmn.) // Tematicky uspořádaný soupis, 1596 záznamů.
- 1573 NOVÁKOVÁ, M. - TYLOVÁ, M.: Bibliografie české onomastiky 1979-1980. - OZ 24, 1983, 243-291 // Tematicky uspořádaná bibliografie, 388 záznamů.
- 1574 NOVÁKOVÁ - ŠLAJSOVÁ, M.: Onomastika ve vědeckém díle profesora Vladimíra ŠMILAUERA. Bibliografický soupis. - OZ 24, 1983, 475-506 // Tematicky uspořádaný soupis, 444 záznamů.
- 1575 SOUHRNNÝ soupis publikovaných prací doc. PhDr. Ladislava HORALÍKA, CSc. - Ros01 21, 1983, 12-20
- 1576 SOUHRNNÝ soupis publikovaných skript PhDr. Vladimíra MODRÁKA. - Ros01 21, 1983, 24-25
- 1577 SŮPIS prací prof. Miloslava OKÁLA za roky 1973 až 1983. - IF 106, 1983, 223-226 // Slovenský klasický filolog.
- 1578 VÝBĚROVÁ bibliografie prací dr. Pavla KUCHARSKÉHO (se zaměřením na klasičofilologické disciplíny). - ZJKF 24, 1982, 169-171
- 1579 ZACHOVÁ, I.: Československá literatura kodikologická 17, 18. - In: Studie o rukopisech 21 (Praha 1982), 227-260; 22 (Praha 1983), 89-117 // III. Kodex b) písmo; IV. Rukopisy a texty (nálezy, rozbor, edice aj.) - Bibl. za 1979 a 1980 v. BČL 1981, s.1354.
- 
- 1580 / BIBLIOGRAFIE československé rusistiky (1971-1980). - Praha 1982, 503 s.; v. BČL 1982, č.1434/ Ref.: BEZDĚK, J. - HUC L, V. - VÁVRA, J.: CsRus 28, 1983, 78-83
- 1581 / VIII. MEZINÁRODNÍ sjezd slavistů. Zagreb-Ljubljana 1978. Bibliografie. Sest. E. VELINSKÁ. - Praha 1981, 281 s.; v. BČL 1981, č.1343/ Zpr.: KVA P I L, M.: Zbornik za slavistiku (Novi Sad) 24, 1983, 154 (sch.)
- 1582 / 1. NOVÁKOVÁ, M. - TYLOVÁ, M. - TYL, Z.: Bibliografie české lingvistiky 1977. - Praha 1980, 166 s.; v. BČL 1980, č.1546 - 2. TÍŽ a.: Bibliografie české lingvistiky 1978. - Praha 1980, 178 s.; v. BČL 1980, č. 1547/ Zpr.: NEJEDLÁ, A.: NR 66, 1983, 146

- 1583 / NOVÁKOVÁ-ŠLAJSOVÁ, M.: Bibliografie pomístních jmen Čech a Moravy do roku 1945. - Praha 1982, 155 s.; v. BČL 1982, č.1445/ Ref.: N E Z B E D A, V. (Nez.) : Muzejní a vlastivědná práce 21, 1983, 53-54 - W E I S S E R, F. : Namenkundliche Informationen (Leipzig) č.44, 1983, 73 (něm.)
- 1584 / PORÁK, J. - JANČÁKOVÁ, J.: Bibliografie prací PhDr. Emila SMETÁNKY s přehledem jeho činnosti. - Praha 1977, 43 s.; v. BČL 1977, č.1069/ Ref.: K V A P I L, M. : Zbornik za slavistiku (Novi Sad) 25, 1983, 163 (sch.)

-----  
V. též č.: 1649

9.02 Lingvistické bibliografie vydané v zahraničí

- 1585 S H O R T, D.: 6. Slavonic languages. I. Czech studies. Language. (This survey covers the year 1982.) - In: The Year's work in modern language studies, vol. 44 (London 1983), 1097-1112
- 1586 S O V E T S K O J E slavjanovedeniye. Ukazatel' literatury o zarubežnych slavjanskich stranach 1978-1982 gg. Vypusk VI. Čechoslovačkaja socialističeskaja respublika. - Moskva 1983, 192 s. // Též záznamy lingvistické.
- 1587 T Y L, Z. - T Y L O V Á, M.: Przegląd bibliograficzny za rok 1977. VI. Grupa czesko-słowacka. A. Język czeski. - Rocznik Slawistyczny (Wrocław etc.) 42, 1981/83, 244-268 // Přehled za rok 1976 v. BČL 1982, č.1458.
- 1588 T Y L, Z. - T Y L O V Á, M.: Slavic languages. III. West Slavic. Czech. Slovak. - In: Linguistic bibliography for the year 1980... (Hague 1983), 469-494 // Přehled za rok 1979 v. BČL 1982, č.1460.

- 
- 1589 / BIBLIOGRAFIA dialektologii polskiej (do roku 1975 włącznie). - Krakow 1981, 535 s./ Ref.: T Ě M A, B. : JazAkt 20, 1983, 41-42
- 1590 / BIBLIOGRAPHIA onomastica 1977-1978. - Onoma (Leuven) 25, 1981, č.1-3/ Ref.: Š R Á M E K, R. (R.Sr.) : OZ 24, 1983, 407-409 (82.stovka)
-



V. též č.: 745, 1687

9.1 Dějiny lingvistické práce

9.1.1 Dějiny lingvistické práce na území ČSSR  
(období starší, do roku 1848)

- 1591 B E C H Y Ň O V Á , V.: Jurij KRIŽANÍČ a česká obroz-  
zenská slavistika. - In: ČsSlav-Lit (Praha 1983, v.  
zde č.1734), 139-150 // J.KRIŽANÍČ, autor rkp. mluv-  
nice "Gramatično izkavanje ob ruskom jeziku", 1666;  
hodnocení tohoto díla V.F.DURYCHEM, J.DOBROVSKÝM a  
P.J.ŠAFÁRIKEM.
- 1592 B Ě L I Č , J.: František Martin PELCL a český jazyk.  
- In: SlavPrag 21, 1978 (Praha 1983, v. zde č.1770),  
115-131; rus.res. // F.M.PELCL, 1734-1801, první  
profesor češtiny na pražské univerzitě.
- 1593 B E N E Š , J.: Lexicography in the theory and practi-  
ce of Comenius. - Acta Comeniana 5 (29), 1983, 143-  
-155; čes.res. // Slovníky jako organická součást  
výuky latiny v KOMENSKÉHO koncepci.
- 1594 F R A N K E N B E R G E R , D.Z.: Ali sta KZR južno-  
slovansega izvora? - Slavistična revija (Ljubljana)  
30, 1982, 89-110; čes.res. K tomu též: Jesu li  
Kraljedvorsko-zelengrski rukopisi južnoslavenskog  
podrijetla. - Marulić (Zagreb) 15, 1982, č.2 (ožu-  
jak-travanj), s.137-153 // Záz. podle čas. Južno-  
slovenski filolog 40, 1984, bibl. 439-40.
- 1595 K R B E C , M. - Š I M E Č E K , Z.: Vzájemná ko-  
respondence J.DOBROVSKÉHO a G.H.PERTZE. - In: ČJOL 4  
(Praha 1983, v. zde č.1736), 109-218 // Edice 32  
dopisů z let 1820-1827. K dějinám filologické práce.
- 1596 M A C U R A , V.: Znamení zrodu. České obrození jako  
kulturní typ. - Praha, Čs.spisovatel 1983, 285 s.,  
obr.příl. // Kap. 3. Lingvocentrismus (s.47-68)  
(o filologickém rázu čes.obrození).
- 1597 P E T R Á Ň , J.: Nástin dějin filozofické fakulty  
Univerzity Karlovy v Praze (do roku 1948). - Praha,  
UK 1983, 406 s., obr. a obr.příl. // Materiál  
k dějinám české jazykovědy, filologie a jazykové  
výchovy.

- 1598 P R A Ž Ā K , R.: Zur Problematik der Aufklärung und der Anfänge der sogenannten nationalen Wiedergeburt in Mitteleuropa. - In: Sprache und Volk im 18.Jhdt. (Frankfurt a.M. 1983), 125-138 // Zázň. podle NovSov-Lit-Slavjanovedenije 1984:6, č.159.
- 1599 P Ř Í V R A T S K Ā , J.: Panglottia - the universal reform of language. - Acta Comeniana 5 (29), 1983, 133-142; čes.res. // K jazykově teoretickému a metodologickému přínosu KOMENSKÉHO Panglottie v úsilí o rozvoj národních jazyků.
- 1600 S K U T I L , J.: DOBROVSKÉHO pohled na literárněhistorickou práci v souvislosti s jižní Moravou. - Jižní Morava 19, 1983, sv.22, s.79-85; rus. a něm.res. // K zájmu J.DOBROVSKÉHO o st.č.rkp.památky, které poznal v ditrichštejnské knihovně v Mikulově.
- 1601 T R O F Y M O V Y Č , K.K.: Kodyfikacija norm u zachidnoslovjanských movach periodu nacionalnoho vidrodžennja. - Movoznavstvo (Kyjiv) 1983, č.2 (98), s.23-30 // Kodifikační snahy od pol.18.stol. do l.pol.19.stol. v češtině, slovenštině a luž.srbštině.
- 
- 1602 / JOHANIDES, J.: František Martin PEIČL. - Praha 1981, 429 s., 44 s. obr.přil.; v. BČL 1981, č.1366/ Ref.: B Ě L I N A , P. : ČMM 102, 1983, 368 - Š I M E - Č E K , Z. : Slovanský přehled 69, 1983, 223-225
- 1603 / MYL'NIKOV, A.S.: Kul'tura češského vrozrođenija. - Leningrad 1982, 176 s.; v. BČL 1982, č.1478/ Ref.: S U K O V Ā , V. : Český lid 70, 1983, 176-177 - T I T O V Ā , L.N. : Sovetskoje slavjanovedenije (Moskva) 19, 1983, č.4, s.104-106 (rus.) - V Ā V R A , J. : Slovanský přehled 69, 1983, 315-317
- 

V. též č.: 838, 933, 1417

9.12 Dějiny lingvistické práce na území ČSSR  
(období nové, do roku 1945)

- 1604 B E C H Y Ň O V Ā , V.: Konstantin JIREČEK jako historograf starobulharské literatury. - In: Práce DŠ 9 (Praha 1983, v. zde č.1749), 115-132 // K.JIREČEK, 1854-1918, jako první věnoval pozornost nejstarším literár.památkám bulhar.území, tj. památkám staroslověnským; jeho filologický přístup k nim.

- 1605 G E B R U E R S , R.: S.C.DIKS Funktionale Grammatik: Eine Wallfahrt nach Prag? - Linguistische Berichte (Braunschweig) 1983, č.86, s.49-67 // Odd. 2.2 Die "funktionale Satzperspektive" in der Prager Schule; rozbor názorů pražské školy.
- 1606 H E J L , F.: 60 let bulharistiky na Univerzitě J.E. Purkyně a v ústavech Československé akademie věd v Brně. - SFFBU, ř.historická C 30, 1983, 139-156 K tomu též: 60 let bolgaristiky v Universitete im. Ja. E.Purkyně. - In: Universitetski izsledvanija i prepodavanija na bŕlgarskata istorija u nas i v čužbina (Sofija 1982), 163-193 (zázn. podle NovSovInLit 1983: 5, č.10) // Zejm. k činnosti lingvistické.
- 1607 H E L L E R , J.: Výročí Bedřicha HROZNĚHO a výklad jména Jahve. - Kostnické jiskry (Praha) 67, 1982, č. 41, s.2 // B.HROZNÝ zemřel 12.12.1952. - Zázn. podle BK-ČČ 1982, 48944. - K tomu též: K O T A L Í K , F. : K třicátému výročí úmrtí Bedřicha HROZNĚHO. - Duchovní pastýř (Praha) 31, 1982, č.3, s.44-45 (zázn. podle BK-ČČ 1982, 44719)
- 1608 H L A V S Ů V Á , J.: Z tradice vzájemných vztahů české dialektologie a etnografie. - NR 66, 1983, 132-141 // K dějinám čes.dialektologie od jejího vzniku v polovině 19.století.
- 1609 H O R Á L E K , K.: Jiří POLÍVKA jako bulharista. - In: Práce DS 9 (Praha 1983, v. zde č.1749), 133-137 // J.POLÍVKA, 1858-1933, z nejvýznamnějších slavistů UK v Praze; pův. stály v popředí jeho zájmu ot.jazykové a filologické.
- 1610 I S I N G , E.: Prager Linguistik und Sprachkultur. - Spectrum (Berlin) 13, 1982, č.7, s.28-29 // Pražská lingvistická škola. - Zázn. podle NovSovInLit (CSR) 1982:12, č.317.
- 1611 K U F N E R Q V Á , Z.: Češki gramatiky, učebnici i řečníci na bŕlgarskija ezik ot kraja na XIX i načaloto na XX vek. - In: Istoriija i savremenno sastojanie na bŕlgaristikata 2 (Sofija 1982), 246-254
- 1612 K U F N E R O V Á , Z.: K pojetí a zaměření české lingvistické bulharistiky v minulosti a současnosti. - In: PráceDS 9 (Praha 1983, v. zde č.1749), 105-113
- 1613 Ľ E B E D A , J.: Život a sorabistické dílo Josefa Páty. - Slavia 52, 1983, 60-68 // Josef PÁTA, 1886-1942 (popraven v Terezíně), sorabista; o lingvistické složce jeho vědec.díla.

- 1614 Ivan L E K O V . Iz blizkoto minalo na slavjanskoto ezikoznanie. Dejci i nasoki. Statii i očerci. Sastav. I. B U J U K L I E V i J. B Ā Č V Ā R O V . - Sofija, Nauka i izkustvo 1983, 207 s. // Obsahuje profily slavistů, mj.: P.J.SAFARIK, F.TRÁVNÍČEK, B.HAVRÁNEK, V.MACHEK, J.STANISLAV, J.BAUER. - Záz. podle čas. Balgarski ezik 34, 1984, 249.
- 1615 L U E L S D O R F F , P.A.: On Praguian functionalism and some extensions. - In: Praguiana (Praha 1983, v. zde č.1625), XI-XXXI // Úvod ke sborníku; rozbor názorů a učení pražské školy.
- 1616 L U T T E R E R , I.: K sedmdesátému výročí založení Místopisné komise ČSAV. - OZ 24, 1983, 10-21 // Založena v r.1913.
- 1617 M E N D L O V Á , H.: Kruh věrných. 45 let Kruhu přátel českého jazyka. - Typografia 86, 1983, 346 // Založen z podnětu prof.J.HALLERA 15.2.1938.
- 1618 M Y L ' N I K O V , A.S.: Slavjanskaja biblioteka i slavistika v Prage. - In: Slavjavenedije i balkanistika v zarubežnych stranach (Moskva 1983), 310-312 // Záz. podle NovSovInLit (Problemy) 1983:4, č.20.
- 1619 P E T R , J.: K 130.výročí jazykovědné bulharistiky na UK. - In: PřednĚS 25 (Praha 1983, v. zde č.1754), 59-65
- 1620 P E T R , J.: Ke GEBAUEROVU působení na pražské univerzitě. - In: PřednĚS 24 (Praha 1983, v. zde č. 1753), 11-17 // Obsah a náplň jeho slovan.semináře.
- 1621 P E T R , J.: Pojetí slovanské spolupráce v životě a díle Zdenka NEJEDLĚHO. - In: PřednĚS 26 (Praha 1983, v. zde č.1755), 12-30
- 1622 P E T R , J.: Irži Polivka (6.III.1858-21.III.1933). - Sapoostavitelno ezikoznanie (Sofija) 8, 1983, č.3, s.121-124 // Slavista Jiří POLÍVKA. - Z češ.přel. S. B O Š N A K O V .
- 1623 P E T R , J.: První program výzkumu českých nářečí (1879). - NR 66, 1983, 119-132 // K činnosti Literárního a řečnického spolku Slavia (zal.1869 v Preze) a jeho pohádkové komise (zal.1870), zaměřené zejm. k výzkumu lidového jazyka.
- 1624 The P R A G U E school: Selected writings, 1929-1946. Ed. by P. S T E I N E R . - Slevic series 6. Austin, University of Texas Press 1982, XII + 219 s. Ref.: B Í L Ý , M. : Studia Linguistica (Lund) 37, 1983, 199-202. (angl.) // Záz. podle ref.

- 1625 P R A G U I A N A . Some basic and less known aspects of the Prague Linguistic School. An anthology of Prague School papers. Selected by J. V A C H E K . - Praha, Academia - Amsterdam, Benjamins 1983, 321 s. // Doslov: J. V A C H E K : The Czech editor's postscript, s.275-302 (poznámky k vybraným statím). - Analyticky rozepsáno.
- 1626 P R A Ž Á K , A.: Jan GEBAUER. - In: T.Syllaba: Jan Gebauer na pražské univerzitě (Praha 1983, v. zde č. 1630), 134-140 // Výťah z rkp. Vzpomínky z r.1949.
- 1627 R E C Y C L I N G the Prague Linguistic Circle. Ed. and transl. with an introduction M.K. J O H N S O N . - Linguistica Extranea, Studia 6. Ann Arbor (Michigan), Karoma Publishers 1978, XVIII + 85 s. Ref.: P E N Z L , H. : Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik (Wiesbaden) 50, 1983, 215-216 (něm.) // Záz.n. podle ref.
- 1628 S P A S O V , Lj.: Bohuslav Chavranek i Praškiot lingvistički krug. - Literaturne zbor (Skopje) 30, 1983, 47-55 // Bohuslav HAVRANEK. - Záz.n. podle NovInLit 1984:2, č.44.
- 1629 S V A T O Š , M.: Univerzitní působení filologa Josefa Krále. - In: Historia Univ.Carolinae Pragensis 22 (Praha 1983), sv.2, 65-108; něm.res. // Josef KRÁL, 1853-1917.
- 1630 S Y L L A B A , T.: Jan GEBAUER na pražské univerzitě. - Praha, UK 1983, 154 s.; něm. a rus.res. // Dějiny Gebauerova působení na UK: habilitace, profesura, spor o Rukopisy, staročeský slovník, slovan. seminář, přednášky; příloha: autobiografie, temat. soupis univ.přednášek a seminářů. - Ze vzpomínek členů Gebauerova slovanského semináře (s.115-140): F. B Í L Ý , J. H E R B E N , J.F. H R U Š K A , J. J A N K Ó , J. M A L O V A N Ý , K v . H O D U R A , P. V Á Š A a A. P R A Ž Á K (v. zde č.1626).
- 1631 Š I Š I Č , N.: Vilém MATHESIUS als Bohemist: über seinen Beitrag zur Durchbildung der modernen tschechischen Sprache. - Europäische Hochschulschriften, 16.Reihe, 22. Bern-Frankfurt a.M., Lang 1982, 232 s. // Záz.n. podle BL 1982, 663.
- 1632 T H E S E S presented to the first congress of slavists held in Prague in 1929. Prague Linguistic Circle. - In: Pragiana (Praha 1983, v. zde č.1625), 77-120 // Čes.orig. vyšel jako kongresový materiál v r.1929, přetisk v knize "U základů pražské jazykovědné školy", Praha 1970, 35-65; zde angl.překlad J. V A C H K A .

- 1633 T R N K A , B.: Personal recollections of V.MATHESIIUS and his circle. - Theoretical Linguistics (Berlin-New York) 10, 1983, 249-252 // Záz. podle NovInLit 1984:9, č.49.
- 1634 T R N K A , B.: Profesor Vilém MATHESIIUS a obecná jazyková báze jeho funkční analýzy. - In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č.1757), 26-33
- 1635 T R O S T , P.: On the methods of the Prague school. - Theoretical linguistics (Berlin-New York) 10, 1983, 259-261 // Záz. podle NovInLit 1984:9, č.15.
- 1636 V A C H E K , J.: Vilém MATHESIIUS stále živý. - In: Specimina philologiae Slavicae 22 (Frankfurt a.M. - München 1979), 187-194. K tomu též: Živé dědictví Viléma MATHESIIA. - Kinó gengogaku I-VII (Tokyo 1981), stránky neudány // Záz. podle PhilPrag 27, 1984, 70.
- 1637 V A C H E K , J.: The rise of the Prague linguistic school. - Theoretical linguistics (Berlin-New York) 10, 1983, 252-258 // Záz. podle NovInLit 1984:9, č.32.
- 1638 V Á Š A , P.: Jan GEBAUER. - In: T.Syllaba: Jan Gebauer na pražské univerzitě (Praha 1983, v. zde č. 1630), 131-134 // Přetisk z P.V.: Paměti, 2.díl, Praha, Kalich 1947, s.89-95.
- 
- 1639 / CHVATÍK, K.: Tschechoslowakischer Strukturalismus. Theorie und Geschichte. - München 1981, 283 s.; v. BCL 1982, č.1491/ Ref.: M E S T Á N , A. : Zeitschrift für slavische Philologie (Heidelberg) 43, 1983, 428-433 (něm.) - R I C H T E R O V Á , S. : Ricerche slavistiche (Roma) 27/28, 1980/81, 427-429 (záz. podle NovInLit 1984:4, č.36) - S C H W A R Z , W.F. : Die Welt der Slaven (München) 28 (N.F. 7), 1983, 207-220 (něm.)
- 
- V. též č.: 1305, 1597, 1749
- 9.13 Dějiny lingvistické práce na území ČSSR (období nejnovější, po roce 1945)
- 1640 J E D L I Č K A , A.: Před 90 lety se narodil akademik Bohuslav HAVRÁNEK. - ČJL 33, 1982/83, č.6, s.270-274 // Narodil v r.1893.

- 1641 K N E D O Ž I T Ý M devadesátinám akademika Bohuslava HAVRÁNKA. - SaS 44, 1983, 81-82
- 1642 K Ř Í S T E K , V.: Socialistické období ve vývoji českého jazyka a předpoklady pro rozvoj onomastických disciplín. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 9-13; franc.res. // Úvodní referát na 2.české onomastické konferenci, Praha 1975.
- 1643 K U D Ě L K A , M.: Pojetí teorie československé slavistiky v období 1945-1961. - Slovanský přehled 69, 1983, 97-114 // Pojetí slavistiky jako filologické disciplíny mělo vrchol na moskevském slavistickém kongresu 1958.
- 1644 L U T T E R E R , I.: Třicet poválečných let onomastické práce v ČSR. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v.zde č.1769), 19-24; franc.res.
- 1645 M I N Č E V A , A.: Čechoslovašките proučvanija po balkanistika i problemite na balgarskija ezik. - In: PráceDS 9 (Praha 1983, v. zde č.1749), 73-90
- 1646 N O S E K , J.: Významné výročí Kruhu moderních filologů. - In: XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č. 1756), 3-4 // Kruh moderních filologů při ČSAV byl ustaven v září 1956.
- 1647 P Ř E C H , V.: Deset let od smrti PhDr. Františka JÍLKA-OBERPALCERA. - Výběr z prací členů histor.klubu při Jihočes.muzeu v Čes.Budějovicích 20, 1983, 125-126 // F.Jílek zemřel 6.3.1973.
- 1648 S K U T I L , J.: Památce profesora Dr.Adolfa KELNERA. - Vlastivědný sborník okresu Nový Jičín 31, 1983, 34-39 // Záz. podle VVM 36, 1984, bibl.280.
- 1649 S T Ř Í B R N Ý , Z.: Zdeněk VANČURA 1903-1974. - PhilPrag 26, 1983, 1-9 (angl.) // Zhodnocení vědec. díla Z.Vančury; s.8-9 "Supplement to the bibliographies of Professor Zdeněk Vančura's published work".
- 1650 T Ě Š I T E L O V Á , M.: 90 let od narození akademika Bohuslava HAVRÁNKA. - JazAkt 20, 1983, 43-46

-----  
V. též č.: 1280, 1305, 1597, 1610, 1612, 1617,  
1621, 1631, 1653

9.14 Dějiny lingvistické práce v zahraničí

- 1651 B Ā Ć V A R O V , J.: Razvitie na ezikovedskata bochemistika v sofijskija universitet "Kliment Ochridski". - In: PráceDS 9 (Praha 1983, v. zde č.1749), 9-38 // Od konce 19.století.
- 1652 B E C H Y Ň O V Á , V.: Vetroslav JAGIĆ ve vzpomínkách a ocenění Josefa KARÁSKA. - Slavica 52, 1983, 181-193 // Josef KARÁSEK, 1860-1916, žák Jagićův v 90.letech 19.století, vydavatel stč.památek.
- 1653 Č E R N Ý , J.: Stručné dějiny lingvistiky II. Strukturální, generativní a stratifikační jazykověda. - Praha, SPN 1980, 149 s. // Učební text pro vysoké školy. - I.díl: Od počátků do vzniku strukturální jazykovědy, Praha 1975 (dotisk 1979), 181 s. // Záz. podle Bibl.publikační činnosti olom.univ. 1976/80, 4.
- 1654 H E N G S T , K.: Zur Geschichte der slawistischen Onomastik in Sachsen im 18.Jahrhundert. - In: Onomastika jako společenská věda (Praha 1983, v. zde č. 1747), 289-292 // K činnosti Georga KÖRNERA (1717 Zwickau - 1762 Dresden).
- 1655 H R A B Ě , V.: Gramatický systém ak. VINOGRADOVA. - JazAkt 20, 1983, 83-90 // Referát na semináři na paměť V.V.VINOGRADOVA, Praha 1983.
- 1656 P E Ğ I E R S K A - P I O T R O W S K A , R.: Kilka uwag o pracach W.A.FRANCEWA o tematyce Kaszubskiej. - Slavica 52, 1983, 373-377
- 1657 P E T R , J.: Mihaela Hórnikowy program wótcínskeho skutkowanja. - Rozhled (Budyšin) 33, 1983, 305-309, 317 // K 150.výročí narození (1833) M.HÓRNIKA, představitele srbského národního hnutí v 19.stol.
- 1658 P E T R , J.: MARX a ENGELS wo Serbach wédzaŕoj. - Rozhled (Budyšin) 33, 1983, 92-96 // K slavistickým zájmům klasiků marx-leninismu.
- 
- 1659 / DMITRIJEV, P.A. - MOKIJENKO, V.M.: Klassiki marksizma-leninizma i slavjanskaja filologija. - Leningrad 1983, 103 s. / Ref.: H O R A L Í K , L. ; RosOl 21, 1983, 71-74 - P E T R , J. : NR 66, 1983, 84-90



- 1660 / JANUSZEWSKI, B.W.: Z badań nad początkami slawistyki i problemami mickiewiczologii u wrocławskiej kolebki polonistyki naukowej. - Wrocław 1980, 119 s./ Ref.: Ž Á Č E K , V. : Slovenský prehľad 69, 1983, 72-76
- 1661 / MAKAROV, V.I.: A.A.ŠACHMATOV. Posobije dlja uča-ščihsja. - Moskva 1981, 159 s./ Ref.: T R Ő S T E R C V A , Z. : RJ 34, 1983/84, č.3, s.34-37
- 1662 / POPOV, K.P.: Naučnoto delo na vidni bálgerski ezikovedi. - Sofija 1982, 174 s./ Ref.: P E T R , J. : SaS 44, 1983, 66-71

-----  
V. též č.: 38, 45, 687, 1614, 1820

9.2 Současný stav a organizace lingvistické práce

9.21 Současný stav a organizace lingvistické práce v ČSSR

- 1663 Č Á S L A V K A , I.: Činnost Názvoslovné komise při Českém úřadě geodetickém a kartografickém v r.1982. - OZ 24, 1983, 219-223
- 1664 D U B S K Ý , J.: K činnosti Klubu moderních filologů. - In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č.1757), 1-2
- 1665 E C K E R T , K.: Zprávy z Kruhu za dobu od 1.ledna 1981 do 30.června 1983. - SbKPCJ 1983, 101-105
- 1666 M A J T Á N , M.: Slovenská onomastika v roku 1982. - OZ 24, 1983, 230-231
- 1667 O L I V O V Á - N E Z B E D O V Á , L.: Současný soupis pomístních jmen v Čechách. - In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769), 181-186; franc. res.
- 1668 P E T R , J.: Letní škola slovanských studií. - NR 66, 1983, 45-51 // Založení Ústavu slovan.studií UK v r.1978, jehož součástí Letní škola je; nápln, cíle, metody a organizace IŠSS.
- 1669 P I T H A R T O V Á , M.: Přehled přednášek v Jazykovědném sdružení při ČSAV za rok 1982. - JazAkt 20, 1983, 11-13
- 1670 P O L Í V K O V Á , A. - N E K V A P I L , J.: Soutěž mladých jazykovědců. - NR 66, 1983, 250-253 // O II.ročníku soutěže o nejlepší vědeckou práci mladých prac.ÚJČ, 1982. - V.též: JazAkt 20, 1983, 90.

- 1671 P R E D N Á Š K O V Á činnost Krúžku moderných filológov pri SAV za rok 1979 a 1980. - In: XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č.1756), 38-39, 45-46
- 1672 P R E D N Á Š K Y prednesené v Krúžku moderných filológov pri SAV 1981. - In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č.1757), 64-68
- 1673 P R E D N Á Š K O V Á činnost členů katedry rusistiky FF UP. - Ros01 21, 1983, 214-217 // V roce 1982.
- 1674 P R E D N Á Š K O V Á činnost členů katedry ruského jazyka a literatury PdF UP za rok 1982. - Ros01 21, 1983, 228
- 1675 S T A V I N O H O V Á , Z.: Činnost Kruhu moderních filológů v Brně. - In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č.1757), 47-48 // V období 1981-1982.
- 1676 Š O L T Y Š , O.: Ze zprávy o činnosti Ústavu pro jazyk český ČSAV v roce 1982. - NR 66, 1983, 258-261
- 1677 Š T Ě P Á N , J.: Zpráva o činnosti Jazykovědného sdružení při ČSAV za rok 1982. - JazAkt 20, 1983, 5-10
- 1678 V Ě D E C K O V Ý Z K U M N Á činnost členů katedry rusistiky FF UP. - Ros01 21, 1983, 187-192 // V roce 1982.
- 1679 V Ě D E C K O V Ý Z K U M N Á činnost katedry ruského jazyka a literatury PdF UP a kvalifikační růst jejích pracovníků. - Ros01 21, 1983, 220-221 // V roce 1982.
- 1680 V I D M A N , L.: Zpráva o činnosti JKF za rok 1981. - ZJKF 24, 1982, 186-188
- 1681 Z E života pobočky Kruhu moderních filológů v Olomouci. - In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č. 1757), 49-50 // Za období 1981-1982.
- 1682 Z P R Á V A o činnosti Kruhu moderních filológů při ČSAV za rok 1979 a 1980. - In: XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č.1756), 33-37, 40-43
- 1683 Z P R Á V A o činnosti Kruhu moderních filológů při ČSAV za rok 1981 a 1982. - In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č.1757), 54-58, 59-63
- 

V. též č.: 640, 1612, 1642

9.22 Současný stav a organizace lingvistické práce  
v zahraničí

- 1684 D R A Y E , H.: Entstehung und Entwicklung des ICOS.  
- In: SlavPrag 19, 1976 (Praha 1983, v. zde č.1769),  
29-34; čes.res. // ICOS = International Committee of  
Onomastic Sciences se sídlem v Lovani; ustaveno 1969.
- 1685 U T Ě Š E N Ý , S.: O činnosti záhřebského jazykověd-  
ného ústavu. - NR 66, 1983, 104-107
- 

V. též č.: 470

9.3 Kongresy, konference, sympozia, porady aj.

9.31 Kongresy, konference, kursy apod. v ČSSR

- 1686 D V O N Ě , L.: Přehľad slovenských onomastických  
konferencií a seminárov usporiadaných v rokoch 1967-  
-1980. - OZ 24, 1983, 683-693
- 1687 K O R O T K I N A , B.M.: Meždunarodnyje kongressy po  
jazykoznaniju. Bibliografičeskij ukazatel. Vypusk 2.  
Slavjanskije jazyki. - Leningrad, Biblioteka AN SSSR  
1983, 355 s. (rozmn.) // Záznamy týkající se češti-  
ny, slovenštiny a konferencií konaných na našem území.
- 
- 1688 / VII.konference Slovenské logopedické společnosti;  
Štrbské pleso, 17.-19.10.1980/ Zpr.: Š Y N E K ,  
F. - Č O R B O V Á , ? : Otázky defektologie 24,  
1981/82, 159-160 (sloven.)
- 1689 / Seminář o etnografické terminologii; Rožnov p.R.,  
22.4.1981/ Zpr.: Š E P L Á K O V Á , V. : Národop-  
isné aktuality (Strážnice) 19, 1982, 59-60
- 1690 / Seminář o transkripci a skloňování antických jmen  
(ve slovenštině); Bratislava, 8.11.1981/ Zpr.:  
B U Z Á S S Y O V Á , K. : ZJKF 24, 1982, 159-165  
(sloven.)
- 1691 / Celostátní logopedická konference; Praha, 20.-21.  
11.1981/ Zpr.: R I S S E L , T. : Otázky de-  
fektologie 24, 1981/82, 321
- 1692 / Symposium k 80.narozeninám Bohuslava ILKA; Olomouc,  
7.4.1982/ Zpr.: R E S K A , J. - S L O Ů K O V Á ,  
G. : RosOl 21, 1983, 101-108 // Rusistická tematika.

- 1693 / 2.seminář o etnografické terminologii; Senec u Bratislavy, 14.-15.4.1982/ Zpr.: Š E P L Á K O V Á , V. : Universitas 15, 1982, č.4, s.86
- 1694 / I.československá onomastická konference; Frenštát p.R.-Trojanovice, 18.-21.5.1982/ Zpr.: M A J T Á N , M. : Jazykovedný časopis (Bratislava) 34, 1983, 93-95 (sloven.) - M I C H A J L O V A , D.A. : Balgarski ezik (Sofija) 33, 1983, 82-84 (bulh.)
- 1695 / II.konference "Syntax a její vyučování": Nitra, 1.-3.6.1982/ Zpr.: H R B A Č E K , J. (J.H.) : NŘ 66, 1983, 51-54 - H R D L I Č K O V Á , H. : ČJL 33, 1982/83, č.5, s.233-235 - P I Ť H A , P. - Č E - C H O V Á , M. : SaS 44, 1983, 171-173
- 1696 / Seminář o využití lingvistických přístupů v informatice; Praha, 10.-11.6.1982/ Zpr.: M L E J O V Á - M A T U Š K O V Á , H. : Technická knihovna 27, 1983, 120-121 (sloven.)
- 1697 / IX.mezinárodní kongres o strojové lingvistice COLING 82; Praha, 5.-10.7.1982/ Zpr.: A N D R J U - Š Č E N K O , V.M. : Problemy avtomatičeskogo perevoda na konferencii Coling 82. - RŽ-Jazykoznanije (Za rubežom) 1983, č.2, s.123-128 - Týž a. : Problemy postrojenija lingvističeskich processorov na konferencii Coling 82. - RŽ-Jazykoznanije (Za rubežom) 1983, č.3, s.113-119 - K O C H , S. : Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung (Berlin) 36, 1983, 760-763 (něm.) - K O R O S T E L E V , L.Ju. - K U D R J A Š O V A , I.M. - S O K O L O - V A , Je.G. - S U C H A N O V A , M.S. : In: VINITI, ser.2 (Moskva 1983), č.30/31 (zázn. podle NovSovLit 1983:10, č.38) - O N D R E J O V I Č , S. : Jazykovedný časopis (Bratislava) 34, 1983, 200-201 (sloven.) - /Bez autora/ : PBML 39, 1983, 5-6 - P E R I K L I - E V , V. : Sapostavitelno ezikoznenie (Sofija) 8, 1983, č.3, s.117-122 (bulh.) - S C H N E L L E , H. : A colloquium on Prague linguistics at the 9th international conference on computational linguistics. - Theoretical linguistics (Berlin-New York) 10, 1983, 247-248 (zázn. podle NovInLit 1984:9, č.20)
- 1698 / XXVI.běh Letní školy slovanských studií; Praha 1982/ Zpr.: L I S T E , H. : Zeitschrift für Slawistik (Berlin) 28, 1983, 775 (něm.)
- 1699 / V.mezinárodní kongres MAPRJAL; Praha, 16.-21.8. 1982/ Zpr.: B A L C A R , M. : RJ 33, 1982/83, č.5, s.194-208 - B A S I L A J A , N.A. - M E L - K U M O V A , I.A. : Russkij jazyk v gruzinskoj škole (Tbilisi) 1982, č.4, s.112-120 (rus.) (zázn. podle NovSovLit 1984:7, č.30) - B E Z U S O V Á , V. (VB) : RTP 1983, č.1, s.4-6 - C Í C H A , V. -

V L Ů B K , J. : Družba 36, 1983, č.1, příl. s.lb-8b (zázn. podle BK-ČČ 1983, 2288) - C Í S A R , V. : Nová mysl (Praha) 36, 1982, č.11, s.139-145 - G A B - K A , K. : ČsRus 28, 1983, 3-7 (rus.) - G A B K A , K. : Po voprosam jazykoznanija. - RJ 33, 1982/83, č. 6, s.258-264 (závěrečný referát na kongresu) - H R A - B Ě , V. : ČsRus 28, 1983, 2-3 - Týž a.: SaS 44, 1983, 173-175 - K O S T Ō M A R O V , V. - M I T R O - F A N O V A , O. : Obščestvennyje nauki (Moskva) 1983, č.2, s.190-197 (rus.) (zázn. podle NovSovLit 1983:11, č.49) - K U B Í K , M. : Itogi raboty kongressa po metodike obučeniija russkomu jazyku. - ČsRus 28, 1983, 10-13 - Týž a.: Metodika obučeniija russkogo jazyka. - RJ 33, 1982/83, č.6, s.265-271 (závěrečný referát na kongresu) - K U Č E R O V Á , E. : Slovenské príspevky na V.kongrese MAPRJAL. - Slavica Slovaca (Bratislava) 18, 1983, 83-85 - O T Č E T Y o rabote sekcij kongressa MAPRJAL. - ČsRus 28, 1983, 41-48 (autoři: V. H R A B Ě , A. V I N Š Á L E K , A. L E O N T J E V , A. S O P I R A , J. K R A J C , K. L E P I L O V Á , D. R A T A J O V Á , M. H R A Ľ A a J. B R O N E C) - P E T R U F O V Á , M. : Slovenské jazykovedné príspevky na V.kongrese MAPRJAL. - Slovenská reč (Bratislava) 48, 1983, 308-310 - P.M. : Šapostavitelno ezikoznanie (Sofija) 8, 1983, č.1, s.124-125 (bulh.) - S L Ō B O D Č I K O V A , L.N. : Russkij jazyk v nacional'noj škole (Moskva) 27, 1983, č.1, s.91-93 (rus.) - Ž A Ž A , S. - K R A J C , J. : Universitas 16, 1983, č.1, s.91-93

1700 / 14.běh postgraduálních kursů pro vysokoškolské učitele angličtiny; Olomouc, 29.8.-11.9.1982/ Zpr.: H L A V S O V Á , J. : ČJŠ 27, 1983/84, č.2, s.94-95

1701 / XVI.mezinárodní konference Eiréné; Praha, 31.8.-4.9.1982/ Zpr.: B A R T Ō Ň K O V Á , D. : Universitas 16, 1983, č.2, s.82-84 - D O S T Á L O V Á , R. : LF 106, 1983, 63-64 (něm.) - O L I V A , P. : Closing words. - In: Concilium Eireno XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 267-268 (závěrečné slovo na konferenci) - W A L D , L. - P A N A G L , O. - I R M S C H E R , J. : In: Concilium Eireno XVI/3 (Praha 1983, v. zde č.1731), 258-259, 264-267 (shrnutí práce jednotl.sekcí lingv.zaměřených)

1702 / Konference o stylistice; Štířín, 8.-10.9.1982/ Zpr.: H O F F M A N N O V Á , J. : NR 66, 1983, 147-154 - H R D L I Č K O V Á , H. : ČJL 33, 1982/83, č.6, s.275-278 - M A C U R O V Á , A. : SaS 44, 1983, 350-352 - O R A V E C , J. : Jazykovedný časopis (Bratislava) 34, 1983, 180-183 (sloven.)

- 1703 / IV. symposium Comenianum; Praha-Uherský Brod, 13.-16.9.1982/ Zpr.: H O L E N D O V Á , A. - M A U - R O V Á , M. : Slovanský přehled 69, 1983, 84-86 - M A T L O V Á , J. - S T E I N E R , M. : Pedagogika 33, 1983, 241-244 // Těž lingvistická tematika.
- 1704 / IV.konference o překladu a tlumočení; Praha, 15.-19.9.1982/ Zpr.: S L O U K O V Á , G. : Fremdsprachen (Halle) 1982, č.2, s.121-122 (něm.) (zázn. podle NovSovInLit (ČSR) 1983:2, č.237)
- 1705 / Celostátní logopedická konference; Brno, 15.-16.10.1982/ Zpr.: R I S S E L , T. : Otázky defektologie 25, 1982/83, č.7, s.291-292
- 1706 / XII.mikulovské symposium; Mikulov-Břeclav, 21.-22.10.1982/ Zpr.: K O R D I O V S K Ý , E. - M Ě - R Í N S K Ý , Z. : VVM 35, 1983, 369 - S K U T I L , J. : Slavia 52, 1983, 219-220 // Věnováno 1100 rokům čs.-bulhar. a moravsko-bulhar. vztahů; též lingv. příspěvky.
- 1707 / Seminář o počátečním psaní v ruštině a češtině; Olomouc, 25.-26.11.1982/ Zpr.: H Á L A , M. - K R E - S T Á , S. : RJ 33, 1982/83, č.10, s.499-500
- 1708 / Plenární zasedání Onomastické komise ČSAV a Onomastické komise Čs.komitétu slavistů; Praha, 8.12.1982/ Zpr.: L U T T E R E R , I. : OZ 24, 1983, 215-217
- 1709 / XII.celostátní konference germanistů; Bratislava, 28.-29.1.1983/ Zpr.: H O V O R K O V Á , A. : CJS 27, 1983/84, č.3, s.142-144
- 1710 / Konference o starší české, slovenské a slovanské jazykovědě; Praha, 3.-4.5.1983/ Zpr.: P E T R Á Č - K O V Á , V. : NR 66, 1983, 269-272
- 1711 / Slavistický den; Brno, 25.5.1983/ Zpr.: V A C U - L Í K , J. : Universitas 16, 1983, č.4, s.91-92

-----  
V. též č.: 248, 1747

### 9.32 Kongresy, konference, kurzy apod. v zahraničí

- 1712 / Mezinárodní onomastická konference; Mogilany u Křakova, 23.-26.9.1980/ Zpr.: Š R Á M E K , R. (R.Šr.): OZ 24, 1983, 406-407 (82.stovka) | |

- 1713 / III.colopolská onomastická konference; Kielce, 27.-28.4.1981/ Zpr.: Š R Á M E K , R. (R.Šr.) : OZ 24, 1983, 442-443 (82.stovka)
- 1714 / Pracovní zasedání o otázkách variability angličtiny; Greifswald (NDR), 4.-5.5.1981/ Zpr.: D U Š - K O V Á , L. : JazAkt 20, 1983, 116-120
- 1715 / Mezinárodní kongres o informatice a společenských vědách; Liège, 18.-21.11.1981/ Zpr.: V A Š Á K , P. : CLit 31, 1983, 382-384 (referuje o lingv.sekci)
- 1716 / Mezinárodní symposium "Text a jeho úloha při vyučování cizojazyčnému ústnímu projevu"; Jena, 16.-19.6.1982/ Zpr.: H L U Š K O V Á , E. : RJ 34, 1983/84, č.2, s.89-90 (sloven.)
- 1717 / III.mezinárodní paleobulharistické kolokvium; Sofija, 4.-21.8.1982/ Zpr.: V E Č E R K A , R. : Universitas 16, 1983, 93-94
- 1718 / XIII.mezinárodní lingvistický kongres; Tokio, 29.8.-4.9.1982/ Zpr.: F I A L A , K. : SaS 44, 1983, 254-256
- 1719 / Výroční konference Societas Linguistica Europaea; Athény, 8.-11.9.1982/ Zpr.: S G A L L , P. : SaS 44, 1983, 175-176
- 1720 / Konference o Paisijovi Chilendarském; Plovdiv, 14.-15.10.1982/ Zpr.: K O P E C K Ý , M. : Slavia 52, 1983, 218-219 ( i tematika jazykovědná)
- 1721 / I.mezinárodní symposium o problémech psychologie cizích jazyků; Leipzig, 14.-15.10.1982/ Ref.: H O V O R K O V Á , A. : CJŠ 26, 1982/83, č.8, s. 381-383
- 1722 / Pracovní porada o výzkumu a zpracování hydronym; Opole, 4.11.1982/ Zpr.: M A J T Á N , M. : OZ 24, 1983, 445-447 (82.stovka)
- 1723 / Pracovní zasedání na téma "Eigennamen im Sprachkontakt"; Leipzig, 16.-17.11.1982/ Zpr.: P R O - K O P , P. : OZ 24, 1983, 232-239
- 1724 / Mezinárodní konference "Slovanské národy v epoše národního obrození; Cottbus, 20.-21.4.1983/ Zpr.: P R A Ž Á K , R. : Universitas 16, 1983, č.5, s.80
- 1725 / IX.mezinárodní sjezd slavistů; Kyjiv, 6.-13.9.1983/ Zpr.: V A C E K , J. : Zpravodaj SK ČSR 1983, č.6, s.15-17 - K tomu: B L Á H O V Á , E.: Mezinárodní spolupráce slavistů.- Lidová demokracie (Praha) 1983, 9.11., s.3 // Rozhovor o základech a zásadách mezinárodní slavistické spolupráce. Rozmlouvala L. D A Ň K O V Á .
-

9.4 Lingvistické časopisy a sborníky

9.41 Časopisy a sborníky vydané v ČSSR

- 1726 A R C H Í V orientální. Quarterly journal of African, Asian and Latin American studies. Ved.red. M. K R Á - S A. Výkonný red. B. H R U Š K A. Red.rada: L. D R O Z D Í K, L. H Ř E B Í Č E K, J. V A C E K aj. - Vyd. Orientální ústav ČSAV. Praha, Academia. Roč.51, 1983, č.1-4, 404 s.
- 1727 B U L L E T I N ruského jazyka a literatury 24. Věd. red. B. N E U M A N N a J. P O P E L A. - Praha, UK 1982, 154 s. // Lingv.příspěvky analyticky rozeepsány. Ref.: Z I M K O V Á, L. - Ž V Á Č E K, D.: Dva nové svazky Bulletinu ruského jazyka a literatury. - RosOl 21, 1983, 109-118 (i o sv.25, v. č.1728)
- 1728 B U L L E T I N ruského jazyka a literatury 25. Věd. red. B. N E U M A N N a J. P O P E L A. - Praha, UK 1983, 151 s. // Lingv.příspěvky analyticky rozeepsány. Ref. v. u č.1727.
- 1729 B Y Z A N T I N O S L A V I C A. Revue internationale des études byzantines. Ved.red. B. Z Á S T Ě R O V Á. Tajemníci redakce: M. L O O S a V. V A V Ř Í N E K. Red.rada: E. B L Á H O V Á, R. D O S T Á L O V Á, L. H A V L Í K, F. H E J L, V. H R O C H O V Á, M. K U Č E R A, Z. V E S E L Á aj. - Vyd. Kabinet pro studia řecká, římská a latinská ČSAV. Praha, Academia. Roč.44, 1983, č.1-2, XVI + 304 s.
- 1730 C I Z Í jazyky ve škole. Časopis pro teorii a praxi vyučování cizím jazykům, zejména němčině, angličtině, francouzštině, španělštině a latině (kromě ruštiny). Ved.red. V. Š I M E Č E K. Výkonná red. H. S V O - B O D O V Á. Red.rada: A. H A K E N O V Á, F. O K T A V E C, L. S C H Ů N O V Á, A. T I O N O - V Á aj. - Vyd. ministerstvo školství. Praha, SPN. Roč. 26, 1982/83, č.1-10, 476 s.
- 1731 C O N C I L I U M Eirene XVI. Proceedings of the 16th International Eirene Conference, Prague 31.8.-4.9.1982. Ed. by P. O L I V A and A. F R O L Í - K O V Á. Vol.1-3. - Praha, Kabinet pro studia řecká, římská a latinská ČSAV 1983, 345 + 368 + 270 s., obr.příl. (rozmp.) // Jazykové zaměřené příspěvky analyticky rozeepsány.
- 1732 Č E S K O S L O V E N S K Á rusistika. Časopis pro jazyky a literaturu slovanských národů SSSR. Ved. red. V. H R A B Ě. Výkonné red. S. B E N E Š O V Á (lingv.) a J. H E Ř T O V Á (lit.). Red.rada:



- H. DĚLIČOVÁ, B. ILEK, J. JIRÁČEK, M. KUBÍK, E. KUČEROVÁ, N. SAVICKÝ aj. Red.kruh: M. HRALA, B. NEUMANN, E. PANOVOVÁ, J. VLČEK, R. ZIMEK, S. ŽAŽA aj. - Vydává Ústav pro jazyk český ČSAV. Praha, Academia. Roč.28, 1983, č.1-5, 240 s.
- 1733 ČESKOSLOVENSKÁ slavistika 1983. Lingvistik, historic. Přípr. Čs.komité slavištů. Vědec. red. J. HORECKÝ. Výkonný red. J. VLÁŠEK. - Praha, Academia 1983, 247 s. // Sborník čs.přednášek pro IX.mezinárodní sjezd slavištů v Kyjevě. Lingv. příspěvky analyticky rozeepsány.
- 1734 ČESKOSLOVENSKÁ slavistika 1983. Literatura, folklór. Vědec.red. S. WOLLMAN. Výkonný red. J.VLÁŠEK. - Praha, Academia 1983, 284 s. (rozmn.) // Jazykově zaměřené příspěvky analyticky rozeepsány.
- 1735 ČESKÝ jazyk a literatura. Ved.red. J. JELÍNEK. Red. V. STYBLÍK. Red.rada: M. ČECHOVÁ, A. JEDLIČKA, N. KVÍTKOVÁ, K. SVOBODA aj. - Vydává ministerstvo školství. Praha, SPN. Roč. 33, 1982/83, č.1-10, 472 s.
- 1736 ČESKÝ jazyk a literatura 4. Red. M. KRBEČ. - Acta Univ.Palackianae Olomucensis, facultas paedagogica - Philologica 1. Praha, SPN 1983, 218 s. // Svazek je pokračováním řady: Český jazyk a literatura 3 Sborníku prací PF Univerzity Palackého v Olomouci. - Analyticky rozeepsáno.
- 1737 EIRENE 20. Studia graeca et latina. Commentarii Concilii Eirene studiis antiquitatis provehendis in terris societatem humanam reformantibus instituti. Ed. J. JANDA. - Vydává Kabinet pro studia řecká, římská a latinská ČSAV. Praha, Academia 1983, 199 s. // Lingv.zaměřené příspěvky analyticky rozeepsány.
- 1738 GERMANICA Olomucensia 5. Odpověd.red. R. ZIMEK. Výkonný red. J. JARAB. - Acta Univ. Palackianae Olomucensis, Facultas philosophica - Philologica 48, 1983. Praha, SPN 1983, 124 s. // Analyticky rozeepsáno. - Sv.4, 1978 v. BČL 1978, č.1476.
- 1739 GERMANISTICA Pragensia 8. Uspoř. E. SKALA. - AUC - Philologica 1, 1980. Praha, UK 1983, 112 s. // Analyticky rozeepsáno.

- 1740 G L O T T O D I D A C T I C A Olomucensia 2. Sborník příspěvků k lingvistice, aplikované lingvistice a didaktice vyučování cizím jazykům. Odpověd.red. R. B A U M B A C H. Výkonný red. J. P E P R N Í K. - Acta Univ. Palackianae Olomucensis, facultas philosophica - Philologica 49, 1983. Praha, SFN 1983, 153 s. // Analyticky rozeepsáno.
- 1741 J A Z Y K O V Ě D N Ě aktuality. Informativní zpravodaj československých jazykovědců. Hlav.red. K. H O R Á L E K. Zástupce hlav.red. N. S A V I C K Ý. Výkonná red. J. H O F F M A N N O V Á. Red.rada: H. B Ě - L I Č O V Á, A. E R H A R T, J. H O R E C K Ý, J. K O Ť E N S K Ý a J. V A C H E K. - Vyd. Jazykovědné sdružení při ČSAV za spolupráce Slovenské jazykovědné společnosti pri SAV, Kruhu moderních filológů při ČSAV a Krúžku moderných filológov pri SAV. Praha, Academia. Roč. 20, 1983, č.1-4, 176 s. (rozmn.)
- 1742 K O N F R O N T A Č N Í studium ruské a české gramatiky a slovní zásoby 2. - Sopotavitel noje izučonijo grammatiky i lekaiki russkogo i češkogo jazykov 2. Red. V. H R A B Ě a A. G. Š I R O K O V A. - Praha, UK 1983, 356 s. // Analyticky rozeepsáno.
- 1743 L I N G U I S T I C A generalia 2. Language of science and theoretical linguistics. Ed. by M. R O M - P O R T L and V. M L Í K O V S K Á. - AUC - Philologica 5, 1977. Praha, UK 1983, 150 s. // Analyticky rozeepsáno.
- 1744 L I S T Y filologické. Ved.red. J. H R A B Á K, Výkonná red. R. D O S T Á L O V Á - J E N I Š T O - V Á. Red.rada: K. J A N Á Č E K, J. J A N D A, H. K U R Z O V Á, E. K U Ť Á K O V Á, E. M I - C H Á L E K, I. N Ě M E C a J. P E Č Í R K O V Á. - Vyd. Kabinet pro studia řecká, římská a latinská ČSAV. Praha, Academia. Roč. 106, 1983, č.1-4, 252 s.
- 1745 N A Š E řeč. Časopis Ústavu pro jazyk český ČSAV. Ved.red. J. P E T R. Výkonná red. B. P O Š T O L - K O V Á. Red.rada: F. D A N E Š, J. H O F F M A N - N O V Á, K. H O R Á L E K, J. H R B Á Č E K, J. C H L O U P E K, A. J E D L I Č K A, M. K N A P P O V Á, J. K U C H A Ň, J. P O R Á K, V. Š M I L A U E R a S. U T Ě Š E N Ý. - Praha, Academia. Roč. 66, 1983, č.1-5, 272 s.

- 1746 ONOMASTIKÝ zpravodaj ČSAV (Zpravodaj Místopisné komise ČSAV). Ved. red. V. ŠMILAUER. Výkonná red. L. OLIVOVÁ - NEZBEDOVÁ. Red. rada: M. KNAPPOVÁ, I. LUTTERER, R. ŠRÁMEK a R. TUREK. - Vyd. Ústav pro jazyk český ČSAV. Praha, ÚJČ. Roč. 24, 1983, č.1-5, 693 s. (rozmn.) // Red.poznámka "Úvodem k XXIV. ročníku", s.9 - oznámení o změně názvu časopisu a důvodu této změny. - K tomu též: V. ŠMILAUER (V.Š.): Úvodem. - ib. s.405 (82.stovka)
- 1747 ONOMASTIKA jako společenská věda. Sborník příspěvků z 1.československé onomastické konference (18.-20.5.1982 v Trojanovicích). Odpovědný red. J. HUBÁČEK. Uspoř. M. KNAPPOVÁ a R. ŠRÁMEK. Red. R. ŠRÁMEK. - Sborník prací FF v Ostravě sv.86, řada D-19. Praha, SPN 1983, 304 s. // Analyticky rozepsáno. - R. ŠRÁMEK: Úvod, s. 3. - V. ŠMILAUER: Pozdrav I.československé onomastické konferenci 1982, s.5-6
- 1748 PHILOLOGICA Pragensia. - Časopis pro moderní filologii /samostat.stránk.příloha/. Red. J.O. FISCHER. Výkonní red. S. HAMPLOVÁ (jazykověda) a V. HOŘKÝ (literatura). Red.rada: O. BĚLIČ, Z. HAMPL, I. POLDAUF, O. TICHÝ, B. TRNKA, J. VESELÝ aj. - Vyd. Ústav pro českou a světovou literaturu ČSAV a Ústav pro jazyk český ČSAV. Praha, Academia. Roč. 26, 1983, č.1-4, 221 s. - ČMF roč. 65, 1983, 34 s.
- 1749 PRÁCE z dějin slavistiky 9. Uspoř. J. PETR. - Praha, UK 1983, 163 s. (rozmn.) // Analyticky rozepsáno.
- 1750 The PRAGUE Bulletin of Mathematical Linguistics. Red. E. HAJIČOVÁ. Red.rada. - Praha, UK 1983. Č.39, 79 s. (rozmn.); č.40, 80 s. (rozmn.) K tomu: HAJIČOVÁ, E. - S GALL, P.: Twenty years of the Prague Bulletin. - FBML č.40, 1983, 5-13
- 1751 PRAGUE Studies in English 17. Ed. by J. NOSEK and R. NENADAL. - AUC - Philologica 3, 1981. Praha, UK 1982, 92 s. // Lingv.příspěvky analyticky rozepsány.
- 1752 PRAGUE Studies in Mathematical Linguistic 8. Vědec.red. E. HAJIČOVÁ, V. HRABĚ, J. HORECKÝ a M. TĚŠITĚLOVÁ. Recenzenti: J. NACHEK a M. NOVOTNÝ. Výkonná red. L. UHLÍŘOVÁ. - Praha, Academia 1983, 218 s. (rozmn.) // Analyticky rozepsáno.

- 1753 P Ř E D N Á Š K Y z 24.běhu Letní školy slovanských studií v roce 1980. Uspoř. J. T A X a kolektiv. - Praha, UK 1983, 107 s. // Jazykovědné příspěvky analyticky rozepsány.
- 1754 P Ř E D N Á Š K Y z 25.běhu Letní školy slovanských studií v roce 1981. Uspoř. J. T A X a kolektiv. - Praha, UK 1983, 111 s. // Jazykovědné příspěvky analyticky rozepsány.
- 1755 P Ř E D N Á Š K Y z 26.běhu Letní školy slovanských studií v roce 1982. Uspoř. J. T A X a kolektiv. - Praha, UK 1983, 164 s. // Jazykovědné příspěvky analyticky rozepsány.
- 1756 XIV. R O Č E N K A Kruhu moderních filologů při ČSAV 1979-1980. Red. E. O L I V E R I U S O V Á. - Praha, KMF při ČSAV - Jednota čs.matematiků a fyziků při ČSAV 1981, 52 s. (rozmn.) // Analyticky rozepsáno.
- 1757 XV. R O Č E N K A Kruhu moderních filologů při ČSAV 1981-1982. Red. J. T L Á S K A L. - Praha, KMF při ČSAV a Jednota čs.matematiků a fyziků při ČSAV 1983, 71 s. (rozmn.) // Analyticky rozepsáno.
- 1758 R O M A N I S T I C A Pragensia 10. Red. J.O. F I - S C H E R. - AUC - Philologica 3, 1977. Praha, UK 1983, 154 s. // Jazykovědné příspěvky analyticky rozepsány.
- 1759 R O S S I C A Olomucensia 21 (za rok 1982). Ročenka kateder rusistiky na filozofické a pedagogické fakultě Univerzity Palackého. Výkonný red. J. R E S K A. - Olomouc, UP 1983, 228 s. // Jazykovědné příspěvky analyticky rozepsány.
- 1760 R U S K Ý jazyk. Časopis pro vyučování ruštině na československých školách. Ved.red. B. N E U M A N N. Red. M. S K A L I C K Á. Red.rada: V. C Í C H A , V. Č Á R A , S. J E L Í N E K , J. V L Č E K , M. Z A T O V K A N U K aj. - Vyd. ministerstvo školství. Praha, SPN. Roč. 33 (35), 1982/83, č.1-10, 500 s.
- 1761 R U Š T I N A v teorii a v praxi. Ved.red. V. B E - Z U S O V Á. Red.rada: V. C Í C H A , F. B R O M (zástupce ved.red. pro jazykovědu), J. B R O N E C , V. Č Á R A , V. Š I M E Č E K , A. V I N Š Á L E K , J. V L Č E K aj. - Vyd. ústřední výbor SČSP. Praha, Lidové nakladatelství. Roč. 1983, č.1-4, 77 + 70 + 94 + 63 s.
- 1762 S B O R N Í K Kruhu přátel českého jazyka. Red. J.V. B E Č K A. - Praha, Kulturní dům hl.m.Prahy 1983, 115 s. (rozmn.) // Analyticky rozepsáno.

- 1763 S B O R N Í K prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Roč.32. Rada jazykovědná (A) č.31. Ved.red. J. P A Č E S O V Á. Tajomník red. A. E R H A R T. Red. rada: A. L A M P R E C H T, R. M R Á Z E K, R. V E - Č E R K A a S. Ž A Ž A. Výkonný red. D. Š L O S A R. - Brno, UJEP 1983, 98 s. // Analyticky rozepsáno.
- 1764 S B O R N Í K prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Roč.32. Rada literárněvědná (D) č.30. Red. K. P A L A S. - Brno, UJEP 1983, 125 s., obr.přil. // Stati dotýkající se jazykovědy analyticky rozepsány.
- 1765 S B O R N Í K prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Roč.32. Rada archeologicko-klasická (E) č.28. Red. A. B A R T O N Ě K. - Brno, UJEP 1983, 338 s., obr.přil. // Jazykovědné příspěvky analyticky rozepsány.
- 1766 S B O R N Í K prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Roč.32. Rada germanisticko-anglistická (K) č.5 - Brno Studies in English 15. Red. J. F I R B A S a J. H L A D K Ý. - Brno, UJEP 1983, 166 s. // Analyticky rozepsáno.
- 1767 S B O R N Í K prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Roč.32. Rada romanistická (L) č.5 - Études romanes de Brno 14. Red. L. B A R T O Š. - Brno, UJEP 1983, 108 s. // Analyticky rozepsáno.
- 1768 S L A V I A. Časopis pro slovanskou filologii. Ved. red. K. H O R Á L E K. Zástupce ved.red. S. W O L L - M A N. Red.rada: M. H R A L A, M. K V A P I L, Š. O N D R U Š, J. P E T R, R. Z I M E K aj. Výkonný red. J. S E D L Á Č E K a J. V L Á Š E K. - Vyd. Ústav pro českou a světovou literaturu ČSAV a Ústav pro jazyk český ČSAV. Praha, Academia. Roč. 52, 1983, č.1-4, 436 s.
- 1769 S L A V I C A Pragensia 19. Uspoř. M. R O M - P O R T L, J. P O R Á K a kol. - AUC - Philologica 4-5, 1976. Praha, UK 1983, 295 s. // Podstatnou část obsahu sborníku tvoří materiály z 2.české onomastické konference v Praze 1975. - Analyticky rozepsáno.
- 1770 S L A V I C A Pragensia 21. VI.zasedání Mezinárodní komise pro fonetiku a fonologii slovanských jazyků (filozofická fakulta UK, Praha, 14.-16.11.1977). Uspoř. M. R O M P O R T L, J. P E T R a J. P O - R Á K. - AUC - Philologica 3-5, 1978. Praha, UK 1983, 292 s. // Analyticky rozepsáno.

- 1771 S L A V I C A Pragensia 23. Problémy překladu a tlumočení. Uspoř. M. H R A L A a J. V E S E L Ý. - AUC - Philologica 4-5, 1980. Praha, UK 1983, 354 s.  
// Referáty z konference o překladu a tlumočení, Praha, 14.-15.11.1978. - Analyticky rozepsáno.
- 1772 S L O V O a slovesnost. Časopis pro otázky teorie a kultury jazyka. Ved. red. M. T Ě Š I T Ě L O V Á. Výkonná red. A. J I R S O V Á. Red.rada: L. D R O Z D, K. H O R Á L E K, M. K O M Á R E K, J. K O Ř E N Š K Ý, A. L A M P R E C H T, J. P E T R a O. Š O L T Y S. - Vyd. Ústav pro jazyk český ČSAV. Praha, Academia. Roč. 44, 1983, č.1-4, 352 s.
- 1773 S T U D I E z jazyka a literatury. - Sborník FF v Českých Budějovicích, vědy společenské - Filologie. České Budějovice, PF 1983, 112 s. // Analyticky rozepsáno.
- 1774 S T U D I J N Í text pro přípravu pedagogických pracovníků středních škol na nové pojetí výchovně vzdělávací práce. Cizí jazyky, seš.1, 2. Rec. M. J I N D R A, V. B O K a A. T I O N O V Á. - Praha, SPN 1983, 122 + 87 s. // Analyticky rozepsáno.
- 1775 S T U D I J N Í text pro přípravu pedagogických pracovníků středních škol na nové pojetí výchovně vzdělávací práce. Český jazyk a literatura 1, 2. - Praha, SPN 1983, 88 + 105 s. (rozmn.) // Analyticky rozepsáno.
- 1776 Š K O L A - jazyk - literatura. Red. J. V E S E L Ý. - Sborník prací pedagogické fakulty Univerzity J.E. Purkyně v Brně, sv.80 - řada jazyková a literární č. 15. Brno, UJEP 1982, 175 s. // Lingvisticky zaměřené příspěvky analyticky rozepsány. Ref.: H O R Á - K O V Á, M. : Komenský 107, 1982/83, č.9, s.575-576 - T A K Á Č O V Á, L. : Slovenský jazyk a literatúra v škole (Bratislava) 30, 1983/84, č.1, s.28-30 (sloven.)
- 
- 1777 / AKTUÁLNÍ otázky jazykové kultury v socialistické společnosti. Autor.kolektiv pod ved. J.KUCHÁŘE. - Praha 1979, 292 s.; v. BČL 1979, č.1793/ Ref.: Ž U R, H. : Létopis Institutu za serbski ludospyt, rjed A - řeč a literatura (Budyšin) 30, 1983, 90-94 (luž.srb.)
- 1778 / ANTIKA a česká kultura. - Praha 1978, 573 s.; v. BČL 1978, č.1463/ Ref.: V I N T R, J. : Wiener slavistisches Jahrbuch 26, 1980, 230-235

- 1779 / BULLETIN ruského jazyka a literatury 23. - Praha 1981, 159 s.; v. BČL 1981, č.1458/ Ref.: Z I M K O - V Á , L. - Ž V Á Č E K , D. : RosOl 21, 1983, 109-118 (v. též č.1727)
- 1780 / CIZÍ jazyky ve škole 25, 1981/82, č.1-10. Praha/ Zpr.: Z E M A N , J. : ČJL 33, 1982/83, č.6, s.287-288
- 1781 / ČESKÝ jazyk a literatura 32, 1981/82, č.1-10. Praha/ Ref.: K R P Č I A R , J. : Slovenský jazyk a literatúra v škole (Bratislava) 29, 1982/83, č.6, s.190-192 (sloven.)
- 1782 / GRAECOLATINA Pragensia 7. - AUC - Philologica 2, 1976. Praha 1976, 175 s./ Ref.: T E S A R O V Á - N O V Á K O V Á , D. : LF 106, 1983, 94-96
- 1783 / IBEROAMERICANA Pragensia 13, 1979. - Praha 1982, 291 s.; v. BČL 1982, č.1615/ Ref.: B A D U R A , B. (B.B.) : ČsČH 31, 1983, 937-938
- 1784 / JAZYKOVĚDA a příprava učitelů jazyků. Teoretické problémy. Sv.1, 2. - Praha 1980, 198 + 143 s.; v. BČL 1980, č.1710/ Ref.: F O N J Á K O V A , O.I. - R A J N O C H , J. : Vestnik Leningradského universiteta - Istorija, jazyk, literatura (Leningrad) 1983, č.3, s.124-126 (rus.) - M E I E R , G.F.: Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung (Berlin) 36, 1983, 609-610 (něm.)
- 1785 / JAZYKOVĚDNÉ štúdie 16. Materiály z vedeckej konferencie o sémantike (Smolenice, 14.-17.1.1980). - Bratislava 1981, 291 s./ Ref.: Š T Ě P Á N , J. : JazAkt 20, 1983, 38-40
- 1786 / LINGUISTICA I. Satzsemantische Komponenten und Relationen im Text. Hrgg. F. DANĚŠ und D.VIEHWEGER. - Praha 1981, 162 s./ Ref.: H E C K E R , H. : Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik (Leipzig) 31, 1983, 55-57 (něm.) (zázn. podle NovInLit 1983:10, č. 287 - K O C H , W. : Studia Linguistica (Lund) 37, 1983, 101-106 (něm.) - F A U L , P. : Lingua (Amsterdam) 61, 1983, 267-276 (angl.)
- 1787 / NAŠE řeč 65, 1982, č.1-5. Praha/ Ref.: C U Ř Í N , F. : ČJL 33, 1982/83, č.7, s.334-336; 34, 1983/84, č. 4, s.190-192
- 1788 / POCTA Josefu Dobrovskému. K demokratickým a internacionalistickým tradicím slavistiky. (Václavkova Olomouc 1978) - Praha 1982, 214 s.; v. BČL 1982, č.1623/ Ref.: S O L D Á N , L. : VVM 35, 1983, 267-268

- 1789 / PRÁCE z dějin slavistiky 6. - Praha 1982, 142 s.; v. BČL 1982, č.1624/ Ref.: K O N D R A Š O V , N.A. : RŽ-Jazykoznanije (Za rubežom) (Moskva) 1983, č.6, s. 14-16 (rus.)
- 1790 / PRAHA-Vilnius. Sborník prací k 400.výročí založení univerzity ve Vilnius. - Praha 1981, 125 s.; v. BČL 1981, č.1475/ Ref.: Š I M E Č E K , Z. : Slovenský přehled 69, 1983, 220-221
- 1791 / RUSKÝ jazyk 32, 1981/82, č.1-10. Praha/ Zpr.: B E N E D I K O V Á , L. : Ruštinár (Bratislava) 18 (31), 1983, č.6, s.28-29 (sloven.) - S K Á L O V Á , E. : GJS 26, 1982/83, č.8, s.374-376
- 1792 / RUŠTINÁŘ, roč.1982, č.1-10. Bratislava/ Ref.: B A L C A R , M. : RJ 34, 1983/84, č.1, s.42-45
- 1793 / SBORNÍK prací filozofické fakulty brněnské univerzity A 27. - Brno 1979, 244 s.; v. BČL 1979, č.1827/ Ref.: K A R A B E L O V Á , G. : Sapostavitelno eziko-znanie (Sofija) 8, 1983, č.1, s.92-96 (bulh.)
- 1794 / SBORNÍK prací filozofické fakulty brněnské univerzity D 29. - Brno 1982, 240 s.; v. BČL 1982, č.1635/ Ref.: V L Á Š E K , J. : Slavia 52, 1983, 435-436
- 1795 / SBORNÍK prací filozofické fakulty brněnské univerzity K 4 - Brüner Beiträge zur Germanistik und Nordistik 3. - Brno 1982, 142 s.; v. BČL 1982, č.1637/ Ref.: K R S K O V Á , N. : Universitas 16, 1983, č. 5, s.103-104
- 1796 / SBORNÍK prací filozofické fakulty brněnské univerzity L 4 - Études romanes de Brno 13. - Brno 1982, 88 s.; v. BČL 1982, č.1638/ Ref.: K R S K O V Á , N. : Universitas 16, 1983, č.5, s.102-103
- 1797 / SLAVIA 40, 1981, č.1-4; 41, 1981, č.1-4. Praha/ Ref.: R I B A R O V Á , Z. : Slovo (Zagreb) 32/33, 1982/83 (1983), 263-267 (sch.)
- 1798 / SLOVENSKÝ jazyk a literatura v škole 27, 1980/81, č.1-10. Bratislava/ Zpr.: Č E R M Á K , L. : ČJL 33, 1982/83, č.5, s.237-239
- 1799 / SLOVO a slovesnost 43, 1982, č.1-4. Praha/ Ref.: H A U S E R , P. : ČJL 34, 1983/84, č.2, s.94-95; č.3, s.141-143
- 1800 / STUDIE rusistické 3. - Brno 1982, 162 s.; v. BČL 1982, č.1644/ Ref.: B E H Ů Ň O V Á , A. : Universitas 16, 1983, č.4, s.106-107
- 1801 / STUDIE ze slovanské jazykovědy 2. - Praha 1979, 281 s.; v. BČL 1979, č.1835/ Ref.: D E J A N O V Á , M.: Sapostavitelno eziko-znanie (Sofija) 8, 1983, č.3, s. 103-107 (bulh.)



- 1602 / ŠKOLA - jazyk - literatura. Sborník prací PF UJEP v Brně, sv.75, ř.jazyková a literární č.13. - Brno 1981, 126 s.; v. BČL 1981, č.1493/ Ref.: J I R O U - Š E K , J. : ČLit 31, 1983, 280-281
- 1603 / ZPRAVODAJ Místopisné komise ČSAV 21, 1980, č.2/5: Věnováno univ.prof. Vl.ŠMILAUEROVI k osmdesátým pátým narozeninám. - Praha/ Ref.: K L I M E K , Z. : Onomastica (Wrocław) 28, 1983, 271-281 (pol.)
- 1604 / ZPRAVODAJ Místopisné komise ČSAV 23, 1982, č.1-5. Praha/ Zpr.: W E I S S E R , F. : Namenskundliche Informationen (Leipzig) č.44, 1983, 88-89 (něm.)

-----  
V. též č.: 1557, 1625

9.42 Časopisy a sborníky vydané v zahraničí

- 1805 E B E N E N der Textstruktur. Hrg. von F. D A N E Š und D. V I E H W E G E R. - Linguistische Studien, Reihe A. Arbeitsberichte 112. Berlin, Akademie der Wissenschaften der DDR, Zentralinstitut für Sprachwissenschaft 1983, 342 s.
- 1806 F O R M I R O V A N I J E slavjanskich literaturnych jazykov: Teoretičeskiye problemy. Sbornik obzorov. Glav.red. F.M. B E R E Z I N. Red.kol. A. J E D L I Č - K A , V. J I R Á K O V Á aj. - Moskva, MISON 1983, 268 s. // Stati týkající se češtiny rozepsány.
- 1807 J I R S O V Á , A.: Interdisciplinární časopisy o komunikaci textu. - SaS 44, 1983, 171 // Informace o čas. Language and communication (Oxford) a Text (Hague).
- 1808 S O P O S T A V I T E L Ň O J E izučeniye ruskogo jazyka s češským i drugimi slavjanskimi jazykami. Red. A.G. Š I R O K O V A i V. H R A B Ě. - Moskva, Izd. Moskovskogo universiteta 1983, 309 s. // Ruská verze sb. Konfrontační studium ruské a české gramatiky a slovní zásoby 2, Praha 1983; v. zde č.1742. - Analyticky rozepsáno.
- 1809 S T U D I E N zum Tschechischen, Slowakischen und Deutschen aus vergleichender Sicht. Red. G. J Ä G E R und R. H E I N I S C H. - Wissenschaftliche Beiträge der Karl-Marx-Universität, Reihe Sprachwissenschaft. Leipzig, Karl-Marx-Universität 1982, 198 s. // Analyticky rozepsáno. - Ref.: Gr. : Sprachpflege (Leip-

zig) 32, 1983, 47-48 (něm.) - V I N T R , J. : Wiener  
slevistisches Jahrbuch 29, 1983, 174-175 (něm.)

---

- 1810 / EZIKOVEDSKATA bǎlgaristika v GDR. - Sofija 1982,  
337 s./ Ref.: P E T R , J. : SaS 44, 1983, 164-167
- 1811 / FISCHER-JØRGENSEN, E.: 25 years' phonological com-  
ments. - München 1979, 262 s./ Ref.: K R Á M S K Ý ,  
J. : PhilPrag 26, 1983, 55-57 (angl.)
- 1812 / FOREIGN Language Annals 12, 1979, č.1-6; 13, 1980,  
č.1-6. Menasha, Wisc./ Ref.: S T R N A D O V Á ,  
Z. : CJS 26, 1982/83, č.6, s.284-285; č.9, s.428-430
- 1813 / FREMDSPRACHENUNTERRICHT 1982, č.7-12. Berlin/ Zpr.:  
K E P R T O V Á , M. : RJ 34, 1983/84, č.2, s.86-89
- 1814 / GLOTTODIDACTICA 13, 1980. Poznaň/ Ref.: S Z A -  
L E K , M. : CJS 27, 1983/84, č.4, s.173-175
- 1815 / GRIECHISCHE Kodikologie und Textüberlieferung. Hrsg.  
von D.HARLFINGER. - Darmstadt 1980, 716 s./ Ref.:  
S P U N A R , P. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde  
č. 1737), 135-136 (něm.)
- 1816 / GRUNDLAGEN der Sprachkultur. Beiträge der Prager  
Linguistik zur Sprachtheorie und Sprachpflege 1. -  
Berlin 1976, 357 s./ Ref.: R A D T K E , I. :  
Muttersprache (Wiesbaden) 93, 1983, 366-368 (něm.)
- 1817 / IDEGEN nyelvek tanítása, ročník 1978 - bližní údaje  
neuvedeny/ Ref.: S Z A L E K , M. : CJS 27,  
1983/84, č.1, s.45-47 (časopis o výuce cizích jazyků)
- 1818 / INOSTRANNYJE jazyki v škole, roč.1981, č.1-6.  
Moskva/ Ref.: R O Z K O V C O V Á , L. : CJS 26,  
1982/83, č.5, s.228-231
- 1819 / IRAL - International Review of Applied Linguistic  
in Language Teaching 19, 1981, č.1-4. Heidelberg/  
Ref.: D U Š K O V Á , L. : CJS 26, 1982/83, č.6, s.  
281-284
- 1820 / ISTORIJA na slavistikata ot kraja na XIX i načalo-  
to na XX vek. - Sofija 1981, 271 s./ Ref.: K U -  
D Ě L K A , M. : Slovanský přehled 69, 1983, 69-72
- 1821 / JĘZYK Rosyjski, roč.1982, č.1-3. Warszawa/ Ref.:  
D A M B O R S K Á , D. : RJ 33, 1982/83, č.9, s.453-  
-456
- 1822 / JĘZYKI obce w szkole 23, 1979; 24, 1980; 25, 1981.  
Warszawa(?)/ Ref.: S Z A L E K , M. : CJS 26,  
1982/83, č.8, s.371-373; č.9, s.426-428; 27, 1983/84,  
č.1, s.43-45

- 1823 / LANGUAGE testing notes. Newsletter of the Testing Commission International Association of Applied Linguistics, srpen 1982 - další údaje neuvedeny/ Ref.: S K Á L O V Á , E. : CJS 27, 1983/84, č.2, s.95-96
- 1824 / Les LANGUES Modernes 73, 1979, č.1-6; 74, 1980, č.1-6. Paris/ Ref.: Z L Á M A L O V Á , M. : CJS 26, 1982/83, č.5, s.231-234
- 1825 / LEOPOLDINA Symposion: Naturwissenschaftliche Linguistik. - Halle/Saale 1981, 855 s./ Ref.: T Ě M A , B. : JazAkt 20, 1983, 37-38
- 1826 / LINGVISTIKA teksta i metodika predavanja inostran-nych jazykov. - Kyjiv 1981, 173 s./ Ref.: K N U T O - V Á , G. : CJS 27, 1983/84, č.3, s.138-139
- 1827 / MEANING and understanding. Eds. H.PARRET and J.BOUVERESSE. - Berlin-New York 1981, 442 s./ Ref.: C M O R E J , P. : Kybernetika 19, 1983, 179-180 (sloven.)
- 1828 / MODERN English International 1, 1982, č.1-10. Grimsby, England/ Ref.: H L A V S O V Á , Je. : CJS 27, 1983/84, č.1, s.47-48
- 1829 / ORLOV, Ju.K. - BORODA, M.G. - NADAREŠVILI, I.Š.: Sprache, Text, Kunst. Quantitative Analysen. - Bochum 1982, 335 s./ Zpr.: H Ř E B Í Č E K , L. (L.H.) : ArchOr 51, 1983, 202 (angl.) (zpráva o sborníku)
- 1830 / La PRATIQUE des ordinateurs dans la critique des textes. - Paris 1979, 290 s./ Ref.: V I D M A N O - V Á , A. : In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 132-134 (něm.)
- 1831 / PROCEEDINGS of the Thirteenth International Congress of Onomastic Sciences, Cracow, August 21-25, 1978. Ed. by K.RYMUT. Vol.1, 2. - Wrocław etc. 1981 a 1982, 706 + 656 s./ Zpr.: S K U T I L , J. : VVM 35, 1983, 130-131
- 1832 / REVISTA latinoamericana de estudios etnolingüísticos. Ed. I.PRADO PASTOR. Vol.I, 1981, 211 s./ Ref.: V R H E L , F. : ArchOr 51, 1983, 91-92 (španěl.)
- 1833 / RUSSKAJA reč', roč.1982, č.1-6. Moskva/ Ref.: H O R A L Í K , L. : RJ 34, 1983/84, č.2, s.83-85
- 1834 / RUSSKIJ jazyk v nacional'noj škole, roč.1982, č.1-12. Moskva/ Ref.: Š Á L K O V Á , R. : RJ 34, 1983/84, č.2, s.85-86
- 1835 / RUSSKIJ jazyk v škole, roč.1981, č.1-6. Moskva/ Ref.: H E D V I Č Á K O V Á , J. : ČJL 33, 1982/83, č.6, s.282-283

- 1836 / RUSSKIJ jazyk v škole, roč.1982, č.1-6. Moskva/  
Ref.: V Y S L O U Ž I L O V Á , E. : RJ 34, 1983/84,  
č.4, s.186-188
- 1837 / RUSSKIJ jazyk za rubežom, roč.1981, č.1-6. Moskva/  
Ref.: T U Č N Ý , P. : RJ 33, 1982/83, č.10, s.496-  
-499
- 1838 / RUSSKIJ jazyk za rubežom, roč.1982, č.1-6. Moskva/  
Ref.: S T U D N I Č K A , F. : RTP 1983, č.1, s.68-  
-70 (o č.1-3) - T U Č N Ý , P. : RJ 34, 1983/84, č.  
2, s.80-83 - V E S E L Ý , J. : CJS 27, 1983/84, č.  
2, s.85-88
- 1839 / SPRACHPFLEGE 30, 1981, č.1-12; 31, 1982, č.1-12.  
Leipzig/ Ref.: Š I M E Č K O V Á , A. : CJS 26,  
1982/83, č.8, s.374; 27, 1983/84, č.4, s.175-176
- 1840 / STUDIES in English linguistics for Rendolph QUIRK.  
Eds. S.GREENBAUM, G.LEECH and J.SVARTVIK. - London  
1979, 16 + 304 s./ Ref.: S V O B O D A , A. :  
SFFBU K 5 - BSE 15, 1983, 159-160 (angl.)
- 1841 / ÜBERSETZEN und Fremdsprachenunterricht. Hrsg. von  
K.-R.BAUSCH und F.-R.WELLER. - Frankfurt a.M. 1981,  
349 s./ Ref.: S T E H L Í K , V. : CJS 26, 1982/83,  
č.5, s.234-236
- 1842 / 1. WHAT'S in a name? Ed. L.E.SEITS. - Sugar Grove,  
Ill. 1980, 121 s. - 2. LITERARY onomastic studies,  
vol.5. Eds. G.ALVAREZ-ALTMAN and J.R.MAIER. - Brock-  
port, N.Y. 1978, 247 s./ Ref.: L U T T E R E R ,  
I. : ZMK 23, 1982, 390-402

-----  
V. též č.: 186, 343, 716, 1624, 1627

9.5 Personalia (jubilea, nekrology apod.)

- 1843 / BALCAR, M. : 50 let/ K tomu: RTP 1983, č.1, s.67  
// Narozen 15.1.1933; rusista.
- 1844 B A R A M I D Z E , A.G. : Jaromir JEDLIČKA. - In: A.  
G.B., Iz nedavnogo prošlogo (Tbilisi 1983), 344-347  
// O práci J.Jedličky z oboru kavkazských jazyků. -  
Zázn. podle NovSovLit 1984:7, č.44.
- 1845 / BAREŠ, K. : 60 let/ K tomu: N O S E K , J. : In:  
XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č.1756), 25  
// Anglista, docent na katedře překladatelství a tlu-  
močnictví FF UK v Praze, narozen 22.7.1920.

- 1846 / BARNET, V. : 1924-1983/ Nekrolog: S T A N I Š E - V A , D. : Săpostavitelno ezikoznanie (Sofija) 8, 1983, č.5, s.130-132 (bulh.) - T R Ů S T E R O V Á , Z. : ČsRus 28, 1983, 231-236
- 1847 / BEČKA, J.V. : 80 let/ K tomu: S P A L , J. : ČJL 34, 1983/84, č.1, s.40-43 // Narodzen 3.7.1903.
- 1848 / CÍCHA, V. : 70 let/ K tomu: Č Á R A , V. : RJ 34, 1983/84, č.1, s.47 - H Á L A , M. : RosOl 21, 1983, 153-155 // Rusista, zaměřený především na metodiku; narozen 24.8.1913.
- 1849 / CUŘÍN, F. : 70 let/ K tomu: R A C K O V Á , M. : NR 66, 1983, 96-99 // Narodzen 30.1.1913.
- 1850 / ČAPEK, J.B. : + 10.9.1982/ Nekrolog: M I C H Á - L E K , E. : LF 106, 1983, 109-110
- 1851 D O R O V S K Ý , I. : Představujeme vám prof. dr. Arnošta LAMPRECHTA, DrSc. - Universitas 16, 1983, č.1, s.48-51 // O publikovaných pracích A.Lamprechta; výhledy brněnské lingvistiky, o studiu jazykovědy na vysoké škole.
- 1852 / DRAYE, H. : 1911-1983/ Nekrolog: L U T T E R E R , I. : OZ 24, 1983, 299-300 // Profesor, generální sekretář Mezinárodního komitétu onomastických věd (ICOS) v Lovani, vydavatel časopisu Onoma.
- 1853 / DUCHÁČEK, O. : 70 let/ K tomu: S T A V I N O - H O V Á , Z. : In: XIV.ročenka KNF (Praha 1981, v. zde č.1756), 26-27
- 1854 / DVOŘÁK, E. : 1925-1983/ Nekrolog: H R B Á Č E K , J. : NR 66, 1983, 264-266 - L U T T E R E R , I. : ČJL 34, 1983/84, č.2, s.85-86 - Š T Ě P Á N , J. : JazAkt 20, 1983, 46-47 // Odb.as. na katedře čes. jazyka FF UK v Praze, výkonný redaktor Jazykovědných aktualit.
- 1855 / HAMPL, Z. : 50 let/ K tomu: Š A B R Š U L A , J.-J. : In: XIV.ročenka KNF (Praha 1981, v. zde č. 1756), 17-18 // Hispanista, docent na FF UK v Praze, narozen 14.10.1929.
- 1856 / HAUSENBLAS, K. : 60 let/ K tomu: D A N E Š , F. : ČJL 34, 1983/84, č.3, s.135-139 - Š M I L A U E R , V. : NR 66, 1983, 261-264 // Bohemista, profesor na FF UK v Praze, narozen 16.11.1923.
- 1857 / HAUSER, P. : 60 let/ K tomu: U H E R , F. : In: Škola-jazyk-literatura (Brno 1982, v. zde č.1776), 171-175 // Bohemista na FF UJEP v Brně, narozen 16.4.1921.

- 1858 / HAVLOVÁ, F. : 70 let/ K tomu: P O Š T O L K O V Á ,  
B. : NŘ 66, 1983, 264 // Dlouholetá pracovnice lexiko-  
grafického odd. ÚJČ ČSAV v Praze, narozena 30.11.1913.
- 1859 / HAVRÁNEK, B. : 1893-1978/ Nekrolog: D A B I Ā ,  
B. : Književni jezik (Sarajevo) 8, 1979, 59-61  
// Záz. podle BL 1981, 665.
- 1860 / HORALÍK, L. : 60 let/ K tomu: F L Í D R O V Á ,  
H. - Z I M E K , R. : RosOl 21, 1983, 7-11 // Ru-  
sista na FF UP v Olomouci, narozen 12.5.1923.
- 1861 / HOŠEK, R. : 60 let/ K tomu: V I D M A N , L. :  
LF 106, 1983, 105-107 // Klasický filolog, narozen  
13.3.1922.
- 1862 / HRABÁK, J. : 70 let/ K tomu: J E Ř Á B E K , D. :  
SFFBU D 30, 1983, 95-98 // Literární vědec zaměřený  
zejm. na stč.literaturu a otázky versologické, narozen  
3.12.1912.
- 1863 / ILEK, B. : 80 let/ K tomu: H R A L A , M. : BRJL  
25, 1983, 139-140 - -bn- : RJ 33, 1982/83, č.5, s.  
239-240 // Narozen 9.4.1902.
- 1864 / JANÁČEK, G. : 80 let/ K tomu: G R U L I C H , V. :  
Komenský 107, 1982/83, č.10, s.618 - S E D L Á Č E K ,  
B. : ČJL 33, 1982/83, č.10, s.467-470 // Středoškolský  
profesor, pracovník v oblasti metodiky a teorie  
jazyk.vyučování, zejm. češtiny; narozen 12.4.1903.
- 1865 / KAMÍNKOVÁ, E. : + 6.4.1982/ Nekrolog: M A R -  
T Í N K O V Á , D. : LF 106, 1983, 109 - Z A C H O -  
V Á , J. : ZJKF 24, 1982, 101-102 // Profesorka  
UK v Praze, znalkyně středověkých čes. i latin.rkp.,  
latin.paleografie, lexikografie a literatury.
- 1866 / KRAJC, J. : 60 let/ K tomu: B R O N E C , J. :  
Universitas 16, 1983, č.5, s.91-92 - Redakce : RJ  
34, 1983/84, č.3, s.144 // Rusista na FF UJEP  
v Brně, nerozen 27.9.1923.
- 1867 / KRÍSTEK, V. : + 9.9.1979/ Nekrolog: J Ä G E R ,  
G. - M I S T R Í K , J. : In: Studien zum Tschechi-  
schen... (Leipzig 1982, v. zde č.1809), 4-5
- 1868 / KUBÍK, M. : 1926-1983/ Nekrolog: B A L Á Ž , G. :  
Ruštínár (Bratislava) 18 (31), 1983, č.7, s.13 (slo-  
ven.) - RTP 1983, č.3, s.23-24
- 1869 / MAN, O. : 60 let/ K tomu: B R O Ž , L. : ČsRus  
28, 1983, 144 // Rusista na FF UK v Praze, narozen  
28.9.1922.
- 1870 / MATOUŠ, L. : 75 let/ K tomu: P R E I N H A E L -  
T E R O V Á , H. (-Pr-) : Nový Orient 38, 1983, 307-  
-308, obr. // Asyrolog, profesor klínopisných stu-  
dií na FF UK v Praze; narozen 1908.

- 1871 / NOSEK, J. : 60 let/ K tomu: B A R E Š , K. : In: XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č.1756), 13-14 // Anglista, narozen 10.6.1919.
- 1872 / OKÁL, H. : 70 let/ K tomu: Š K O V I E R A , D. : LF 106, 1933, 221-222 // Slovenský klasický filolog, narozen 1.2.1913; profesor Komenského univerzity.
- 1873 / PAULINY, E. : 1912-1983/ Nekrolog: K A Č A L A , J. : Věstník ČSAV 92, 1983, 378-381 - Š O L T Y S , O. : SaS 44, 1983, 330 // Profesor Komenského univerzity v Bratislavě, slovakista.
- 1874 / FOLÁK, V. : 1912-1981/ Nekrolog: S M R Č K O V Á , J. - N O V Á K , P. : Slavia 52, 1983, 108-109 // Lingvista všestranných zájmů, zejm. indoevropeista.
- 1875 / FOFOVIČ, A. : 50 let/ K tomu: M A T H A U S E R , Z. : Estetika 20, 1983, 184-185 // Slovenský badatel v oblasti teorie překladu, komunikace a textové lingvistiky; narozen 27.7.1933.
- 1876 / ROMPORTL, M. : 1921-1982/ Nekrolog: H Ů R K O V Á , J. : NR 66, 1983, 94-96 - N O V Á K , P. : SaS 44, 1983, 156 - P A Č E S O V Á , J. : In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č.1757), 37-39 - P A L K O V Á , Z. : Sapostavitelno ezikoznanie (Sofija) 8, 1983, č. 3, s.130-131 (bulh.) (přeložila I. K J O S E V A ) - S A B O L , J. : Jazykovedný časopis (Bratislava) 34, 1983, 95-96 - Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung (Berlin) 36, 1983, 593-594 (něm.)
- 1877 / ROSFOND, S. : 1906-1982/ Nekrolog: O L I V A , K. : OZ 24, 1983, 301-302 // Profesor na Jagellonské univerzitě v Krakově, přední historik polského jazyka a onomastik.
- 1878 / RYBA, B. : 1900-1980/ Nekrolog: N O V Á K O V Á , J. : Acta Comeniana 5 (29), 1983, 187-191 (lat.) - V I D M A N O V Á , A. : In: Studie o rukopisech 21 (Praha 1982), 219-221
- 1879 / SCHWARZ, E. : 1895-1983/ Nekrolog: Š M I L A U - E R , V. : OZ 24, 1983, 303-305 // Před 2.svět.válkou profesor germanistiky na pražské univerzitě, po válce profesor na univerzitě v Erlangen; zabýval se zejm. historií němčiny, nářečními, onomastikou a ot. osídlení, řada jeho prací se týká Československa.
- 1880 / SKŘEČEK, R. : 1908-1983/ Nekrolog: V Í Š K O - V Á , J. : Člit 31, 1983, 574-575 // Dlouholetý pracovník Ústavu pro čes. a svět.literaturu ČSAV, textolog, editor, redaktor Národní knihovny (v. zde č.1158).

- 1881 / SOCHOR, K. : 80 let/ K tomu: K U C H A Ř , J. :  
NR 66, 1983, 142 // Dlouholetý pracovník odd.kultury  
jazyka a jazykové poradny ÚJČ ČSAV, narozen 12.6.1903.
- 1882 / SPAL, J. : 70 let/ K tomu: K L I M E Š , L. :  
ČJL 33, 1982/83, č.10, s.465-467 // Bohemista na PF  
v Plzni, narozen 6.6.1913.
- 1883 / STAVINOHOVÁ, Z. : 65 let/ K tomu: D U C H Á -  
Č E K , O. : In: XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde  
č.1756), 11-12 // Romanistka, narozena 24.5.1914.
- 1884 / STEHLÍK, V. : 60 let/ K tomu: R O Z K O V C O -  
V Á , L. : In: XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č.  
1756), 23-24 // Germanista a bibliograf metodiky  
cizojazyčného vyučování; narozen 6.6.1920.
- 1885 / ŠIMEČEK, V. : 60 let/ K tomu: RTP 1983, č.1, s.67  
// Rusista, redaktor čas. Cizí jazyky ve škole; naro-  
zen 2.3.1923.
- 1886 / ŠMILAUER, V. : 1895-1983/ Nekrolog: E I C H -  
L E R , E. : Namenkundliche Informationen (Leipzig)  
č.44, 1983, 46-49 (něm.) - L U T T E R E R , I. :  
NR 66, 1983, 267-268 - Redakce : OZ 24, 1983, 467,  
obr. - Š R Á M E K , R. - M A J T Á N , M. : OZ  
24, 1983, 469-474 (smuteční projevy při rozloučení  
ve strašnickém krematoriu v Praze 20.10.1983)
- 1887 / TEJNOR, A. : 60 let/ K tomu: K U C H A Ř , J. :  
NR 66, 1983, 100-102 - K V Í T K O V Á , N. : ČJL  
33, 1982/83, č.8, s.379-380 // Dlouholetý pracov-  
ník ÚJČ ČSAV v Praze, terminolog, narozen 27.4.1923.
- 1888 / TICHÝ, O. : 60 let/ K tomu: Z A V A D I L , B. :  
RomPrag 10, 1983, 103-108 // Hispanista na UK  
v Praze, narozen 12.7.1916.
- 1889 / TIONOVÁ, A. : 60 let/ K tomu: H E N D R I C H ,  
J. : In: XV.ročenka KMF (Praha 1983, v. zde č.1757),  
34-36 // Docentka francouzštiny na FF UK v Praze,  
věnuje se zejm. didaktice román.jazyků; narozena  
16.6.1922.
- 1890 / TRNKA, B. : 85 let/ K tomu: N O S E K , J. :  
In: XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č.1756),  
21-22 // Narozen 3.6.1895.
- 1891 / TROFIMOVIČ, K.K. : 60 let/ K tomu: P E T R , J. :  
Rozhled (Budyšin) 33, 1983, 150-153 (luž.srb.) -  
Týž a. : NR 66, 1983, 102-104 // Profesor na univer-  
zitě ve Lvově, bohemista; narozen 1.4.1923.
- 1892 / TYL, Z. : 70 let/ K tomu: N O V Á K O V Á , M. :  
Dvojí jubileum české bibliografie. - NR 66, 1983, 142-  
-143 (v. též č.1893) // Pracovník v bibliografii ja-  
zykovědy, znalec staré češtiny a středověké latiny;  
narozen 2.8.1913.



- 1893 / TYLOVÁ, M. : 60 let/ K tomu: N O V Á K O V Á , M. :  
Dvojí jubileum české bibliografie. - NR 66, 1983, 142-  
-145 (v. též č.1892) // Bibliografka české lingvisti-  
ky, narozena 1.2.1923.
- 1894 / VACHEK, J. : 70 let/ K tomu: G O L K O V Á , E. :  
In: XIV.ročenka KMF (Praha 1981, v. zde č.1756), 9-10  
// Narozen 1.3.1909.
- 1895 / VARCL, L. : 1909-1980/ Nekrolog: O L I V A , P. :  
In: Eirene 20 (Praha 1983, v. zde č.1737), 111-113  
(něm.) // Klesický filolog, vedoucí pracovník Kabi-  
netu pro studia řecká, římská a latinská ČSAV.
- 1896 / VLČEK, J. : 60 let/ K tomu: C Í C H A , V. (cv) :  
RJ 34, 1983/84, č.1, s.47 // Rusista, narozen 16.9.  
1923.
- 1897 / ZWOLINSKI, P. : 1914-1981/ Nekrolog: P E T R , J. :  
Slavia 52, 1983, 109-112 // Slavista širokého zamě-  
ření, polonista a onomastik; profesor varšavské uni-  
verzity.

## REJSTŘÍK OSOBNÍ

Do tohoto rejstříku jsou pojata jména osob uvedená v bibliografických záznamech, pokud je to z hlediska bibliografie účelné.

Číslo záznamů označují tedy především autory (též redaktory, překladatele apod.) prací citovaných v bibliografii přímo, čísla tištěná za dvěma šikmými čarami // pak označují autory prací, o nichž se referuje, nebo osoby, o kterých je zmínka.

- Adamcová L. 511, 568  
Adamec P. 144, 580, 1090  
Adámek P. 980  
Adámik T. 236  
Aelfric (autor homilie; st. angl.) // 158  
Ahrens P. 205, 206  
Achilleus Tatius // 1484  
Akulenko V.V. // 545  
Alajev E.B. // 196  
Aleksejev A.A. 493  
Altbauer M. // 425, 426  
Alvarez-Altman G. // 1842  
Amort Č. 930  
Anciferova G.M. 1432  
Anderš J. 606  
Andreas von Brod v. Ondřej z Brodu  
Andrjuščenko V.M. 1697  
Apelt W. // 225  
Aramidze A.G. 1844  
Aristoteles // 236  
Augustinská D. 11  
Austefjord A. 386  
Avrorina V.A. // 338
- Babajceva V.V. // 529  
Babler O.F. 488  
Bačvarov J. 255, 278, 1614, 1651  
Bačura B. 927, 1783
- Bagirov E. 328  
Bachmann L. 953  
Bachmannová J. // 953  
Bajánck J. 1386  
Bajžíková E. // 665  
Bakala J. 1309  
Bakalář, Mikuláš // 927  
Baláž G. 536, 550, 567, 1868  
Balcar M. 550, 1699, 1792 // 1843  
Balhar J. 954, 1029, 1031  
Bálková E. 759, 760  
Baloun J. 1316, 1317  
Balzac H. de // 1152  
Bangorschke U. // 915  
Bankowski A. // 614  
Barandovská V. 374  
Barannikov J.V. // 566  
Bareš K. 246, 1871 // 1845  
Barnet V. 15-17, 200, 461, 551, 559 // 1846  
Barnetová V. 581  
Bartáková J. 679  
Bartmiński J. // 10  
Bartoňek A. 1433-1436, 1765  
Bartonková D. 1701  
Bartoš J. 196  
Bartoš L. 1075, 1767  
Bartůnková J. 1113  
Basař M. 831 // 839  
Basara A. 680, 947  
Basilaja N.A. 1699

- Bauer E. 827  
Bauer J. // 1614  
Bauman H. 245  
Boumann W. // 945  
Baumbach R. 1339, 1346, 1740  
Bausch K.-R. // 1841  
Bayerová N. 859, 1167, 1168,  
1260  
Beaugrande R.A. de // 171  
Bečka J. 1383, 1528, 1530,  
1550  
Bečka J.V. 232, 247, 1027,  
1032, 1762 // 1847  
Bečková M. 1558  
Bednář M. 18, 341  
Begiñi L. 1407  
Behúňová A. 1800  
Becher I. 191  
Bechynová V. 1591, 1604,  
1652 // 430  
Beil I. 769  
Bejček E. 1193  
Belcredi L. 1281  
Belchnerowska A. 608  
Bělič J. 1592  
Bělič O. 1748  
Běličová H. 447, 512, 533,  
636a, 582, 583, 623, 714,  
1732, 1741 // 606  
Bělina P. 1489, 1602  
Belošapková V.A. // 529, 571  
Benediková I. 1791  
Beneš B. 906  
Beneš E. 172, 339, 1340, 1378  
Beneš J. 1162, 1169-1172,  
1593 // 1182  
Beneš P. 1029  
Beneš Z. 340  
Benešová S. 1732  
Bennett E.L. 1437  
Bentzinger R. 1318  
Beranová E. 226  
Berezín F.M. 1806  
Bergerová R. 795  
Bermúdez E.M. 1399  
Bernard J. 844  
Bernášková M. 1496, 1497  
Bernštejn S.B. 406  
Berstel J. // 102  
Bertocchi A. 1468  
Beták R. // 567  
Betts G. 908  
Bezděk J. 1580  
Bezlaň F. 466  
Bezusová V. 1699, 1761  
Bílý F. 1630  
Bílý M. 584, 1624  
Birylo M.V. 466  
Biskupec z Pelhřimova, Miku-  
láš // 932  
Blahoslav, Jan // 846  
Bláhová E. 407, 412, 428,  
430, 1725, 1729 // 415  
Blake B.J. // 48  
Blanář V. 181, 289, 290,  
297, 298, 466, 1175, 1233  
// 663  
Blaskovics J. 1531  
Blatný L. 1074  
Blažek V. 379, 380  
Bluszcz A. 985  
Bogdenovič D. // 428  
Boháč P. 1282  
Boháč Z. 845, 1207, 1264,  
1283, 1565  
Bohatcová M. 931  
Bojadžiev T. 471  
Bok V. 1148, 1208, 1251-1253,  
1284, 1319, 1320, 1774  
Boková H. 715, 1320  
Bolla K. // 507  
Bondarev V.D. 575  
Bondarko L.V. // 117  
Borecký B. 1438  
Borek H. 291, 298, 1229  
Boroda M.G. // 1829  
Borošová A. 1351  
Borovka S. 375  
Borůvka M. 1230  
Bosák J. 966  
Bosilkov K. 202  
Bošnakov S. 1622  
Boubín J. 897, 898, 932  
Bouveresse J. // 1827  
Bozděch V. 1098  
Brabcová R. 668, 985, 1075  
Bracco V. // 1482  
Bragina A.A. // 568  
Brambora J. 933  
Brestenská E. 361  
Bretholz B. // 1164  
Brett V. 1146  
Breza E. 617, 629 // 630  
Brezány P. 81

- Brodský J. 869  
Brom F. 1761  
Bronec J. 1699, 1761, 1866  
// 226  
Brož L. 1869  
Brumla M. 378  
Bryzgalova E.A. 585  
Brzezina M. // 615  
Bubek J. 1192  
Bubeníková M. 1134  
Budovičová V. 631, 681, 1132  
Buchtelová R. 436  
Bujukliev I. 1614  
Buliq H. 618  
Buránová E. 82 // 819  
Burdová P. // 1308  
Burkhardt H. 819  
Bursill-Hall G.L. // 1510  
Businská H. 1496, 1497  
Bušuj A.M. // 188  
Buttler D. 682  
Buzássyová K. 767, 1690  
Bytel A. 1077
- Cahová V. 235  
Carruth G. // 1391  
Cassin E. // 398  
Cervantes Saavedra M. de  
// 1152  
Cetl J. 41  
Cieslikowa A. 609  
Cícha V. 552, 1699, 1760,  
1761, 1896 // 1848  
Cichočka H. 1464  
Císař J. 1350  
Císař V. 1699  
Clemens Žebrácký V. // 1490  
Cmorej P. 67, 1827  
Coleman R. 383  
Confortiová H. 673, 759, 760,  
773, 1099, 1533, 1569  
Constantinescu A. 1424-1426  
Cook W.A. // 143  
Cooper W.E. // 116  
Čupić D. 292  
Cuřin F. 1787 // 989, 1849  
Cvetler J. 1456  
Cyganenko G.P. // 530
- Čáp J. 1515  
Čapek, Jan (hejtman tábořský)  
// 932  
Čapek J.B. // 1850  
Čapek K. // 1123  
Čapek V. 207  
Čapková D. 1490  
Čára V. 552, 553, 1760, 1761,  
1848  
Čarek J. 1194  
Čáslavka I. 308, 1663 // 1166  
Čech J. 1285  
Čechová M. 669, 1036-1040,  
1049-1052, 1092, 1093,  
1695, 1735  
Čejka M. 181, 846 // 7  
Čermák F. 182, 188, 837  
Čermák L. 1798  
Černý A. 83  
Černý E. // 1565  
Černý, Jan // 926  
Černý, Jiří 104, 1653  
Červenka M. 60, 283, 462  
Češka J. // 917  
Činák R. 1515  
Čmejrková S. 509, 1135  
Čorbová 1688  
Čornej P. 887, 945  
Čoupek J. 1265  
Čtvrtek V. // 1102  
Čuriová H. 1354
- Dabić B. 1859  
Dalimil (kronikář) // 914,  
934, 940, 943  
Damborská D. 1821  
Damborský J. 490  
Daneš F. 1, 145, 146, 159,  
160, 717, 793, 796, 1745,  
1805, 1856 // 818, 1047,  
1786  
Danhelka J. 934 // 914  
Dančkov V.N. // 531  
Dančková L. 1725  
Dante Alighieri // 1153  
Dejanova M. 1801  
Dejdar B. 338  
Dejmek B. // 965  
Dejna K. 955, 956 // 616  
Dell F. // 1546  
Dent R.W. // 1377

Derjagin V. Ja. // 570  
Dessolmann G. // 1344  
Dešerijev J. D. // 338  
Dezso L. // 47  
Dickemann E. 1229  
Dik S. C. // 1605  
Ditten H. 469  
Djordjević N. 664, 843  
Długosz J. (historik) // 618  
Dmitrijev P. A. // 1659  
Dobrovský J. // 885, 934,  
1591, 1595, 1600, 1788  
Dočkal V. 632  
Dogramadžieva E. // 482  
Dohalská M. 1408  
Dohnalová A. 1428  
Dolník J. 140, 175, 187  
Domingo E. G. // 1431  
Dorovský I. 484a, 1851  
Doruľa J. 633  
Dostálová R. 1439, 1467,  
1701, 1729, 1744 // 1466  
Dostálová Z. // 551  
Drápela M. V. 1266  
Draye H. 1684 // 1852  
Dressler W. U. // 171, 172  
Drews P. 915  
Dridze T. M. // 326  
Drozd L. 1772  
Drozdík L. 1726  
Dubravius J. 1491  
Dubský J. 233, 1403, 1406,  
1664  
Ducháček O. 329, 1409, 1420,  
1883 // 1397, 1853  
Đurčo P. 546  
Durych V. F. // 1591  
Dušková L. 21, 124, 1352,  
1714, 1819  
Dušková M. 1053  
Dvonč L. 634, 1686  
Dvořák E. 774, 775, 797, 798,  
990 // 1854  
Dvořák J. 868  
Dvořáková M. 1147  
Dzendzelivs kyj J. O. 496  
Džambeluka-Kossova A.  
// 416  
Džurova A. // 417

Eckert K. 1665  
Ehrlich E. // 1391  
Eichler E. 293, 298, 434,  
718, 1886 // 712  
Engels B. // 37-39, 43,  
1658  
Entner H. 1195  
Erhart A. 385, 393, 1469,  
1741, 1763 // 7, 119,  
386  
Eršil J. // 1307  
Eybergerová L. 208  
  
Farkešová O. 1353  
Fasske H. 620 // 623, 627  
Faucher E. 1338  
Faulseit D. // 1348  
Fecaninová U. 536  
Fedorov A. V. 248 // 189  
Fedosejev P. N. 243  
Fekete E. 490  
Felin, Jan // 904  
Felix J. 1427  
Fencl J. 209  
Ferenczy G. 249  
Ferulík A. 1209  
Fiala J. 899  
Fiala K. 1718  
Fialová A. 1496, 1497  
Fialová L. 1173  
Fic K. 768, 957  
Ficek V. 1254  
Fickel I. 161  
Filipec J. 183-185, 456,  
837  
Filipský J. 1557  
Firbas J. 147-149, 1766  
Fischer J. O. 1748, 1758  
Fischer O. 250  
Fišer B. 958  
Fišerová M. 362  
Flegl V. 1034  
Fleischer W. // 1333  
Flexner S. B. // 1391  
Flídrová H. 174, 1860  
Florin S. // 281  
Floss P. 1492  
Folomkina S. K. // 227  
Fonjakova O. I. 1784  
Forman M. 513  
Formánková M. 210

- Formanovskeja N.I. 514  
// 502  
Forstinger R. 635-637, 1273  
Foster E. 1321  
Francew W.A. // 1656  
Fronk K. 719, 720  
Frankenberger D.Z. 1594  
Freidhof G. 1114  
Frolec V. 974  
Frolíková A. 1731  
Frolova O.P. // 1548  
Frynta E. // 1147  
Fučík J. // 1119  
Fuková N. 1007, 1023
- Gabelentz H.C. von der  
// 1547  
Gabka K. 1699  
Gabriel F. 1291  
Gajda S. 1192  
Gak V.G. // 1418  
Galissou R. // 186  
Gal'perin I.P. // 173  
Garaj J. 868  
Garde P. // 532  
Gaži M. // 361  
Gebauer J. // 1151, 1620,  
1626, 1630, 1638  
Gebruers R. 1605  
Geiss H. 1440  
Georgacas D.J. // 1463  
Georgieva E. // 483  
Georgios Pisides // 419  
Gez N.I. // 227  
Gibson J.C.L. // 399  
Gimm M. // 1547  
Gimson A.C. // 1393  
Gläser R. // 1378  
Glassner J.J. // 398  
Glovinskaja M.Ja. // 533  
Goodicke H. 405  
Gol'ková E. 721, 1894  
Gončarova N.A. 1470  
Gorbačevič K.S. // 547  
Gorelov I.N. // 503  
Gor'kij M. // 1139  
Gorškova I.M. 586, 594  
Greenbaum S. // 1840  
Gregor V. 870  
Grepl M. 799  
Grétsy L. // 1533
- Gries D. 84  
Grim J. 1330  
Grimm J. // 38  
Grucou A.P. 497  
Gruclich V. 1864  
Gudavičius A. 181  
Guldžanov M. // 1528  
Gulieva L.G. 309  
Gurevič S.M. 1322  
Gutschmidt K. 579, 1323
- Háberová I. 867  
Hádek K. 284, 919  
Hájek, Jan 882  
Hájek, Jiří 1115  
Hájek z Hájku, Tadeáš // 920  
Hajič J. 85  
Hajičová E. 68, 150, 448,  
1750, 1752 // 104, 819  
Hájková L. 1061  
Hakenová A. 211, 1516, 1730  
Hakulinen A. // 1534  
Hála M. 554, 1707, 1848  
Halaga O.O. 638  
Hales F. // 1117, 1122, 1125  
Haller J. // 1617  
HAMPL Z. 1748 // 1406, 1855  
Hamplová S. 1423, 1748  
Hanáková M. 251, 1410  
Hančilová M. 1136  
Hannick Ch. // 427  
Henusová Z. 1137  
Hanzal J. 976  
Hanzlík J. // 1121  
Harlfinger D. // 1815  
Harrerová Š. 229  
Herth K.L. // 1345  
Hasištejnský z Lobkovic, Bohu-  
slav // 1511  
Hašek J. // 1114, 1115  
Haubelt J. 1513  
Hauptová Z. 408, 412, 419,  
427, 429 // 430  
Hausenblas K. 264, 991, 1052,  
1094, 1116 // 1856  
Hauser P. 491, 761, 762,  
1041, 1042, 1799 // 766,  
1857  
Havel I.M. 102 // 110  
Havel R. 1158  
Havlíček J. // 822

- Havlík L. (E.) 417, 437,  
438, 1729  
Havlová E. 190, 457  
Havlová F. // 1358  
Havránek B. 193, 776 // 886,  
1094, 1614, 1628, 1640,  
1641, 1650, 1859  
Hawkins J.M. // 1391  
Hecker H. 1786  
Hedvičková J. 1835  
Hegel G.W. // 41  
Heim M. 670  
Heineringer J.W. // 400  
Heinisch R. 1609  
Hejl F. 1729  
Hejnic J. 1148, 1490, 1491  
Helbig G. // 228  
Heller J. 1607  
Hellmich H. // 1344  
Hendrich J. 1889  
Hengst K. 1229, 1654  
Hérault D. 683  
Herben J. 1630  
Hernández V.R. 1399  
Heroldová I. 716  
Herrfurth H. 1543  
Herrmann I. // 820  
Heřmanová Z. 1546, 1548  
Heřtová J. 1732  
Hildebrand-Nilshon M.  
// 196a  
Hiz H. 59  
Hjelmlev L. // 19  
Hladký J. 722, 1389, 1391,  
1395, 1766  
Hladký L. 1230  
Hlaváč S. 747  
Hlaváček I. 1196, 1307,  
1511, 1515  
Hlavsa Z. 151, 796, 1043,  
1087 // 814, 818, 1047,  
1061  
Hlavsová, Jaroslava 1008,  
1023, 1088, 1608  
Hlavsová, Jelena 856, 1384,  
1566, 1700, 1828 // 1394  
Hledíková Z. 1493, 1506  
// 134  
Hlinka B. // 882  
Hlušková E. 1716  
Hodovský I. 31  
Hodrová D. 1131  
Hodura Kv. 1630  
Hoffmann F. 1494  
Hoffmannová J. 162-164, 820,  
1702, 1741, 1745  
Hofírková H. 1029  
Hofmann G. 1197, 1210-1214  
Hofmann J.B. // 1486  
Hogh H. // 1350  
Holcman V. 1198  
Holec F. 1255  
Holečková L. 212  
Holendová A. 1703  
Holenstein E. // 40  
Holobolos Maximos // 427  
Holub J. 837, 1079 // 841  
Holubcová M. 1421  
Homér // 1441, 1452  
Homolková M. 847, 1117  
Honl I. 1215  
Honti L. // 1535  
Honzáková M. // 1000  
Hook P.E. // 1529  
Hooker J.T. 1441  
Höppnerová V. 1349  
Horák G. // 664  
Horák J.V. 1002  
Horáková M. 1776  
Horálek J. 1025  
Horálek K. 2, 19, 49, 118-  
-120, 234, 252, 294,  
412, 439, 935, 1609,  
1741, 1745, 1768, 1772  
// 122, 130  
Horálik L. 555, 826, 1659,  
1833 // 1575, 1860  
Horáliková Z. 851  
Hörandner W. // 1464  
Hore N. & M. // 1392  
Horecký J. 3, 298, 650,  
1733, 1741, 1752 // 7,  
9, 49, 119  
Horký J. 105  
Hörmann H. // 327  
Horna M. 1491  
Hörnig M. // 1657  
Hornová L. 723  
Horváth S. 975  
Hořejší V. 213  
Hořký V. 1748  
Hosák L. // 1229, 1284  
Hošek R. // 1861  
Hošna J. 1514

- Hovorková A. 214, 225, 228,  
1709, 1721  
Hrabák J. 282, 888, 1744  
// 1862  
Hrabal B. // 1129, 1130  
Hřeb V. 515, 516, 529,  
1655, 1699, 1732, 1742,  
1752, 1808  
Hrabětová I. 1309  
Hradský L. 1531  
Hrala M. 253, 1699, 1732,  
1768, 1771, 1863  
Hrbáček J. 139, 165, 665,  
676, 800, 1695, 1745, 1854  
Hrbáčková Ž. 538  
Hrdlička M. 254, 255, 279  
Hrdličková H. 256, 1695, 1702  
Hrnčiar D. 639  
Hrochová V. 1729  
Hronek J. 837, 1090  
Hronová K. 1080  
Hrozný B. // 1607  
Hruška B. 400, 402, 403, 1726  
Hruška J. 1133  
Hruška J.F. 1630  
Hrušková Z. 1023  
Hřebejková J. 1053  
Hřebíček L. 1539, 1541, 1726,  
1829  
Hřibek I. 86  
Huang T.S. // 103  
Hubáček, Jaroslav 1095, 1161,  
1747 // 985  
Hubáček, Josef 995, 1054,  
1055, 1081 // 1073, 1074  
Hubík S. 31-33  
Hucl V. 1580  
Huchthausen L. 1517  
Humboldt W. // 38, 45  
Hůrková J. 116, 436, 445, 510,  
622, 997, 1876  
Hus, Jan // 902  
Husák G. // 333  
Hyhlíková V. 111, 1097  
Hynková H. 472  
Hypatios z Efesu // 1461  
Hýzrie z Chodů, Jindřich  
// 925  
Chaloupka O. // 351  
Chaloupková L. 1551  
Chanazarov K. 365  
Chatzidakis G. // 1466  
Chelčický, Petr // 932  
Chloupek J. 677, 986, 987,  
992, 1096, 1105, 1745  
Chlupáčová K. 539  
Chmelevskaja E.S. // 569  
Chmelová J. 724  
Chodorkovskaja B. 1471  
Chomsky N.A. // 26  
Chovancová B. 587  
Chrabr // 406, 416  
Chrdle P. 376  
Chromečka J. 1341, 1349  
Chvatík K. // 1639  
Ilek B. 257, 1732 // 1692,  
1863  
Ilková Z. 1349  
Imazov M.Ch. // 1549  
Infantova G.G. 517  
Inghem N. 420  
Irmischer J. 1487, 1701  
Ising E. 1610  
Itkonen E. // 136  
Iulianos z Atramytia  
// 1461  
Ivančev S. 684-688, 777,  
778  
Ivanov J.N. // 484  
Ivenov V.V. 499  
Ivanova-Mirčeva D. 473  
Ivanovna-Mavrodinova V.  
// 417  
Jacobsenová M. 833  
Jacobson S. // 1379  
Jäger G. 258, 725, 1809,  
1867  
Jagić V. // 1652  
Jákel S. 1442  
Jaklová A. 959, 1118  
Jakob H. 463  
Jakobson R. // 283  
Jakus-Dąbrowska E. 607  
Jan IV., biskup litomyšlský  
// 1493  
Jenáček G. // 1864  
Jenáček J. 1274  
Jenáček K. 1744



- Janák J. 1310  
Janáček P. 960  
Janáčková J. 948 // 1584  
Janda J. 1737, 1744  
Janov L. 689  
Janko J. 1630  
Janko-Trinickaja N.A. // 534  
Janoš K. 87, 112  
Janošůvková L. 1138  
Janota P. 748  
Janovcová E. 259  
Janský L. 837  
Januszewski B.W. // 1660  
Jancho V.K. 1443  
Jaroš J. 968  
Jařab J. 1738  
Jedlička A. 199, 200, 203,  
204, 260, 261, 1100, 1640,  
1735, 1806 // 201, 1844  
Jejkal J. 1231  
Jelenová H. 673, 832  
Jelínek J. 1735  
Jelínek M. 801  
Jelínek S. 1760  
Jelizarenkova T.J. // 388  
Jenerál E. 1199  
Jentsch H. 466 // 627  
Jeronym Pražský // 1507  
Jeršova-Belickaja L.F. 176  
Jeřábek D. 1862  
Ješín, Pavel // 914  
Ježek J. 84  
Jíhlavec J. 1232  
Jílek (Oberpfalcer) F.  
// 1647  
Jindra M. 262, 1774  
Jiráček J. 226, 449, 518,  
1732  
Jiráková V. 1806  
Jirásek A. // 1128  
Jireček K. // 1604  
Jirků P. 88  
Jiroušek J. 1802  
Jirsová A. 330, 1772, 1807  
Jiříček M. 355  
Johanides J. // 1602  
Johanson L. // 1539  
John J. // 1126  
Johnson M.K. 1627  
Jonák Z. 97  
Jones D. // 121, 1393  
Jovičević R.R. 409  
Judakin A.P. 43  
Jungmann J. // 838  
Kabele J. // 1112  
Kacman N.L. 1518  
Kačala J. 640, 818, 1873  
Kadeřávek V. 1200  
Kadlec J. // 1512  
Kálalová D. 981, 982, 1256,  
1268  
Kaleta Z. 610  
Kalmár I. 1101  
Kamaryt J.V. 1159  
Kamínková E. 1496, 1497  
// 1865  
Kamioka K. // 1530  
Kamiš A. 823, 969, 1149  
Kamiš K. 331, 1009  
Kepavíková M. // 1197  
Karabelova G. 1793  
Karas M. 466  
Karásek J. // 1652  
Kardyni-Pelikánová K. 1119  
Karlgrén H. 89  
Karlík P. 779, 799, 802,  
803, 1082  
Karlsson F. // 1534  
Kařízek A. 342, 1331  
Kasim O.Ju. 1201  
Kašpar J. // 134  
Kašpar O. 1554, 1555  
Kay M. 69  
Kazačenok T. 1519  
Kegel E. 1520  
Kejř J. 918, 1496, 1497  
Kellner A. // 1648  
Kepartová J. 1472  
Keprtová M. 1813  
Kieffer R. 1521  
Killen J.T. 1444  
Kindl V. 855  
Kindler E. 90  
Kirschner Z. 91, 94  
// 1380  
Kitajgorodskaja M.V. // 504  
Kjoseva I. 1876  
Klaret, Bartoloměj z Chlumce  
// 849, 851  
Klaudián (Klaudyán), Mikuláš  
// 1304  
Klégr A. 1381  
Kleprlík V.E. 1202

- Klikarová Z. 559  
Klíma O. 389, 390, 398, 1537  
Klíma V. 1552  
Klímeček Z. 1803  
Klimentenko A.D. // 231  
Klímeš L. 671, 833, 1003,  
1028, 1120, 1162, 1233,  
1257, 1882 // 842  
Klímová V. 970  
Kloferová S. 666  
Klosová L. 876  
KXys S. 910  
Knappová M. 298, 304, 306,  
1023, 1173-1178, 1192,  
1234, 1258, 1336, 1745-7,  
// 1192  
Kneidl P. // 927  
Knittlová D. 726  
Knobloch J. 848  
Knutová G. 13, 66, 667, 1354,  
1382, 1826  
Kocjubyns kyj M.M. // 1142  
Kočí F. 556, 576  
Koenitz B. 727  
Koch S. 1697  
Koch W. 1786  
Kochánek L. 1312  
Kochis B. 716  
Kochmann L. // 1149  
Kolár J. 907, 936 // 916  
Kolář Š. 1379  
Kolařík J. 996  
Kolaříková O. // 322  
Kolektiv ZO SSM ÚJC ČSAV 337  
Kollár D. 536  
Kollmannová L. 1394  
Kolomijec V.T. 1275  
Komárek M. 442, 780, 781, 1772  
Komenský J.A. 901 // 375, 827,  
836, 889, 895, 919, 931, 933,  
939, 1157, 1266, 1417, 1492,  
1495, 1502, 1503, 1505, 1513,  
1593, 1599  
Komissarov V.N. // 254  
Komornická A.M. 1445  
Kondrašov N.A. 341, 1789  
Konečná D. 177, 581  
Königová M. 106  
Konstantinova T.I. 1090  
Konzal V. // 415  
Kopal M. 1346  
Kopczyński A. // 277  
Kopčan V. 922  
Kopecký M. 285, 901, 912,  
914, 1159, 1495, 1720  
Kopečný F. 412, 435, 450,  
451, 1216  
Kopičková B. // 924  
Kordiovský E. 1706  
Körner G. // 1654  
Korostelev L.Ju. 1697  
Korotkina B.M. 1687  
Korte D. 1497  
Korybut, Zikmund // 898  
Kořenský J. 20, 50, 237,  
322, 1010, 1741, 1772  
Kořínek O. 871  
Kos Z. 1313  
Kosík J. 92  
Kosmas (kronikář) // 1262,  
1504  
Kostlán A. 917, 921, 946  
Kostomarov V. 1699  
Kotalík F. 1607  
Kotek V.T. 902  
Kotková N. 902  
Kotova M.Ju. 1139  
Kotulič I. 641  
Kouba, Jan 903  
Kouba, Jiří 1179  
Koudelová M. 115  
Kout J. 550  
Kovačević R. // 428  
Kovalovszky M. // 1533  
Kovář B. // 111  
Kovář O. 1112  
Kovář Z. 868  
Kovařovicová D. 553  
Kowal B. 395  
Kowalska A. 690  
Kozyreva T.G. // 569  
Koželouhová B. 110  
Koževníková K. 263  
Kožina M.N. 341  
Kožuchova M. 664  
Kracík J. 363  
Krajc J. 569, 1699 // 1866  
Krajčovič R. 310, 458, 741  
Král J. // 1629  
Králík J. 78, 673, 756, 759,  
760, 832, 860, 1569  
Králík S. 901  
Králíková K. // 772  
Krámský J. 121-123, 728,  
1355-1357, 1811

- Krásá M. 1726  
Kraus J. 11, 238, 239, 332,  
337, 832, 988, 993, 1023,  
1088 // 341, 1097  
Krbec M. 1595, 1736  
Křemová M. 754 // 966  
Krejzová A. 1411  
Krekule I. 103  
Kremzerová A. // 1349  
Krenčycová H. 1324  
Kresta S. 1707  
Kroyser K. 1522  
Kristián (autor legendy)  
// 1508  
Krištof S. 642  
Křižanič J. // 1591  
Krobotová M. 1102, 1121  
Kroupa J. 678  
Kroupová L. 842, 1011, 1023  
Krpčiar J. 1781  
Krsková N. 1795, 1796  
Křesálková J. 201  
Křístek V. 1642 // 1867  
Křivánek Z. 353  
Kříž z Telče, Oldřich  
// 911, 912  
Kuba L. 1180, 1276  
Kubiček I. 983  
Kubík M. 4, 452, 1699,  
1732 // 1868  
Kubín V. // 1146  
Kublák J. 961, 1203  
Kubrjakova Je.Š. // 138  
Kubů L. 1083  
Kučera H. 141  
Kučera K. 782, 889  
Kučera M. 1514, 1729  
Kučerová E. 1699, 1732  
Kučerová J. 804  
Kudělka M. 1643, 1820  
Kudrjašova I.M. 1697  
Kufnerová Z. 1611, 1612  
Kucharský P. // 926, 1578  
Kuchař J. 1023, 1745, 1881,  
1887 // 1777  
Kukučín M. // 646  
Kulikova L.A. 588  
Kullová J. 277, 1150, 1450  
Kundera L. 1122  
Kunstmann H. 464  
Kurcz I. // 325  
Kurzová H. 1398, 1431, 1446,  
1447, 1465, 1466, 1486,  
1496, 1497, 1744  
Kuťáková E. 1744  
Kutina J. 865  
Kutinová B. 874, 1388  
Kvapil M. 1581, 1584, 1768  
Kvítková N. 861, 901, 1044-  
-1046, 1056, 1735, 1887  
Kvas V. 412, 890 // 928  
Kydones D. // 1462  
Kymla I. 1358  
Kýralová M. 931  
Lamb D. // 41  
Lamprecht A. 113, 643, 1763,  
1772 // 1851  
Lamprechtová V. 906, 976,  
1029  
Lander Gott J. 401  
Lappin S. // 42  
Lapteva O.A. 500  
Laskowski R. 962  
Látal J. 742  
Lauer mann J. 1337, 1342, 1348  
Lazický F. // 1184  
Lazorkina T.V. 573  
Lazutkina Je.M. 818  
Lebed S.A. 589, 593, 600  
Lebeda J. 1613  
Lebedeva L.A. 541  
Leech G. // 1840  
Lehár J. 891, 901, 937  
Lechta V. 364  
Lekant P.A. // 571  
Lekomcev Ju.K. 1123  
Lekov I. 474, 1614  
Lenin V.I. // 1135, 1136  
Lenochová A. 1359  
Leontjev A. 1699  
Lepilová K. 1699  
Lermontov M.Ju. // 1145  
Lesný V. // 1557  
Leška O. 178, 536a  
Leumann M. // 1486  
Levinský O. 1347  
Lový J. 264  
Lewis D. // 67  
Libš J. // 624  
Lifanova K.V. 674, 681  
Lišáček D.S. // 284

- Lilič G.A. // 826  
Lilova A. // 278  
Lipovec A. 691  
Liste H. 1698  
Liškař Č. 215, 216  
Lišková Z. 644  
Littlewood W. // 229  
Ljachovickij M.V. // 227  
Ljudskanov A. 683  
Ljustrova Z.N. // 570  
Loos M. 1564, 1729  
Lorenz J. 86  
Löser E. 966  
Losev A.I. // 56  
Lotko E. 240, 692 // 7,  
713  
Lubas W. 295, 298  
Lucretius Carus, Titus  
// 1481  
Ludvíková M. 673, 759, 760,  
783, 832, 1569  
Luelsdorff P.A. 1615  
Lunt H.G. // 426  
Lupáč M. // 1499  
Lupínková N. v.  
Kvítková N.  
Lutterer I. 311, 320, 1217,  
1218, 1287, 1616, 1644,  
1708, 1746, 1842, 1852,  
1854, 1886 // 841, 1273  
Luttererová J. 1079, 1084  
Lyer S. // 841  
Lysaght T.A. // 418
- Macek E. 1160  
Macek Z. 217  
Macků H. 1395  
Macura V. 1596  
Macurová A. 166, 167, 797,  
821, 1073, 1074, 1097,  
1103, 1116, 1124, 1702  
// 1131  
Mačaj T. 545  
Mácha K.H. // 286  
Machač J. 572, 837  
Macháčková E. 805, 806,  
1012-1016, 1023  
Macharadže N. 1460  
Machek J. 1752  
Machek V. // 1614
- Machová S. 82  
Maier J.R. // 1842  
Majewicz A.F. // 1550  
Majtán M. 312, 318, 645,  
646, 1666, 1694, 1722,  
1886 // 1273  
Majtánová M. 1181  
Makarov V.I. // 1661  
Malec M. // 617  
Malingoudis Ph. 392, 465  
// 469  
Mallinson G. // 48  
Malotín B. 892  
Malovaný J. 1630  
Man O. 1085 // 1869  
Mandilaras B.G. 1448  
Maraldi M. 1468  
Marčuk Ju.N. 772, 1380  
Marečková D. 729  
Marek F. 893  
Mareš F.V. 410, 421, 443,  
485, 486, 1219  
Mareš P. 57, 862  
Marchello-Nizia Ch. // 1419  
Maroušková-Ecková M. 1325  
Maršík K. 470  
Martincová O. 763  
Martínek J. 1497 // 1511  
Martínková D. 1496, 1497,  
1865 // 1511  
Martinovský J. 866  
Martonova M. 218  
Marvan J. 908  
Marx K. // 37-39, 43, 1322,  
1658  
Matějček Z. 354  
Matejčík J. 305, 647 // 663  
Matějek F. 976, 1286  
// 1311  
Matějová K. 11  
Materna P. 34, 35, 42  
Matheuser Z. 1875  
Matheuserová S. 441  
Mathesius V. 21, 22 // 2,  
120, 1094, 1631, 1633,  
1634, 1636  
Matl J. 1496, 1497  
Matlová J. 1703  
Matouš L. // 1870  
Matoušková D. 1140  
Matthaei G. // 625

- Matthioli, Petr Ondřej  
// 920  
Matula M. 128  
Matuszewski J. // 618  
Matyáš V. 872  
Maurová M. 1703  
Mažiulis V. // 394  
McCoard R.W. // 1381  
McEwan G.J.P. // 401  
Medová M. 326  
Meier G.F. 1784  
Mejstřík V. 837, 842  
Melrumova I.A. 1699  
Mensandros // 1455  
Mendl J. 716  
Mendlová H. 1617  
Menšík J.S. 977  
Mertlík R. 912  
Měřinský Z. 1706  
Měšťan A. 1639  
Metoděj (věrozvěst) // 410  
Meulenaere H.J.A. de 405  
Mičková M. // 552  
Mihaescu H. 1463  
Mihajlovič V. 466  
Michajlova D.A. 475, 1694  
Michálek E. 675, 828, 834,  
849, 851, 886, 1744,  
1850  
Michaýk F. (S.) 626  
// 623, 627  
Michálková-Lamprechtová V.  
v. Lamprechtová V.  
Michlová S. 540  
Michovský V. 757  
Mikeš V. // 1153  
Milíč z Kroměříže, Jan  
// 890  
Miličková L. 1412  
Millet Y. 672  
Miloslavskij I.G. 519  
Mimra B. 1032  
Minářová E. 966, 1086,  
1104, 1105  
Minčeva A. 1645  
Minjar-Beloručev R.K.  
// 279  
Minovská V. 730  
Mirosljubov A.A. // 227,  
231  
Mistrík J. 61, 459, 1867  
// 133  
Miševa A. 480  
Míšková A. 897  
Mitis T. // 1498  
Mitrofanova O.D. 501, 1699  
Mjačina Z.I. 963  
Mlacek J. 648  
Mlejová-Matušková H. 104,  
1696  
Mlíkovská V. 23, 1743  
Modrák V. // 1576  
Moisejenko V.Je. 693  
Mokhter A. // 1536  
Mokijenko V.M. 590, 839  
// 1659  
Moldanová D. 1182  
Molnár A. 902, 1499 // 918  
Monatová L. 344  
Montague R. // 53  
Moor J. // 66  
Moskalev A.A. // 1551  
Mothejzíkova J. 1360, 1361,  
1392  
Motlová M. 1125  
Mouchová D. 1465  
Mrázek R. 453, 476, 606,  
1763  
Mudra J. 621, 624, 628  
// 626  
Mucha L. 1288, 1289  
Mukařovský J. // 241  
Miller D. 694  
Miller W. // 1334  
Müllerová O. 504, 1047  
Murdarov V. // 483  
Musil F. 1274  
Mustajoki A. // 508  
Muštakova A.P. 542  
Myjavcová M. 664  
Myl'nikov A.S. 1618 // 678,  
1603  
Myška V. 1559  
Nadarejšvili I.Š. // 1829  
Nagao M. 93  
Nálevková M. 192  
Nangonová S. 1390  
Naštev S. 650  
Nebeská I. 327, 673, 759,  
760, 807, 832, 1569  
Nebeský L. 70, 71  
Nebot F.A. // 1402

- Nečas J. // 1205  
Nedvědová M. 850, 851, 907  
// 917  
Neff V. // 1127  
Nechutová J. 912, 1500  
Nejedlá A. 1582  
Nejedlý Z. // 1118, 1621  
Nekuda V. // 1274  
Nekvapil J. 30, 168, 341,  
1097, 1670  
Němec B. 1010  
Němec, Igor 179, 851, 883,  
1744 // 181, 450  
Němec, Ivan 242  
Němečková O. 1413  
Nenadál R. 1751  
Neruda J. // 1113, 1116,  
1124  
Neruš H. 985  
Nespěchal Z. 938  
Nesvadbík L. 1559  
Neščimenko G.P. 431, 768,  
1094 // 767  
Nešpor J. 878  
Neumann B. 1727, 1728,  
1732, 1760  
Newmark P. // 280  
Nezbeda V. 1571, 1583  
Nezbedová-Olivová L.  
v. Olivová-Nezbedová L.  
Nezdařil L. 1349  
Nezkusil V. 1106, 1107, 1112  
Ničeva K. 695  
Nikolajeva N.S. 218  
Nikolova C. 696  
Nikolskij L.B. 337, 366  
Nilsson B. // 432  
Nimčuk V.V. 466  
Nosek J. 44, 731, 1646, 1751,  
1845, 1890 // 1871  
Nováček, Č. 505, 507  
Novák L. 649  
Novák M. 1544  
Novák P. 5, 36, 135, 1874,  
1876  
Novák Z. 323 // 352  
Nováková J. 901, 904, 939,  
1502, 1503, 1878  
Nováková-Slajsová M. 1183,  
1556, 1572-1574, 1892,  
1893 // 1582, 1583  
Novodranova V. 1473  
Novotná-Hůrková J. v.  
Hůrková J.  
Novotný A. 879  
Novotný J. // 793, 989  
Novotný, Michal 1021, 1033  
Novotný, Miroslav 72, 1752  
Nový R. 1504  
Nožičková E. // 1349  
Obidov U. // 1528  
Okál M. 651 // 1577, 1872  
Oktavec F. 652, 1730  
Olbracht I. 1160 // 822  
Olesch R. // 625  
Oliva K. 313, 466, 469,  
614, 1039, 1234-1236,  
1326, 1877  
Oliva K. (jr.) 808  
Oliva P. 1458, 1701, 1731,  
1895  
Oliverius J. 1536  
Oliverius Z.F. // 7  
Oliveriusová E. 1756  
Olivová-Nezbedová L. 466,  
1237-1239, 1290, 1667,  
1746  
Omel čenka L.F. // 1382  
Ondráček J. 732  
Ondráčková J. 749  
Ondrášková K. 1057  
Ondrejovič S. 1000, 1697  
Ondruš S. 384, 697, 1768  
// 7  
Ondřej z Brodu // 1512  
Opělová-Károlyová M. 9,  
577  
Optalius z Třebnice, Jakub  
// 921  
Oravec J. 1702 // 665  
Orel K. 977  
Orloš T.Z. 698, 750, 751,  
766  
Orlov Ju.K. // 1829  
Orlovský J. // 666  
Ostrá R. 1414  
Ostrčilová M. 733  
O'Sullivan J.N. // 1484  
Otkupščikov Ju. 1449

- Fáčlová I. 418  
Fačcsová J. 345-348, 1763,  
1876  
Fala J. 872  
Falocký F. // 1120, 1287  
Falcina T.G. 1450  
Falas K. 1764  
Falek B. 51, 52, 152  
Fáleníček L. 841, 989  
Falková Z. 752, 1876  
Fallasová E. 482  
Panáček J. 1291-1293  
Panagl O. 1701  
Pánek J. 900, 923, 925,  
1498  
Pánev P. 477  
Pancovová J. 73, 74, 94,  
448, 808, 809  
Panfilov V.Z. 43  
Panovová E. 1732  
Paprocký z Hlohov, Bartolo-  
měj // 900, 922  
Parolek R. 265  
Parret H. // 1827  
Pasternak B.L. // 237  
Pašek J. // 1245  
Páta J. // 1613  
Paul P. 1786  
Pauliny E. 743 // 1873  
Pavel O. // 1129  
Pavelčík J. 978  
Pavelka J. // 242  
Pavlík J. 784  
Pavlík M. 1415  
Pavlů D. 880  
Pavlů M. 337  
Peciar Š. // 122  
Peco A. 489  
Pečírková, Jana 404  
Pečírková, Jaroslava 852,  
884, 1744  
Pęgierska-Piotrowska R.  
1656  
Pech J. 1058 // 856  
Pech K. 349, 747  
Pelc J. // 57  
Pelcl F.M. // 885, 1592,  
1602  
Peňáz P. 1429, 1451  
Penzl H. 1627  
Peprník J. 1362, 1363,  
1390, 1740 // 1395  
Perikliev V. 1697  
Perkowski J. 716  
Pertz G.H. // 1595  
Pestman P.W. // 1456  
Pešek J. 920, 926  
Petr J. 37-39, 63, 296, 298,  
306, 333, 334, 394, 412,  
454, 455, 460, 611, 615,  
616, 619, 621, 625, 630,  
826, 1004, 1010, 1151,  
1619-1623, 1657-1659,  
1662, 1668, 1745, 1749,  
1768, 1770, 1772, 1810,  
1891, 1897 // 43, 626  
Petráček K. 381, 382, 399  
Petráčková V. 785, 901,  
1505, 1710 // 920, 925  
Petráň J. 1597  
Petránek J. 877  
Petrovič I. 415  
Petrovič P. // 1457  
Petrovský A. 881  
Petrů E. 240, 900, 916,  
1491  
Petrufová M. 1699  
Petruchina Je.V. 581, 591,  
594  
Petřková A. 219  
Pinc I. 1304  
Pintaudi R. 1452  
Piotrowska T. 855  
Píša J. 266  
Pítha P. 75, 136, 143, 153,  
154, 786, 810, 811, 1695  
// 104  
Pithartová M. 1669  
Platt J. // 1383  
Pleket H.W. // 1459  
Pleskáč J. 977  
Pleskalová J. 314, 484,  
1240, 1241  
Pleskot J. 1184  
Pleteršnik M. // 691  
Plotnikov B.A. 699  
Podhorná V. 1059-1063,  
1108, 1126, 1343  
Podlawska D. 608  
Podolskaja N.V. 466  
Pognan P. 683, 824  
Pokorná E. 835, 1242

Pokorný O. 1222, 1243  
Polák S. 133  
Polák V. 297, 391 // 1874  
Polanský M. 592  
Polc J.V. 1506  
Poldauf I. 1364, 1365, 1748  
Polívka J. // 1609, 1622  
Polívka M. 1307, 1335  
Polívková A. 341, 857, 1011,  
1017, 1023, 1220, 1221,  
1670  
Pollard D.E.B. 59  
Pomponio F. 396  
Popela J. 1727, 1728  
Popov K.P. // 1662  
Popovič A. 267 // 1875  
Porák J. 593, 744, 746,  
885, 905, 1090, 1584,  
1745, 1769, 1770 // 886,  
920  
Pořízka V. 1529  
Pöschl V. 1523  
Pösingerová K. 343  
Pospíšilová Z. 1497  
Poštolková B. 640, 857,  
1745, 1858  
Poucha P. 1540, 1547, 1549  
Považej M. 653  
Povejšil J. // 1335  
Povolná R. 385, 1029  
Powell M.A. // 403  
Pozděna M. 866  
Prado Pastor I. // 1832  
Pražák A. 1626, 1630  
Pražák E. 422, 894 // 916  
Pražák J. 940  
Pražák R. 1598, 1724  
Preinhaelterová H. 1870  
Profous A. // 1207, 1212,  
1284  
Procházka M. 241  
Procházka R. 1223  
Prokop J. // 667  
Prokop P. 712, 1244, 1289,  
1723  
Prošek F. 980  
Proust M. // 1152  
Prouzová H. 173, 787, 797,  
1023  
Přech V. 1647  
Příbram, M. Jan // 897, 932

Prívratská J. 1558, 1599  
Pstružínová J. 350 // 352  
Pszczolowska L. 462  
Ptáček M. 1005  
Pucek V. 1545  
Purm R. 552, 557  
Pýchová I. 220  
  
Quirk R. // 1840  
  
Racková M. 1162, 1849  
Radimský A. // 1149  
Radó G. 268  
Radoměský P. // 882  
Radoševic N. // 419  
Radt F. // 1486  
Radtke I. 1816  
Rajkov B. // 482  
Rajnoch J. 1784  
Rakšányiová J. 654  
Randuška D. 867  
Rankovius, Henrych // 926  
Rasputin V. // 1134  
Ratajová D. 1699  
Ratajová Z. 1334  
Rathmayr R. // 535  
Reginina K.V. // 546  
Regulová J. 537  
Rejakowa B. 700, 839  
Rejchrtová N. // 929  
Rejmánková L. 520, 557, 558  
// 552  
Rejtharová V. // 1384  
Repka R. 221  
Reska J. 1692, 1759  
Ribarova Z. 487, 1797  
Richterek O. 1141  
Richterová S. 1639  
Rissel T. 1691, 1705  
Rixon S. // 230  
Rogovskaja E.R. 1090  
Romportl M. 444, 445, 594,  
1743, 1769, 1770 // 122,  
1000, 1876  
Rosa, Václav Jan 908  
// 941  
Rosalia A. de // 1485  
Rösel H. 836, 895  
Rosenqvist J.O. // 1465  
Roskovec V. 868



- Rospond S. // 1877  
Roudný M. 857, 870, 941  
Rozkocová L. 1818, 1884  
Rožmberský P. 1294  
Rubín A. 971, 1023  
Rulfová M. 503  
Rulíková B. 812, 813  
Rusínová Z. 764  
Růžička M. 76  
Ryba B. 1498 // 1878  
Rymut K. 298, 315, 701  
// 1831  
Rytel D. 702, 703 // 714,  
839  
Rytova M.L. // 1467  
Ryvola M. // 1190
- Řeháček L. 243  
Řeřicha V. 1366  
Říhová J. 1127
- Sabol J. 114, 446, 655,  
1876 // 7  
Sadek V. 1538  
Salajka M. 1200  
Salzmann Z. 745, 768, 1185  
Samozvancev A.M. 387  
Sandell R. // 235  
Santos Otero A. de // 429  
Sapuveer M. 77  
Savický N. 24, 433, 521,  
1732, 1741  
Sedláček B. 1864  
Sedláček J. 1768  
Sedláček M. 337, 770, 1006,  
1018, 1023, 1087, 1277  
Sedláček S. 1524  
Sedlák S. 1271  
Seibicke W. // 1336  
Seidlerová M. 355  
Seidlová I. 1367, 1368  
Seits L.E. // 1842  
Sekaninová E. 595  
Seneca, Lucius Annaeus  
// 1488  
Serafinová D. 1152  
Severyn, Jan mladší // 903  
Sevortjan E.V. // 1540
- Sgall P. 25-27, 35, 45, 48,  
53, 62, 73, 77, 88, 95,  
155, 169, 171, 385, 448,  
771, 1719, 1750 // 104,  
772, 819  
Shakespeare W. // 1377  
Shear T.L. (jr.) // 1458  
Short D. 52, 788, 1154,  
1585  
Schäfer F. // 794  
Schaller H.W. 675  
Schlegel F. // 45  
Schleicher A. // 384  
Schlimpert G. 1327  
Schmitt R. 386  
Schnelle H. 96, 1697  
Schönová L. 1730  
Schramm G. // 392  
Schulzová O. 269, 674, 704,  
705  
Schuster-Šewc H. // 624  
Schwarz E. // 1879  
Schwarz W.P. 1639  
Siatkowski J. 706  
Siciński B. 612  
Simon M. 1430  
Sinielnikoff R. 707  
Sipos I. 1532  
Sirovátka O. 973, 977,  
1229  
Skácel J. 63, 367 // 11  
Skála E. 734, 1328, 1739  
Skalická M. 903, 1760  
Skalička V. 46, 124, 1535  
// 122  
Skaličková A. 1369  
Skálová E. 1370, 1791, 1823  
// 1384  
Skolek J. 107  
Skorochoodov M.S. 560  
Skorvide S.S. 135, 580, 581,  
593, 792  
Skoumalová Z. 768  
Skřeček R. // 1158, 1880  
Skulina J. // 967  
Skutil J. 411, 912, 915,  
928, 976, 1163, 1164, 1204,  
1225-1227, 1600, 1648,  
1706, 1831  
Skvorcov L.I. // 570  
Slabá D. // 1394

- Slabihoudková E. 561 // 551  
Sládek J. 222  
Sladký V. 1259  
Slave E. 1474  
Sljusareva N.A. 158  
Slobodčikova L.N. 1699  
Slouková G. 335, 336, 522,  
1692, 1704  
Smetáček V. 97-99, 683  
// 112, 1112  
Smetena J. // 946  
Smetánka E. // 1584  
Smiech W. 613  
Smolickaja G.P. 578 // 579  
Smolík J. 901  
Smrčková J. 297, 302, 318,  
1874  
Smutná K. 1311  
Snell D.C. // 402  
Sobotka M. 1515  
Sodomková B. 243  
Soesbergen P.G. van 1453  
Sofr O. 270  
Sochor K. 1023 // 1881  
Sochorová L. 942  
Sokolova Je.G. 1697  
Sokołowski J. 765  
Soldán L. 241, 1788  
Solin H. 1478  
Sollamo R. // 1537  
Solncev V.M. // 12, 51  
Solta G.R. // 393  
Sopira A. 1699  
Sorensen J.M. // 116  
Sorokoumskaja L.V. 779,  
826  
Soukop J. 977  
Souša J. 134  
Sovák M. 356, 357, 863  
// 362, 363  
Sowa F. 967  
Spáčil V. 1501  
Spal J. 299, 300, 318,  
1064, 1083, 1128, 1166,  
1186, 1205, 1245, 1273,  
1278, 1295, 1847 // 660,  
1882  
Spasov Lj. 1628  
Sperling W. // 317  
Spěváček J. 928, 1496, 1497  
Spiridonov V.N. 550  
Spirova L.F. // 364  
Spitzová E. 1401, 1404  
Spunar P. 891, 909, 1510,  
1815  
Spurný F. 910, 1267  
Staltman V.E. // 1526  
Stančíková P. 596  
Stanislav J. // 1614  
Staniševa D. 1846  
Starčenko T.V. 1142  
Stary Z. 180  
Stašková A. 656  
Stavinohová Z. 186, 271,  
1416, 1675, 1853 // 1883  
Steensland L. // 510  
Stehlík V. 1345, 1841  
// 1884  
Stehlíková E. 1563  
Stehlíková I. 1129  
Stehnová Z. 254  
Steiner J. 873  
Steiner M. 901, 1505, 1703  
// 920  
Steiner P. 1624  
Stepanov J.S. // 58  
Steube A. // 1337  
Stich A. 1515  
Straka J. 108  
Straková V. 10, 137, 138,  
508, 523, 530, 532, 597,  
1088  
Stránský ze Záp, Pavel  
// 893  
Strevens P. // 1386  
Strnadová Z. 1812  
Stroud R.S. // 1459  
Stříbrný Z. 1377, 1649  
Studnička F. 1838  
Styblík V. 12, 352, 385,  
657, 853, 965, 984, 998,  
1019, 1065-1067, 1735  
Suchanova M.S. 1697  
Suchý V. // 1154  
Suková V. 1603  
Suksov V. 281  
Sułkowska A. 713  
Sundermann W. // 389  
Superanskaja A.V. 298, 316,  
466  
Suprun V.I. 321  
Svartvik J. // 1840

Svatoš M. 920, 926, 1307,  
1512, 1629  
Svobdnova S.V. // 572  
Svoboda A. 156, 157, 1082,  
1840 // 158  
Svoboda J. 877  
Svoboda K. 789, 790, 814,  
815, 1048, 1068, 1069,  
1735  
Svobodová H. 1730  
Svobodová-Chmelová J. 244,  
271  
Svozilová N. 483  
Swiggers P. 397  
Syllaba T. 1630 // 1626,  
1638  
Synek F. 1688  
Syrový K. 100  
Šaňek M. 1814, 1817, 1822  
Szentyr A. // 1486  
Szemerényi O. // 390  
Szwedek A. // 149  
  
Šabršula J. 28, 54, 1419,  
1422 // 1398  
Šabršula J.-J. 272, 1475,  
1855  
Šafařík P.J. 460 // 1591,  
1614  
Šachmatov A.A. // 1661  
Šalda J. 129  
Šalková R. 1834  
Šára M. 837  
Šarapatková Ž. 1029  
Šaur V. 413, 478, 479, 481,  
1029  
Šebánek J. 1496  
Šepláková V. 1689, 1693  
Ševčík A. 543  
Šimáček P. 1032  
Šimák J.V. // 1215  
Šimeček V. 109, 1515, 1730,  
1761 // 1885  
Šimeček Z. 1595, 1602, 1790  
Šimečková A. 735, 1329,  
1330, 1333, 1839  
Šimo V. 107, 111, 112  
Šimon F. 193  
Šimová V. // 1350  
Šimunovic P. 466

Šípek Z. 1246  
Šipoš I. 324  
Širjajev Je. // 504  
Širokova A.G. 16, 515, 598,  
1090, 1742, 1808  
Širokova L.I. // 546  
Šišic N. 1631  
Šiška Z. 6, 599  
Šjarnas V.I. 562  
Škarka A. 901  
Škorupová A. 1559  
Škoviera D. 1872  
Škultéty J. 1152  
Šlempová D. // 1134  
Šlaufova E. 189  
Šlédrová J. 325  
Šlosar D. 385, 661, 767,  
854, 1026, 1206, 1273,  
1763 // 768, 886  
Šmahel F. 1507  
Šmilauer V. 466, 1002,  
1165, 1308, 1745-1747,  
1856, 1879 // 671, 1574,  
1803, 1886  
Šolc M. 864  
Šoltys O. 822, 1676, 1772,  
1873  
Šomšák L. 867  
Šotolová E. 360  
Špaltová E. 736  
Špinková E. 1421  
Šrámek P. 1296  
Šrámek R. 289, 298, 301,  
302, 312, 317-319, 467,  
469, 642, 663, 1224,  
1234, 1590, 1712, 1713,  
1746, 1747, 1886  
// 1169, 1229, 1273,  
1284  
Šrámková M. 973, 977  
Štajnochr V. 979  
Štarha I. 1297  
Štastná B. 1298  
Štastný R. 929, 943  
Štědron M. 854, 1206  
Štěpán J. 5, 40, 43, 55,  
56, 104, 196a, 243, 600,  
791, 829, 840, 1109,  
1677, 1785, 1854  
Štěrbová A. 240, 1562  
Šticha F. 7, 142, 825,  
1130

Stindlová J. 758  
Stoll I. 1515  
Storkán K. 245  
Strof A. 1223  
Sturms J. 360  
Sůla J. 1299  
Svábenský M. 1228  
Svábová J. 425, 426  
Svagravský Š. 548  
Svanda R. 547  
Svarcová I. 111  
Svarný O. 1542 // 11  
Svéda V. 977  
Svedova N. Ju. // 536a  
Svejcer A. D. 337  
Svestková L. 972  
  
Tahal K. 755  
Takáčová L. 1776  
Tandlichová E. 230  
Tárnyiková J. 1371  
Tax J. 1753-1755  
Tegyey I. 1454  
Tejnor A. 857, 858, 1070-  
-1072, 1087 // 1887  
Telgársky J. // 946  
Téma B. 14, 964, 1247,  
1260, 1261, 1589, 1825  
Tenorová D. 1476  
Teodorov-Balan A. // 687  
Tepljakov I. M. 830  
Tesařová-Nováková D. 1477,  
1782  
Těšitelová M. 79, 673, 759,  
760, 832, 1110, 1111,  
1569, 1650, 1752, 1772  
// 80  
Thomas G. 708  
Thümmel H. G. 1461  
Tichá Z. // 926  
Tichý A. 280  
Tichý O. 1748 // 1888  
Tilkov D. 480  
Timofejev J. 117, 601  
Timnefeld F. 1462  
Tionová A. 1730, 1774  
// 1889  
Titova L. N. 1603  
Tkadlčík V. 416, 423  
Tláskal J. 1405, 1757

Toegel M. 924  
Toman J. 709  
Toman R. 250  
Tomáš Z. // 1322  
Tomin J. 377, 658, 1525  
Tomsa F. J. // 885  
Tondl L. // 59  
Topolinske Z. 947  
Toporišič J. 492  
Townsend Ch. E. 1088  
Trávníček F. // 1614  
Tredler J. // 630  
Trediakovskij V. K. // 563  
Treu K. 1455  
Trillitzsch W. 1488  
Trnka B. 29, 1633, 1634,  
1748 // 122, 1890  
Trnka Š. 1199  
Trnková A. 792, 1089, 1090  
Trofymovyč K. K. 1601  
// 1891  
Trost P. 64, 737, 738,  
1187-1189, 1335, 1526,  
1527, 1635 // 1169, 1186  
Trösterová Z. 502, 504, 524,  
531, 534, 563, 1661, 1846  
Trubačev O. N. // 190  
Trup L. 1402  
Třeštík D. 1508 // 1500,  
1514  
Tučný P. 1837, 1838  
Turek A. 1248, 1296  
Turek R. 297, 303, 1164,  
1262, 1300, 1746  
Turina G. P. // 546  
Turková N. 559  
Turzíkova M. 1080  
Tyl Z. 838, 1496, 1497, 1572,  
1587, 1588 // 1582, 1892  
Tyloch W. J. // 1538  
Tylová M. 1572, 1573, 1587,  
1588 // 1582, 1893  
  
Uessler M. 1331 // 342  
Uher F. 11, 994, 1857  
Uhlíř J. 1087  
Uhlíř Z. 1509  
Uhlířová L. 47, 432, 673,  
759, 760, 816, 817, 832,  
1023, 1534, 1569, 1752  
Unger J. 1301 // 1274

- Urbánková L. 1273 // 923  
Urbanová L. 1385, 1393  
Uribe-Villegas O. // 339  
Uspenskij B.A. // 441  
Utěšený S. 197, 302, 498,  
627, 662, 949-952, 966,  
1143, 1155, 1190, 1685,  
1745  
Uvíra R. 1396
- Vacek J. 1725, 1726  
Vacková J. 223, 559  
Václavková G. 1332  
Vaculík J. 1711  
Vácha M. 574  
Vachek J. 8, 125-127, 130-  
-132, 1372-1374, 1515,  
1625, 1632, 1636, 1637,  
1741 // 122, 1894  
Valta Z. 1024  
Vána Z. 440  
Vanagas A. // 1527  
Vančura V. // 1131  
Vančura Z. // 1649  
Vaněčková Z. 1563  
Varcl L. 1496, 1497  
// 1439, 1895  
Vařecha V. 1375, 1376  
Vařeka J. 974  
Vaseva-Kadynkova I. 273  
Vasilev Ch. 710  
Vasiljev S. 65  
Vasiljeva V.F. 602  
Váša P. 1630, 1638  
Vešák P. 170, 286, 287,  
1715  
Vašek A. 368, 369  
Vávra E. // 1145  
Vávra J. 1580, 1603  
Vavroušek P. 388  
Vavřín P. 875  
Vavřínek V. 1564, 1729  
Večerka R. 412, 414, 424,  
1717, 1763 // 886  
Velíško A.V. // 571  
Velinská E. 1570 // 1581  
Verbík A. 976, 1311  
Vermouzek R. 1191, 1249,  
1263, 1279, 1302, 1303  
Veselá Z. 1729
- Veselý, Jindřich 1771  
Veselý, Jiří 1748  
Veselý, Josef 227, 231, 370,  
1344, 1776, 1838  
Videnov M. 80  
Vidman L. 1439, 1452, 1457,  
1459, 1478, 1479, 1482,  
1484, 1485, 1680, 1861  
Vidmanová A. 288, 1483,  
1830, 1878  
Vidoeski B. 466  
Viehweger D. 1805 // 1786  
Viktora V. 1148  
Vinogradov V.V. // 176,  
1655  
Vinopalová H. 1091  
Vinšálek A. 564, 1699, 1761  
Vintr J. 739, 768, 794,  
966, 1778, 1809 // 675  
Víšková J. 977, 1880  
Vítek K. 240  
Vlachov S. // 281  
Vlasák V. 1397, 1418  
Vlášek J. 274, 1733, 1734,  
1768, 1794  
Vlček J. 1090, 1699, 1732,  
1760, 1761 // 1896  
Vlková V. 194  
Vogeltanz J. // 925  
Voit P. 1156  
Vokounová A. 354  
Volek R. 565  
Völkcl P. // 628  
Voráček J. 195, 351  
Vorel R. 1315  
Vosen C. // 1487  
Votrubec C. 1304  
Voznička V. // 1112  
Vrba J. 224  
Vrhel F. 1554, 1832 // 30,  
1555  
Vrchotová-Pátová J. 999  
Všetička F. 911, 1157  
Vyčichlová E. 535  
Vychodilová Z. 58  
Vyskočil P. 412  
Vysloužilová E. 570, 1836
- Wagnerová J. 566  
Wald L. 1480, 1701

Walrevens H. // 1547  
Walther H. 298  
Waver S. 1321  
Wawrzynczyk J. // 537  
Weber H. // 1383  
Webr J. 98  
Weisberg D.B. // 404  
Weisheitelová J. // 772  
Weisser F. 1583, 1804  
Weller F.-R. // 1841  
Wenzel W. 307  
Wessely C. // 1439  
Westerbrink A. // 1486  
Whitman L.Y. // 1488  
Wieczorek D. // 433  
Wiede E. // 436  
Wildová-Tosi A. 1153  
Wilkins D.A. // 13  
Wilks Y. 101  
Wisniewski B. 1481  
Witkowski T. 303, 466, 468,  
1300  
Wittgenstein L. // 32, 33,  
41  
Wittoch Z. 1417  
Wolf V. 1230, 1250, 1300,  
1305  
Wollman S. 1734, 1768  
Wotkeová Z. 345, 348

Yamada M. // 1530

Zábojová E. 1390  
Zabrocki L. // 14  
Zachová I. 944, 1579  
Zachová J. 1497, 1865  
Zaimov J. 466  
Zajceva I.K. 603  
Zaręba A. 711  
Zarubina N.D. // 174  
Zástěrová B. 1729  
Zetovkanuk M. 371, 494, 495,  
525, 526, 604, 605, 659,  
1144, 1760

Zavadil B. 1888  
Zeydlar K. 1020  
Zduńska H. 947  
Zehnula K. 872  
Zechenter-Laskomerský G.K.  
// 652  
Zeman, Jaromír // 1338  
Zeman, Jiří 753, 1780  
Zemčíková A. 358  
Zemek M. 910, 1306  
Zemskaja Je.A. 549 // 504  
Zielinski M. 740  
Zich O. 59 // 282  
Zilynskyj B. 896, 913  
Zima J. 837  
Zima P. 63, 372, 373, 1553  
// 11  
Zimek R. 527, 571, 1732,  
1738, 1768, 1860  
Zimková L. 1727, 1779  
Zinder L.R. // 117  
Zinovjeva M.D. // 552  
Zlámalová M. 1824  
Zlatoustova L.V. 506  
Zolotova G.A. 528, 559  
Zorraquino M.A.M. // 1404  
Zwettler O. 1273  
Zwoliński P. // 1897  
Zykmundová A. 1087

Žába Z. // 405  
Žáček V. 1660  
Žakova N.K. 1145  
Žaža S. 453, 501, 1699,  
1732, 1763  
Žemlička J. 1514  
Žerotín, Karel starší  
// 929  
Žigo P. 660, 768  
Žilka T. 275  
Žitný V. 544  
Žlab Z. 359, 360  
Žlebková E. 1314  
Žur H. 1777  
Žváček D. 276, 1727, 1779

REJSTŘÍK SLOVNÍ

- (a)bel'n- (rus., sufix) 449  
 aby (čes., spojka) 738  
 aglomerovaná obec (term.,  
 onom.) 1295  
 Alfrédov (onom.) 1294  
 -al'n- (rus., sufix) 449  
 -ani, -ané (čes., koncovka,  
 kolísání) 1008  
 -any (západoslov., sufix,  
 onom) 607, 660  
 -arn-/-orn- (rus., sufix)  
 449  
 astasent (lat., aor.) 1471
- Babice (onom.) 1212  
 bažant (slang.) 984  
 \* bhwan- (ilyr.) 391  
 bojkovský (dial., tvoření)  
 957  
 Bořivoj (onom.) 1285  
 both (angl.) 788  
 bulharská řeč (term.) 846
- carpet-sweepers (angl., tvo-  
 ření) 1366  
 Cerclvicko (onom.) 1239  
 cítit (sloven., sémant.) 595  
 co (zájm., porov. s ruš.) 792  
 concipa prozak (stč., Klaret)  
 849  
 Csövärszky (sloven., onom.)  
 635
- Čech (onom., etym.) 697,  
 1275  
 čechmanský (sloven., etym.)  
 697  
 čechon' (rus., etym.) 1275  
 Čepnice (onom; MJ, PJ) 1213,  
 1238  
 Čepnice (onom.; PJ) 1238
- černice (onom.) 1237  
 Černovec (onom.) 1213  
 červíště (dial.) 972  
 Česko (onom.) 1258  
 čujat (rus.) 595  
 čuvstvat' (rus.) 595
- DA (řec.myk.) 1444  
 damborský (dial., tvoření)  
 957  
 damit (něm.) 738  
 dass (něm.) 738  
 de-/des- (sloven., prefix)  
 658  
 delisit (lat., aor.) 1471  
 di-/dis-/dys- (sloven., pre-  
 fix) 658  
 dīneo (řec.) 1432  
 divadlo (etym.) 844  
 djavol (bulh., frazeol.)  
 695  
 dobré-dobro (derivative) 740  
 doc. (pravop.) 1003  
 Dohalice (onom.) 1210  
 drůbky/vnitřnosti 1012  
 durch- (něm.) 1330  
 dz (stsl., foném) 413
- /ʒ/ (slovan., foném) 443  
 ě (psl., reflexy v součas.  
 slovan.nář.) 947  
 elpīs (řec.) 1445  
 -er (angl., deverb.suffix)  
 1366  
 explicitnost (term.) 266  
 Ezopů pes (stč.) 782
- facere (lat.) 1470  
 flaschenförmig (něm., slovan.  
 ekvivalenty) 694  
 fthino (řec.) 1432

fuzzy set (angl., term.)  
860

/g/, /g'/ (slovan., foném)  
442

Gerzabek (onom.) 1186  
Gesenske/Gesenk (něm., onom.)  
1259

\* golva (slovan.) 680

Havle (onom.) 1172  
Heriman (onom.) 1285  
Ho Či Minovo Město (správnost)  
1002

hovorová řeč (term.) 199  
Hradiště (onom.) 1213  
Huntelík (onom.) 1191  
Hvrasten (stč., onom.)  
1262

\* chech-/šech- (psl./slovan.)  
697

-iczki (pol., onom. sufix)  
701

-ičky (čes., onom. sufix)  
701

-in (adj. sufix) 1016

-ing (angl., sufix) 723,  
1354

inkorporace (term., ling.)  
1315

ispytyvat' (rus.) 595

-its- (řec., sufix) 1463

-izna/-ina (pol., čes.,  
luž.srb., sufixy) 707

Jahve (etym.) 1607

Jeseník (onom.) 1259

jestliže (spojka) 812

ka- (čes., prefix) 450

-ka (stč., onom. sufix) 1179

\* kach-/čech- (psl./slovan.)  
697

kalendář (etym.) 1200

Kapper (onom.) 1187

kapr/Kapper 1187

kdežto (spojka) 1019

kdo (zájm.) 792

ko- (čes., prefix) 450

Kocanov (onom.) 1303

koherence (term. text.lingv.)  
163, 164

koheze (term. text.lingv.)  
162, 163

kopanina (apel.zákl., onom.)  
845

Košvanec (onom.) 1170

Kozojedy (onom.) 1217

Ladiava (slovan., onom.)  
465

-li (rus., částice) 1138

logém (term., překl.) 268

logo- (term.) 863

logopedie (term.) 863

malobyt (tvorení) 1013

manna (stč.) 851

mě (výslovnost) 998

\* mens- (ide.) 190

město (term., onom.) 1295

meta- (term.) 862

metajazyk (term.) 862

metařčč (term.) 862

metatext (term.) 862

mezera/"lacune" (term.,  
překl.) 272

\* mezga (psl.) 497

Mezilesí, Mezilesy (onom.)  
1242

mine-sweepers (angl., tvoře-  
ní) 1366

Mrtvá cesta (onom.) 1263

Mšené-Lázně (pravopis) 1221

Murom (rus. onom.) 576

na okraj/na okraji (správnost)  
1011

nad (pol., předl.) 613)

naďanie (sloven., term.) 632

nagylyj (rus.-dial., etym.)  
190



nachodit' primenenije (rus.,  
fraz.) 538  
no- (slovan., prefix) 765  
Niewersche (něm., onom.)  
1231  
noém (term., překl.) 272  
Nová Ves (onom.) 1212

oba (duál) 788  
obiectum (lat., term.) 1492  
Obodriti (slovan., onom.)  
468  
Oliver (jihoslovan., onom.)  
488  
on/ona/ono (čes., sémant.,  
syntax) 688, 778  
-onn- (rus., sufix) 449  
-ost (sufix) 599  
-ost (rus., sufix) 599  
Ostřihom (onom.) 1018  
oščuščat' (rus.) 595  
-ozn-/-ezn-/-izn- (rus., su-  
fix) 449

padl (stč.) 851  
páchnúti (stč., etym.) 851  
pakosta (stč., etym.) 851  
Pancíř (onom.) 1214  
panenčí (adj., tvoření)  
1007  
-pedie (term.komponent)  
863  
Perchta (stč., onom.) 851  
pěti (sloveso, sémant.) 847  
piesnotvor (stč., term.)  
854  
pisk caramella (stč., Klaret)  
851  
pjatryc' (bělorus., etym.)  
190  
planmassig (něm., slovan.  
ekvivalenty) 694  
pleonasmus (term., překl.)  
266  
po (rus., předl.) 585  
pocitovat' (sloven.) 595  
pod (pol., onom.předl.)  
613  
pokojoyé/bytové stěny  
(správnost) 1014

Polkanová/Potkanová (sloven.,  
onom.) 636  
položít' v dolgij jaščik (rus.,  
fraz.) 590  
polysyntetismus (term.) 1315  
pospišaty skoriše (ukr., fraz.)  
494  
Praha (onom.) 1222  
prahy (apel.zákl.) 1222  
predikače (term.) 146  
prinjat' sja za rabotu (rus.,  
fraz.) 538  
prof. (pravopis) 1003  
propozice (term.) 144  
prostorečije (rus., term.)  
549  
průmyslová obec, průmyslový  
závod (term.) 873  
pře- (prefix) 735, 736  
předpremiéra/předpohotovost/  
předtaneční (tvoření)  
1015  
Příkřice (onom.) 1211  
pupa (lat.) 1472

Raav6/Raav7/Rav7 (stsl.,  
onom.) 409  
Rajhrad (onom.) 1227  
Ratzental (něm., onom.)  
636  
Redarii (slovan., onom.)  
468  
redundance (term., překl.)  
266  
Rezabek (onom.) 1186  
rosa (stč.) 851

ř (foném) 8

Saka (staroírán., onom.)  
390  
Samo (onom., etym.) 464  
Scythian (staroírán., onom.)  
390  
Setenka/Setenkenberg (onom.)  
1231  
Sibeniča (stč., onom.) 1262  
Skudra (staroírán., onom.)  
390  
-ský (sufix) 1016

sladoň (stč., term.) 854  
Slunečné pobřeží (onom.)  
1017  
směrník (sémant.) 1009  
smysl (term.) 19  
Sogdian (staroirán., onom.)  
390  
spešit' poskoreje (rus.,  
fraz.) 494  
spisovný jazyk (term.) 199  
starý-starec (derivace) 740  
stoka (dial., onom.) 952  
strouha (dial., onom.) 952  
subiectum (lat., term.)  
1492  
sun, sunshine, sunlight,  
sunbeam, sunray (angl.)  
1362  
supruh addipa (stč., Klaret)  
849  
surdo-, surdopedie (term.)  
863  
surempsit (lat., aor.)  
1471  
synchronní dynamika (term.)  
204  
  
šaršún (stč., etym.) 848  
šechmatik (rus., etym.)  
697  
Šetnice (onom.) 1294  
  
TA (řec.myk.) 1444  
talent (term.) 632  
Taussig (onom.) 1188  
Tegeá/Thégwáis (řeč., onom.)  
1433  
ten/ta/to (sémant., syntax)  
580, 688, 778  
Těrlicko (onom.) 1260  
\* tert, \* telt (psl.) 751  
tlumočník/tlumač (stč.)  
850  
Tomší (onom.) 1172  
\* tort, \* tolt (psl.) 751  
Traub (onom.) 1189  
trot, tlot (pol.) 751  
two (angl.) 788

Über- (něm., prefix) 735,  
1330  
ucho (slang.) 984  
um- (něm., prefix) 735,  
1330  
umweltfreundlich (něm., slo-  
van.ekvivalenty) 694  
unter- (něm., prefix) 1330  
uštil (akad., klinopis.)  
396  
-ův (sufix) 1016  
  
vědět (rus.ekvivalenty) 593  
ves (term., onom.) 1295  
větný přízvuk (pojem, term.)  
752  
Vevochozy (onom.) 1212  
Vjazniki (rus., onom.) 576  
Vladimir (rus., onom.) 576  
vnitřnosti/drůbky 1012  
vodohlasna (stč., term.)  
854  
Vomáčko (onom.) 1172  
vosk: já jsem vosk (fraz.)  
853  
Vrbice, Vrbov, Vrbovec (onom.)  
1228  
  
Wittenberg (něm., onom.)  
1296  
Wogastisburc (onom., etym.)  
463, 464  
  
z (bulh., foném) 413  
zabezpečit (sloven.) 650  
Záblat (onom.) 1242  
založit do dlouhé truhly  
(fraz.) 590  
záškodník (etym.) 851  
Zbečno (onom.) 1219  
Zemianske Kostolany (sloven.,  
onom.) 637  
Zizi (stč., onom.) 1262  
znát (rus.ekvivalenty) 593  
zu (něm., částice) 1341  
  
Železná Ruda (onom.) 1214

SOUPIS EXCERPOVANÝCH ZÁKLADNÍCH  
PRAMENŮ A JEJICH ZKRATEK

- ArchOr Archív orientální (Praha) 51, 1983, č.1-4  
BRJL Bulletin ruského jazyka a literatury (Praha)  
24, 1982; 25, 1983  
Byzantinoslavica (Praha) 44, 1983, č.1-2  
CJŠ Cizí jazyky ve škole (Praha)  
26, 1982/83, č.5-10; 27, 1983/84, č.1-4  
Concilium Eirene Concilium Eirene XVI. Proceedings of the  
16th International Eirene Conference,  
Prague 1982, vol.1-3. Praha 1983  
ČMM Časopis Matice moravské (Brno) 102, 1983,  
č.1-4  
ČLit Česká literatura (Praha) 31, 1983, č.1-6  
ČsRus Československá rusistika (Praha) 28,  
1983, č.1-5  
ČsSlav-Lingv Československá slavistika 1983 - Lingvi-  
stika, historie. Praha 1983  
ČsSlav-Lit Československá slavistika 1983 - Litera-  
tura, folklór. Praha 1983  
ČsČH Československý časopis historický (Praha)  
31, 1983, č.1-6  
ČJL Český jazyk a literatura (Praha)  
33, 1982/83, č.5-10; 34, 1983/84, č.1-4  
ČJLO1 Český jazyk a literatura 4 - Acta Univ.  
Palackianae Olomucensis. Praha 1983  
Ebenen der Textstruktur. Berlin 1983  
Eirene. Studia graeca et latina (Praha)  
20, 1983  
GermOl Germanica Olomucensia 5. Olomouc 1983  
GermPrag Germanistica Pragensia 8, 1980. Praha 1983  
GlottOl Glottodidactica Olomucensia 2. Olomouc 1983  
JazAkt Jazykovědné aktuality (Praha) 20, 1983,  
č.1-4

- KonfrStud Konfrontační studium ruské a české gramatiky a slovní zásoby 2. Praha 1983
- LingGen Linguistica generalia 2, 1977. Praha 1983
- IF Listy filologické (Praha) 106, 1983, č.1-4
- NŘ Naše řeč (Praha) 66, 1983, č.1-5
- OZ Onomastický zpravodaj (Zpravodaj Místopisné komise ČSAV) 24, 1983, č.1-5
- Onomastika jako společenská věda. Praha 1983
- PhilPrag (ČMF) Philologica Pragensia (+ příloha Časopis pro moderní filologii) (Praha) 26 (ČMF 65), 1983, č.1-4
- PráceDS Práce z dějin slavistiky 9. Praha 1983
- PBML The Prague Bulletin of Mathematical Linguistics 1983, č.39 a 40
- PSE Prague Studies in English 17, 1981. Praha 1982
- FSML Prague Studies in Mathematical Linguistics 8. Praha 1983
- Praguiana. Praha 1983
- PřednLŠ Přednášky z 24.běhu Letní školy slovanských studií 1980. Praha 1983
- PřednLŠ Přednášky z 25.běhu Letní školy slovanských studií 1981. Praha 1983
- Předn LŠ Přednášky z 26.běhu Letní školy slovanských studií 1982. Praha 1983
- Ročenka KMF XIV.ročenka Kruhu moderních filologů 1979-1980. Praha 1981
- Ročenka KMF XV.ročenka Kruhu moderních filologů 1981-1982. Praha 1983
- RomPrag Romanistica Pragensia 10, 1977. Praha 1983
- RosOl Rossica Olomucensia 21. Olomouc 1983
- RJ Ruský jazyk (Praha) 33, 1982/83, č.5-10; 34, 1983/84, č.1-4
- RTP Ruština v teorii a v praxi (Praha) 1983, č.1-4
- SbKPCJ Sborník Kruhu přátel českého jazyka. Praha 1983

- SFFBU A Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Rada jazykovědná A 31, 1983
- SFFBU D Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Rada literárněvědná D 30, 1983
- SFFBU E Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Rada archeologicko-klasická E 28, 1983
- SFFBU K - BSE Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Rada germanisticko-anglistická K 5 - Brno Studies in English 15, 1983
- SFFBU L - ERB Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Rada romanistická L 5 - Études romanes de Brno 14, 1983
- SlavPreg Slavica Pragensia 19, 1976. Praha 1983
- SlavPreg Slavica Pragensia 21, 1978. Praha 1983
- SlavPreg Slavica Pragensia 23, 1980. Praha 1983
- SlezSb Slezský sborník (Ostrava) 81, 1983, č.1-4
- SaS Slovo a slovesnost (Praha) 44, 1983, č.1-4
- Sopostavitel'noje izučeniye russkogo jazyka s češským i drugimi slavjanskimi jazykami. Moskva 1983
- Studie z jazyka a literatury. České Budějovice 1983
- Studien zum Tschechischen, Slowakischen und Deutschen aus vergleichender Sicht. Leipzig 1982
- Studijní text-ČJ Studijní text pro přípravu pedagogických pracovníků středních škol na nové pojetí výchovně vzdělávací práce - Cizí jazyky 1, 2. Praha 1983
- Studijní text-ČJL Studijní text pro přípravu pedagogických pracovníků středních škol na nové pojetí výchovně vzdělávací práce - Český jazyk a literatura 1, 2. Praha 1983
- Škola-jazyk-literatura. Brno 1982
- VVE Vlastivědný věstník moravský (Brno) 35, 1983, č.1-3
- ZJKF Zprávy Jednoty klasických filologů (Praha) 24, 1982, č.3

## J I N Ě   P O U Ž I T Ě   Z K R A T K Y

- AUC - Acta Universitatis Carolinae  
BČL - Bibliografie české lingvistiky  
BK-ČČ - Bibliografický katalog - České časopisy (Praha)  
BK-ČK - Bibliografický katalog - České knihy (Praha)  
BK-SČ - Bibliografický katalog - Slovenské časopisy  
(Bratislava)  
BK-SK - Bibliografický katalog - Slovenské knihy  
(Bratislava)  
BL - Bibliographie linguistique (Hague)  
ČSAV - Československá akademie věd  
FF - filozofická fakulta  
MAPRJAL - Meždunarodnaja asociacija prepodavatelej  
russkogo jazyka i literatury  
MF - Mladá fronta, nakladatelství (Praha)  
MJ - místní jméno (-a)  
NovInLit - Novaja inostrannaja literatura po jazykoznaniju  
(Moskva)  
NovSovLit - Novaja sovětskaja literatura po jazykoznaniju  
(Moskva)  
NovSovInLit (ČSR) - Novaja sovětskaja i inostrannaja lite-  
ratura po obščestvennym naukam - Čecho-  
slovackaja socialističeskaja respublika  
(Moskva)  
OJ - osobní jméno (-a)  
PF - pedagogická fakulta  
PJ - pomístní jméno (-a)  
RŽ-Jazykoznanije (SSSR) - Referativnyj žurnal - Jazykoznanije  
v SSSR (Moskva)  
RŽ-Jazykoznanije (Za rub.) - Referativnyj žurnal - Jazykozna-  
nije za rubežom (Moskva)  
SAV - Slovenská akadémia vied  
SK - Státní knihovna ČSR (Praha)  
SNTL - Státní nakladatelství technické literatury (Praha)  
SOA - státní oblastní archiv

- SEN - Státní pedagogické nakladatelství (Praha)  
nebo  
Slovenské pedagogické nakladateľstvo (Bratislava)
- TK - teraziónský katastr
- ÚJČ - Ústav pro jazyk český ČSAV (Praha)
- ÚJEP - Univerzita J.E.Purkyně (Brno)
- UK - Univerzita Karlova (Praha)
- UP - Univerzita Palackého (Olomouc)
- ÚVTEI - Ústředí vědeckých, technických a ekonomických  
informací (Praha)
- VŠE - Vysoká škola ekonomická (Praha)
- VÚP - Výzkumný ústav pedagogický (Praha)
- ZMK - Zpravodaj Místopisné komise ČSAV (Praha)
- ZŠ - základní škola (-y)

**Knihovna**  
**ÚSTAVU PRO JAZYK ČESKÝ**  
**ČSAV, Praha**

BIBLIOGRAFIE ČESKÉ LINGVISTIKY 1983

Zpracoval: bibliografický kolektiv útvaru vědeckých  
informací Ústavu pro jazyk český ČSAV:  
PhDr. Marie NOVÁKOVÁ --  
prom.fil. Zlata LEŠKOVÁ

Redigoval: PhDr. Zdeněk T Y L

Rukopis byl ukončen a připraven do tisku k 10.7.1985

Vydal: Ústav pro jazyk český ČSAV - útvar vědeckých  
informací jako 7.svazek své interní edice  
"Lingvistické bibliografie - Větší řada"  
v počtu 300 neprodejných výtisků

P r a h a 1 9 8 5

Rozmnoženo jako rukopis - pouze pro vnitřní potřebu  
ÚJČ ČSAV a dalších jazykovědných pracovišť



D 15/86  
26,20. —